ge 13

**≥cult**€

Hobre

après

n en-ificat

e des

OUCE

LIRE PAGE 36

M. Mitterrand



5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 69 Têlex MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél: 246-72-23

# Moscou annonce un accroissement considérable Le patronat et le gouvernement s'affrontent de son arsenal nucléaire

### et la défense européenne Les décisions de M. Andropov M. Mitterrand a profité du sommet franco-allemand de auront surtout pour effet de rendre plus difficile Bono pour relancer, jeudi 24 novembre, l'idée d'une

toutes les précédentes, depuis bien-

tôt cent jours que le chef du P.C. et

de l'État soviétique a disparu de la

scène, ce texte a été lu par un pré-

sentateur de la télévision de Mos-

cou, sans erreur cette fois, comme

cela s'était produit en septembre,

mais de manière parfaitement ano-

nyme : il fant croire que le dirigeant

soviétique n'est plus en mesure de se

présenter, même assis, à la télévision

« collective » encore que celle de

septembre, cette déclaration se.

réfère sans cesse à la « direction de

l'Union soviétique » et emploie

Sur le fond, les quatre « déci-

1) La rupture des négociations de

Genève est présentée comme plus

AU JOUR LE JOUR

Echange

On peut, à propos de

l'échange historique des pri-

sonniers palestiniens et israé-.

liens, souligner l'inégalité

mathématique qui veut que six soldats de l'Etat hébreu

puissent s'echanger contre

quelque quatre mille cinq

Mais, outre que cela terni-

rait un événement heureux, ce

serait un calcul odieux : si

une liberté n'a pas de prix,

elle n'a pas non plus de poids.

Les hommes ne sont pas des

marchandises, et il est bien

qu'aucune balance ne puisse

Non, la seule inégalité dans

cet échange, c'est que les sol-

dats israéliens libérés sont

rentrés au pays tandis que les

combattants palestiniens

BRUNO FRAPPAT.

les soupeser.

changent d'exil.

cents de leurs adversaires.

sions - annoncées appellent plu-

exclusivement-le « nous ».

sieurs remarques :

ni de lire un texte à la radio. Plus

défense européenne. C'est la seconde fois en quelques jours que le président de la Bien que M. Reagan se soit dit République aborde un sujet qui consterné » par la déclaration de M. Andropov diffusée jeudi soir, le était récemment encore consiprésident américain n'a pas dil être déré comme tabou par presque surpris pour autant. Rien de ce que toute la classe politique frandit le dirigeant soviétique n'était caise. Il n'avait pas en effet inattendu, mais la forme choisie et esquivé les questions qui lui le ton employé visaient à donner à la réaction soviétique aux euromissiles avaient été posées à ce propos lors de son intervention télévisée un caractère plus solennel. du 16 novembre dernier. Mais Faut-il d'ailleurs parler de déclaque le chef de l'État ait abordé rations de M. Andropov? Comme

tion à Bonn confirme sa volonté de voir s'ouvrir un débat. Peu à peu, le président de la République précise sa pensée. Le problème de la défense européenne est, selon lui, à l'ordre du jour, mais on ne doit pas l'envisager comme une solution de rechange à l'alliance atlantique : plutôt comme une « alliance dans l'alliance ». Dans un premier stade, toute idée de défense européenne doit passer par une coopération militaire francoallemande et s'articuler autour d'elle. Et cette coopération, enfin, ne peut concerner que le domaine des armes classiques, même si certaines consultations penvent avoir lieu sur le

de lui-même cette épineuse ques-

nucléaire. Il est clair, pour le président de la République, que la force de disuassion française n'est pas capable en l'état actuel des choses de se substituer avec crédibilité au « paraphuie » américain. Il est clair aussi que M. Mitterrand, parfaitement conscient de la « vigilance » de PU.R.S.S. quant au statut militaire de l'Allemagne, n'entend partager avec personne la maitrise de la décision nucléaire. Après avoir affirmé à Antenne 2: « la dissussion en France, c'est moi », M. Mitterrand avait ponrsuivi : « Je ne peux pas redistribuer la décision qui m'appartient à moi seul en France, mais aussi qui m'appartiendrait à moi seul en Europe. »

On n'en demande d'ailleurs pas tant en Allemangne, même dans la majorité gouvernementale, où l'on aime rappeler que ce n'est pas la R.F.A. qui a fait échouer voici trente aus le projet de Communauté européenne de défense. On sait aussi que tout progrès dans cette direction doit ère effectué avec prudence. On paraît néanmoins accueillir avec intérêt dans l'entourage de M. Kohl le « déblocage » qui est en train de se produire en France et qui rompt avec les clivages

traditionnels. M.Chirac, par exemple, est beaucoup plus proche de M. Mitterrand sur cette question que ne l'est le parti communiste. Le président du R.P.R., en revanche, n'est pas soutenn dans sa démarche par certains · barons » du gaullisme qui n'ont jamais hésité à jouer la carte, trop souvent payante, d'an antigermanisme visceral. Autre clivage, qui devrait s'estomper avec le temps : celui des généra-

Le militaire ne peut, de toute façon, dans cette affaire, pallier le politique. C'est ce que M. Mitterrand a répété an chancelier Kohl, en ayant à l'esprit les difficultés qui attendent au début de décembre le conseil européen d'Athènes. Dans cette perspective, l'accord francoallemand sur la construction en commun d'un bélicoptère autichar est de bon augure. La R.F.A., de son côté, devrait se réjouir de la mise en place de la force française d'intervention rapide, premier exemple de cette coopération militaire francoallemande mise en place par M. Mitterrand lorsqu'il a réactivé les clauses militaires du traité de 1963.

le dialogue sur les armements durable que ce qu'en avait dit l'agence Tass la veille. Alors que celle-ci avait parlé de . la fin du round actuel des négociations », la direction soviétique se borne à estimer « impossible la poursuite de sa participation ». Visiblement, la Maison Blanche s'était montrée

> Toutefois, alors que la déclaration de Moscou présente longuement le retour au statu quo ante (c'està-dire le retrait des missiles de l'OTAN) comme une condition nécessaire à l'annulation des contre mesures militaires annoncées par ailleurs, cette condition n'est pas mise en avant pour une éventuelle reprise des négociations. Autrement dit (ou plutôt non-dit), on pourrait envisager un dialogue, malgré le déploiement occidental, par exemple à la faveur d'une pause dans l'arrivée des fusées américaines :

excessivement optimiste en pré-

voyant une reprise des le début de

2) La première des mesures mili-taires annoncées est l'arrêt du « moratoire » déclaré par Brejnev en mars 1982 sur le déploiement du

> MICHEL TATU. (Lire la suite page 4.)

# sur la politique des prix en 1984

Le refus du C.N.P.F. de prolonger le système d'encadrement place le pouvoir devant un choix difficile : assouplir ou réglementer davantage

Ni l'industrie, ni le commerce, ni les services ne retrouveront - dans leur ensemble – la liberté des prix ou des marges l'année prochaine. Le régime qui s'appliquera en 1984 sera, grosso modo, le même qu'en 1983: engagements de lutte contre l'inflation liant administration et professions ou, si le patronat refuse le système contractuel, textes réglementaires contraignants. Or, précisément, le Conseil national du patronat français refuse catégoriquement de s'engager de nouveau dans une

politique d'accord. Le comité des prix, qui s'est réuni vendredi matin 25 novembre, devait tout à la fois enregistrer cette charte des prix pour 1984, telle que la proposent les pouvoirs publics et l'hostilité du patronat à son égard.

La philosophie de la politique prevue pour 1984 en matière de prix est qu'on ne change pas les règles du jeu. Elle est aussi qu'on ne tire pas un trait sur ce qui s'est passé cette année : les industriels, les commerçants, les prestataires de service qui ont dépassé les hausses de prix autorisées devront en supporter les conséquences en 1984. Leurs hausses seront moindres.

Dans l'industrie, un tiers environ des prix sont libres (mécanique, mé-

tallurgie, une grande partie de l'industrie électrique, électronique, de la chimie...). Les autres prix demeurent sous contrôles et font, le plus souvent, l'objet d'engagements de lutte contre l'inflation. Ce régime, qui sera reconduit en 1984, donne en fait toutes les possibilités à l'administration : sevérité accrue, blocage ou mise en liberté.

Dans le commerce, la réglementation va être modifiée. Les pouvoirs publics vont abandonner le système de contrôle des marges produit par produit en valeur relative, qui, à la longue, incitait les commerçants à acheter cher quitte à importer pour gonfler leurs bénéfices. La règle sera le maintien de la marge relative at niveau du 11 juin 1982 sur l'ensemble des chiffres d'affaires avec une réduction de 2 % de cette marge. Dans certains cas, l'administration ira plus loin : elle négociera - notamment avec les grandes surfaces - des engagements sur les prix qui s'ajouteront, ou se substitueront carrément, aux engagements sur les marges (la réduction de 2 % pourra alors être de 1 % seulement).

ALAIN VERNHOLES.

(Lire la suite page 31.)

### L'avenir des lycées

Le rapport Prost suggère de diversifier le baccalauréet et d'alléger les cours pour accroître le temps d'étude LIRE PAGE 10

# La crise de la filière papier-imprimerie

M. Jacques Piot, secrétaire général du Livre C.G.T. réclame une approche globale des industries graphiques LIRE PAGE 28

# La révolte des médecins hospitaliers

# La grève nationale de jeudi, inégalement suivie témoigne d'une grave crise de confiance à l'égard du gouvernement

Est-ce le début d'une nouvelle crise, majeure, de l'hospitalisation publique ? L'un de ces mouvements cycliques auxquels l'hôpital, depuis queique temps, a accoutumé l'opinion? Ou, au contraire, l'ultime soubresant d'un mouvement qui s'épnise, d'un train de réformes qui, peu à peu, entre dans les faits avant d'avoir gagné les esprits? Une chose est sûre : l'opinion ne sait que penser des grèves d'un corps professionnel qu'elle s'est habituée à considérer comme animé, avant tout, du sens de l'intérêt général des malades. Les grévistes eux-mêmes le savent, qui hésitent sur les suites qu'il convient

de donner à ce mouvement En effet, les grèves de ces deux derniers jours dans les hôpitaux n'ont été, disent les praticiens hospi-

taliers, que des « avertissements » destinés à donner la mesure de leur mécontentement et qui pourraient n'être que le prélude à des actions plus dures. Par exemple, une grève - totale et absolue des soins », qui imposerait leur réquisition par la puissance publique.

Or, la majorité des médecins hospitaliers s'est depuis plusieurs mois refusée à prendre les malades en « otage » et à les utiliser comme victimes premières de leur mécontentement : ils ont, jusqu'à présent, toujours assuré le service minimum, Nul doute que, en cas de grève totale, le monvement prendrait en effet une tout autre dimension et qu'apparaîtrait ainsi la fragilité d'un recours excessif au soutien de l'opi-

nion. Celle-ci n'est assurément pas prête à accepter que l'un des services publics auxquels elle est le plus attachée, l'hôpital, connaisse une défaillance brutale.

La seconde hypothèse, à laquelle font discrètement allusion les médecins hospitaliers, est celle d'une grève du zèle. Nous pouvous, disentils, si l'on ne nous entend pas, « coûter très cher », c'est-à-dire, prescrire de multiples examens superfétatoires, travailler avec une lenteur calculée, bref, provoquer l'engorgement des services. Pour le moment, les grévistes s'en tiennent à un projet plus classique : une vaste manifestation de rue, prévue à Paris, pour le mercredi 7 décembre.

Quelle que soit la stratégie retenue par les états-majors, l'émotion derniers jours est révélatrice du profond malaise de la communauté médicale hospitalière (15 000 praticiens plein temps et 22 000 médecins à temps partiel) devant les remaniements profonds engagés, depuis 1981, par le gouvernement. Celui-ci a utilisé diverses sormes juridiques : deux lois - dont l'une a été voiée et la seconde est actuellement soumise à l'approbation du Parlement, - plusieurs décrets, bref une batterie de textes qui constituent une réforme de vaste ampieur, la plus vaste qu'ait connue ce secteur depuis la « loi Boulin » de 1970.

que reflètent les mouvements de ces

CLAIRE BRISSET.

(Lire la suite page 11.)

# **HENRY** de MONTHERLANT ROGER PEYREFITTE

Correspondance Présentation et notes de

Roger Peyrefitte et Pierre Sipriot

"Les après-midi de deux faunes"

une correspondance littéraire sans masque

### UN ENTRETIEN AVEC LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA F.A.O.

# « Cette fois, c'est toute l'Afrique qui est frappée par la sécheresse »

La vingt-deuxième session de l'organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (F.A.O.) s'est terminée le 24 novembre à Rome. Dans l'entretien qu'il nous a accordé, M. Edouard Saouma dresse le bilan de cette confé-

- Votre appel en faveur de l'Afrique a-t-il été entendu?

- On m'a dit : oni, nous sommes conscients qu'il y a une situation critique. Des pays ont annoncé une aide supplémentaire : les Pays-Bas, 20 millions de dollars pour neuf des vingt-deux pays concernés; les Etats-Unis, 25 millions de dollars. Il y a en d'autres annonces, des pays scandinaves notamment, mais je ne pourrai vraiment répondre que dans deux mois.

- Pourtant, il y a urgence?

- Pour la première fois, c'est toute l'Afrique, de l'Ouest, de l'Est et du Sud, qui est frappée par la sécheresse. Pour la première fois

depuis cent, ans peut-être, le sud de l'Afrique connaît un désicit en mais. Ce n'est donc plus seulement le nord qui est atteint. A cela s'ajoute en toile de fond la crise économique : baisse des cours du cuivre, du casé,

» La peste bovine se développe dans phisieurs pays. La F.A.O. en a aidé plusieurs. Au Sénégal, on fabrique des vaccins. Au Tchad, on a envoyé du matériel : jeeps, essence, réfrigérateurs. Il faudrait vacciner

de dollars. Nous discutons avec la C.E.E., qui accepte d'en payer une partie. Mais rien n'est décidé. La Communauté voudrait faire de l'Organisation de l'unité africaine la responsable du contrôle technique. Cela fait bien au plan politique, mais nous ne sommes pas d'accord. Propos recueillis par **JACQUES GRALL** 

deux cent trente millions de têtes de

bétail... Cela coûterait 60 millions

(Lire la suite page 30).

### M. JACQUES BARROT invité du « Grand Jury R.T.L.-le Monde »

M. Jacques Barrot, député U.D.F. de la Haute-Loire, président de l'Association parlementaire pour la liberté de l'enseignement, sera l'invité de l'émission hebdomadaire « Le Grand Jury R.T.L.-le Monde », diman-

che 27 novembre, de 18 h 15 à 19 h 30. M. Jacques Barrot, qui sut ministre de la santé dans le gouvernement Barre de 1979 à 1981, répondra aux questions d'André Passeron et Charles Vial, du Monde, et de Jeanine Perimond et Gilles Leclerc, de R.T.L., le débat étant dirigé par Elie Vannier.

au briged er Hochard

: ' ' . ' : 2

: .= ".#

**数**数点 2.75

# Guerre et paix

Les premiers euromissiles sont en place et la négociation de Genève est interrompue. François de Rose juge le moment venu de s'attaquer à la question de la modernisation des armes conventionnelles si l'on veut éviter qu'une guerre en Europe ne conduise rapidement à l'emploi des moyens nucléaires. Moyens dont Pierre Andreu rappelle qu'ils mettent en question jusqu'à la survie de l'humanité. Ce qui l'amène à se demander. en répondant au dernier livre d'André Glucksmann (la Force du vertige, le Monde du 17 novembre 1983).

# BOUCHARD PÈRE & FILS Depuis 1731

s'il n'existe pas

les Polonais

plus convaincants,

ou les Yougoslaves.

comme ceux auxqueis

recourent les Suédois.

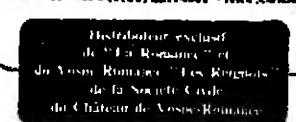
des moyens de résistance

# 250 ans de grands vins

Domaines du Château de Beaupe' "92 hectares dont 71 hectares de premiers crus et grands crus'

Côte de Beaune Villages "Clas Royer" Savigny-les-Beaune Les Lavières Beaune Clos de la Mousse (sculs Propresquires) Beaune Teurons Beaune Marconnets Beaune Gréves "Vigne de l'Enfant Jesus" Izeuls Proprimares Volnay Chanlin Volnay Taillepieds Volume Fremiers "Clos de la Rongeone" Souls Proportioners Volnay Caillerets "Ancienne Cuvée Carnot" Pommard 1" cru Le Corton Chambolle-Musigny Chambertin Beaune Clos Saint-Landry Meursault Genevrières Corton Charlemagne Chevalier Montraches Montrachet

Documentation 114 sur demande à Marque Bouchard Père et fils. Négociants au Châteat 21200 Resume. Tel (60) 22.14.61 - Teles 350 ADD F



# Les armes nouvelles, l'Europe et la sécurité de l'Occident

de la France, ont aujourd'hui besoin de redécouvrir que leur défense est aussi leur affaire et que leur avenir dépend d'abord de leur propre détermination. »

La classe politique française, socialistes et opposition confondus. partage cette opinion. A-t-elle pour autant des réponses aux questions qui en découlent ?

Si la défense des Européens redevient « aussi leur affaire », leur influence sur ses orientations doit être à la mesure de leur contribution à la sécurité commune : les trois quarts des forces terrestres et aériennes relevant de ce côté de l'Océan du commandement suprême,

On est loin du compte. Dans la stratégie de l'OTAN la prévision d'emploi des armes nucléaires, tactiques comme stratégiques, joue un rôle prééminent. Ces armes étant américaines et ne pouvant être employées que sur l'ordre du président des Etats-Unis, il était fatal que les doctrines élaborées au Pentagone s'imposent de ce côté-ci de l'Océan. Comme-l'a écrit Jacques Andréani : Les questions viennent d'Europe. Les réponses d'Amérique » (1).

A quoi s'ajoute que, depuis 1966, la France a cessé d'appartenir aux organismes chargés d'arrêter la stratégie de l'alliance et d'approuver les plans de défense.

Mais la situation paraît en voie de modification du fait tant de la loi de programmation militaire que de l'évolution des technologies d'arme-

Un certain nombre de personnalités de premier plan des Etats-Unis, d'Angleterre et d'Allemagne sédérale (2) ont récemment conclu d'une analyse approfondie des concepts et moyens soviétiques, que l'armée rouge et ses alliés pourraient, par l'emploi des seules forces classiques, créer, en quelques jours, sinon en quelques henres, une situation qui placerait les Occidentaux devant le choix entre l'emploi du nucléaire ou l'acceptation de la défaite. La déclaration de M. Andropov suivant laquelle PU.R.S.S. n'emploierait pas la première ses armes nucléaires repose donc sur une capacité incontestable de conformer les actes aux mots.

### L'habileté de M. Andropov

Ces mêmes personnalités estiment que les développements des armes classiques permettraient de contrer la stratégie soviétique, tout entière axée sur la recherche d'une décision extrêmement rapide, en vue notamment de prendre de vitesse les décisions de l'OTAN concernant l'emploi des armes nucléaires et l'arrivée des renforts et réserves, comme d'éviter les déboires inhérents à la rigidité des plans d'opération, à la vulnérabilité des lignes de communication, au loyalisme douteux des satellites. Les technologies nouvelles permettent d'exploiter au maximum ces éléments de vuinérabilité. Les armes classiques peuvent en effet accomplir une bonne partie des missions actuellement confiées aux armes nucléaires de petite puissance, d'autant plus que, à la différence de ces dernières, elles n'exigent pas une autorisation politique incertaine et, en tout cas, tardive.

Le Kremlin ne s'y est pas trompé. Brejnev, quelques jours avant sa mort, a fait référence devant la hiérarchie militaire soviétique au caractère foncièrement nouveau : de la lutte technologique et déclaré · un retard dans ce combat inadmissible ..

Il serait naif de croire que les Soviétiques se conformeraient en temps de guerre au schéma nous convenant le mieux. Mais celui qui nous conviendrait le moins, aujourd'hui, serait justement la guerre classique. L'habileté de M. Andropov, lorsqu'il annonce que son pays n'utilisera pas le premier les armes nucléaires, n'est peut-être qu'une habileté, mais elle réussit à nous effraver de nos propres armes, si celles-ci sont les scules que nous · puissions employer, fût-ce au prix de notre suicide.

Il faut lire à ce sujet l'article de Foreign Affairs. Sakharov, après avoir dressé des effets d'une guerre thermonucléaire un tableau auprès duquel les plus noires anticipations de nos pacifistes ont un ton de Bibliothèque rose, met les Occidentaux en garde contre l'erreur de croire que « les armes nucléaires peuvent être un moyen de prévenir une agression menée par des forces par FRANÇOIS DE ROSE(\*)

classiques » et les adjure de saire « l'effort indispensable au rétablissement de la parité stratégique dans le domaine classique ».

La nouveauté consisterait à suivre ce conseil et à enlever à l'adversaire la double certitude de s'assurer de la surprise et d'obtenir la décision en quelques jours.

Ajoutous enfin que, pour l'essentiel, ces systèmes d'armes, produits aux Etats-Unis mais aussi en France, en République sédérale et en Angleterre, peuvent se trouver sur le terrain dans les trois à cinq années qui viennent. L'enveloppe totale s'élèverait à 20 milliards de dollars avec une fourchette en plus ou en moins de 50 %. Ce qui n'est certes pas négligeable mais, partagé entre Européens et Américains et échelonné sur cinq on six ans, ne saurait être sérieusement leau pour prohibitif.

### Un intérêt politique évident

L'intérêt militaire de ces perspectives est incontestable. Leur intérêt politique n'est pas moindre. L'importance du facteur temps se trouverait inversée. Nous sommes menacés d'une mise hors de combat rapide. Le pacte de Varsovie ne pourrait plus compter sur une victoire éclair. D'un autre côté, dès lors que les forces classiques deviendrafent au côté des armes nucléaires une composante majeure de la dissuasion, les Européens devraient, par la force des choses, en fournir le contingent principal.

La possibilité d'exploiter sur le plan politique la relative puissance militaire qu'ils retrouveraient ainsi leur donnerait enfin une chance de faire en sorte que • leur avenir dépende d'abord de leur propre détermination ». Ce scrait un moyen le leur rendre le sentiment de resconsabilité et de dignité qu'ils pensent avoir perdu. Et, s'il devenait possible d'imaginer et de mettre à exécution, à propos des problèmes de sécurité, un grand dessein politique européen, nous toucherions sans doute au but.

On ne voit pas quand et comment pourrait se présenter à nouveau une semblable occasion.

La France, bien qu'à l'écart du système militaire intégré, ne souffre pas de moins de rigidité intellectuelle que ses voisins dès qu'il s'agit d'envisager une diminution du rôle des armes nucléaires. Bien au contraire, si l'on en juge par le scepticisme avec lequel ont été accueillies les propositions d'amélioration du niveau des forces classiques.

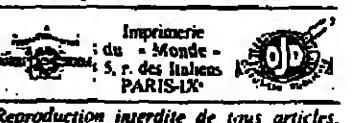
Le problème, pourtant, ne se pose pas au stade de notre dissuasion hexagonale mais là où se jouerait l'indépendance politique des nations de ce continent. Nous avons le choix entre réagir à ce que nos alliés feront ou ne seront pas, et contribuer à orienter les décisions les plus importantes pour notre avenir depuis qu'existe l'alliance atlantique.

Or, pour le moment, les autorités militaires de la France et de l'OTAN mettent au point les conditions de coopération de leurs forces, alors qu'elles sont en désaccord sur les stratégies à suivre et que le gouvernement français et le comité des plans de défense de l'alliance s'ignorent superbement depuis dix-sept ans!

Certains pensent, il est vrai, que nous pourrions concrétiser l'intérêt que nous portons à la sécurité du continent en donnant à nos voisins une garantie nucléaire. Faut-il rappeler à ce propos que la structure de nos forces, qui les destine à des attaques anti-industrielles et antidémographiques, enlève toute crédibilité à leur emploi en réaction à des événements non nucléaires se déroulant à des centaines de kilomètres de nos frontières? L'arme de l'ultime recours. l'arme qui nous permettrait

(\*) Ambassadeur de France, ancien représentant permanent au Conseil de POTAN.

Edité par la S.A.R.L. le Munde Gerans: André Laurens, directeur de la publication Anciens directeurs: Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982)



Reproduction interdite de tous articles. sauf accord avec l'administration. Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437

ISSN 0395 - 2037.

cette arme n'est pas utilisable pour le compte d'autrui face à la stratégie soviétique telle qu'elle est en hypothéqueraient l'emploi ne permettent cas d'en faire l'outil d'une politique étrangère active et dyna-

de résister à un chantage nucléaire,

Notre désense s'inscrit dans trois cercles : la France, l'Europe et l'outre-mer. Il est temps de mettre fin à la priorité donnée depuis vingt ans au premier de ces cercles puisqu'elle s'exerce au détriment des deux autres.

Il faut que notre pays examine sérieusement la question de la modernisation des armes classiques avec ses voisins européens, en prenant l'avis des militaires, ingénieurs et industriels qui ont la confiance des gouvernements. Il faut qu'un programme d'exécution soit décide et que les Européens sassent part aux Etats-Unis de ce qu'ils sont prêts à faire, à condition qu'il y ait un véritable partage des productions, car il ne saurait être question d'acheter pour des dizaines de milliards de dollars de matériels américains. Ainsi se trouverait amorcée cette prise de responsabilités qui nous paraît constituer le fruit politique à attendre de cette affaire.

La négociation devrait ensuite se développer en ce qui concerne l'Europe, dans le cadre, soit de la Communauté moins les pays qui ne participeraient pas à l'effort comnun, soit, ce qui serait mieux, de Union de l'Europe occidentale si les préventions allemandes pouvaient être surmontées ou encore plus simplement, au moyen de réunions périodiques des ministres de la désense des gouvernements concernés. Au sein de l'aillance, faudrait que les questions de défense soient à nouveau traitées au Consei atlantique, organe suprême de direction, et non plus au Comité des plans de défense dont nous ne fai sons pas partie. Cela ne devrait pas faire de grandes difficultés.

Rien ne serait changé pour autant au statut de nos forces à l'égard du système militaire intégré. Nos ranports militaires seraient toujours réglés par les accords entre les étatsmajors français et l'OTAN. Le fait que nos plans seraient élaborés dans le cadre d'une stratégie approuvée aux échelons politiques n'aliénerait en rien notre liberté de juger propos d'une crise donnée, si nos intérêts vitaux ou nos engagements nous conduisent à intervenir, E notre armement nucléaire stratégique et tactique resterait bien évidemment sous la seule autorité du président de la République. Reste qu'un grand pas aurait été fait pour la construction de l'Europe et la sécurité de l'Occident.

(1) Jacques Andréani - L'Europe. l'OTAN et la France. Les problèmes non résolus de la défense enropéenne » (Politique étrangère, 1983. Nº 2).

(2) Publié dans les trois pays sous l titre Strengthening conventional Deterrence in Europe et, prochainement en français par l'Institut français des relations internationales.

# La mort et le président

par PIERRE ANDREU (\*)

Non? >, écrit mann pour embarrasser, disqualifier, par la question, qui ne comporte qu'une réponse, les pacifistes, 1939, Javais dit : . Si nous ne saisons pas cette guerre, nous ne pourrons plus jamais être heureux. . L'aurais-je dit si sportanement, naïvement, si, pensant à ma petite fille qui venait de naître, il s'était alors agi de faire la guerre à Hitler plus le nucléaire ?

A cette époque, les hommes qui partaient pouvaient croire qu'ils allaient défendre leurs foyers menacés, leurs semmes et leurs enfants et non, comme aujourd'hui. les vouer à une mort ignominieuse. Les combattants, en 1983, ont plus de chances de survivre que les civils, bétail voué à la mort. Et Glucksmann oublie que ce dilemme terrible - X ou le nucléaire? - s'est déjà posé à un peuple, et que ce peuple n'ait pas appartenu alors au camp

des démocraties n'y change rien. Un peuple a déjà eu à choisir entre l'extermination et la paix honteuse. C'est le peuple japonais. Et ce peuple, seul à savoir aujourd'hui dans sa chair ce qu'est l'apocalypse nucléaire, a répondu : » plutôt 'abdication, l'agenouillement, Mc Arthur, que le nucléaire ! » Et il a bien fait! Aujourd'hui, il vit, il est l'un des plus grands de la planète. Converti aux thèses de Glucksmann, il aurait choisi la mort dans l'honneur. Sotte et belle victoire! Moi, je ne peux dire - Glucksmann peut dire - \* Plutôt la mort que la soulllure », mais je ne peux le dire que pour moi, je ne peux le dire pour les autres. Et, quand on parle de 1945, du malheur d'Hiroshima et de Nagasaki, faut-il rappeler aux évêques français, si raisonnables, si réalistes, comme toujours, la malédiction que dès le lendemain le pape Pie XII avait solennellement élevée et que la gauche française, contre le gaullisme et l'état-major, a faite sienne pendant vingt ans? Elle n'était pas la seule à le faire. Quand, en 1960, la bombe française a éclaté au Sahara, j'ai été le témoin du désespoir de Daniel Halévy, La France entrait dans la ronde infernale, elle avait souillé le dernier continent vierge.

### La survie de l'espèce

La guerre nucléaire pose à iamais contu : celui de la survie de l'espèce. Les destructions, les pertes en vies liumaines des deux dernières guerres mondiales, ont été énormes. mais elles ne scraient rien comparées à celles d'un conflit nucléaire, même limité. Il n'y aurait plus personne pour graver le nom des victimes sur d'hypothétiques monuments aux morts. L'espèce humaine, apparue il y a deux millions d'années, l'Homo sapiens, apparu il y a quarante mille ans, peuvent disparaître en quelques minutes. Même si la catastrophe n'est pas

totale, même si les dirigeants, dans leurs confortables abris blindés. réussissent à limiter le conflit, le desastre serait si grand qu'il faudrait des décennies, peut-être des siècles, pour tenter d'en dominer l'horreur. Accordons à Glucksmann, qui est hoanête et cohérent, que, contrairement à la quasi-totalité des « dissuadeurs » qui présentent la dissuasion comme un innocent jeu de société, il n'escamore pas l'enjeu final : la vitri-

fication de la planèie. Faut-il pour cela s'abandonner aux tyrans qui menacent le monde.

renoncer à désendre, comme Glucksmann en fait le reproche aux pacifistes, les valeurs d'amour et de ront peut-être un jour la vie des sociétés? Peu de pacifistes le disent qui imposeraient à chacun de nous des sacrifices plus grands et plus permanents. Pour notre pays, il y a longtemps que je pense que la bombe est un des facteurs, et non des moindres, de la dissolution, de l'abdication devant les problèmes du monde de la société française.

Puisqu'on a la bombe, qui réglera un jour tout, restons chez nons et d'abord, fuyons les casernes. La confiance faite à l'engin de destruction suprême a ôté chez nos concitoyens, qui, déjà, n'avaient pas montré une très grande ardeur en juin 1940, toute envie de se désendre Jai bavardé, il y a quelques jours. avec un jeune garçon très gentil qui avait fait mille simagrées pour ne pas faire son service militaire et oui était un partisan déterminé de la dissuasion nucléaire. La défense de la nation est devenue aujourd'hui l'affaire de quelques milliers de pro-

### La meilleure facon de résister

Les pacifistes, dans leur quasitotalité, ne pensent pas qu'il ne faille pas résister à l'oppression, même s'ils ne sont pas d'accord sur la forme, associant sans doute nonviolence et lutte armée que cette résistance devrait revêtir; mais, en 1983, comment ne pas faire plus confiance pour survivre aux Yougoslaves, aux Suédois, aux Polonais qui n'ont pas d'armes nucléaires et qui sont décidés à désendre les valeurs qui fondent leur vie, qu'aux Français installés dans leur existence préservée, loin des malheurs du monde? Au vingtième siècle, la Pologne occupée, désarmée, entourée à toutes ses frontières de puissauces hostiles, mais refusant d'abdiquer, me paraît, avec ses mains nues, plus forte, plus soudée, plus résistante, plus « êternelle » que la France avec ses quatre-vingt dix-huit charges nucléaires sur lesquelles M. Mitterrand veille si impé rialement. Ne survivront au vingt et unième siècle que les peuples qui voudront se défendre et sauront pourquoi

Dernier problème : le désarmement. On ne peut, hélas! l'aborder raisonnablement. En 1932, avec mon ami René Lucot, nous étions allés nous incliner devant Aristide Briand sur son lit de mort. On disait alors - tous les gens raisonnables le répétaient - arbitrage, sécurité, désarmement. On voit où ça nous a

Le ronron de Genève a duré quinze ans. Les trois volets de la réflexion française actuelle : réduction massive des arsenaux nucléaires des Deux Grands, réduction des systèmes de défense antimissiles, réduction sensible des armements conventionnels, comme préalable à un désarmement plus général, sont aussi raisonnables et aussi inopérants que ceux d'avant la guerre. On en parlera dans dix conférences successives jusqu'à la fin des temps.

Il ne peut y avoir dans le climat de catastrophe actuel qu'une approche prophétique du désarmement du refus de la guerre nucléaire. Il faut à cette guerre sans nom dire un non absolu. C'est la seule saçon qui reste aux peuples d'Europe et la seule efficace de s'y opposer.

(\*) Ecrivain, journaliste.

### « UNE PLACE VRAIMENT ROUGE » d'Edward Topol et Fridrich Neznansky

### Une leçon de soviétologie appliquée 'ETAT et le parti soviétique complot qui visait à déstabiliser

perdent, en janvier 1982. dans des conditions troublantes, deux de leurs plus fidèles serviteurs. Le 19, Semion Koutzmitch Tsvigoun s'éteint « des suites d'une longue maladie ». Bien que premier vice-président du K.G.B. et beau-frère de Brejnev. il est enterré à la sauvette sans que ni le secrétaire général ni le président du K.G.B. aient signé sa nécrologie officielle. Six jours plus tard, c'est au tour de Souslov, le chef idéologue du parti, de disperaitre brusquement. Aussitôt, les rumeurs reconsti-

tuent l'histoire : Tsvigoun et Sousiov auraient eu une violente altercation qui aurait abouti au suicide pour le premier, à la crise cardiaque pour le second. Souslov aurait cherché à dissuader Tsvigoun de lancer une grande opération de nettoyage dans les milieux corrompus de la capitale, liés à certains éléments de la famille Breinev.

L'hypothèse n'explique pas pourquoi Tsvigoun, un vieux compagnon de Breinev, se serait retourné contre son protecteur. Topol et Neznansky renversent les rôles (1). L'altercation entre Souslov et Tsvigoun a bien eu lieu, disent-ils, mais Souslov a

essayé de gagner Tavigoun à un

Breinev, en utilisant contre le vieux chef les mauvaises relations de sa fille. Ce n'est pas la matière qui manque dans les cartons du K.G.B., et son premier viceprésident lui-même n'est pas exempt de tout reproche. Tsvigoun se rebelle. Rentré chez lui, il est abattu par des agents du K.G.B.

Brejnev, sentant que le cercle se referme autour de lui, charge un petit juge d'instruction qui a gagné sa confiance, à l'occasion d'une autre affaire (2), de trouver les véritables responsables de la mort de son beau-frère. Et voilà Igor lossifovitch Chamraïev lancé dans une enquête qui le dépasse. en butte à l'hostilité du K.G.B., qui no recule pas devant les crimes les plus odieux pour garantir son pouvoir.

Chamraiev, qui a la malchance d'être à moitié juif, préfère le socialisme à visage boursouflé de Brejnev au communisme pur et dur que promet l'Andropov du roman. Ses malheurs personnels le poussent en outre à résoudre l'énigme soumise par Brejnev. Les rapports sur son enquête font pénétrer le lecteur dans les arcanes de la machine policière et judiciaire soviétique. Topol et

Neznansky, qui vivent aujourd'hui à New-York, les connaissent perfaitement, les décrivent avec une minutie et une exactitude qui font souvent défaut aux romans de politique-fiction. Rien ne vient entamer la crédibilité de la thèse du complot manigancé par le chef du K.G.B. contre un secrétaire général vieillissant, surtout pas la répression lancée par le vrai Youri Andropov, dans des milieux proches de la famille Breinev.

Mais le lecteur naîf qui prendrait fait et cause pour le « bon » Breinev contre le « méchant » Andropov serait décu. Le secrétaire général fera payer sa réussite au petit juge, dont on apprendra qu'il n'est pas aussi désintéressé que ses Mémoires le laissent entendre. Il est vrai que celui qui le condamne est luimême un individu peu recommandable qu'il avait jadis aidè. Une belle lecon de soviétologie appli-Quée.

DANIEL VERNET.

(1) Edward Topol et Fridrich Neznansky, Une place vraiment rouge, Robert Laffont, 1983, 360 p.,

(2) Des mêmes auteurs, Une disparition de haute importance, Robert Laffont, 1983, 320 p., 69 F.

l'echange de priso liens est - un mirack nienae ., a declare, je Nord-Libans M. Yass sommer assiégés, nous des prisonniers palestin camp d'El-Ansar /Sud can't et à faire libérer letaci .. a ajouté M. As rent : de presse. Le chef. agic avait - informé, to d'Arabie Sacodite, que hien déroule, maigr de l'ripoli [par les Syri des prisonniers israéliens

:...!em. - Chams, da a- \_des : les six soldats ieudi 24 novemi ? ont retrouvé leurs une atmosphère de lie tandus et le teint pâle -: encore ébahis d'être ereport de Sdedov, ar ger vers. Fétés, portés en t ses au champagne d are conue, ils avaient .bsent. Comprenaientportée du fantastio candage dont ils venaier ctaient rasés de prés e

des examens médican

psychologiques d'usag

estate israélienne qui les p

ego Haife après quatorze

ome: jours de captivité. 🗸 🛚 ... - que nous reviendrios lance Reuven Cohen, nou : urs eu confiance. - T contimé leur joie mais, au perfe d'avoir laissé derrié deux de leurs camarades ca icurs côt**és, le 4 septembr** le - retour des six - a perdant une journée, l'occas ist sellens de vibrer à l'unis fumilles des libérés en oubl dericultés du moment, l'inq remait derrière l'allégresse. man jeudi un événement l mui ne célébrait pas une v Difficile d'oublier, en effet, q de onze prisonniers de guerr quillent anx réjouissances. i villeurs, sont-ils cing o 🖖 Schmuel Tamir, négocia: car de l'accord du côté isra dictaré jeudi sens autre p acia y avait de sérieuses rai crure qu'un traisième solds any mains du F.P

ि जाmandement général d' Jenril. Ces prisonniers se u dans une géôle de Damas. du trois militaires capturés Sirie, dont un pilote isolé compagnons, ils sont détenu 11 Tamir, dans des condition oics et n'ont pas vu la lumi pour depuis leur incarcération Il y a fort à parier que, à d'une libération rapide de somiers, leur som et la façon on: été - oubliés - vont ali des controverses. Dès M= Gross, mère d'un des sole tenus par les forces de M. J er primé son amertume. • Le nement, a-t-elle dit, ne dispo d die une monnaie d'échang unionir leur libération - U ionationnaire lui a aussitôt r en garantissant - que les effe

dutorités se poursuiven 6.5 `-ui ne nie à Jérusalem qu Pour sauver la vie de six des parer un lourd tribut et malt concessions. Ainsi, il avait que le gouvernement israéliei fait au cours des pourparlers lution des dépouilles morte un are soldats tues au comba lerres au cimetière juif de O: l'accord conclu entre Jér ei ie Fatah n'impose évide ducune obligation à la Syrie fieme jusqu'à présent refusé

lifier les cadavres. En outre, Jéruselem n'a r Paremment aucune assuran ca trois mille cinq cents Pale liberes jeudi an Liban quitt

> RÉFUGIÉS D \* Les habitants [de

Le témoi

Continuent de fuir le ville mille personnes déplacées Picient couvertures, mate uenrees alimentaires. Le a e soucie davantage de l sonne de Yasser Arafat qu danes de milliers de victi "It le Père Samir Mazious aident de Caritas-Liben, de communiqué diffusé à Pa 22 novembre. Dans la Bekaa, poursuit "Iment, a la population

118198. surtout chrétienne. loutes sortes de vexations Services, Zahlé, devenue camp de concentration de les réfugiés chrétiens de villages, est soumise Suerre économique d'usur Liban-Sud « la présence lienne avec ses innombrat lerdits devient de plus e lourde. Le passage [de la Awalı) est permis au .f d'une voiture toutes les . et te présid

# L'ÉCHANGE DE PRISONNIERS ISRAÉLO-PALESTINIEN ET LA SITUATION AU LIBAN

L'échange de prisonniers palestinlens et israéliens est « un miracle de la révolution palestinienne », a déclaré, jeudi 23 novembre, à Tripoli (Nord-Liban), M. Yasser Arafat. - Alors que nous sommes assiégés, nous avons réussi à faire libérer des prisonniers palestiniens, libanais et autres du camp d'El-Ansar (Sud-Liban), à faire fermer ce camp et à faire libérer des Palestiniens détenus en Israël », a ajouté M. Arafat, au cours d'une conférence de presse. Le chef de l'O.L.P. a encore indiqué qu'il avait « informé, tôt jeudi matin, le rol Fahd d'Arabie Saoudite, que l'échange des prisonniers s'est bien déroulé, malgré le bombardement du port de Tripoli [par les Syriens] au moment du départ des prisonniers israéliens ».

Interrogé sur l'état des négociations à Damas, M. Arafat a déclaré que « la première demande de la Syrie est qu'il quitte Tripoli, exactement comme Sharon [l'ancien ministre de la défense israélien] à Beyrouth, l'an dernier », a-t-il remarqué. « Il n'y a pas de marchaodage avec les Syriens, mais ceux-cinous obligent à marchander avec Abou Moussa [l'un des dirigeants du mouvement de dissidence palestinien] qui est leur marionnette », a-t-il poursuivi.

M. Yasser Arafat a, d'autre part, remercié M. Mitterrand pour « les efforts qu'il a déployés afin d'assurer le succès de l'échange de prisonniers israéliens et palestiniens ». Dans un télégramme cité par l'agence palestinienne d'information Wafa, M. Arafat exprime « sa gratitude au peuple et au

gouvernement français pour leur soutien politique et humanitaire à l'O.L.P. et à la juste cause palestinienne. L'O.L.P. espère et souhuite que ces efforts se poursuivront en vue de permettre au peuple palestinien de fonder son Etat indépendant, de faire valoir son droit à l'autodétemination et de recouvrer son droit au retour dans ses foyers », écrit M. Arafat, selon Wafa.

A Bonn, où il se trouve pour le sommet francoallemand, M. Cheysson s'est félicité du succès de cette opération qui, a-t-il dit, « est un service rendu à Phomme dans cette région ». « Nous sommes fiers que les uns et les autres nous aient fait confiance. Cela confirme la position particulière de la France dans la région qui a défendu les droits de chacun. Je

ne crois pas que d'autres Etats puissent en dire autant », a conclu M. Cheysson.

Cet échange de prisonniers a été sévèrement condamné par un des mouvements dissidents de l'O.L.P., le Front populaire de libération de la Palestine-Commandement général. Un membre de cette organisation a déclaré jeudi : « Nous regrettons la procédure insensée et unilatérale (qui a été retenue). Nous nous engageous, quant à nous, à poursuivre les négociations pour obtenir la libération des prisonniers palestiniens détenus dans les geôles israéliennes. - Quelque deux mille sept cents Palestiniens restent emprisonnés en Israël, et certains d'eptre eax pourraient être altérieurement échangés contre deux soldats israéliens encore entre les mains du F.P.L.P.-C.G.

# JÉRUSALEM: un fier service rendu à M. Arafat

Jérusalem. - Chants, danses, embrassades: les six soldats israéliens libérés, jeudi 24 novembre, par l'O.L.P. ont retrouvé leurs familles dans une atmosphère de liesse. Fatigués, tendus et le teint pâle, ils semblaient encore ébahis d'être là sur le petit aéroport de Sdedov, au nord de Tel-Aviv. Fêtés, portés en triomphe, arrosés au champagne dans une ioveuse cohue, ils avaient l'air un peu absent. Comprenaient-ils tout à fait la portée du fantastique marchandage dont ils venaient d'être

Ils étaient rasés de près et avaient subi des examens médicaux et les tests psychologiques d'usage sur la vedette israélienne qui les ramenait vers Haifa après quatorze mois et vingt jours de captivité. « Nous savions que nous reviendrions ici, a lancé Reuven Cohen, nous avons toujours eu conflance. - Tous ont exprimé leur joie mais aussi leur peine d'avoir laissé derrière eux deux de leurs camarades capturés à leurs côtés, le 4 septembre 1982. Car si le « retour des six » a fourni, pendant une journée, l'occasion aux Israéliens de vibrer à l'unisson des familles des libérés en oubliant les difficultés du moment, l'inquiétude perçait derrière l'allégresse. Israël vivait jeudi un événement heureux mais ne célébrait pas une victoire. Difficile d'oublier, en effet, que cinq des onze prisonniers de guerre manquaient aux réjouissances.

D'ailleurs, sont-ils cinq on six? M. Schmuel Tamir, négociateur en chef de l'accord du côté israélien, a déclaré jeudi sans autre précision qu'il y avait de sérieuses raisons de croire qu'un troisième soldat était aux mains du F.P.L.P. Commandement général d'Ahmed Jebril. Ces prisonniers se trouvent dans une géôle de Damas. Quant aux trois militaires capturés par la Syrie, dont un pilote isolé de ses compagnons, ils sont détenus, selon M. Tamir, dans des conditions pénibles et n'ont pas vu la lumière du pour l'accueil. Une vingtaine de ca-

jour depuis leur incarceration li y a fort à parier que, à moins d'une libération rapide de ces prisonniers, leur sort et la facon dont ils ont été « oubliés » vont alimenter des controverses. Dès jeudi, M= Gross, mère d'un des soldats détenus par les forces de M. Jebril, a exprimé son amertume. « Le gouvernement a-t-elle dit ne dispose plus d'aucune monnaie d'échange pour obtenir leur libération - Un haut fonctionnaire lui a aussitôt répondu en garantissant « que les efforts des autorités se poursuivent sans

Nul ne nie à Jérusalem qu'Israël, pour sauver la vie de six des siens, a payer un lourd tribut et multiplié les concessions. Ainsi, il avait été dit que le gouvernement israélien exigerait au cours des pourparlers la restitution des dépouilles mortelles de quatre soldats tués au combat et enterrés au cimetière juif de Damas. Or l'accord conclu entre Jérusalem et le Fatah n'impose évidemment aucune obligation à la Syrie, qui a même jusqu'à présent refusé d'identifier les cadavres.

En outre, Jérusalem n'a reçu apparemment aucune assurance que les trois mille cinq cents Palestiniens libérés jeudi au Liban quitteraient | trales pour un baiser posé sur le sol

ce pays. Le général Uri Orr, commandant de la région nord, qui englobe le Sud-Liban, a reconnu. jeudi, qu'il fallait s'attendre à un regain d' activités terroristes ». " Les dangers, a-t-il admis, seront plus grands. Mais Tsahal est en mesure de faire face sans envoyer d'effectifs supplémentaires au Liban. » L'operation pourrait toutefois inciter l'armée israélienne à un nouveau repli en-decà de ses lignes actuelles.

Relâcher dans la nature des centaines de combattants palestiniens aguerris comporte pour Jérusalem des risques évidents. Plus de la moitié de ceux qui étaient détenus en Israel même avaient été condamnés à la détention à vie. Les autres purgeaient de lourdes peines de prison... Ils avaient pris part à des actes terroristes souvent spectaculaires et

Certains officiels reconnaissent aussi que l'échange de prisonniers De notre correspondant

rend un sier service à M. Yasser Arafat. Il lui permettra d'améliorer. sa position au sein de l'O.L.P. etpeut-être de quitter Tripoli la tête haute. Pour M. Ben Elissar, président de la commission des affaires étrangères de la Knesset, « Israël a contribué malgré lui au renforcement d'Arafat, mais il n'avait pas le

choix .. Cette absence d'alternative revient sans cesse comme justification officielle dans tous les discours. - 11 n'existalt, a souligné le ministre de la défense, M. Moshe Arens, aucune instance au sein de l'O.L.P. avant les moyens de négocier la libération de tous nos prisonniers. >

Les dirigeants et les commentateurs israéliens envisagent l'événement d'un point de vue moral et philosophique plutôt que politique. Tout au long de la journée, au cours des nombreux magazines et émis-

sions spéciales que la radio a consacrés à l'affaire, on a entendu évoquer les exigences de la tradition et de la morale juives, lesquelles imposent de tout faire pour sauver un homme, sût-ce « en négociant avec Satan -. On n'a pas manqué d'opposer l'attitude d'Israel respectueux de la vie de ses soldats à l'implacable mépris affiché, selon Jérusalem, envers · la piétaille · par les régimes de nombreux pays arabes. Syrie et Irak entre autres. « Ce fut une négoclation entre deux civilisations opposées, écrit le Yediot Aohronot. Nous étions prêts à payer le prix fort, pas eux. Ce n'est pas un signe de faiblesse, nous sommes seule-

### L'image de la France

ment différents. -

Le sacrifice politique consenti par le gouvernement Shamir devrait à l'évidence conforter le moral d'une armée qui a du vague à l'âme depuis l'invasion du Liban et les massacres de Sabra et de Chatila. « Il est important, a déclaré le général Moshe Lévy, chef d'état-major, que nos soldats sachent que nous ferons toujours tout pour les sauver. . Cela ne signifie pas, selon M. Arens, que · l'opération d'échange aura des implications politiques » quant à la so-

lution du problème palestinien. Pour le vice-premier ministre, M. David Lévy, il ne s'agit « en aucune saçon d'un tournant dans l'attitude d'Israël envers l'O.L.P. -.

En tout cas, comme nous le rappelait jeudi M. Lova Eliav, ancien secrétaire général du parti travailliste, Ismël a accepté par réalisme de négocier directement avec l'O.L.P. pendant la première phase des pourparlers d'octobre 1982 à juin 1983. M. Eliav précise qu'il « fut mandaté - par le gouvernement de Jérusalem pour négocier avec M. Issam Sartaoui, le dirigeant palestinien assassiné à Lisbonne. Grace à l'entremise de l'ancien chancelier autrichien, M. Bruno Kreisky, MM. Eliav et Sartaoui curent de nombreuses rencontres, notamment à Vienne, à Paris et aux Baléares Les familles des détenus surent constamment informées de l'évolution de ces pourparlers.

Enfin, le concours apporté par la France à l'opération d'échange est fort remarquée ici, quelques jours après le raid de l'aviation française au Liban. M. Shamir a adressé un télégramme de remerciements au président Mitterrand. Il y a longtemps que l'image de la France en Israël n'avait été aussi bonne.

J.-P. LANGELLIER.

### **ALGER**: une arrivée discrète

De notre correspondant

Alger. - Discrétion chez les hôtes algériens, emphase et fidélité proclamée à l'égard de M. Yasser Arafat chez les arrivants, telles étaient les impressions du témoin de l'arrivée, jeudi 24 novembre à Alger, des quelque mille cent Palestiniens libérés par Israël en échange de six prisonniers de guerre.

L'agence de presse algérienne s'était contentée d'annoncer en quelques lignes l'accord intervenu, sans préciser la destination des Palestiniens libérés, alors que le premier Boeing-747 se posait à Alger. Aucun dispositif particulier n'était visible à l'aéroport alors que deux des trois appareils attendaient, vers 11 heures, en bout de piste que soient arrivées les différentes personnalités palestiniennes présentes fert des Palestiniens étaient alignés à proximité du salon d'honneur.

### Les portraits de M. Arafat

Les autobus utilisés habituellement pour le débarquement des passagers des vols réguliers chargent au loin les premiers hommes sortis des avions et viennent zigzaguer pendant quelques minutes entre les journalistes présents sur la piste. Aux senêtres, les Palestiniens tendent les mains en faisant le V de la victoire. Ils portent tous des survêtements de sport fournis par la Croix-

Rouge. Le second Boeing roule près du salon d'honneur. Sur le fuselage une immense croix rouge voisine avec les couleurs d'Air France. Une haie de responsables palestiniens attend en bas de la passerelle avec en tête M. Nayef Hawatmeh, secrétaire général du Front démocratique pour la libération de la Palestine, et M. Abon Ivad, membre du comité central du Fatah. Embrassades, congratulations, prosternations thea-

aigérien. Chacun amorce la descente de l'avion en arborant un portrait de M. Yasser Arafat. Les hommes adultes sont les plus nombreux, mais il v a aussi des jeunes et un petit nombre de femmes. Quelques blessés seront transportés dans un höpital d'Alger.

Interrogé par la radio algérienne, qui le présentera plus tard comme un « rescapé du camp de concentration sioniste . un homme, fait prisonnier il v a seize mois - après trois. jours de combats acharnés », parle de « torture » et de « répression » dans ce camp. Toutefois, la majorité des libérés paraissent en bonne condition physique et le montrent par leurs sauts de joie.

Le gouvernement algérien n'est pas représenté, mais M. Slimane Hoffman, responsable de la commission des relations extérieures du F.L.N., est venu. Il semble qu'Alger ait été prévenu deux jours à l'avance, M. Cheysson ayant demandé directement à son homologue algérien son accord pour recevoir ce

### Opération menée à bien »

Le troisième Boeing arrive plus tard avec à son bord M. Jean Bellivier. Ce diplomate français, chargé de veiller au bon déroulement logistique de l'opération, s'informe auprès du ministre conseiller de l'ambassade de France qui l'attend dans le salon d'honneur des movens de téléphoner à « la cellule de crise » à Paris. - Opération menée à bien ». se contente-t-il de nous dire. Il repartira à Paris par le premier avion de ligne. Sans doute contaminés par l'atmosphère de secret habituelle à Alger en ce genre de circonstances. les membres du C.I.C.R. se gardent de toute confidence et sont même des mystères sur l'escale au Caire pourtant connue de tous.

Des caisses de carton sont chargées dans les camions militaires. Elles contiennent les archives du Centre de documentation palestinienne saisies à Bevrouth par les israéliens en 1982. Leur restitution faisait partie du troc. A 13 heures, les camions ne sont toujours pas repartis. L'excitation de l'arrivée diminue. Certains s'allongent sur le sol. D'autres entourent une passerelle de débarquement sur laquelle MM. Hawatmeh et Abou Iyad les haranguent sous un portrait de M. Yasser Arafat. Une semme prend leur suite, la voix vite converte par le bruit des réacteurs d'un avion de ligne.

il faudra encore attendre avant que les hôtes de l'Algérie soient transférés dans le camp du Caroubier près d'Alger, qu'ils quitteront vraisemblablement pour Tébessa où furent déposés directement six cents Palestiniens évacués de Beyrouth, le 31 août 1982. En fin de journée, M. Mohamed Cherif Messaadia. responsable du secrétariat permanent du comité central, et le ministre algérien des moudjahidin (anciens combattants) se sont rendus au Caroubier où se répandaient en accusations contre Israel - gouvernement nazi - des prisonniers sortis d'un camp qu'ils présentaient

comme Auschwitz. JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE.

### « Le camp d'Ansar nous a appris à adhérer à la cause palestinienne »

Saida (Liban) (Reuter). - Des milliers de familles palestiniennes et libenaises au Sud-Liban ont accueilli, jeudi, avec des larmes de joie, le retour de leurs fils, maris, frères et pères libérés par les Israéliens après dix-huit mois de détention au camp d'Ansar.

A Saïda, des centaines de personnes s'étaient massées le long du front de mer pour accueillir et acclamer les parents et amis qui arrivaient d'Ansar par petits groupes, vêtus de survêtements verts ou bieus, arborent pour la plupart des barbes. Nombre d'entre eux étaient prisonniers depuis la tout début de l'invasion, en juin 1982, lorsque les forces israéliennes ont aporéhendé des milliers de personnes soupconnées de combattre au côté des fedayin ou simplement de leur être favorables.

Tout au long de leur détention, ils n'avaient pu recevoir aucun visiteur, bien que du courrier ait pu leur parvenir. La plupart des hommes libérés ont déclaré que les conditions matérielles de leur détention étaient bonnes.

Un grand nombre ont déclaré que les Israéliens n'avaient aucune raison valable pour les détenir, mais, certains, telle Hala Kadoura, une jeune palestinienne de dix-neuf ans, une des trentecinq femmes libérées jeudi, ont lancé avec défi : « Ansar ne nous errêtere pas. En fait ca nous a

appris à adhérer à la cause pales-

All Ahmed Hassan, agriculteur libanais de vingt-quatre ans, arrêté dans la vallée de la Bekaa. raconte que les Israéliens l'accusaient d'être communiste. « En fait, je suis un communiste indépendant », précise-t-il avec un sourire.

Les prisonniers ont rapporté qu'ils avaient entendu parler de leur libération imminente il v a deux ou trois jours, mais que les préparatifs concrets n'ont commencé que mercredi lorsque les gardiens israéliens les ont rassemblés pour leur offrir le choix entre rester au Liban ou sa rendre en Algérie. Chaque prisonnier a reçu un tract lui conseillant de rentrer chez lui. de « tourner la page », de trouver un travail et d'abandonner toute activité poli-

Les prisonniers, dont les familles se trouvent au Sud-Lihan. ont quitté Ansar par autocars peu après l'aube et ont été acheminés vers les trois principales bourgades de la région, qui reste sous contrôle israélien. Saïda. Tyr et Nabatieh. Le premier groupe arrivé à Saïda s'est rendu directement sur les lieux où se trouvait encore naguère le quartier général de l'Organisation de libération de la Palestine, à embrassé le soi et prié pour les milliers de victimes de l'invasion israélienne.

### LES CHEFS DE LA DISSIDENCE AU SEIN DU FATH-S'ENGA-GENT A RESPECTER LE\_\_\_ **CESSEZ-LE-FEU A TRIPOLI**

Les chess de la dissidence au seir du mouvement palestinien Fath se som engagés jeudi 24 novembre à respecter un cessez-le-seu sans limitation de temps au Nord-Liban, à la condition que les partisans de les, y M. Yasser Arafat le respectent aussi. Cet engagement a été rendi le que public dans un communiqué publit médeà Damas au terme d'une rencontre sculté avec la délégation des pays non ali-stobre gnés qui se trouve dans la capitale slôme syrienne pour tenter de mettre ur natuterme définitif aux combats dans la taires région de Tripoli

Les dissidents du Fath se diffé porte, rencient ainsi de leur allié, M. Ah. ption med Jebril, chef du petit mouve reçu ment pro-libyen du Front populaire de libération de la Palestine - com- n enmandement général, qui a déclaré ificat que la trêve prendra sin samedi à epuis Tripoli si M. Arafat s'y trouve tou- et à

Les partisans de M. Arafat ont ment fait savoir jeudi, une fois de plus o des que ce dernier resterait dans le port ivies de Tripoli jusqu'à ce qu'un com- re et promis soit conclu sur le statut des zules camps palestiniens de Baddaoui et ouce de Nahr-el-Bared. Pour sa part, isant M. Mahmone Labadie, porte-parole le » des dissidents, a estimé que M. Ara- azé fat souhaitait en fait quitter Tripoli dans - de la même saçon qu'il avait quitté Beyrouth, c'est-à-dire avec toutes les apparences d'une victoire née. symbolique ».

Entre-temps, la situation sur le terrain semble se détériorer; et les signes annonciateurs d'un nouvel affrontement se précisent.

M. Arafat a indiqué jeudi fors ans d'une conférence de presse à Tripoli omque les forces adverses massaient sect des troupes et amenaient de grandes quantités de munitions près des secteurs tenus par les milices islamiques, notamment à Bab-Tebbanch et line à Kobbé. L'accalmie, qui prévalait depuis lundi dernier à Tripoli a été ste perturbée jeudi après-midi par des ilas tirs de mortier quartiers nord de la ville. Des troupes de l'Armée de li- acbération de la Palestine sous com- ues mandement syrien sont arrivées en ant renfort sur les collines à l'est de la ville. Désormais, la capitale du .... Nord-Liban est totalement encerciée au nord et à l'est, alors que l'armée syrienne se trouve au sud. Les partisans de M. Yasser Arafat ont. de leur côté, renforcé les barricades . qui se trouvent au sud de la ville. 115 face anx troupes syriennes, et ux

an nord. Après l'exode de nombreux habitants, Tripoli paraissait ce vendredi 4matin complètement déserte et sans vie, alors qu'on signalait des tirs ui d'artillerie et des rafales d'armes au- et tomatiques, notamment près du car- a refour de Mallouleh (entrée nord de & Tripoli) qui est le point de progres- asion maximum des forces dissidentes 3en direction du quartier général de s M. Arafat.

construit de nouveaux murs de terre.

• A Tel-Aviv. Israël a admis # jeudi soir la perte d'un avion sans pi- rlote Drone au cours d'un vol de reconnaissance au-dessus de l'est du Liban, La Syrie avait annoncé que il ses forces avaient abattu jeudi après-midi l'appareil israélien dans -la vallée de la Bekaa. Le Drone est s un miniscule avion sans pilote équipé de caméras de télévision. De nombreux appareils de ce genre ont été abattus par les Syriens, mais Israel continue à les utiliser pour surveiller les mouvements militaires syriens au Liban.

• La Maison Blanche a annoncé. jeudi que le président libanais. Amine Gemayel, sera reçu par le président Reagan le 1e décembre à Washington, quarante-huit heures après l'entrevue que le premier ministre israélien M. Itzhak Shamir doit avoir le 29 novembre avec le président américain. - (A.F.P. Reuter, A.P.

. M. Gatel à bord du Clemenceau. - Le secrétaire d'Eint à la défense. M. Jean Gatel, s'est rendu ieudi 24 et vendredi 25 novembre. à bord du porte-avions Clemenceau et de la frégate Duquesne, au large du Liban, où il a eu des entretiens avec l'amiral Orosco, commandant en chef en Méditerrannée, l'amiral Kiotz, commandant les porte-avions. et avec les ambassadeurs de France au Liban et à Chypre. Ce court sé-jour de M. Gatel parmi les équipages de l'aviation embarquée fran-çaise est destiné à leur témoigner conte la confiance du gouvernement après le raid-des Super-Etendard d'attaque près de Baalbek.

### Le témoignage de Caritas-Liban RÉFUGIÉS DANS LEUR PROPRE PAYS

« Les habitants [de Tripoli] continuent de fuir la ville. Trente mille personnes déplacées se disputent couvertures, matelas et denrées alimentaires. Le monde se soucie davantage de la personne de Yasser Arafat que des dizaines de milliers de victimes », écrit le Père Samir Mazloum, président de Caritas-Liban, dans un communiqué diffusé à Paris le 22 novembre.

Dans la Bekaa, poursuit ce document, e la population libanaise, surtout chrétienne, subit toutes sortes de vexations et de sévices. Zahlé, devenue vaste camp de concentration de tous les réfugiés chrétiens de divers villages, est soumise à une guerre économique d'usure ». Au Liban-Sud « la présence israélienne avec ses innombrables interdits devient de plus en plus lourde. Le passage [de la rivière Awali] est permis au rythme d'une voiture toutes les quinze

minutes. C'est à la nage que les habitanta franchissent l'Awali, en dépit des tirs d'intimidation des

Les régions d'Aley et du Chouf « sont vidées de leur contenu chrétien : 100 000 personnes ont fui, 85 églises et écoles et 17 200 habitations ont été détruites ; 56 villages du Chouf et 32 de la région d'Aley ont été rasés. Les réfugiés s'entassent à 35 000 personnes dans cette dernière ville témoin de la présence chrétienne dans cette-région ». « Nous écrivons ce télex, terrorisés par les déflagrations continues et les chutes d'obus [sur Beyrouth] », précise le Père Maziou avant de conclure : « Nos besoins sont im-

\* Les dons pour Caritas-Liban peuvent être adressés à Mgr Pierre Harfouche, vicaire petriarcal maronite, 15, rue d'Uhn, 75 005 Paris. Téléphone: 329-47-60.

JEAN CHARBONNEL Comment peut-on être opposant? Comment préparer, dans la paix

Collection "Libertés 2 000"

civile, une alternance qui devrait

intervenir en 1986.

# DIPLOMATIE

### LA CONTROVERSE SUR LES EUROMISSLES

### LA DÉCLARATION DE M. ANDROPOV

# Les fusées américaines « accroissent le risque de catastrophe que les Etats-Unis peuvent attirer sur l'Europe »

que, jeudi 24 novembre, dans la sojrée, constate d'abord que « Washington. Bonn. Londres et Rome n'ont pas entendu la voix de la raison : le déploiement des missiles américains à moyenne portée commence sur le territoire de la R.F.A., de la Grande-Bretagne et de l'Italie. Ainsi, l'apparition des Pershing et des missiles de croisière américains sur le continent européen est devenu un fait accompli ».

Le texte poursuit, selon l'agence Tass: \* Les missiles nucléaires au'on est en train d'installer à proximité des frontières de l'Union soviétique et de ses alliés ne sont pas destinés à défendre l'Europe occidentale, personne ne la menace. Avec le déploiement des missiles américains sur le sol européen, on verra s'accroître non pas la sécurité de l'Europe, mais le risque réel de la catastrophe que les Etats-Unis peuvent attirer sur les peuples d'Europe,

- Dans les deux guerres mondiales, les flammes destructrices ont épargné le territoire des Etats-Unis d'Amérique. A Washington, on voudrait penser cette fois-ci encore que l'installation des missiles en Europe (...) permettra de soustraire la maison américaine aux représailles. En ce qui concerne la sécurité des alliés ouest-européens des Etats-Unis, celle-ci intéresse les dirigeants américains, semble-t-il, dans la mesure où les Européens de

présailles pour les Etats-Unis euxmêmes, si Washington cède à la tentation de déclencher la guerre nucléaire dans l'espoir illusoire de la gagner. (...)

- Il a été prouvé maintes sois, par des chiffres concrets (acceptés par de nombreux hommes politiques et experts de l'Occident) qu'une égalité approximative des armements nucléaires à moyenne portée se maintient actuellement entre l'OTAN et le pacte de Varsovie. tandis au'on signale une supériorité considérable de l'OTAN en matière de charges nucléaires. »

### Les « mesures de rétorsion »

Après avoir affirmé que les gonvernements de la R.F.A., de la Grande-Bretagne et de l'Italie « ont endossé, conjointement avec le gouvernement des Etats-Unis, toute la responsabilité des conséquences de cette politique à courte vue », la déclaration annonce que « la direction soviétique a pris les décisions sud-

> 1) Du moment que les Etats-Unis ont compromis par leurs actions, les chances d'aboutir à une entente mutuellement acceptable aux négociations sur la limitation des armements nucléaires en Europe et que la poursuite des négociations ne servirait dans ces conditions qu'à couvrir les actions des

La déclaration de M. Andropov, l'Ouest pourront diminuer, par Etats-Unis et de certains autres autres pays de la communauté solue en son nom à la télévision soviéti- leurs vies et par leurs villes, les re- pays de l'OTAN visant à miner la sécurité européenne et internationale. l'Union soviétique estime impossible la poursuite de sa participation à ces négociations ;

2) Les engagements pris unilatéralement par l'Union soviétique et avant pour but de créer des conditions plus favorables au succès des pourparlers sont annulés. Par conséquent, le moratoire sur le déplotement des armements nucléaires soviétiques à moyenne portée dans la partie européenne de l'U.R.S.S. est annulé :

> 3) En accord avec les gouvernements de la R.D.A. et de la Tchécoslovaquie, les travaux préparatoires entrepris il v a un certain temps et déjà annoncés en vue du stationnement sur le territoire de ces pays de missiles tactiques opérationnels de plus longue portée seront accélérés :

» 4) Etant donné qu'en stationnant leurs missiles en Europe, les Etats-Unis accroissent la menace nucléaire pour l'Union soviétique, ces moyens soviétiques appropriés seront déployés en conséquence dans les zones océaniques et maritimes. Par leurs caractéristiques. ces moyens seront adéquats à la menace que représentent pour nous et nos alliés les missiles américains en voie d'installation en Europe.

- Il va de soi que d'autres mesures seront prises pour garantir la sécurité de l'Union soviétique et des

» (...) Nous déclarons que le partie soviétique appliquera ses mesures de rétorsion dans les limites qui seront dictées par les actes de l'OTAN. L'UNion soviétique, nous le soulignons une nouvelle fois, ne recherche pas la suprématie militaire. Et nous ne ferons que le strict nécessaire pour que l'équilibre militaire ne soit pas rompu.

» Si les Etats-Unis et les autres pays de l'OTAN manifestent une volonté de revenir à la situation existant avant le déploiement en Europe des missiles américains, l'Union soviétique sera prête, de son côté, à le faire. Alors les propositions que nous avons formulées an térieurement sur la limitation et la réduction des armements nucléaires en Europe entreraient de noiveau en vigueur. Dans ce cas, c'est-à-dire à la condition que l'ancienne situstion soit rétablie, les engagements unilatéraux de l'U.R.S.S. redeviendraient valables dans ce domaine. »

Après avoir affirmé que TU.R.S.S. « continuera de faire le maximum d'efforts pour réaliser le noble objectif de l'arrêt de la course aux armements ». la déclaration conclut : « La direction soviétique déclare que, en exécution de la volonté du peuple soviétique, elle continuera à faire tout pour écartes la menace de guerre, sauvegarder la paix pour les générations présentes et futures. >

# AU BUREAU DE L'INTERNATIONALE SOCIALISTE

### L'accord s'est fait sur un texte ambigu

De notre envoyée spéciale

nale socialiste, réuni à Bruxelles ieudi 24 septembre, était de acte d'unité. Il y parvint, contre toute attente, au terme de la première journée consacrée aux questions de sécurité et de désarmement. La délégation française, composée de MM. Jospin, premier secrétaire du P.S., et Huntzinger, secrétaire national aux relations internationales, ne se fit pas étriper, et une motion commune fut finalement adoptée à l'unanimité des vingt-huit pays représentés, moins une abstention (Pays-Bas).

Après les déclarations de M. Mitterrand à Bonn, au début de l'année. puis en Belgique, en septembre, les socialistes français avaient un lourd handicap à remonter auprès des partis frères. Le terrain avait, certes, été préparé ces dernières semaines par la venue à Paris de M. Brandt. président du S.P.D., et de MM. Guy Spitaels et Karel Van Miert, dirigeants des partis socialistes belges francophone et flamand. Il n'empêche. Tous les délégués s'étonnaient de l'absence d'agressivité, de la compréhension mutuelle, voire de la cordialité des débats.

Il fallait bien se rendre au fait les négociations de Genève sont arrêtées, le déploiement des nouveaux missiles de l'OTAN a commencé, le point de plus grande tension est donc passé, et cela permettrait aux plus pacifistes des socialistes de se montrer plus ouverts aux arguments francais.

On ne trouva plus personne pour reprocher en public aux Français que la force de dissussion ait constitué l'obstacle majeur à un éventuel accord. On reconnut à la France son droit à une politique de défense propre. même si l'on souhaita ici et là et en aparté qu'elle s'abstienne à l'avenir de venir prodiguer des conseils aux autres. Même si la détente était de règle, le clivage Nord-Sud des socialismes européens ne s'est pas évanoui pour autant, et l'unité n'a pu se faire sur la texte final que parce qu'il était d'un flou parfois proche de l'hypocrisie.

Le bureau de l'Internationale socialiste a regretté l'interruption des négociations de Genève et lancé un appel à l'Union soviétique et aux Etats-Unis - pour qu'ils créent les conditions dans lesquelles ces négociations pourraient être reprises ». Toutes les divergences tiennent précisément à l'appréciation faite par les uns et les autres de ces « condi-

La délégation néerlandaise, par la voix de M. Martin Van Traa, a mis les pieds dans le plat en proposant un amendement demandant l'arrêt du déploiement des missiles à l'Ouest et à l'Est. Mais, soin des de bouderies ». comme disait un délégué. Il fallait trouver une formulation acceptable par tous, c'est-à-dire laissant chacun libre de l'interpréter à son gré. Les Néerlandais n'eurent d'autre ressource que de s'abstenir au moment du vote final.

### Pour un pacte de non-agression

Le texte appelle également les deux grandes puissances à « considérer la nécessité de coordonner les négociations sur les armements stratégiques et eurostratégiques ». Il propose que soit conclu entre l'OTAN et le pacte de Varsovie une sorte de pacte de non-agression, chacun renonçant à l'utilisation en premier des armes nucléaires ou conventionnelles. Il se prononce

gions où les pays concernés peuvent se mettre d'accord ». formulation-là encore passablement hypocrite. Il faut que, à l'équilibre de la terreur. soit substitué « un égudlibre de la raison », « la condition de la sécurité commune ».

Bref, on est resté dans la formulation assez loin de la motion adontée la semaine dernière par le congrès des socialistes allemands ou des propositions précédemment émises par le groupe Scandilux, qui rassemble les partis socialistes de Scandinavie et du Benelux.

Le texte final était présentable pour les socialistes au pouvoir en Europe du Sud : la France et l'Italie. ainsi que l'Espagne et le Portugal, qui, sur le point d'entrer dans la C.E.E., ont gardé une certaine discrétion sur la question des missiles.

Si la journée de jeudi évite aux socialistes d'apparaître très divisés à quelques mois des élections enropéennes, elle n'a guère fait avancer la réflexion sur les intérêts propres du Vieux Continent en matière de défense. M. Jospin a bien affirmé à la fin de son intervention: « Nous sommes prêts, malgré les tabous qui sont considérables, à résléchir avec les socialistes européens sur la défense européenne . mais l'insistance qu'il avait mise quelques instants plut tôt à revendiquer « pour chaque peuple, pour chaque gouvernement, pour chaque partie de l'Internationale socialiste, la liberté de ses analyses et de ses choix », réduisait quelque peu la portée de cette léclaration d'intention finale.

La France devrait être à nouveau sur la sellette ce vendredi matin quand les délégations australienne et néo-zélandaise, soutenues déià par le Danemark et la Grande-Bretagne. soumettront au vote une résolution condamnant les essais nucléaires dans le Pacifique.

### L'intervention de M. Journblatt

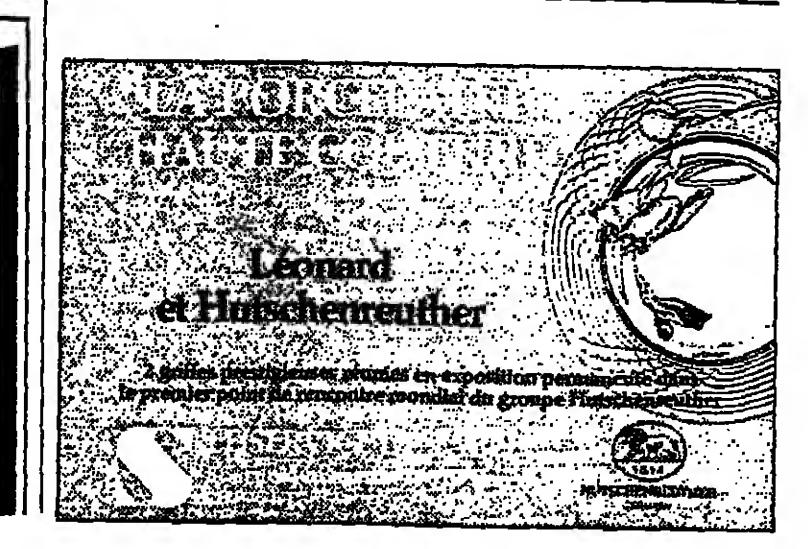
Mais cette deuxième journée de réunion devrait être essentiellement consacrée au Proche-Orient, et en particulier au Liban. Une réunion restreinte a déjà eu lieu mercredi soir et en présence notamment de M. Walid Joumblatt et de M. Shimon Pérès. M. Joumblatt a demandé l'envoi au Liban d'une comd'enquête l'Internationale socialiste. « Avec qui?, demandait M. Pérès dans les couloirs. Les Druzes, les Soviétiques, les Syriens ou bien les gouvernements du monde entier? > M. Joumblatt a également expliqué ses revendications quant à une réforme de la Constitution libanaise tenant compte « des changements sociaux et démographiques dans ce pays ». « Il veut faire du Liban un pays arabe », disait M. Pérès.

Enfin, le dirigeant libanais a contesté la neutralité de la force d'interposition multinationale et dénoncé les «ingérences» française et américaine. M. Mario Soares, premier ministre portugais, sera chargé d'élaborer une projet de résolution commune. Tâche là encore assez difficile et qui risque de dégénérer en pur exercice de style. M. Ilan Halevi, responsable des relations de l'O.L.P. (loyaliste) avec l'Internationale socialiste, n'était pas admis en tant qu'observateur. Mais il est à Bruxelses, où il multiplie les contacts.

### CLAIRE TRÉANL

• La France et la Gambie. M. Claude Harel, nommé ambassadeur à Dakar, le 18 juin dernier (le Monde du 21 juin), représentera également la France en République de Gambie, a annoncé le Journal officiel du jeudi 24 novembre.

• RECTIFICATIF. - Le grand savant allemand done Alfred Grosser rapportait les propos dans le Monde du 24 novembre (page 4) est Friedrich von Weizsäcker et non, comme nous l'avons écrit par erreur. Friedrich von Weizvächer.



# Moscou annonce un accroissement considérable de son arsenal nucléaire

(Suite de la première page.)

Ce moratoire a toujours été contesté par les Occidentaux, qui estiment que cet arsenal s'est accru d'environ soixante unités depuis mars 1982 (passant de 297 à 360 environ), notamment de quarante engins visant l'Europe. Mais il est vrai que le chiffre généralement avancé de source occidentale pour la partie « antieuropéenne » de l'arsenal actuel est de 243 unités, celui-là même que Brejnev annonçait comme déjà atteint à la fin de 1981. En fait, il semble que le dirigeant soviétique ait présenté alos comme déjà opérationnel un système qui était loin d'être entièrement constitué, afin de renforcer ses atouts dans la négociation qui venait de s'ouvrir.

Les travaux se sont donc pour suivis sur ce qui n'était alors que des sites », mais il est vrai aussi que depuis le printemps de cette année, le rythme de construction s'était ralenti, au moins en Europe. C'est cette pause qui va maintenant prendre fin.

Les militaires soviétiques vont-ils aller jusqu'à 600 SS-20 - soit l'équivalent des 600 vieux missiles SS-4 et 5 présents à la sin des années 70 ct qu'il s'agissait de moderniser ou bien s'arrêteront-ils à 500,

• La C.E.E. et Chypre. - Les

dix pays de la C.E.E. se sont mis

d'accord, mardi 22 novembre, à

Bruxelles, sur le principe d'un boy-

cottage des produits en provenance

de la partie nord de Chypre, à la

suite de la proclamation, le 15 no-

vembre, d'une République indépen-

dante par les Chypriotes turcs. La

décision formelle d'interdire l'entrée

de ces produits dans la C.E.E. de-

vrait être prise par le conseil des mi-nistres des affaires étrangères de la

Communauté, qui se réunit lundi et

mardi prochains. Jusqu'à présent

ces produits étaient importés sous le

sceau de la République de Chypre, qui a conclu, en 1973, un accord

d'association avec la C.E.E. pré-

voyant des franchises de douane et

des réductions tarifaires. -

(A.F.P.)

comme le pensent certains experts? La question n'a qu'un intérêt théorique. Quelques centaines d'ogives supplémentaires n'ajouteront rien à la menace contre l'Europe, où tous les objectifs possibles sont déjà amplement « couverts » par quelque 750 ogives de SS-20, sans parler du

3) L'antre menace porte sur l'ins-

tallation de « missiles tactiques opérationnels » à installer en R.D.A. et en Tchécoslovaquie. Ces mesures avaient déjà été annoncées en octobre, et les travaux déjà commencés seront simplement « accélérés ». Notons que ce déploiement chez les alliés, déjà annoncé à la fin de mai par le gouvernement soviétique, n'a toujours pas recu l'aval officiel du pacte de Varsovie. Ce sera peut-être chose faite avec la réunion, prévue à Sofia dans la première quinzaine de décembre, des ministres de la défense de l'organisation militaire communiste. Mais I'on peut douter que la Roumanie, voire la Hongrie, soient très pressées de faire ce geste, encore moins d'accepter des engins sur leur territoire. Pour le moment en tous cas, les décisions concernant la Tchécoslovaquie et la R.D.A. ont pris la forme d'accords bilatéranx

Pret de la C.E.E. au Liban. La Communauté européenne a accordé, le mardi 22 novembre, une aide de 20 millions d'ECU (1 ECU vaut 0,84 dollar) au Liban pour le financement d'un projet d'adduction d'ean à Beyrouth. An cours de la cérémonie de signature de la convention, M. Edgard Pisani, commissaire européen pour le développement, a souligné la signification politique de la décision de la C.E.E. de cofinancer ce projet, qui constitue, a-t-il dit, non seulement la preuve de la confiance de la Communauté dans les capacités du Liban à réaliser un tel projet, mais aussi une manifestation de l'appui européen au gouvernement de Beyrouth. - (A.F.P.)

conclus par Moscou avec ces deux

Les fusées qui y seront installées

seront sans doute des SS-21 (120 kilomètres de portée), SS-22 (1 000 kilomètres) et SS-23 (350 kilomètres). Là encore, cela n'introduit pas une dimension vraiment nouvelle : un général soviétique a reconnu récemment que des armes nucléaires étaient à la disposition de l'armée rouge partout où ses troupes stationnent à l'échelon de la division et les Américains estiment que la modernisation déjà en cours (des SS-21 sout déià en R.D.A.) aurait été poursuivie de toute façon.

Néanmoins, connaissant le gout des militiares soviétiques pour la redondance, on peut s'attendre que ces systèmes d'armes se chiffrerait dans quelques années non par dizaines. mais par centaines d'unités. Bien que M. Burt, secrétaire d'Etat adjoint américain, ait réaffirmé que pour le moment, l'OTAN n'entend pas aller au-delà de son programme actuel, on pent s'attendre que le dossier des engins à courte portée crée quelque tumulte au Pentagone et en Europe dans les années à venir. Les Etats-Unis, qui ont renoncé à une partie des Pershing-1 (750 kilomètres de portée) mais disposent en Allemagne de fusées Lance (120 kilomètres) seront impliqués dans ce débat, mais aussi la France dont le Pluton (120 kilomètres) doit être remplacé par le Hadès (350 kilomè-

4) L'installation de nouvelles armes visant le territoire américain avait été annoncée des mars 1982 par Breinev. La direction soviétique d'anjourd'hui précise seulement que ces armes seront déployées « dans les zones océaniques et maritimes ». Cela exclut l'installation à terre. donc à Cuba et au Nicaragua (ce qui avait été dit auparavant de manière non officielle et confirme que Moscou n'entend pas se lancer dans une aventure similaire à celle de 1962), mais aussi peut-Etre au

Kamtchatka ou sur les iles Kouriles. à proximité de l'Alaska, à moins que des SS-20 soient déployés dans ces régions aussi.

### Trop c'est trop!

Les responsables américains ne semblent pas émus outre mesure par cette perspective, pour le moment du moins : ils font valoir que les missiles sous-marins soviétiques tirés à etir tendu» à proximité de leurs côtes peuvent déià attendre leur territoire en un temps à peine supérieur à celui que mettront les Pershing pour atteindre l'Union soviétique à partir de l'Europe. Simplement, les Soviétiques voudront sans doute ajouter ces nouveaux engins au contingent que leur concèdent défà les accords Salt et ils pourraient se livrer à des démonstrations quelque peu «déstabilisantes» dans les eaux que Washington considère comme sa chasse gardée. Va-t-on voir des sous-marins lanceurs d'engins se promener estensiblement dans le golfe du Mexique, par exemple, et, réciproquement, dans la mer Noire?

En fait, tout cela n'a pas grand sens et ces - réponses - soviétiques, dont on notera le caractère multiple et redondant, ne sont que confirmer impasse dans laquelle le Kremlin se trouve enfermé par la boulimie de ses militaires. Même dans une optique de recherche de supériorité régionale (et c'est bien le sens qu'il convensit de donner au programme SS-20 des six dernières années), ces nouveaux programmes n'apportent guère d'avantages militaires visibles et ne compensent pas l'indéniable «recouplage» que les Pershing et missiles de croisière vont créer entre les Etats-Unis et l'Europe. Et de même que les partisans américains du «gel» crient à leurs dirigeants - Assez est assez/>. l'on a envie de dire à Moscou : « Trop c'est trop!».

MICHEL TATU.

MAAA

L'HEBDOMADAIRE INTERNATIONAL DE L'EUROPE



# A newer and rougher China

This week The Economist looks at Deng Xiaoping's reforms and his crackdown on dissidents

EN VENTE DEMAIN CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

ा र महिन्द्राम् 🕒 🔻 THE COLD SASS 

\_ - cardient Anomicse verte BUX OF CITES. י בתג עשב בי e chef de SCIPE OF .c . Sur le --: 27.1 g ctan . rrecipitation ... de mensier .C. CT .CS 2000-TOTAL PORT cordios difficiels. c. a forme

HESDU PIANO men di le 1982 I s THE THEORYCE that is arrante American district admittre desqui Abakar ismi orendent de la tait, sembleconcentration mains du chei us déposer c constitionnel ट्याहराईड और एक 21 innent

REDIT

MTUN

TOTAL

MOIS'

faites en an

es m TEDDAH

AS AL KHAIMAH

SHARJAH

AMMAN

les, y

ie que méde-

**3Cuité** 

:tobre

plôme

Datu-

taires

après

porte,

ption

rech

n en-

ificat

epnis

ct à

e des

ivies,

re et

rules

Ouce

sant

te .

azé

née,

Era-

liga-

**30se** 

2181-

ADS.

rect

# Somalie : la guerre, la misère...

Dans un premier article, J. de Barrin a évoqué les nouvelles relations avec ia Somalie et les Etats-Unis, et l'interminable guerre de l'Ogaden (le Monde du 25 novembre.)

Mogadiscio. - Le décor est toujours en place. La houe et le marteau s'entrecroisent sur les armoiries officielles. Dans le hall de l'hôtel Uruba - financé par les Saoudiens, - des affiches rappellent que le pays « est en marche vers le socialisme ». « en lutte contre l'impériolisme, le néo-colonialisme et le sascisme ». Mogadiscio a sa via Lénine. Protocolairement, le parti a le pas sur le gouvernement. Les « gardiens de la révolution - - chemise verte et foulard rouge - sont aux ordres... Pourtant, il y a déjà six ans que le général Syaad Barre, le chef de l'Etat, a rompu avec la - patrie du socialisme scientisique .. Sur le plan politique, l'important n'était pas d'adapter dans la précipitation ics structures et les slogans au nouveau goût du jour, mais de ménager des transitions et de sauver les apparences. . Ne vous y trompez pas, dit-on dans certains cercles officiels, aujourd'hui en Somalie, la forme ne préjuge plus le fond. -

----

\*\*\*== 12 Z1

••

----

. . . . . = 2

. :- :- :- ::

. :: 45

---



tout : une bonne partie des cadres civils et militaires du pays ont été formés en Union soviétique. Maintenant que le vent a tourné, il faut leur laisser le temps de reprendre leurs esprits, mais aussi de vaincre la résistance de certains d'entre eux au changement. Si, par exemple, l'Etat se montre, aujourd'hui encore, si lent et si hésitant à desserrer son étau sur l'économie, c'est notamment parce que le nombre de ses serviteurs redoutent les effets d'une libéralisation qui les privera de positions dominantes et d'avantages acquis. Le parti socialiste révolutionnaire somalien, anquel la réalité du pouvoir échappe, se cherche une nouvelle identité qui ne soit pas aux antipodes de la précédente. Il est membre du mouvement des partis socialistes africains. Il a demandé son adhésion à l'Internationale socialiste.

régime, un nouveau support idéologique, mais de mener, comme il vient de le rappeler, « une guerre sans merci contre le tribalisme qui

Sur le terrain politique proprement dit, le général Barre paraît maîtriser la situation depuis qu'en juin 1982 il s'est débarrassé de certains collaborateurs dont il suspectait la loyauté. Ces sept - comploteurs », d'horizons très divers, au nombre desquels figurait le général Abukar Ismail, troisième viceprésident de la République, s'inquiétait, semble-t-il, d'une excessive concentration des pouvoirs entre les mains du chef de l'Etat. Voulzientils déposer celui-ci de manière constitionnelle à la faveur du congrès du parti, comme certains l'assimment? Toujours est-il qu'ils

en anglais!

faites des étincelles

je 28 novembre 1983

INTERNATIONAL

20 passage Dauphine

L**ang**uage centre

75006 Paris - Tel 325.41.37

PROCHAINS COURS INTENSIFS

Une constatation s'imposé malgré

La préoccupation du général Barre n'est pas de trouver, pour son

empeche le développement -. Rude tâche: ce sléau qui est, selon lui, « le signe d'une société primitive - dicte, en effet, aujourd'hui encore. consciemment ou non, la conduite de tout un chacun, y compris aux plus hauts niveaux de l'Etat

# Les petits pas du libéralisme

De notre envoyé spécial JACQUES DE BARRIN

ont été, depuis lors, mis au secret. Nul ne sait s'ils seront, un johr, honorés d'un procès.

Un pas significatif vers la libéralisation de l'économie : l'ouverture, à Mogadiscio, d'une banque privée dont des financiers de l'émirat d'Abu-Dhabi détiendraient la majorité du capital ne serait plus qu'une question de semaines. C'est la condition préalable qu'ont imposée les hommes d'affuires de la péninsule arabique, sollicités d'investir en Somalie: Cet « accroc » au monopole d'Etat en matière bancaire ne va pas de soi dans un pays qui a du mal à renier complètement l'héritage socialiste, les vérités d'hier modelées par l'Union soviétique.

### Pauvre parmi les plus pauvres

Pauvre parmi les plus pauvres des « pays les moins avancés », la Somalie n'a pas d'autre choix que de se soumettre aux exigences de ses bailleurs de fonds, au premier rang desquels figurent les pays arabes voisins. Le bétail sur pied, dont ceux-ci sont les principaux acheteurs, ne représente-t-il pas 87 % de la valeur totale des exportations? Aussi, l'embargo sur les bovins, décidé en avril dernier par l'Arabie Saoudite, inquiète-t-il les autorités de Mogadiscio qui, derrière la raison officiellement invoquée - une épidémie de peste, - devinent les manœuvres déloyales de concurrents - les Australiens? - prêts à tout pour les évin-

Autre contribution de taille à la marche de l'économie somalienne la fourniture gratuite, depuis avril 1982, par l'Arabie Saoudite, de 360 000 tonnes de pétrole brut raffiné sur place. Ce don couvre la consommation annuelle du pays et correspond à un manque à dépenser d'environ 80 millions de dollars. Les

responsables de Mogadiscio tremblent à l'idée que ce geste puisse ne plus être reconduit, car les recherches d'hydrocarbures liquides et gazeux saites par des compagnies américaines et européennes, ne se sont pas révélées concluantes.

Il reste que près de deux cent mille Somaliens ont trouvé un emploi dans la péninsule Arabique. Ils y engrangent des devises sur lesquelles les dirigeants de Mogadiscio lorgnent avec envie et qu'ils avaient, jusqu'en juin 1981, le droit de rapatrier ici sous forme de biens de consommation. Le gouvernement a dû revenir dans les faits sur l'abolition de ce système de la - franco valuta ». Depuis le 1º janvier dernier. les travailleurs immigrés et les exportateurs de bétail peuvent changer eurs devises à un taux bonifié ou les verser à un compte « étranger » qui donne droit à l'ouverture automatique de lettres de crédit. Malgré tout, les intéressés hésitent à déposer leurs avoirs dans les cossres de la banque centrale, de peur de ne pas être en mesure d'en disposer à leur

Pour réussir à « recycler » les devisce de ses propres ressortissants et attirer les investisseurs privés étrangers, le gouvernement somalien est contraint de rompre avec une conception socialisante de l'économie. Ainsi, les paysans, notamment les producteurs de bananes, ne sont plus obligés de vendre leurs récoltes à l'État à un prix imposé. Les autorités locales ont commencé d'examiner les comptes des quelque cinquante entreprises et agences publiques et à fermer celles qui battent de l'aile. Tout récemment, il a été décidé de ne plus réserver au seul secteur public l'exercice de la prosession médicale et celle d'agent de voyages. D'aucuns remarquent que le gouvernement traîne encore, ici et là, de vieilles idées socialistes, notamment dans le plan quinquennal 1982-1986, dont la stratégie repose sur le développement prioritaire des investissements publics. Ces mêmes observateurs constatent que le gou-

tion économique. Il semble malgré tout que certains pays soient décidés à joner le jeu, à tenter leur chance. Déjà, dans douze entreprises, le gouvernement somalien a accepté d'être en position mi-

vernement somalien se garde de

donner un quelconque contenuidéo-

logique aux mesures de libéralisa-

noritaire. Ainsi en est-il de la « Somali Fruit Company » dont un consortium italien détient 60 % des actions. La République fédérale d'Allemagne, qui a signé avec le gouvernement de Mogadiscio un accord sur la protection des investissements, envisage, à travers sa banque d'Etat, de prendre en 1984 une participation au capital de la banque somalienne de développement. De même, les Etats-Unis, qui ont conclu des arrangements commerciaux avec la Somalie, se disent prêts à l'aider à bien négocier son tournant

La Somalie s'est strictement conformée aux recommandations du Fonds monétaire international (F.M.I.) en dévaluant le shilling de

économique.

125 % en juillet 1982 et en réduisant les dépenses publiques. Sans ressources, incapable de nourrir une population qui ne dépasse pas cinq millions d'habitants, obligée de demeurer l'arme au pied face à - l'agresseur éthiopien », n'est-elle pas, pour longtemps encore. condamnée à dépendre de l'aide étrangère qui, en 1981, a convert environ 40 % de ses dépenses ? La conférence des pays donateurs, qui s'est réunie sin octobre à Paris, lui a accordé, pour les trois années à venir. 1,6 milliard de dollars de subsides. Mais elle manque cruellement de - pétrole et d'Idées - pour en tirer le meilleur parti.

(Publicité)

Comité du 5 janvier pour une Tchécolovaquie libre et socialiste

### APPEL POUR LA LIBÉRATION IMMÉDIATE DE PETR UHL

L'appel suivant a été envoyé au président Gustav Husak par cinq citoyens tchécoslovaques. Un certain nombre de personnalités ont décidé de le reprendre à leur compte en France. Monsieur le Président.

Lors du procès de 1979 contre le VONS, l'un des épisodes les plus sombres de l'histoire de la justice tchécoslovaque, six personnes furent condom-nées pour activité criminelle sans la moindre preuze, simplement pour avoir attiré l'attention de l'opinion publique sur un certain nombre d'injustices. Parmi les condamnés se trouvait notre ami Petr UHL. Il a reçu la peine la plus lourde, cinq années d'emprisonnement. Il est le seul d'entre nous qui n'a pas encore été libéré. C'est la seconde fois qu'il est emprisonné pour avoir désendu les droits civiques et il a, à cette date, passé huit ans en prison. Petr ULH est un homme courageux et honnête qui, malgré les persécutions dont il est l'objet, a continué à désendre ses convictions socialistes. Plus que quiconque il a été contraint à de lourds sacrifices pour défendre ses idéaux.

Nous vous demandons - non seulement en tant que chef de la justice de notre pays, mais en tant qu'homme qui, injustement emprisonné durant de nombreuses années n'a jamais abandonné ses convictions – de faire tout ce qui est en votre pouvoir pour obtenir la libération de Petr UHL. Il n'est pas nécessaire de rous rappeler qu'un tel acte serait accueilli favorablement non reulement par la famille et les amis de Petr UHL mais également par l'opinion publique démocratique mondiale qui connaît bien son cas et le suit avec

> Prague, 5 août 1983 Otta Bednarova - Dr Vaclav Benda Jiri Diensthier - Vaclav Havel Dana Nemcova .

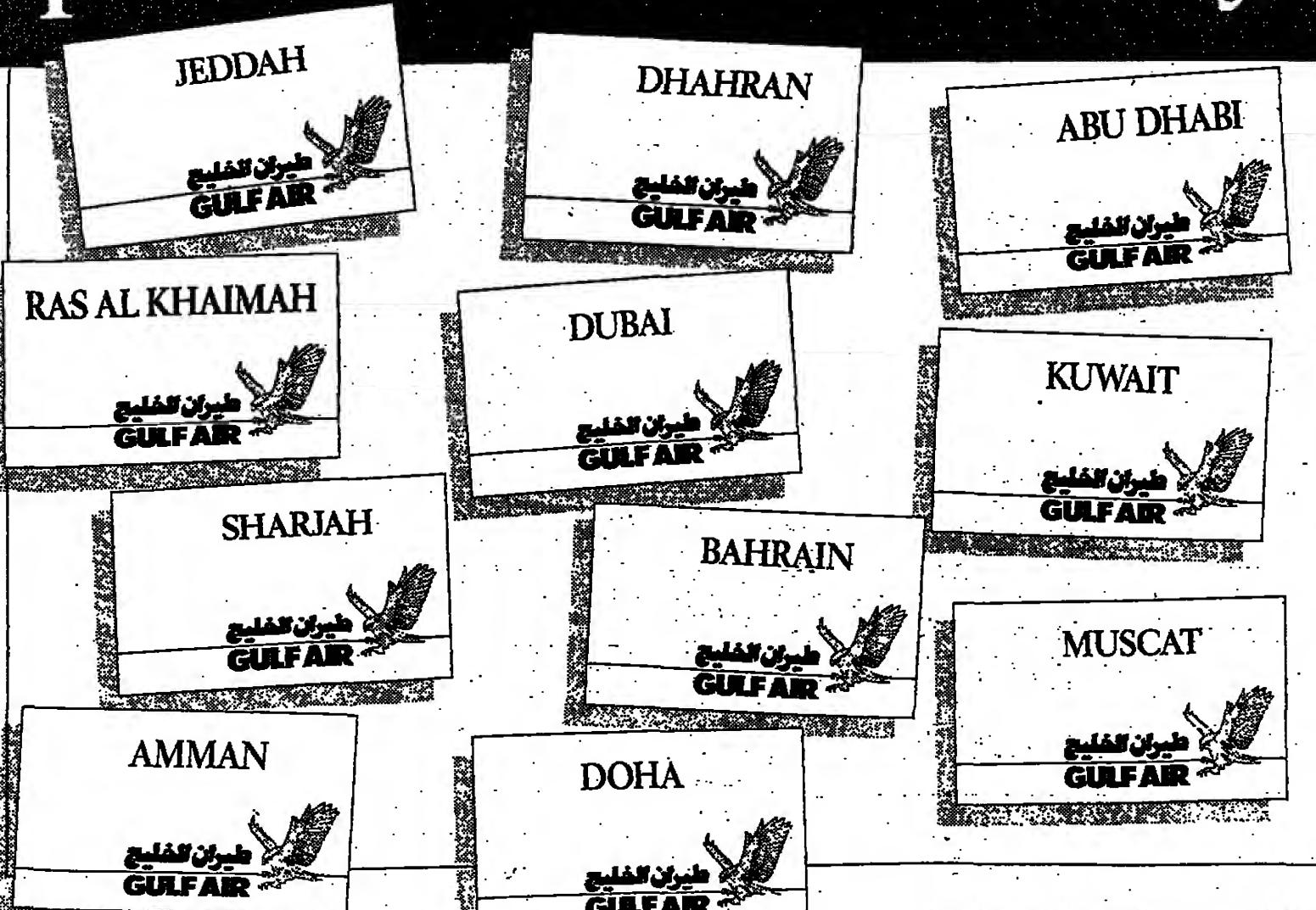
Paris, le 22 octobre 1983, Cosignataires : Edouard Pignon, Hélène Parmelin, Pierre Emmanuel, Jean Ellenstein, Daniel Guérin, Jean-Pierre Faye, Victor Leduc, Yves Vargas, Jean-Claude Guille-band, Etjenne Balibar, Alain Krivine, Ernest Mandel, Laurent Schwartz, Michael Lowy, Hélène Fould, Paul Flamand Pavel Tigrid, Vladimir Jankelevich, Jacques Julliard, Jean Cassou, Colette Magny, Philippe Robrieux, Gérard Molina, Paul Goma, Antoine Spire, Denis Berger, Pierre Vidal-Naquet, Jean Lacouture, Labomir Sochor, Claude Bourdet, M. Jacob, Jean-Marie Vincent, Pierre Daix, Claude Roy, Jeanne Brunschwig, Jules Moch, M.-J. Chombart de Lauwe, Madeleine Rébérioux, Père Chenu.

SALALAH

Envoyez vos signatures à: Véronique CHABROL 277, rue de Vangirard 75015 - PARIS Tel.: 531-66-43

Souscriptions: Geneviève DEROIN 7. rue Victor-Hugo 92709 COLOMBES C.C.P. 1178.22 Paris





Offrez-vous le meilleur service à terre, comme en vol. Grâce à un réseau d'escales en correspondance immédiate avec nos vols en provenance d'Europe. Dans chacune d'elle, un important personnel Gulf Air est là pour mieux vous aider. Ce sont tous des professionnels du trafic aérien au plus haut niveau. Ils sont entourés d'une équipe hautement qualifiée et expérimentée, sur laquelle vous pouvez compter pour organiser au mieux vos déplacements. Que vous vous rendiez dans un des 10 centres que nous desservons dans le Golfe ou dans une des 16 destinations internationales, Gulf Air est probablement le meilleur réseau pour vos affaires au Moyen-Orient. Vous pou-

vez également descendre dans l'un de nos luxueux hôtels à Bahrain, Doha et Muscat. Pour plus d'information, contactez votre agent de voyages ou Gulf Air: (1) 261.53.16, réservation: (1) 261.61.20, libre appel:

16 (05) 42.61.20. AHU DHABI AMMAN ATHENS BAHRAIN BANGKOK BEIRUT BOMBAY CAIRO COLCHABO DELHI DHAHRAN DOHA DUBAI HONG KONG JEDDAH KARACHI NUMAIT LARNACA

L'envergure LONDON MANILA MUSCAT PARIS RAS AL KHAIMAH SALALAH SHARJAH TUNIS

### Les pays donateurs décident d'accorder à Accra un crédit de 150 millions de dollars en 1984 pour favoriser le redressement économique

L'aide au Chana mercredi 23 et nées Les difficultés ont été aggra- l'essence et des augmentations des jeudi 24 novembre, les pays donateurs, rénnis à Paris à l'initiative et sous la présidence de la Banque mondiale, ont décidé d'accorder pour 1984 un crédit de 150 millions de dollars à ce pays qui, en avril dernier, a entrepris de restaurer son économie en complète détérioration. Un programme de redressement, qui porte sur trois années, de 1984 à 1986, a été en effet mis sur pied. Pour le mener à bien, les experts de la Banque mondiale et M. A. David Knox, vice-président de cet organisme pour l'Afrique occidentale, ont estimé que cet Etat aurait besoin de 700 millions de dollars.

Huit pays donateurs et onze institutions internationales spécialisées ont donc décidé d'aider le Ghana qui, sous la direction du lieutenant Jerry Rawlings, au pouvoir depuis le 31 décembre 1981, tente de sortir de l'ornière après avoir, depuis le 20 avril dernier, dévalué sa monnaie, le cedi, de 990 %. Le comité consultatif se réunira à nouveau l'an prochain pour décider d'un nouveau financement de 248 millions de dollars et l'année suivante pour un montant évalué à 316 millions de dollars.

Cette aide est destipée à compléter celle du Fonds monétaire international qui, au mois d'août dernier, avait octroyé un crédit de 382 millions de dollars à condition que le Ghana s'engage à entreprendre un programme de réformes. La Banque mondiale avait également accordé en juin un premier crédit d'urgence de 40 millions de dollars pour lui permettre de procéder à des importations vitales, telles que des pneus, des batteries et des pesticides. Un autre prêt similaire de 90 millions de dollars est actuellement à l'étude.

### **Contrats avec Cuba**

Tous ces financements ont pour but d'aider le Ghana à reconstituer son infrastructure économique qui, en l'espace de dix ans, s'est complètement dégradée pour devenir ni plus ni moins une économie de subsistance. Les usines ne tournent plus qu'à 15 % de leur capacité, le plus souvent par manque de matières premières et de pièces détachées. La principale richesse, la production de cacao, atteindra son plus bas niveau cette année depuis soixante ans, en raison de la sécheresse, des feux de brousse et de la contrebande. Les autorités d'Accra ont reconnu que le

> République Sud-Africaine

### **UN BLANC CONDAMNÉ** A QUINZE ANS **DE PRISON FERME**

POUR « HAUTE TRAHISON »

Johannesburg (A.F.P.) - La Cour suprême a condamné, jeudi 24 novembre, un Sud-Africain blanc de vingt-trois ans, M. Carl Niehaus, quinze ans de prison ferme pour - haute trahison -. Une seconde peine de trois ans, confondue à la première, lui a été insligée pour appartenance au Congrès national africain (ancien anti-apartheid). Son amie, Mª Johanna Lourens, vingttrois ans, a été condamnée à quatre ans pour complicité. Le président du tribunal, M. Ap Myburgh, a reproché à cette jeune enseignante de n'avoir pas dénoncé aux autorités les - activités criminelles - de son compagnon, par - fidélité ..

Étudiant en théologie et diacre d'une paroisse anglicane noire située à la périphérie de Johannesburg. M. Carl Niehaus a reconnu lors de son procès avoir pris des photographies et dessiné les plans d'une usine gaz de Johannesburg, désignée comme cible potentielle pour un sabotage. Il a aussi admis avoir distribué des tracts de propagande et tenté de recruter des militants pour le compte de l'A.N.C., en lutte pour renverser le gouvernement minoritaire blanc de Pretoria.

Lors d'une longue déposition à la barre - qualifiée de - bravade - par ie tribunal - il a justifié son engagement au sein de l'A.N.C. en estimant que la violence était désormais l'unique recours contre un régime d'apartheid. Un régime qu'il a qualifié d'- hérétique -. en l'assimilant au nazisme. Le principal témoin à charge, M. Robert Whitecross, qui était considéré par le jeune couple comme un proche ami, un confident partageant leur appartement, s'est révélé être un membre de la police de sécurité chargé d'infiltrer les groupes favorables à l'A.N.C.

Après deux jours de discussions revenu par habitant avait baissé tent d'ailleurs son impopularité, – a au sein du comité consultatif sur d'au moins 26 % ces dernières an entraîné un triplement du prix de vées par l'arrivée brutale, au début de 1983, d'un million de réfugiés expulsés du Nigéria voisin.

> Le ministre ghanéen des finances et de l'économie, M. Kwesi Botchwey, a indiqué, jeudi 24 novembre, que son pays aurait besoin d'une importante aide alimentaire jusqu'à la prochaine récolte et que le déficit de la balance des paiements atteindrait cette année 233,7 millions de dollars. M. Botchwey a. d'autre part. précisé que - des accords importants avaient été signés avec Cuba et d'autres pays socialistes au cours de cette année », ajoutant : « Il y a beaucoup de choses que nous pouvons apprendre de Cuba. »

Le plan de redressement - extrêmement sévère, les autorités admet-

tarifs publics et des produits de consommation courante. A cette première phase de stabilisation doit succéder une phase de réhabilitation économique qui prévoit une amélioration des routes, des ports et des moyens de transport, pour faire re-

démarrer le secteur productif.

Les sacrifices demandés sont importants. Néanmoins, M. Knox a qualifié ce programme trienval de bien adapté et réaliste .. estimant que l'aide au Ghana était - justisiée », et souhaitant que cela encourage les autres pays africains à prendre des mesures similaires.

MICHEL BOLE-RICHARD.

# ASIE

### Chine

# M<sup>lle</sup> Li Shuang est autorisée à rejoindre son fiancé en France

Pékin. - Quatre mois et demi après sa libération d'un camp de rééducation par le travail, Mile Li Shuang, la jeune artiste peintre dont voir aboutir leurs requêtes. l'arrestation, en septembre 1981. avait créé un malaise dans les rela-

tions entre Paris et Pékin, a été autorisée à rejoindre en France son fiancé, M. Emmanuel Bellefroid. La jeune femme s'est envolée pour Paris, ce vendredi 25 novembre, par un vol régulier d'Air France. Son départ a eu lieu dans la plus grande discrétion. Seule sa famille l'avait accompagnée à l'aéroport. Arrêtée, le 9 septembre 1981 en

raison de sa liaison avec M. Belle froid, alors diplomate à l'ambassade de France à Pékin, Mª Li Shuang avait été condamnée à une peine de deux ans de détention. Elle avait été libérée de façon un peu anticipée le 8 juillet dernier. Elle avait engage alors auprès des autorités chinoises les démarches administratives nécessaires à sa sortie du pays dans le but d'épouser son siancé français.

De notre correspondant Celui-ci n'avait jamais désespéré de

L'autorisation de sortie accordée par les autorités chinoises à la jeune peintre représente assurément de leur part un geste de bonne volonté. Un point final est mis ainsi à une affaire fâcheuse que Paris avait suivie dès l'origine avec attention et qui avait suscité des interventions régulières du président de la République et du gouvernement français. Le dénovement heureux de ce cas humanitaire doit aussi beaucoup aux efforts constants déployés en ce sens par l'ambassadeur de France à Pékin, M. Charles Malo.

·Ces derniers mois, depuis sa libération, Mª Shuang s'était remise à peindre avec passion. L'un de ses souhaits les plus profonds est de trouver en France et auprès de son futur mari la possibilité de perfectionner son art.

Si le contentieux humanitaire franco-chinois est allégé avec le règlement de cette affaire, plusieurs dossiers délicats restent néanmoins en suspens. Il faut souhaiter qu'une issue favorable leur soit également

MANUEL LUCBERT,

### **Afghanistan QUATRE MEMBRES** DU P.C. EXECUTÉS **POUR MEURTRE POLITIQUE**

Quatre membres du Parti populaire démocratique afghan (partcommuniste au pouvoir) ont été exécutés pour meurtre politique, a annonce, jeudi 24 novembre, Radio-Kaboul, captée à Islamabad, sampréciser la date de ces exécutions. La radio, se référant implicitement, pour la première sois, à l'existence de divergences au sein du parti, n'a pas fait mention de la faction -Khalq (le peuple) on Parcham (le drapeau) - à laquelle appartenaient les personnes exécutées. Une rivalité ouverte oppose les deux tendances du P.P.D.A.

Selon la radio, M. Ahad Rahnawar, secrétaire du parti pour la province Balkh, a été impliqué dans l'enlèvement et l'assassinat d'un autre membre du parti, M. Azim Gauhri. Les recherches menées par la police secrète et les forces de sécurité ont permis de révêler que M. Rahnawar et trois complices avaient commis le meurtre, a ajouté la radio. Les quatre accusés ont · plaidé coupable · devant la cour révolutionnaire, qui les a condamnés à la peine capitale, a encore indiqué Radio-Kaboul. La sentence a été exécutée après que le ches de l'État, M. Babrak Karmal, l'eut approuvée, a-t-on précisé de même source. -(A.F.P.

# AMERIQUES

### **Etats-Unis**

# à la Maison Blanche

victimes. Des chiens ont fait leur apparition à la Maison Blanche, ces demiers jours, pour inspecter les véhicules y pénétrant et détecter d'éventuels explosifs. Les gardes de faction ont également commencé à fouiller les sacs et serviettes des journalistes accrédités, ce qu'ils ne font pas habituellement.

### Canada

D'ŒUVRE. - Le ministre quebécois de la main-d'œuvre et de la sécurité du revenu, M. Pierre Marois, a annoncé, jeudi 24 novembredans un communiqué, sa démission du cabinet de M. René Levesque ainsi que de son siège de député. Dans sa lettre au premier ministre de la province francophone, M. Marois affirme qu'il en est venu, - après avoir murement résléchi.. a la conclusion qu'il ne peut plus être « utile pour l'instant -. - (A.F.P.)

Sécurité renforcée

Washington (A.F.P.). - Une dizaine de camions chargés de sable ont été parqués jeudi 24 novembre en fin d'après-midi autour de la Maison Blanche et des précautions similaires ont été prises au département d'État pour faire face à ce que les autorités ont qualifié de « possibles menaces d'attentats à la bombe ». Le président Ronald Reagan et se famille se trouvaient jeudi dans leur ranch de Santa-Barbara en Californie pour la fête de Thanksgivang.

Un porte-parole de la Maison Blanche à Washington a indiqué que la présence de ces camions était due « à des préoccupations de sécurité », mais s'est refusé à fournir toute autre précision. Ces e précautions » constituent le demier épisode dans le renforcement des mesures de sécurité après l'attentat qui a coûté la vie à deux cent trente-neuf soldats américains à Beyrouth et l'explosion. le 7 novembre, d'une bombe dans les locaux du Capitole. Celle-ci n'avait pas fait de

• DÉMISSION DU MINISTRE QUEBECOIS DE LA MAIN-

LA FIN DES FRONTIERES. LE PARTAGE DU POUVOIR. LE REGNE DE L'AUDACE. LA RECONQUETE CORPS. LA CONFIANCE EN L'HOMME. LES REMISES EN QUESTIONS. LA FIN DES FRONTIERES. LE PARTAGE DU POUVOIR. LE REGNE DE L'AUDACE LA RECON-QUETE DU CORPS. LA COMPINE HOMME. LES NTIERES. LE ANCE FIN DES REGNE DE CON-ESTIONS. UVOIR. LEEMISES DEMANDEZ LE PROGRAMMEL L'HON.DES FRON' DE FIANCE vue d'œil. Pour vous LA FIN I d'entrer dans l'avenir à reculons, le Nouvel Observateur va vous faire vivre pendant trois REGILL DE L'AUDACE. semaines la grande révolution qui secoue la planète. Parce que CORPS. LA CONFIANCE EN L' demain, c'est presque aujourd'hui. Spécial Futur, trois numéros

EN QUESTIONS. LA FIN DES FRC

DU POUVOIR. LE REGNE DE L QUETE DU CORPS. LA CONFIAI

exceptionnels du Nouvel Observateur, à partir de cette semaine. Alors, laissez votre boule de cristal au vestiaire. Et lisez le Nouvel

Observateur.

LA TENTATIVE D Les pirat

à la bon englisches détails con sur les circo

mement manqué auit du vend ic. 19 novembre (h imbre), et sur la es trois jeunes fil dune vingtaine - jennent tous & ecorgictine. ... ⊃. ur echapper aux con tar la police avant curries ont fait comme n ... t à une noce - évé

eorgie plus qu'aill de joyeuses libation Le saue le déterment .... ree le pilote a feint d'o -: "ice et de se diriger toute proche con ant les pirates. Da nin et a pu prendre con ae contrôle de Tbilis - do special a été envo : undis que l'avion to de Géorgie avant d - er à Toilissi. C'est tes de l'air se sont ape . . . ent été trompés que la ...... dans des circons ircles. Le pilote, un

> L'ancien direct condami

Moscou (A.F.P.) directeur du plus célé sin d'alimentation de M. Youri Sakolov condamné à mort à la s des plus importantes a corruption révélées ce temps en U.R.S.S., a reudi 24 novembre Tass. L'agence ne préc la sentence frapparit M - dont la presse avait l'arrestation à la mi-avr. executée. Le jugement a été

« en novembre » par la

prême de la fédération d indique l'agence sans p durée du procès. complices de M. Sokolo condamnés à de fortes prison, ajoute t-elle. Selon les attendus ment cités par Tass, M. son adjoint at trois char vice du Gastronom nº 1 le monde connaît à Mos

> Infostore, le pi et de la comm

INFOSTORE: UNE FO Pour la 1<sup>ère</sup> fois aujourd'hui:en nication. FOSTORE: UNE GA

> Pour la 1 to complète dans duels ou profes sionnels, logici téléphoniques, latrices scientil de texte, mac vidéo-jeux, lib

MEOSTORE LE PLUS Pour la 1ère fois noms dans cha choisir, à comp Digital Equipm Texas Instrume

272, rue de

LA TENTATIVE DE DÉTOURNEMENT D'AVION A TBILISSI

### Les pirates de l'air appartenaient à la bonne société géorgienne

Quelques détails commencent à imerger sur les circonstances du iétournement manqué d'un avion l'Aeroilot, entre Thilissi et Batonmi, ians la nuit du vendredi 18 an iamedi 19 novembre (le Monde du 23 novembre), et sur la personnalité des pirates de l'air. Les six jeunes gens et les trois jeunes filles sont tous âgés d'une vingtaine d'années et appartiennent tous à la « bonne société - géorgienne.

Pour échapper aux contrôles effectués par la police avant l'embarquement, ils ont fait comme s'ils participaient à une noce - événement qui en Géorgie plus qu'ailleurs donne lieu à de joyeuses libations.

Lorsque le détournement a commencé, le pilote a seint d'obéir sous la menace et de se diriger vers la Turquie toute proche comme l'exigenient les pirates. Il a ainsi gagné du temps et a pu prendre contact avec la tour de contrôle de Tbilissi. Un commando spécial a été envoyé de Moscou tandis que l'avion tournait dans le ciel de Géorgie avant de revenir se poser à Tbilissi. C'est quand les pirates de l'air se sont aperçus qu'ils avaient été trompés que la fusillade a éclaté, dans des circonstances mai éclaircies. Le pilote, une hôtesse,

quatre ou cinq passagers et un ou deux pirates ont été tués; l'un des jeunes gens se serait suicidé. Les antres risquent la peine de mort.

Cette affaire pourrait avoir des conséquences politiques. D'une part, les autorités de Géorgie out laissé entendre que les jeunes gens n'auraient pas agi de leur propre chef mais auraient été « poussés » à commettre un détournement. D'autre part, la position du premier secrétaire de Géorgie, M. Chevarnadzé, apparaîssait déjà moins solide, depuis l'arrivé au pouvoir de M. Andropov. Bien qu'il ait sait une grande partie de sa carrière dans les organes de sécurité de sa République, M. Chevarnadzé ne doit rien à l'ancien président du K.G.B. Il a été nommé premier secrétaire de Géorgie en septembre 1972 par Brejnev pour remettre de l'ordre dans une république rongée par la corruption. M. Andropov devait se rendre à Tbilissi au mois d'octobre pour présider les fêtes marquant le deux centième anniversaire du rattachement de la Géorgie à la Russie, mais il en a été empêché par la maladie. L'occasion de réaffirmer le pouvoir de M. Che-

### L'ancien directeur d'un magasin d'alimentation condamné à mort pour corruption

Moscou (ALF.P.) - L'ancien directeur du plus célèbre magasin d'alimentation de Moscou, M. Youri Sokolov, a été condamné à mort à la suite d'une des plus importantes affaires de corruption révélées ces demiers temps en U.R.S.S., a annoncé jeudi 24 novembre l'agence Tass. L'agence ne précise pas si la sentence frappant M. Sokolov - dont la presse avait annonce l'arrestation à la mi-avril - a été

Le jugement a été prononcé e en novembre » par la Cour suprême de la fédération de Russie, indique l'agence sans préciser la durée du procès. Quatre complices de M. Sokolov ont été condamnés à de fortes peines de prison, ajoute t elle.

Selon les attendos du jugement cités par Tass, M. Sokolov, son adjoint et trois chefs de service du Gestronom nº 1 (que tout le monde connaît à Moscou sous

le nom d'Elisseiev qu'il portait avant la révolution) s'étaient livrés « pendant une longue période à des malversations sur les marchandises et à des actes de concussion a.

varnadzé a été manquée.

Les rumeurs relatives à l'« affaire Sokolov » avaient commancé à circuler à Moscou en novembre 1982. Les scellés auraient alors été apposés aux portes du magasin pour permettre aux enquêteurs d'inventorier les marchandises stockées par le groupe et destinées à être vendues au marché noir.

M. Sokolov mensit un grand

train de vie et possédait une luxueuse datcha à la campagne. L'ancien directeur du Gastronom nº 1 bénéficiait d'un soutien dans les milieux influents du pouvoir. Sa femme, chef d'un département au grand magasin Goum, avait été également arrêtée pour corruption.

### Turquie

### La nouvelle Assemblée législative a prêté serment

De notre correspondant

Ankara. - Les deux cent onze élus du Parti de la mère patric de M. Ozal, ainsi que les cent dix-sept députés du Parti populiste de M. Calp-et les soixante et onze représentants de la démocratie nationaliste de l'ex-général Sunalp - le grand vaincu des élections législa-tives du 6 novembre – ont prêté serment, un par un, le jeudi 24 novembre, au Parlement d'Ankara. Dans les dix jours, la « Grande Assemblée » doit désigner son président. Le premier ministre sortant, l'amiral Ulusu, paraît le candidat le mieux placé pour cette importante fone-

L'amiral Ulusu a présenté la démission de son gouvernement au chef de l'Etat, le général Evren. En attendant la prochaine désignation de M. Turgut Ozal, grand vainqueur des législatives, comme futur premier ministre, l'amiral Ulusu expédiera les affaires courantes.

Le processus, promis par les militaires, d'une transition graduelle et contrôlée vers la démocratie s'est donc amorcé avec une classe politique presque entièrement nouvelle. Le nouveau Parlement, « taillé sur mesures » par les auteurs du coup d'Etat du 12 septembre 1980, saurat-il assurer son rôle de représentant de la volonté nationale? Telle est aujourd'hui la question qui est dans

· Remise en liberté du profes-

tous les esprits à Ankara. - A. U.

seur Kuçuk - La Cour de cassationmilitaire turque a, le mercredi 23 novembre, ordonné la remise en liberté d'un universitaire de gauche, M. Yalçin Kuçuk, détenu depuis février dernier, après avoir été condamné à huit années d'emprisonnement pour s'être livré à une + propagande communiste » dans un de ses livres intitulé Pour une république nouvelle, publié avant l'intervention militaire du 12 septembre. Durant ces neuf derniers mois, le professeur Kuçuk a beaucoup souffert. Brillant intellectuel non conformiste, il a été exclu de l'Université à la suite d'une vaste purge de l'enseignement supérieur. De plus, ayant participé à une grève de la faim en solidarité avec d'autres détenus politiques protestant contre leurs conditions de détention (le Monde du 11 août), M. Kuçuk, âgé de quarantecinq ans, a vu son état de santé sérieusement affecté au terme de cette épreuve d'environ un mois. - (Cor-

consensus. La confusion a été aug-

mentée par l'opposition du ministre

grec à un paragraphe de la résolu-

tion décrivant les récentes élections

législatives turques comme une

étape utile vers le retour à la démo-

D'antre part, M. Andréas Papan-

dréou, premier ministre grec, qui se

trouvait à Bruxelles, a sonhaité,

jendi: que les membres de la C.E.E.

aillent au-delà de leurs déclarations

condamnant la création d'une Répu-

blique turque à Chypre, en boycot-

tant la communauté chypriote tur-

que et en-exercant des pressions

directes sur Ankara. - (A.F.P.,

Reuter, A.P.)

cratie parlementaire en Turquie.

# Le Conseil de l'Europe condamne la proclamation de la « République turque du nord de Chypre »

Les ministres des affaires étran- ne parviennent pas à obtenir un gères des vingt et un pays membres du Conseil de l'Europe ont condamné, le jeudi 24 novembre à Strasbourg, la proclamation d'une - République turque du nord de Chypre . Seul M. Liter Turkmen, chef de la diplomatie turque, a voté contre. La Turquie est le seul pays à avoir reconnu cet Etat. Le gouvernement de la République de Chypre est le seul représentant légitime du pays, précise la résolution qui appelle au respect de la souveraineté, de l'intégrité territoriale et de l'unité de Chypre.

L'unanimité étant requise pour la e publication se d'une résolution du comité des ministres du Conseil de l'Europe, cette résolution ne devrait pas figurer dans le communiqué final en tant que « position » des vingt et un. C'est la première sois dans l'histoire du Conseil, fondé il y a trente-quatre ans, que les ministres

### Cité du Vatican

• VISITE DU CARDINAL CA-SAROLI AUX ÉTATS-UNIS. - Le secrétaire d'État du Saint-Siège a quitté Washington jeudi 24 novembre an terme d'une visite au cours de laquelle il a évoqué avec ses interlocuteurs américains l'instantation de relations diplomatiques entre les Etats-Unis et le Vatican, mesure dont le Congrès a déjà approuvé le. principe. Mgr Casaroli a déclaré, d'autre part, à son retour à Rome que les deux messages envoyés le mois dernier par le pape à MM. Reagan et Andropov
« n'étalent pas un geste direct de médiation, mais plutôt un encouragement qui démontre la constance du Saint Père dans l'un et l'autre des interlocuteurs ». Jean-Paul II + a fait appel à une bonne volonté dont nous ne voulons pas douter, précisément pour encourager Washington et Moscou », a précisé Mgr Casaroli. - (Corresp.)

### Libéria

UN ANCIEN GÉNÉRAL MIS EN CAUSE DANS LE COM-PLOT. - Le gouvernement libérien a mis en cause l'ancien général Thomas Quiwonkpa - limogé en octobre dernier pour avoir refusé sa nomination au poste de secrétaire général du Conseil de la rédemption du peuple - dans le complot déjoué au début de la semaine, a annoncé, jeudi 24 novembre, la radio de Monrovia (le Monde du 22 novembre). Rayé des cadres de l'armée, il devait, selon un communiqué officiel, prendre la tête du coup d'Etat dans la région de Nimba tandis que d'autres conjurés devaient passer à l'action dans la capitale. On ignore si l'ancien officier a été arrêté. D'autre part, le Ghana a

(Publicité) -31 vitrines éclairées contenant des milliers de cadeaux en porcelaine, faience ou métal argenté, des gravures et autres objets de collection sont à vendre au plus grand "Dépôt Vente de Paris", 2000 m² d'exposition. Difficile de trouver plus grand choix de cadeaux à meilleurs prix. A saisir en cette période de fêtes de fin d'année. LE DEPOT VENTE DE PARIS, 81, rue de

Lagny, (204) 372-13.91

### cause le Ghana et l'U.R.S.S. daris un complot manifestemen

inventé ». - (Reuter.) Maroc • UN NOUVEAU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRAN-GÉRES. - Le roi Hassan II a nommé M. Abdelouhad Belkziz ministre des affaires étrangères. Agé de quarante-quatre ans, jusque-là ministre de l'information, il remplace M. Mohamed Boucetta, nommé ministre d'Etat sans porteseuille dans le gouvernement de transition qui devrait entrer en fonctions début décembre pour préparer les élections législatives de février (le Monde du 22 novembre). Le docteur Abdellatif Filali, délégué marocain aux Nations unies, remplace M. Belkziz au ministère de l'in-

### Nigéria

formation - (A.P.)

estimé que l'expulsion de son

chargé d'affaires à Monrovia

était « une tentative grossière e

malveillante visant à mettre et

• DEUX CENTS EXPULSIONS les, y PAR SEMAINE. - M. Ibrahim Tahir, nouveau ministre nigérian de l'intérieur, a déclaré que son médeadministration expulsait chaque aculté semaine entre deux cents et trois stobre cents étrangers en situation illé-plôme gale. Selon le quotidien New Ni- natngerlan, publié jeudi 24 novembre, taires à Lagos, M. Tahir a précisé que après l'expulsion d'immigrés clandes-porte, tins est un . processus continu » ption qui sera poursnivi « sans drame reçu ni hystérie ». – (Reuter.)

### **Philippines**

ificat

epuis et à

rect

APPEL DES EVEQUES. -Dans une lettre pastorale rendue e des publique ce vendredi 25 novem- ivies bre, les évêques philippins ont de re et mandé au président Ferdinand sules Marcos de révoquer ses décrets ouce « répressifs », invitant simultané- isant ment les forces armées à ne pas le » démontrer leur loyauté à un seul azé homme mais au peuple.

Appelant à une réconciliation nationale, les évêques estiment que née, les violences et injustices ac- rératuelles pourraient aboutir à une liga-« révolution sanglante ».

# NOUVEAU!

Infostore, le premier supermagasin de la micro-informatique, de la bureautique et de la communication, vient d'ouvrir ses portes dans le 15° arrondissement.

### INFOSTORE: UNE FORME NOUVELLE DE DISTRIBUTION

Pour la 1<sup>ère</sup> fois, sur une grande surface, infostore regroupe tout ce qui compte aujourd'hui en matière de micro-informatique, de bureautique et de communication.

### INFOSTORE : UNE GAMME ÉTENDUE À DES PRIX BAS TOUTE L'ANNÉE

Pour la 1<sup>ère</sup> fois, sur une grande surface, Infostore vous propose une gamme complète dans chaque type de matériels pour répondre à vos besoins individuels ou professionnels: micro-ordinateurs personnels, micro-ordinateurs professionnels, logiciels de gestion, d'éducation et de jeux, téléphones, répondeurs téléphoniques, télécopieurs, calculatrices, calculatrices imprimarités, calculatrices scientifiques et financières, machines à écrire, machines à traitement de texte, machines à dicter, photocopieurs, caisses enregistreuses, minitel, vidéo-jeux, librairie spécialisée.

### INFOSTORE: LE PLUS GRAND CHOIX DES PLUS GRANDES MARQUES

Pour la 1<sup>èm</sup> fois, sur une même surface, Infostore vous propose les plus grands noms dans chaque gamme de matériels, plus de 100 marques pour vous aider à choisir, à comparer, à décider: Apple - Canon - CGCT - Casio - Commodore -Digital Equipment - IBM - Hewlett Packard - Leanord - Olivetti - Philips -Texas Instruments - Thomson - Rank Xerox - Wang - Atan - Barphone - Braun -Brother - CBS - Facit - Hitachi - Nashva -



LE SUPERMAGASIN DE LA MICRO-INFORMATIQUE, DE LA BUREAUTIQUE ET DE LA COMMUNICATION.

Sinclair - CIT Alcatel - Minitel, etc.

272, rue de Vaugirard, 75015 PARIS. Métro Vaugirard.

# LE DICTIONNAIRE PASSIONNANT

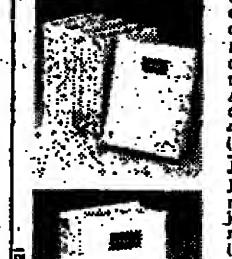
# 80.000 mots 74 F OFFREZ-VOUS LE GRAND

Tous les amoureux de la langue française vous le diront : le LITTRE est un dictionnaire passionnant, grâce à ses centaines de milliers de citations d'auteurs classiques ou modernes. Aujourd'hui, avec son volume de Supplément, le Grand Littré vous offre un trésor inégalé : plus de 80.000 mois couvrant toute notre langue, de l'époque de Montaigne à celle de l'électronique. Monument de la langue française, le Littré sera le joyau de votre bibliothèque avec ses 5 volumes in-quarto regroupant environ 7.400 pages, sous reliure ivoire, avec titres, plats et tranche dorés. Grâce au Bon de Commande ci-dessous, vous pouvez acquérir les 5 prestigieux volumes du Littré en les réglant à crédit, pour 74 E per mois seulement. Profitez en vite!

### DEVENEZ, VOUS AUSSLUN PASSIONNÉ DU LITTRÉ • "Ce dictionnaire est un trésor. Jean Cocteau

• "Amaieur de dictionnaires, j'ai le plus grand respect pour celui de Littre que je considéré comme la Bible de notre langue." Marcel Jouhandeau "Je ne saurais travailler, et donc vivre, sons avoir à la portée de ma main le dictionnaire de Littré." Georges Duhamel
 "Le Litré, bien sûr, est un ouvrage admirable, mais je le fréquente depuis si longremps que je le sais presque pur cœur." Jean d'Ormesson · Le Littre, pour moi, est une source de cuorons extraordinaire.

• "Ce qu'il faut "consultet," en Littré, ce n'est pas un annuaire, an horaire, mals un oracle (...); pas un pédagogue, mais un révétateur." Alain Rey



Oui, je désire recevoir le Littré en cinq volumes.

• Je vous adresse avec ce Bon les droits (85 F) correspondant à la réservation d'une collection Littre que je vous prie de bien vouloir m'expédier. • J'aurai alors 7 jours, à complet de la date de ma commande pour y renoncer éven-tuellement en vous en averlissant par lettre recommandée AR. Il est bien entendu que mon présent réglement de droits de réservation me semit alors rembourse. • Je réglemi ma collection selon le plan de l'inancement suivant (cochez la case correspondente) :

possède déjà les quatre volumes du Littré, je désire seniement Je vous passe commande du Supplément du Littré me permetrant de compléter ma collection. Je vous adresse cijoint un premier réglement correspondant aux droits de réservation. Je réglerai le solde dès réception de l'ouvrage. (cochez le case correspondant à votre choix).

☐ à crédit". Je réglerai en 16 mensualités de 74 F chacune, soit 1.184 F, auxquelles s'ajoutent les présents droits de réservation, soit au total 1,269 F (y inclus 122 F pour frais de crédit ). Je réglerai le première mensualité le 5 février 1984.

\*Toux nominal: 15,71 %. Taux effectif global: 16,89 %. ☐ Supplement collection SKIVERTEX Prix: 172 F - Droits de reservation: 72 F -

Dan comptant (prix total de la collection LM7 F). Mon règlement de 1.062 F complèmentaire aux présents droits de réservation vous parviendra intégralement le 5 février

Solde à réception: 100 F Prix: 290 F - Droits de réservation: 100 F -Solde à reception 190 F Prepom.

Code postal. Signature obligatoire

(1) Exclusivement réservé aux personnes majeures. Cette offre, valable 15 jours, est exclusivement réservée à la France Métropolitaine :-Veuillez me fouristr les formulaires de prélèvement automatique (entièrement gratuits) 🗆 CCP 🖾 Banque ainsi que l'Offre préalable de crédit

₩.

- · · · . ·

utoriser a rejoindre en France

# La majorité refuse de se prononcer sur un projet «défiguré»

Les modifications apportées par le Sénat aux trente-huit premiers articles de la première partie du projet de loi de finances pour 1984 ont nécessité un amendement du goucle (équilibre général du budget), tenant compte des 20 milliards 455 millions de francs de recettes supprimés. Avant de se prononcer sur l'ensemble de la première partie du budget - comme est de droit à la Haute Assemblée, – le Sénat a poursuivi, jeudi matin 24 novembre, l'examen des articles.

Après avoir adopté un amendement du gouvernement, qui donne pleine compétence au Centre national de la cinématographie pour assurer, à tous les stades, le reconvrement de la taxe sur la diffusion de programmes audiovisuels par câble ou voie hertzienne, le Sénat a approuvé à l'unanimité (291 voix contre 0, le P.C. ne prenant part au vote) un amendement de plusieurs sénateurs prévoyant le maintien du prélèvement à 2,5% (et non son retour à 2% comme le prévoyait le projet) effectué sur les enjeux du loto et affecté à un compte spécial, intitulé « Fonds national pour le développement du sport ». La recette nouvelle attendue est de 302 millions de francs, a précisé M. Stéphane Bonduel (M.R.G., Charente-Maritime), qui défendait l'amendement.

Le Sénat a suivi ensuite M. Etienne Dailly (Gauche dém. Seine-et-Marne) sur l'article 38 (majoration des rentes viagères). L'une des dispositions prévoit que « les dépenses résultant des majorations éventuelles de l'ensemble des rentes souscrites auprès de la Caisse nationale de prévoyance, des caisses autonomes mutualistes et des compagnies d'assurances incombent aux organismes dèbiteurs de rentes ». La proposition de M. Dailly tend à maintenir l'exemption dont bénéficient les rentes constituées au profit des anciens combattants et victimes de guerre.

A l'occasion des explications de vote sur l'ensemble de la première partie, adoptée par l'opposition (voir encadré), M. Fernand Lefort

Le signal

de Baalbek

Les morts de Baaibek sont en réalité les premières victimes de

De quel poids il a fallu que

pésent les militaires, l'état-major

et aussi les troupes engagées au

Tchad et au Liban pour que

François Mitterrand accepte de

jouer ce jeu-là. Nous le saurons

la force de dissussion. (...).

sans doute un jour. (...).

(P.C.) a déclaré que son groupe ne pouvait se prononcer sur un texte déficit budgétaire. Au nom du eroupe socialiste, qui a adopté la même position, M. Jean-Pierre Masseret a relevé que la majorité sénatoriale avait voté des amendements ani - défigurent - le texte, pour a préserver des intérêts calégoriels ». Cet argument a été repris par M. Henri Emmanuelli, secrétaire d'Etat au budget, qui a souligné la « ténacité » dont avaient fait preuve les sénateurs de l'opposition pour exonérer les revenus les plus élevés, tout en chargeant les plus

# P.T.T.: maintenir

### la qualité de la poste

Le Sénat a commencé l'examen des fascicules budgétaires par les crédits des services du premier ministre. Il a, ainsi, adopté le budget du secrétariat général de la défense nationale (S.G.D.N.) et celui du Conseil économique et social (C.E.S.). Après avoir approuvé le budget annexe des journaux officiels, il a repoussé les crédits des postes et télécommunications.

Les rapporteurs - MM. Louis Perrein (P.S., Val-d'Oise), pour la commission des finances, et Jean-Marie Rausch (Un. cent., Moselle). pour celle des affaires économiques, et les divers orateurs, ont exprimé le souci que soit maintenue la qualité des services de la poste, qui, selon eux, sont moins bien pourvus en investissements que ne le sont le téléphone et le câble. Après avoir affirmé qu'il porte le même intérêt à l'une et l'autre branche dont il a la tutelle. M. Louis Mexandeau, ministre délégué, chargé des P.T.T., a indiqué que les trois miliards de francs d'investissements promis pour la poste correspondent la poursuite du programme de modernisation. Il a observé que la compétition internationale « persiste », dans le secteur des télécommunications, exige que la France ne prenne pas de retard dans les invesssements. Après avoir observé que si les mouvements de grève dans les centres de tri sont à peu près terminés, tous les problèmes ne sont pas encore réglés, M. Mexandeau a

### la vie économique. Plan : la défense

affirmé que les répercussions de ces

mouvements sur les entreprises

n'ont, à aucun moment, mis en péril

des communes rurales Le Sénat a approuvé les crédits du secrétariat d'État an Plan, à l'aménagement du territoire et à

cent., Français de l'étranger). Les

résultats du scrutin aboutissent à

donner un représentant supplémen-

taires à l'Union centriste et à l'élimi-

nation d'un des deux représentants

du P.S. M. Raymond Dumont

(P.C., Pas-de-Calais) a protesté

contre l'-ostracisme - dont est vic-

time son groupe, et il a rappelé que

l'un de ses collègues. M. Serge Bou-

cheny (P.C., Paris), avait exerce

ces fonctions de 1974 à 1980.

l'économie sociale. Pourtant L'opinion française s'est alors inquiétée. Elle ne pouvait pas ne Les sénateurs communistes non pas se rappeler la querre d'indoreprésentés au Conseil de l'Europe. chine précédée par le bomber-- Le Sénat était appelé, mercredi dement de Haiphong destiné à 23 novembre, à élire ses six reprépunir les Vietnamiens, la querre sentants à l'Assemblée parlemende Suez qui svait pour objet de punir Nasser, le bombardement taire du Conseil de l'Europe et à du village de Sakiet Sidi Yousset l'Assemblée de l'Union de l'Europe afin de punir les Tunisiens qui occidentale. Ont été désignés aldzient les a terroristes » aigé-MM. Louis Jung (Un. cent., Bas-Rhin), Pierre Jeambrun (Gauche dém., Jura), Noël Berrier (P.S., Nièvre), tous trois sortants, et MM. Roland Ruet (R.J., Ain), Yvon Bourges (R.P.R., Ille-et-Vilaine) et Frédéric Wirth (Un.

A chaque fois les socialistes participalent au pouvoir. L'histoire n'aliait-elle pas recommencer au Liban ?

Georges Montaron

Cette semaine dans TEMOIGNAGE CHRETIEN avec toute l'actualité, toute la vie culturelle, politique, sociale, religieuse TC, un des grands hebdos qui font l'opinion Le n° 18 F. Partout et 49 Fbg Poissonnière à Paris 75009.

(R.P.R., Seine-Maritime), rappor-teur spécial de la commission des finances, aurait été très réservé sur ceux-ci. Au budget du commissariat général au Plan, il reproche la « *pro*ifération » des études, regrettant que le Parlement ne soit pas suffisamment informé sur l'activité des organismes rattachés à cette administration. A l'inverse, M. Bernard Barbier (R.I., Côte-d'Or) rappor teur pour avis de la commission des assaires étrangères économiques, juge les crédits de recherche « insufisants ». Quant au budget de la délégation

M. Geoffroy de Montalembert

l'aménagement du territoire et l'action régionale (DATAR), si M. de Montalembert avait proposé leur rejet, ce n'était pas par ésiance ou hostilité » à son égard, mais comme la marque d'une vive. déception . D'abord, parce que, en 1983, le gouvernement, par le jeu de la régulation budgétaire, avait réduit ses crédits, ensuite parce qu'il n'accepte pas la diminution des sommes dont va disposer, en 1984, le Fonds interministériel de développement et d'aménagement rural (FIDAR), fonds destinés, particulièrement, aux zones de montagne et qui sont distribués en respectant les • priorités des régions ». • Autant il peut se justifier que l'Etat recherche des dépenses qui n'engagent que lui, observe-t-il dans son rapport écrit, autant le Sénai ne peut accepter que des di∫ficultés supplémenlaires soient créées aux communes rurales, dont il a toujours été le délenseur ».

Dans sa réponse, M. Jean Le Garrec avait, il est vrai, apporté quelques éléments de satisfactions à la commission : la gestion de la DATAR sera informatisée, ce qui permettra aux parlementaires de savoir comment ont été utilisés les crédits des fonds d'intervention; les crédits de la DATAR connaissent effectivement, une \* pause », mais l'augmentation avait été importante l'an passé et « une nouvelle progression est prévue pour les années suivantes jusqu'en 1988 -.

A. Ch. et Th. B.

# L'analyse du scrutin

Voici l'analyse du scrutin, intervenu jeudi après-midi 24 novembre, sur l'ensemble de la première partie du projet de loi de finances pour 1984:

• 175 sénateurs out voté pour 71 Un. cent. (sur 72); 52 R.P.R. (sur 58); 27 R.I. (sur 49); 22 Gauche dem. (sur 39); 3 non-inscr. (sur 5). ● 20 sépateurs out voté

contre: 19 R.L. (MM. d'Aillières, Bataille, Jean Boyer, Cabanel, de Cosse-Brissac, Crucis, Delaneau, Jean-Marie Girault, de la Verpillière, Lazuech, Louvot, du Luart, Lucotte, Ménard, Miroudot, Olivier, Pintat, Puech et Ruet) et ! Gauche dem.

(M. Edgar Faure). • 26 sénateurs se sont

abstemis: 16 Gauche dem. (MM. Beaupetit, Jean Mercier, Moinet, Mouly, et 12 M.R.G.); 5 R.P.R. (MM. Collette, Descours, Paul d'Ornano, Rohan et Souvet); 3 R.I. (MM. Croze, Larché et Hubert Martin); 2 non-inscr. (MM. Habert et Charles Or-

• 96 sénateurs n'ont pas pris part au vote : 70 P.S. (sur 70); 24 P.C. (sur 24); 1 R.P.R.

(M. Ukeiwé): 1 Un. cent.

(M. Poher, président du Sénat).

nano).

A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

# Le P.S. et le P.C. obtiennent le maintien de la couverture sociale pendant la durée du congé parental

ques sur l'effet des mesures proposées. - Cette remarque de M. Etienne Pinte (R.P.R., Yvelines), vant aussi pour M. Jean-Paul Fuchs (U.D.F., Bas-Rhin). Cet avis très mitigé a conduit l'opposition à s'abstenir, au moment du vote du projet de loi relatif au congé parental d'éducation et au travail à mitemps des parents d'un jeune enfant, adopté par la majorité, à l'Assemblée nationale, jeudi 24 novembre.

La discussion de ce projet de loi a été l'occasion d'un débat, sur le souhaitable et le possible, entre le gouvernement et le P.S., d'une part, le gouvernement et le P.C. d'autre part. M™ Georgina Dufoix, secrétaire d'Etat chargé de la famille, de la population et des travailleurs immigrés, a rappelé, à plusieurs reprises, que ce projet repose sur un équilibre entre les contraintes du fonctionnement des entreprises et le souhait de permettre aux salariés de mieux concilier vie professionnelle et vie samiliale. Suivie en cela par M. Robert Le Foll (P.S., Seineet-Marne), qui a fait preuve, dans la discussion, d'un évident sonci de pragmatisme, Mr Dufoix a fait valoir qu'un projet perfectible, mais applicable, est préférable à un texte de portée plus large, mais à l'efficacité réduite par des difficultés de mise en œuvre. Cette attitude a conduit M™ Dufoix et le P.S. à refuser, tout en approuvant leur esprit, plusieurs amendements présentés par M= Jacqueline Fraysse-Cazalis (P.C., Hauts-de-Seine). M. Pinte, qui souhaitait de son côté assouplir les dispositions du projet, en substituant la notion de temps partiel à

### **UNE DÉLÉGATION DU RECOURS** A ÉTÉ REÇUE A L'ÉLYSÉE

Une délégation de la confédération du Recours (Rassemblement et coordination unitaire des rapatriés et spoliés d'outre-mer) composée de représentants des rapatriés de Corse et conduite par MM. Laquière et Roseau a été reçue à l'Elysée le mercredi 23 novembre par Ma Paule Dayan, chargée de mission, qui assure la succession de M. Jacques Ribs (nommé conseiller d'Etat) pour les problèmes des rapatriés. La délégation a fait part de la dégradation de la situation de la communauté rapatriée installée en Corse. « dont la sécurité et l'avenir sont, a-t-elle dit, de plus en plus menacés. d'autant que le mauvais sonctionnement de la commission d'aménagement des dettes de Bastia remet en cause l'espoir que les rapatriés ont en elle pour la poursuite de leur activité économique. Le Recours doit dresser un bilan et définir son action future lors d'un congrès national à Bordeaux-Lac, le samedi 26 novembre. Mme Dayan a aussi recu les membres de la souscommission des Français musulmans rapatriés, qui ont souligné que · le désespoir engendré par la passivité et les promesses non tenues des pouvoirs publics ne peut qu'entrafner, au sein de la communauté française musulmane rapatriée, que de regrettables actions violentes et, malheureusement, dissicilement maitrisables -.

· Nous sommes savorables au celle de mi-temps, s'est heurté à la même objection. Mr Dufoix, inversant les rôles, a fait remarquer au député R.P.R. que, positif dans son principe, cet amendement compli-

En revanche, le P.S. et le P.C. ont

querait la vie des entreprises.

uni leurs efforts pour faire évoluer la position du gouvernement, à propos de la protection sociale des salariés en congé parental. Au terme du projet initial du gouvernement, le droit commun, en matière de protection sociale, se serait appliqué sans modification, la converture étant suspendue, au bout d'un an de congé et le salarié en congé parental n'étant plus couvert, pour l'assurancemaladie, que par son éventuel conjoint. Après, semble-t-il, de vifs débats en commission, le P.S. a fait montre, sur ce point, de la même détermination que le P.C. La discussion du texte a été repoussée de quelques heures, mises à profit pour des négociations entre les députés et le gouvernement. M= Dufoix donné en grande partie satisfaction au P.S. et au P.C. en séance publique. Le gouvernement a dévosé un amendement, adopté par la majorité, et assurant pendant la deuxième année du congé parental le maintien du droit du salarié - aux prestations en nature assurance-maternité et l'assurance-maladie ». M= Dufoix a, aussi, pris l'engagement oral que la question des indemnités journalières, restée en suspens, sera résolue dans le cadre du projet de loi sur la famille, qui devrait être discuté lors de la session du printemps 1984.

A propos du congé parental luimême, le projet donne la possibilité aux salariés, sans distinction de sexe, de prendre un congé, à l'issue duquel ils sont réintégrés dans l'entreprise. Le texte supule que, sous certaines conditions. « le salarié (...) a le droit solt de bénéficier d'un congé parental d'éducation, soit de réduire sa durée de travail à la moitié de celle (...) applicable à l'établissement ». Le congé parental à temps plein ou à mi-temps, dure normalement un an, mais peut aller jusqu'à deux ans. Il peut être pris · pendant la période de deux ans qui suit l'expiration du congé de maternité ou d'adoption ».

### JEAN-LOUIS ANDRÉANI.

• M. Giscard d'estaing participera ou congrès des jeunes giscardiens. - Le Mouvement des jeunes giscardiens (M.J.G.) tiendra, dimanche 27 novembre à Issyles-Mouli- neaux, son congrès biennal. M. Giscard d'Estaing prononcera le discours de clôture. qui portera sur . les valeurs pour réaliser la France de demain ».

M. Patrick Gérard, président du M.J.G., dressera à cette occasion un bilan des activités de son mouvement qui, rappelle-t-il, « a fait un triple choix des l'arrivée de la gauche au pouvoir : la participation sans équivoque à l'opposition, la vo-lomé d'union de l'opposition, la fidélité à Valéry Giscard d'Estaine .. Il revendique quelque soixante-cinq mille adhérents et estime que, depuis 1981, les jeunes giscardiens ont prouvé qu'ils existent résolument dans l'opposition et qu'ils représentent une force qui se renouvelle -

### Les Français naturalisés seront immédiatement éligibles à des mandats politiques

L'Assemblée nationale a adopté définitivement en première lecture, jeudi 24 novembre, trois projets de loi tels qu'ils avaient été votés par le Sénat. Le premier texte, voté au Palais du Luxembourg le 20 octobre dernier, homologue les dispositions pénales décidées par l'Assemblée territoriale de Nouvelle-Calédonie les 12 avril 1979 et 26 août 1982 pour le code de la route, ainsi que les mai 1980 et 2 juin 1982 pour la protection de l'environnement.

Les deux autres projets, votés par le Sénat le 2 novembre (le Monde du 4 novembre), modifiem le code de la nationalité et le code électoral en supprimant la dernière incapacité qui restait liée à l'acquisition de la nationalité française - incapacité qui n'avait, d'ailleurs, été introduite dans la législation qu'en 1889, celle qui rendait inéligibles à des mandats politiques pendant dix ans les naturalisés par décret et les femmes devenues françaises par mariage. M. Emmanuel Hamel (U.D.F., Rhône) s'est opposé à ce texte en expliquant: « La qualité d'élu implique une si lourde responsabilité, suppose une telle méditation et une telle connaissance de notre histoire au'il ne me paraît pas possible d'admettre (...) que la seule naturalisation vous rende éligible des le lendemain, non seulement à des mandats locaux mais encore à la charge suprême de président de la République. -

M. Jean Foyer (R.P.R., Maineet-Loire) a au contraire, approuvé ces textes, dont le premier a été adopté à main levée, tandis que le projet de loi organique modifiant le code électoral a été adopté, au scrutin public demandé par le P.S., par 333 voix (P.S., R.P.R., P.C.) contre 58 (U.D.F.).

• Indemnisation d'anciens prisonniers de guerre. - L'Assemblée nationale a adopté à l'unanimité. mercredi 23 novembre, un projet donnant force de loi à cina décrets ·dc 1973, 1974, 1977 et 1981, concernant les conditions d'indemnisation d'infirmités contractées dans certains lieux de captivité ou d'internement au régime particulièrement sévère. Dans les mêmes conditions. l'Assemblée a définitivement approuvé un projet de loi, voté par le Sénat le 9 novembre dernier et validant des mesures individuelles intéressant quelque onze mille agents de l'éducation nationale (intendants universitaires et employés d'administration), prises en fonction de décrets du 15 septembre 1979, que le Conseil d'Etat avait annulés le 8 décembre 1982 pour vice de forme.

• Le code penal dans les TOM. - L'Assemblée nationale a adopté, mercredi 23 novembre, le projet de loi rendant applicables aux territoires d'outre-mer certaines dispositions législatives ayant modifié le code pénal et le code de procédure pénale et qui n'avaient pas jusqu'alors été appliquées dans les territoires d'outre-mer, la Constitution rendant nécessaire une consultation des assemblées territoriales. Celles de Nouvelle-Calédonie et de Wallis-et-Futuna ont émis un avis favorable, mais celle de Polynésie française ne s'est pas encore prononcée; aussi le R.P.R. a-t-il annonce qu'il saisira le Conseil constitution-

· Les intérets maritimes et commerciaux de la France. - L'Assemblée nationale a adopté, à l'unanimité, jeudi 24 novembre, le projet de loi, adopté par le Sénat, relatif aux - mesures pouvant être prises en cas d'atteinte aux intérets maritimes et commerciaux de la France ..

VIVEZ EN EUROPE I LES GRANDS MOMENTS DE LA SEMAINE

Ministre de l'Industrie et de la Recherche Gérard Carreyrou et Alain Duhamel.

LES ELECTIONS E Chaban-E en instinct » pe

Léotard attachés » à deu. déjeuner déba Junot (CNIP) .... Paris et membr aus Communantia

Legues Chaten remier ministre, 4 are elections curo-- e prochaine, qu'il - une liste uni-. . suciqu'un de très 1: - Simone Veil -. - 24167 PRI de Bordeaux a and the les conversomais je pense se germettroit de -- LEAR COUDS : FURT aregienne et dontes l'occasion de

rour la majorité, ou.

L'union fois

-ne en général, de STORAL . or présentant deux - pin-Deimas pourmit . cuire la fiste de ·· renouvelle telle ou " geteil dit, je les ette nucus - Onelle dus - - eccorale adoptée, le gaeaux estime gegi the que l'opposition piate-forme comin certain nambre de eren exposés et dont enter pour parcourir la

est le développement ense européenne. - Delmas a mis en garde - :: ce · la découpler ::iantique . . C'est - qui ne peut se saire ilaison très sérieuse 11 4 1 les Etats-Unis »; 2our, M. François Léo-

.: M. Pierre Méhaigneont réaffirmé leur .oir I'U.D.F. meger sa aux élections euroeire général du P.R. a

déclaré : . Nous - : lus en plus attachés à [qui] permettront à de l'opposition de arregient du C.D.S. a. pour sa

que l'opposition gagne prochaines élections, à Totalions - Cen respectant de l'union - et en laistoix - dans l'opposition. Line unique, a-t-il remarqué.



\*\*\* LE MONDE - Samedi 26 novembre 1983 - Page 9

le plus iconoclaste iconoclaste de l'année

Michel Cicurel

LaFrance

quand même

ies, y

3cult€

tobre

olôme

natu-

taires

après

porte,

ption

п сп-

ificat epuis et à

ivies,

azé

ans,

# LES ÉLECTIONS EUROPÉENNES DE 1984

- Chaban-Delmas (R.P.R.)d'« instinct » pour une liste unique.
- Léotard (P.R.) et Méhaignerie (C.D.S.) sont « de plus en plus attachés» à deux listes.

Au cours d'un déjeuner-débat, organisé jeudi 24 novembre, à Paris, par M. Michel Junot (CNIP), adjoint au maire de Paris et membre de l'Assemblée des Communantés européennes, M. Jacques Chaban-Delmas, ancien premier ministre, a déclaré, à propos des élections européennes de l'année prochaine, qu'il est d'-instinct pour une liste unique, conduite par quelqu'un de très qualifié, comme M= Simone Veil», qu'il scrait . pret à épauler ..

NATIONALE

tien

A

*(1)* 

ÿ 😘 -

] - T

Le maire (R.P.R.) de Bordeaux a ajouté : « Je sais que les conversations se poursuivent mais je pense qu'une liste unique permettrait de faire d'une pierre deux coups : ranimer la flamme européenne et donner à nos compatriotes l'occasion de dire s'ils sont pour la majorité ou pour l'opposition (...). L'union fait la force et donne, en général, de bons résultats électoraux. »

Si l'opposition présentait deux listes, M. Chaban-Delmas pourrait accepter de conduire la liste du R.P.R.: -Si on renouvelle telle ou telle suggestion, a-t-il dit, je les élu-dierai de mon mieux. » Quelle que soit la solution électorale adoptée, le maire de Bordeaux estime qu'il serait souhaitable que l'opposition constitue « une plate-forme commune, [avec] un certain nombre de points simplement exposés et dont on pourra s'armer pour parcourir la

interrogé sur le développement d'une désense européenne, M. Chaban-Delmas a mis en garde contre le danger de « la découpler de l'alliance atlantique». «C'est une opération qui ne peut se faire qu'avec une liaison très sérieuse avec l'OTAN et les Etats-Unis., at-il souligné.

. . . . . .

.. .::::

Le même jour, M. François Léotard (P.R.) et M. Pierre Méhaignerie (C.D.S.) ont réaffirmé leur volonté de voir l'U.D.F. mener sa propre liste aux élections européennes.

Le secrétaire général du P.R. notamment déclaré : - Nous sommes de plus en plus attachés à deux listes [qui] permettront à l'ensemble de l'opposition de

gagner.» Le président du C.D.S. a, pour sa part, affirmé que l'opposition gagnerait eles prochaines élections, à deux conditions » : en respectant «la stratégie de l'union» et en laissant un . choix . dans l'opposition. "La liste unique. a-t-il remarqué, laire.

est réductrice et laisse un espace politique inoccupé. Des primaires organisées sont une condition de la démocratie, du renouvellement des hommes et du débat d'idées. »

Les responsables du P.R. et du C.D.S. ont aussi, chacun de leur côté, évoqué la politique étrangère de M. Mitterrand. M. François Léotard s'est déclaré « inquiet de voir le président de la République chercher à l'extérieur ce qu'il ne trouve plus à l'imérieur [de la France]. Il l'a accusé de vouloir «profiter de la dramatisation de la situation Internationale pour apparaître en France comme le rempart des libertés». -Nous n'allons pas, a-t-il dit, nous laisser pièger par l'utilisation que fait le chef de l'Etat de l'armée

M. Pierre Méhaignerie a jugé que « la politique étrangère de la France est lucide - - dans la mesure où elle prend en compte «la menace militaire soviétique» - mais « maladroite sur le plan des interventions .. Le raid de l'aviation française sur Baalbek lui paraît une opération contestable > dans la mesure où velle a créé un doute sur les intentions réelles du président de la République». «On peut penser, a-t-il dit, qu'il a voulu faire remonter sa cote de popularité et répondre à un problème franco-français.

• Le P.C.F. et l'enseignement supérieur. - M. Guy Hermier. membre du bureau politique du parti communiste, a indiqué, mercredi 23 novembre, à propos du projet de loi sur l'enseignement supérieur, que le P.C.F. «désendra les avancées positives, fixées par le projet de loi initial, adopté en juin par l'Assemblée, et combattra toute proposition visant à les altérer ou à les dénaturer ». « Le groupe communiste, a-t-il ajouté, appellera à voter le texte initial, sans tenir compte des modifications proposées par le Sénat. - Le P.C.F. - met en garde le gouvernement contre des propositions de compromis ». Sur l'enseignement privé, le P.C.F., qui participe aux manifestations du Comité national d'action lasque, exprime les plus vives inquiétudes quant aux propositions gouvernementales ». qui pourraient aboutir à une «institutionnalisation du dualisme sco-

# LA VISITE DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT AUX DOM-TOM

# ule livre M. Lemoine confirme que la population de Nouvelle-Calédonie devra se prononcer pour ou contre l'indépendance du territoire

Noumés: — Au cinquième jour de sa visite officielle en Nouvelle-Calédonie, le secrétaire d'Etat aux DOM-TOM a défini, jeudi 24 novembre, devant l'Assemblée territoriale, le projet du nouveau statut de « large autonomie » dont le gouvernement entend doter le territoire après les prochaines élections territoriales de 1984. Mais c'est devant une Assemblée territoriale réduite à neuf conseillers que M. Georges Lemoine a prononcé son allocution. Comme il l'avait annoncé le R.P.C.R. (Rassemblement pour la Calédonie dans la République) n'était pas présent, afin, selon son président, M. Jacques Lasseur, député R.P.R. de « ne pas cautionner quelque chose qui s'est fait dans notre dos ». D'autre part, au moment où le président de l'Assemblée territoriale, M. Jean-Pierre Alfa, membre de la F.N.S.C. (Fédération pour une nouvelle société calédonienne, alliée du Front indépendantiste), après son discours d'introduction, céda la place au ministre, l'un des conseillers territoriaux, M. Yeweiné Yeweiné, membre de l'Union calédonienne (U.C., principale composante du Front indépendantiste), tenta de prendre la parole pour « donner son point de vue et celui du Front indépendantiste ». Devant le refus de M. Lemoine, exprimé par la voix du président de l'Assemblée territoriale, d'entendre cette déclaration, M. Yeweiné s'est levé et a invité les treize autres conseillers territoriaux indépendantistes à se retirer surle-champ, ne laissant que le viceprésident du Conseil de gouvernement, M. Jean-Marie Tjibaou, hui anssi membre de l'U.C. C'est donc devant les sept conseillers territo-

riaux de la F.N.S.C. et deux indépendantistes que M. Lemoine a exposé les grandes lignes du nouveau statut de la Nouvelle-Calédonie, en se référant aux acquis de la « table ronde » de Nainvilleles-Roches (Essonne), réunie en inillet dernier, au cours de laquelle avait été défini un processus d'autodétermination devant permettre aux Calédoniens de choisir leur avenir.

« La France a trop manqué de rendez-vous

avec l'histoire... »

Le nouveau statut fixera la place de la coutrime ménarésienne dans les institutions par la création de conseils de pays », et d'une - assemblée de pays -. « Le statut », a déclaré M. Lemoine, « reconnaît au peuple indigène de la Nouvelle-Calédonie et dépendances son droit à la décolonisation et à l'autodétermination, la légitimité des droits coutumiers. A cet effet, l'exécutif du territoire est transféré à un gouvernement local, entièrement élu, les compétences délibératives de l'Assemblée territoriale sont accrues. Une assemblée consultative représentant la coutume et les pays est créée. Le contrôle a priori de l'État est supprimé. Le territoire pourta déterminer librement les emblèmes marquant sa personnalité au sein de la République fran-

Chacun des six < pays >, dont la délimitation tient compte des aires coutumières et des liens économiques, sociaux et culturels traditionnels, ou qu'il convient de restaurer, sera doté d'un conseil composé, pour les troisquarts, de représentants de



SI VOUS MESUREZ . **1,80 M OU PLUS** (jusqu'à 2,10 m) SI VOUS ÊTES MINCE **OU FORT.** John Rapal Spécialiste du prêt-à-porter Grandes Tailles

> 40, av. de la Republique

UNE SEULE ADRESSE A PARIS

75011 Paris - Tél.: 3556600

Costumes, pardessus, vestes, pantalons, pulls, chemises (4 longueurs de manches), cuir, peaux lainées. Livraison immédiate. Parking gratuit assuré.

# DANS LE PACIFIQUE-SUD

De notre correspondant

la coutume et des communes à égalité, et, pour un quart, des représentants des activités économiques et sociales qui participent à la vie collective du pays. Les représentants de la coutume seront désignés par le collège des clans et le conseil des grands chefs. Les élus municipanx désignerent ceux des communes tandis que les organismes socioprofessionnels seront désigné, comme dans les conseils économiques et sociaux de la métropole.

L'assemblée des pays sera composée de représentants contumiers. d'élus locaux et de représentants des secteurs socio-professionnels et associatifs. Mais scule la section courumière composée de vingt-quatre membres recevra des attributions propres. Elle examinera notamment les questions relatives aux droits civils particuliers et exercera une fonction de conciliation dans les conflits entre citoyens de droits civils particuliers pour les matières régies par ce statut. Elle assurera la représentation extérieure de la coutume auprès des communautés mélanésiennes du Pacifique Sud.

A propos du calendrier, M. Lemoine a précisé : «Le texte définitif sera déposé sur le bureau de l'Assemblée nationale avant le début de la session de printemps au cours de laquelle il sera voté. Si ce calendrier est respecté, et le gouvernement a la volonté qu'il le soit; la Nouvelle-Calédonie disposera en juillet prochain d'un nouveau statut, et les élections territoriales pourront alors être organisées. (...) Dans ce domaine la France a trop manqué de rendez-vous avec l'histoire pour ne pas avoir la volonté de réussir celui qui nous est proposé ici... J'ai la conviction qu'un délai de cing ans, celui d'une législature. est nécessaire avant que la population de ce territoire soit en mesure de se prononcer librement et en connaissance de cause sur son avenir (...). Une consultation offrant le choix entre le maintien de la situation existante après cinq ans d'application du statut d'autonomie interne, le renforcement de l'autonomie du territoire ou l'indépendance sera donc organisée en 1989. »

FRÉDÉRIC FILLOUX.



ne doivent pas se dire sont néanmoins avancées.

ALFRED SAUVY dans l'Express: Une lecture forte et enrichissante, avec ce sourire continu qui nous fait oublier tant de plates sentences. tant de mornes plaidoyers...

PAUL FABRA dans Le Monde: Un magistral cours d'économie appliquée.

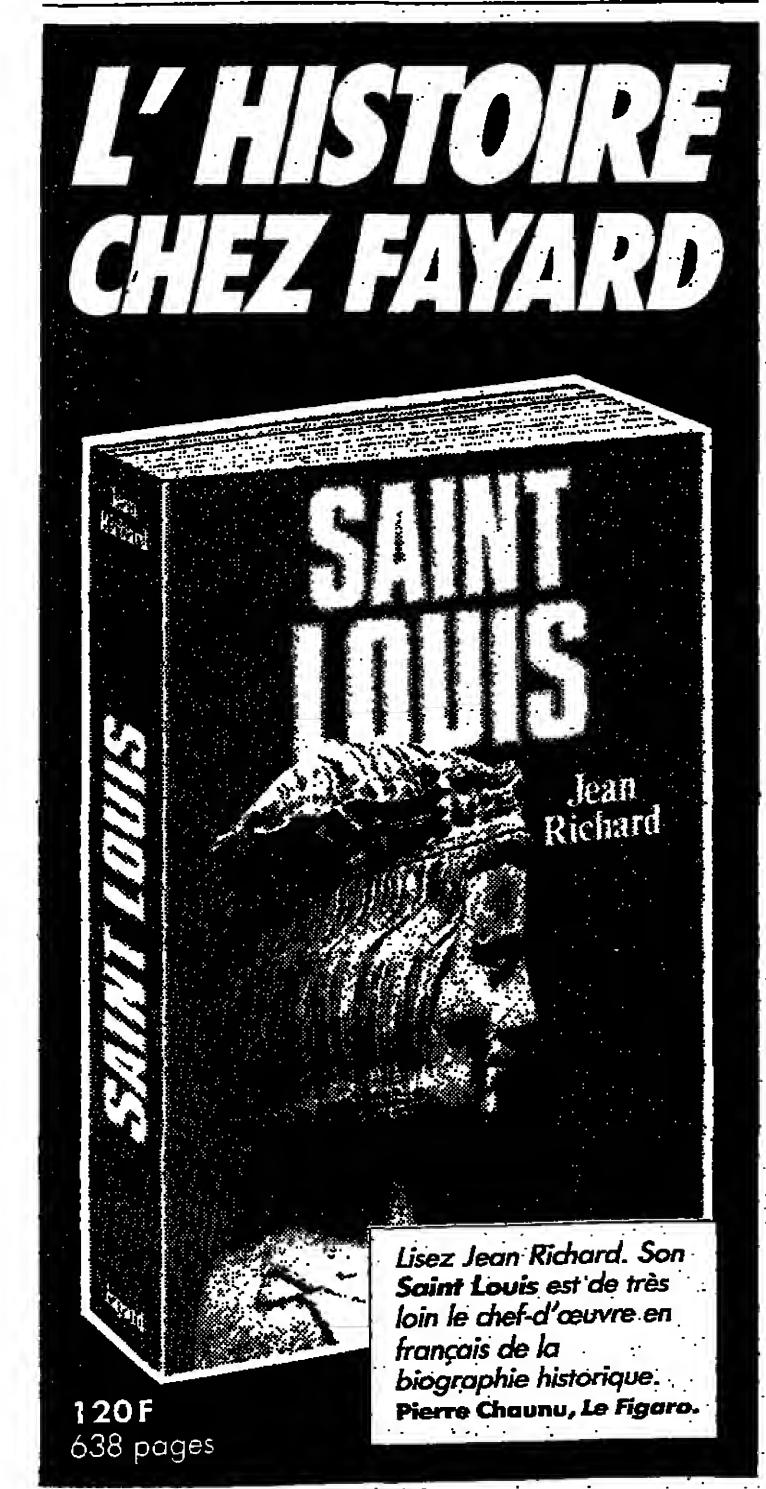
H. MAGNENAT dans La Tribune de Genève: Un livre remarquable... un langage franc, des termes différents.

Le Nouvel Observateur Un essai qui devrait secouer la morosité ambiante... pour en finir avec la sinistrose de droite ou de gauche.

L'Usine Nouvelle: Michel Cicurel appelle un chat un chat.

La Vie Française: Un livre objectif... une expérience vécue.

Collection "LIBERTÉS 2000"



# Un baccalauréat plus simple et plus diversifié

M. Alain Savary a présenté, jeudi matin 24 novembre à Paris, le rapport de la commision présidée par M. Antoine Prost: «Les lycées et leurs études au seuil du vingt et unième siècle. » Le ministre de l'éducation nationale fera connaître le mois prochain les orientations qu'il retient pour les lycées à partir de ce docu-

Le rapport Prost a été établi après la consultation des partenaires (syndicats d'enseignants, parents d'élèves, associations de spécialistes. administration centrale), suivie de deux journées de discussions dans les deux mille cinq cents lycées, les 6 octobre et 13 décembre 1982, auxquelles étaient conviés personnels, élèves et parents (le Monde du 8 octobre et du 15 décembre 1982), et par un aller-retour de la synthèse de ces échanges entre les établissements et la commission.

Du rapport de deux cent quatrevingt-quatorze pages qui sera diffusé en janvier prochain, M. Antoine Prost a mis en relief les points suivants:

### • Le stéréotype de la baisse de niveau est fanx.

Les lycées français sont loin d'avoir fait faillite. A la différence des Etats-Unis, la France ne dispose pas encore de véritable instrument de mesure. Mais, si l'on comparait les 27 % de la classe d'âge qui ont réussi le baccalauréat cette année aux 6 % qui le franchissaient en 1953, • on découvrirait que le niveau monte, celui de l'élite des écoles et celui de la masse de la population . En affinant : l'élévation du niveau est e dissicilement contestable » dans les matières scientifiques (maths, sciences, physique) et en langues vivantes : elle est honorable en sciences sociales, histoire, géographie.

En revanche, l'expression écrite des lycéens actuels a été sacrifiée et elle « est inférieure à celle de leurs prédécesseurs ». Pour M. Antoine Prost, ce constat est « la traduction dans les lycées de ce que notre société a valorisé ».

### • Il y a trop de cours et pas assez de teurs d'étude.

Trop de cours se passent sans que le lycéen reprenne ses notes, assimile, relie ses différentes connaissances. Un élève traduit Mein Kampf en allemand et ne fait pas le lien de cette œuvre avec le nazisme en histoire. De plus, les heures de cours sont beaucoup trop nom-

### **UN BON SENS SUBVERSIF**

La force de l'analyse et des propositions de la commission Prost est tout entière contenue dans un parti pris : le lycée est fait pour les lycéens, pour le plein développement de leurs capacités qui, à terme, ne peut que profiter à la nation.

Le constat est dressé sans animosité. Non, affirment les auteurs, tout ne va pas si mal. Le « niveau » des lycéens d'aujourd'hui n'a rien à envier à celui de leurs aînés, beaucoup moins nombreux; il le dépasse même considérablement en maths et en sciences. Mais la question ne cesse de courir en filigrane dans ces quelque trois cents pages : à quoi jouons-nous dans les lycées ? A quoi ces établissements servent-ils ? N'y at-il pas un énorme gâchis humain? L'orientation des élèves est inefficace et injuste. la créstivité, l'imagination et l'audace des lycées, en particulier dans le domaine de la technologie, n'ont guère droit de cité. Un gechis financier, avec l'organisation du baccalauréat ?

Au passage, les hypocrisies sont démasquées. Ainsi de la prétendue « égalité des chances > offerte par un service public, qui l'utilise pour légitimer son uniformité, mais où les jeunes de seize ans ont deux fois moins de chances d'être accueillis dans un lycée selon qu'ils habitent la Meuse ou les Alpes-Maritimes.

Ces vérités sont subversives. Elles risquent en tout cas d'être insupportables à un système où l'immobilisme est une vertu cardinale. A des enseignants dont on constate trop souvent qu'ils ont perdu de vue que l'enseignement n'est pas d'abord fait pour eux ; à une administration peu friande de remises en cause; à des parents dont beaucoup n'attendent du système scolaire qu'une integration molle et sans risque de leurs enfants dans la hierarchie sociale.

CHARLES VIAL.

breuses chaque jour et le nombre de jours de classe beaucoup trop faible dans l'année. Théoriquement, il y a deux cent douze jours de classe, ce qui place la France dans le peloton de tête; sans déduire les samedis (moins trente-cinq jours) et les jours de juin, ce qui, avec cent cinquantesept jours de travail, met la France au dernier rang mondial. Il faudrait donc permettre le travail personnel en réduisant les horaires de cours, répartir le travail sur six jours par semaine et travailler jusqu'à la fin

### • Les élèves out besoin d'un suivi régulier et personnalisé.

du mois de juin.

De ce point de vue,le conseil de classe est une e procédure grossière ». Les lycéens devraient pouvoir - passer un contrat » et dresser un bilan régulier de leur formation. Ainsi, l'orientation serait-elle un processus continu.

### Le baccalauréat doit être diversifié et simplifié.

Le bac, qui suscite dix fois plus de candidats qu'en 1950, est « lourd et mal adapté ». Son organisation est à la merci du moindre grain de sable. Ainsi, en 1982, les services des trois académies de la région parisienne ont-ils dû remplacer, au pied levé, mille des huit mille correcteurs convoqués... Il faut une réforme urgente, sinon - nous n'aurons plus le choix qu'entre un diplôme délivré par chaque lycée et un examen national tellement sommaire qu'il ne prouvera plus rien ». La commission propose l'organisation d'épreuves en cours d'année, dès la

classe de première. Le baccalauréat se passerait en partie à l'échelon local et en partie au niveau académi-

### Il faut créer des « bassins de formation ».

Semblables aux « syndicats de communes ». ces « synaicais inter établissements », un peu plus vastes que les communautés urbaines, permettront d'améliorer l'offre d'enseignement et la gestion et d'éviter la

### La recherche en éducation doit être développée, la formation des enseignants « prise au sérieux ».

Le CAPES et l'agrégation doivent intégrer la soutenance d'un mémoire en rapport avec la pratique pédagogique.

### L'offre d'enseignement doit être planifiée et développée.

La commission propose qu'à échéance de dix ans 80 % de chaque génération achève une scolarité de second cycle (ce taux dépasse actuellement 90 % anx Etats-Unis et an Japon). Pour cela, il faut remédier aux inégalités entre régions, assurer des ressources égales aux établissements par une répartition compensée de la taxe d'apprentissage. Il faut ausi diversifier les formations, donner aux lycées la libre utilisation d'un tiers du temps d'enseignement, apprendre la mobilité en l'appliquant d'abord à un système éducatif actuellement rigide, difficilement adaptable, où « le changement est un mal ».

### LE NOMBRE DES EXEMPTÉS CONTINUE D'AUGMENTER

# Un service militaire de moins en moins universel

Tarascon. - Le service militaire va encore devenir un peu moins universel. L'an prochain, le nombre des incorporés devrait être de 260 000 à 270 000 sur un total de 430 000 appelés recensés, alors qu'il est aujourd'hui de l'ordre de 300 000. Cette chute - prévisible du nombre des recrues sous les drapeaux, on la doit à une augmentation du taux des exemptions attribuées pour raisons médicales.

Directeur central du service national, le général de division Pierre Morisot a longuement parlé de cette perspective le 23 novembre, à l'occasion d'une visite de journalistes au centre de sélection de Tarascon (Bouches-du-Rhône). l'une des dix - usines - en France c'est sa propre expression - qui sont chargées de sélectionner sur tests et d'orienter les recrues. Depuis leur création il y a vingt-cinq ans, ces centres ont vu défiler 15 millions de, icunes conscrits.

A l'origine de ce phénomène qui atteindra son plein effet à la sin de

1984, on trouve plusieurs raisons: 1) Certaines dispositions de la loi du 8 juillet 1983 qui · banalisent », selon le général Morisot, l'accès, antrefois plus sélectif, au statut de l'objection de conscience et qui dispensent, sous certaines conditions. de jounes chefs d'entreprise de remplir leurs obligations militaires actives:

2) Une directive ministérielle de mars 1983 qui modifie les normes d'aptitude physique et psychologique à l'incorporation. Ainsi sont exemptés du service militaire des jeunes ayant des séquelles motrices De notre envoyé spécial

aux membres inférieurs (station debout prolongée difficile), des surdités ou des pertes d'acuité auditive, et des névroses jugées incompatibles avec l'adaptation à la vie en collecti-

Concrètement, les dispenses pour raisons sociales ou professionnelles ne devraient pas beaucoup évoluer : elles resteront de l'ordre de 25 000 par an, soit 5 % à 6 % de la ressource dite - utile - (400 000 recrues) qui comprend le total des recensés diminué du nombre des engagés et de celui de certains jeunes - naturalisés trop âgés ou doubles immatriculations - qui ne scront normalement pas de service national.

### Une ressource supérieure aux besoins

En revanche, les exemptions pour raisons médicales, qui étaient de 75 000 par an, soit 17 à 18 % de la ressource '- stile », devraient s'accroître compte tenu de l'application des nouveaux textes ou règle-

D'abord, on devrait avoir entre 3 000 et 4 000 jeunes chefs d'entreprise qui seront exemptés du service. Ensuite, le nombre des objecteurs devrait tripler et atteindre les 3 000. Enfin, les nouvelles normes d'aptitude physique et psychologique devraient concerner 25 000 à 30 000 exemptés supplémentaires. Soit un total de 35 000 à 40 000 jeunes.

Ces - pertes -, admet le général Morisot, expliquent pourquoi il faut s'attendre, avant la fin de 1984, que la ressource disponible passe de 300 000 en 1982 à 260 000 ou 270 000 même si, d'autre part, le nombre des réformes prononcées pendant le service - soit, actuellement, 25 000 éliminations par an diminue sans doute de moitié sous l'effet de cette recrudescence des exemptions médicales avant incorporation. Déjà le taux des exemp-

tions en 1983 atteindra 21 %. Pourquoi un tel phénomène? Une raison financière, d'abord : le commandement a voulu diminuer le nombre des réformes qui interviennent pendant le service, parce qu'elles coûtent cher en pensions ou indemnités diverses au profit de la recrue, et il a donc préféré faire prononcer ces réformes avant l'incorporation. Une raison plus politique, ensuite : la ressource démographique est, aujourd'hui, supérieure aux besoins réels des armées, surtout depuis la décision gouvernementale de supprimer 35 000 emplois de militaires en cinq aus.

Rien ne dit, si la conscription doit rester le fondement de la politique française de défense, que cet excédent de la ressource continue longtemps encore à être la règle.

Le général Morisot estime, au contraire, que la démographie va marquer le pas, dans les armées, entre 1994 et l'an 2000, la chute des naissances masculines observée entre 1974 et 1980 se répercutant alors parmi les recrues potentielles. JACQUES ISNARD.

# L'ARRESTATION DE LIONEL CARDON

# Une expertise est en cours pour déterminer son rôle dans le meurtre des époux Aran

C'est au moment où l'ou célébrait dans la cour d'homeur de la préfecture de police de Paris les obsèques du brigadier Claude Hochard, tué par Lionel Cardog pendant la muit du lundi 21 au mardi 22 novembre an bois de Boulogne, que le meartrier se présentait jeudi vers 9 à 30, 59, rue Nicolo à Paris (16°), au cabinet de Me Nicole Dreyfus. Lionel Cardon s'y serait fait annoncer sous un fanx nom et aurait obligé l'avocate. sous la menace de son arme, d'appeler Amsette Kalan, iournaliste au Ouotidien de Paris, auteur d'un article qui lui avait dépla.

Vers 11 h 30, Annette Kahn se rendait chez l'avocate et, après une vive altercation, Cardon décidait de la prendre en otage avec M' Dreyfus, une secrétaire et une employée de maison. Peu de temps après, une habitante de l'immeable appelait «Police-Secours». Vers midi, les policiers arrivalent devant la porte du cabinet de M' Dreyfus, un échange de coups de feu avait lieu et Cardon blessait grièvement le brigadier Jean-Pierre

Lionel Cardon, ou l'homme dont la vie est un cas exemplaire pour étudiants en criminologie, dans un cours sur l'engrenage. Une biographie taillée pour la plaidoirie en cour d'assises : père garde-pêche, mère standardiste, divorce de ses parents à douze ans, suicide du père lorsque Lionel avait seize ans. Petits < casses », gros « casses », braquages, meurire.

Lionel Cardon n'est pas un professionnel. Ou plutôt si : de ratage. De l'acte manqué. Comme s'il passait sa vie à freiner des quatre fers. L'exhibitionnisme d'un Mesrine, le réflexe. même traqué, d'éplucher sa revue de presse quotidienne, mais sans le sang-froid, le « métier », qui impressionnent les médias. La fragilité juvénile d'un Philippe Maurice, mais sans la préciosité. Et cette obsession de l'autojustification qui fait les

Le 7.65 tient la rue en res-

Le tueur est au quatrieme

avec ses otages. En bas, on frôle

ies murs. Toutes les trajectoires

possibles sont prudemment évi-

tées. Des policiers traversent en

gilet pare-balles, n'offrant que la

cible de leur tête. Les médecins

du SAMU et la presse sont

poussés vers un angle mort. Des

hommes passent et repassent

revolver au poing; les tireurs

d'élite sont postés derrière des

cheminées. Il y en a un immobile

depuis des heures, armé d'un

pistolet-mitrailleur. Ils portent

des uniformes kaki ou bleu-

de-police et une profusion de

brassards. On ne passe pas. La

rue est bloquée par des cars et

des ambulances aux sirènes

moderne, les rideaux métalliques

sont descendus. Un brigadier se

charge de rabattre les curieux

dans les coins abrités. On s'ins-

talle dans l'attente, insouciant ou

conscient qu'assez de sang a été

versé. En haut, quatre vies sont à

portée d'une arme de poing. Il

faut attendre dans le calme que

En face, dans l'immeuble

etaintes.

Molveau, treate-sept ans, transporté à l'hôpital Laengec où son état, ce vendredi était jugé statiounaire.

Vers 12 h 30, d'importantes forces de police bloqualent la rue Nicolo et les tractations commençaient avec Lionel Cardon. Celui-ci faisait alors savoir on'il avait l'intention de se rendre et demandait la présence d'un magistrat. M. Laurent Davenas, substitut du procureur de la République, s'installait alors dans l'appartement voisin du cabinet de M. Dreyfus, où se trouvalent plusieurs membres de la brigade antigang et commencait à parlementer à travers la porte.

Vers 15 h. Cardon de plus en plus nerveux et affaibli par les blessures qu'il avait recues lors de son arrestation manquée au bois de Boulogne, demandait un café et la présence d'un médecin, puis libérait la secrétaire de Me Dreyfus. Une demi-heure plus tard, l'employée de maison, fortement commotionnée, passait le seuil de

dait au volant. Panique. Que fait

Cardon? Il dépose son complice à

l'hôpital de Créteil, où le blessé est

semaine plus tand: En tentant

d'échapper à ses poursuivants, il

saute d'un troisième étage : fracture

des jambes et du bassin. Première

tentative de suicide, comme il ten-

tera de le faire croire quatre ans plus

tard? Début, sûrement, d'un flirt

sans conviction avec la mort. - Je

perds mon sang ., prétendait-il, la

voix jarmoyante en appelant l'A.F.P.

contre lui, le canon de son arme.

L'intervention de Me Nicole Dreyfus

Cardon lui-même sera arrêté une

bien entendu appréhendés

l'immemble. Elle était emmenée en ambulance avant d'être entendue au quai des Orfévres.

Vers 18 heures, c'était au tour d'Annette Kalu. Le meurtrier restait donc en présence de Me Dreyfus, à qui il faisait part de son intention de se suicider. A 19 h 30. Lionel Cardon s'était précipité dans la salle de bains pour mettre fin à ses jours. Maitrisé par M' Dreyfus, il décidait de se rendre.

Tout an long de l'après-midi, Lionel Cardon a, à plusieurs reprises, yould se justifier et expliquer son rôle dans le meurtag des époux Aran. Il aurait affirmé, une fois de plus, n'être pas responsable du déroulement dramatique de cette affaire, à laquelle, selon lui, plusieurs personnies auraient participé. Il aurait indiqué que l'arme utilisée dans le meurtre d'Aline Aran aurait été jetée. Mais un rapport d'expertise vient d'établir qu'il s'agit de la même arme, un 7,65, dont Cardon s'est servi pour tirer sur le brigadier Hochard.

à Pessac pour attaquer une banque, le 16 novembre.

Le film s'accélère encore. Arrêté par des motards sur les Champs-Elysées, dans la nuit du 21 au 22 novembre, pour un banai contrôle d'identité, il leur fausse compagnie et abat l'un d'eux au bois de Boulogne, de cinq balles de 7,65. Cinq balles qui en font le « voyou public numéro un . recherché par toutes les polices de France. Lui-même est blessé dans le dos et au côté gauche par deux balles du motard. L'homme traqué se rendra sans conditions, le jeudi 24 novembre. Juste à temps pour le journal télévisé de 20 heures.

DANIEL SCHNEIDERMANN.

# Le voyou public numéro un

stars d'assises. Cardon, décrivent en avait tiré tandis que Cardon l'attensubstance les rapports psychiatriques, ne calcule pas, ne mûrit pas de stratégie. Cardon fonce vers le flash. ébloui comme un lapin dans les

Cardon rate son speinier « vrai » braquage le 18 mars 1977. Né le 6 janvier 1958; il barbote dans les tiroirs-caisse depuis l'âge de seize ans. Six contiamnations pour vols ou tentatives de vols. Déjà de petits séjours en cellule. A dix-neuf ans, il passe aux choses sérieuses. Avec un complice rencontre à Flency-Mérogis, Pascal Debré, il vole une carabine, puis une voiture. Objectif le hold-up d'une station-service à Clamart. Mais le pompiste se défend et blesse Pascal Debré, qui'

la raison l'empoite, et le cœur,

contourne l'obstacle. Le quartier,

comme ressuré, reprend ses

habitudes. Des hommes en

tweed arrivent sur les barrages

avec leur chien, des gouver-

nantes entraînent vers leur gou-

ter des enfants qui veulent pas-

ser. Toute la clinique de la

Muette est aux fenêtres : filles de

salle antillaises et malades

Les radios périphériques

bivouaquent en parka. On

apporte des machines. On dresse

l'antenne des moyens H.F. Les

journalistes de la presse écrite.

en tenue de ville, bettent la

semelle. Là-haut, l'homme a des

exigences: il veut un procureur,

un stylo, une dernière cigarette...

On se lasserait sans le policier

blessé au début de la prise

d'otages et du siège, sans les

quatre femmes qui parlementent

à travers une porte pour sauver

leur via et la vie du meurtrier, de

C. C.

plus en plus célèbre dans la rue.

enroulés dans leur couverture.

Le seizième arrondissement

sur l'affolement.

Etat de siège

après l'épisode du bois de Boulogne. Lors de la prise d'otages de jeudi, alors que tout est joué, les otages relàchés, il fait mine de retourner.

suffira à l'en:dissuader.

### En solitaire

Le ratage le plus dur pour Cardon, c'est son procès. Assises de Nanterre, en mars 1981, après plus de quatre ans de détention préventive pour - vois, vois qualifiés, tentative de vols qualifiés et port d'armes et de munitions ». On est au cœur de l'ère- « sécurité et liberté ». Le petit braqueur de banlieue tente de faire croire qu'il-a muri. Grands mots endimanchés et maladroits dans les cuirs noirs et les marbres blancs du Palais de justice de Namerre. En face, Me Nicole Dreyfus représente le pompiste. Les explications de Cardon sonnent faux aux oreilles des jures : dix ana de réclusion criminelle. Le maximum. Pourvoi en cassation rejeté.

Il bénéficie, le 10 mai dernier, d'une libération conditionnelle. " qu'il a accueillie comme un correctif, tant il avait le sentiment d'avoir été incompris ., se souvient son avocat, Me Jean-Louis Pelletier, Quelques semaines, on peut le croire hors d'eau. Et il replonge au début de l'été. En solitaire. Il se spécialise alors dans le cambriolage des cabinets médicaux.

Son errunce passe par Pessac, en Gironde. On retrouve un des sacs

# L'honneur d'une avocate

Il est 20 heures. Le cortège des voitures qui accompagne Lionel Cardon vient de tourner le coin de la rue Nicolo. Les journalistes qui n'ont pu s'approcher jusque-là du numéro 59 se précipitent. Entourée de policiers qui la protègent de la ruée, Mª Nicole Dreyfus tente de sortir de chez elle. On la devine plus qu'on ne la voit. Eblouie par les flashes, cernée de micros, elle surprend voiture de police qui la sauve de la cohue, elle ne dire rien.

qui contientent ses hardes près de la

demetice du chirurgien François-

Xayer Aran, retrouvé mort étouffé

le 10 octobre dernier. Les em-

preintes relevées dans la maison se-

raient aussi les siennes. L'épouse du

chirurgien est abattue trente-six

heures plus tard d'une balle de

7,65 mm avec la même arme qui a

tué, la semaine dernière, le brigadier

Le film, là encore, a-t-il tourné

trop vite? - Je suis totalement

étranger quant au déroulement dra-

matique de l'affaire ., clame-t-il en

téléphonant à l'A.F.P. Formulation

ambiguë. Déjà recherché pour cette

affaire, il ne craint pas de retourner

Claude Hochard.

Cetta femme aux cheveux grisonnents a fait, une heure au paravant, honneur au métier d'avocata M' Guy Dannet, le bătonnier élu de Paris, accouru sur feet lieux, a raconté dans quelles circonstances. quelles circonstances.

La nuit vient de tomber sur la

rue Nicolo, Lionel Cardon a relaché, quelques instants auparavant, Annette Kahn, la journaliste du Quotidien de Paris. Me Dreyfus reste le seul otage. A bout, Lionel Cardon songe à la libérer à son tour, puis à se suici-

Derrière la porte de l'apperte-

étage, les négociateurs le sentent prêt à s'effondrer. Mª Dannet à sa consœur: «Venez nous rejoindre, il ne s'y opposera pas. a

Mº Dreyfus : « Je refuse. Il veut se suicider. C'est ma mission d'avocate que de l'en emps-

Mª Dannet : « Faites comme vous l'entendez, c'est votre

que énorme. »

Mº Dreyfus: « Ce n'est pas mon client, c'est un malfaiteur contre qui j'ai plaidé. »

L'avocate est restée jusqu'au bout dans l'appartement. C'est elle qui a conveincu Lionel Cardon de ne pas se donner la mort. A un double titre, il lui doit in vie sauve. Qui sait ce qui se serait passé si, resté seul dans l'appartement, il avait à nouveau tiré sur les policiers ?

Me Dreyfus ne voulait pas de ce client qui menaçait de la tuer. Mais à l'instant ou tout, peutêtre, to jousit, elle a défendu Cardon contre lui-même.

ment, sur le palier du quatrierne : BERTRAND LE GENDRE.



المداسالي

mer rage i

in tous modifier

... des hépitaux

inanciere et

- ent le statut des

CONTRACTOR COS

arázijon des

milita pine vastes

्राप्ता व वटाम्बर

.. .: els que les

.... d'imagerie

melet ou compa-

EATION

MATISÉ

THER CENTRAL

TOMOBILES

cerministèriel pars an

a vendredi 25 sovem

- des transports est

er et à gèrer un lichier.

suitse des réhicules

- rance. La crestion de

des automobiles a été

, de la Commission.

mormatique et des

ce lichier est pri-

ini eire destine à sui-

... immatriculations et

tales voitures parties.

utilitaires, caravanes et

agit de renseignements

nominatifs, diverses

, auroni accès, parmi

juiture, la défense, les

transports. Sous cer-

..... les constructeurs ou

e vehicules y auront

acrete precise que ce

des automobiles pe sera

in autre fichier nomina-

automobiles derrait

du réhicule (immatri-

grise, marque, type et

dimensions, source

insance administrative

nom, prénous, date de

icile et catégorie socie-

du propriétaire on du

trie. l'intérieur et, sais-

circulation.

UN NOU

ies, y

aculté

tobre

olôme

natn-

taires

après

porte,

reçu

11 CII-

ificat epuis

ment

e des

ivies,

re et

rules

OUCE

azé

sou-née, éra-liga-les

20-

# La révolte des médecins hospitaliers

(Suite de la première page.)

Par cet ensemble, le gouvernement entend tout à la fois modifier l'organisation interne des hôpitaux. maîtriser leur évolution financière et réaménager totalement le statut des praticions.

Réorganiser l'hôpital : ce sera chose faite avec la suppression des - services - et la création des · départements », entités plus vastes regroupant des secteurs d'activité complémentaires (tels que les diverses techniques d'imagerie médicale, par exemple) ou compa-

### CREATION D'UN FICHIER CENTRAL INFORMATISÉ **DES AUTOMOBILES**

Par arrêté interministériel paru an Journal officiel du vendredi 25 porembre, le ministère des transports est autorisé à instituer et à gérer un fichier national informatisé des véhicules immatriculés en France. La création de ce fichier central des automobiles a été soumise à l'avis de la Commission nationale de l'informatique et des

Officiellement, ce fichier est présente comme devant être destiné à suivre l'évolution des immatriculations et du parc des véhicules (voitures particulières, véhicules utilitaires, caravanes et motocyclettes) en circulation.

. . .

•

----

Selou qu'il s'agit de renseignements statistiques ou nominatifs, diverses administrations y auront accès, parmi lesquelles l'agriculture, la défense, les finances, l'industrie, l'intérieur et, naturellement, les transports. Sous certaines conditions, les constructeurs ou importateurs de véhicules y auront aussi accès. L'arrêté précise que ce fichier central des automobiles ne sera connecté à aucun autre fichier nomina-

Le fichier des automobiles devrait contenir des renseignements sur les caractéristiques da véhicule (immatriculation, carte grise, marque, type et numéro de série, dimensions, source d'énergie et puissance administrative) et sur l'identité (nom, prénous, date de naissance, domicile et catégorie socioprofessionnelle) du propriétaire ou du

rables (plusieurs services de chirurgie, d'orthopédie, etc.). A la tête de ces vastes ensembles, sera placé un médecin, élu par ses pairs pour un temps limité (probablement quatre ans, renouvelable deux fois) et assisté d'un «conseil de département » composé à 50 % au moins de médecins.

Ceux-ci estiment que cette future structure transformera l'hôpital en forum politique, permettra à des personnels non médicaux de jouer un rôle excessif, désorganisera les structures actuelles et imposera une logique économique - puisque le département sera aussi une unité de gestion - à un système dont la finalité est avant tout de soigner.

Le gouvernement récuse cette critique et indique que la sinalité première de l'hôpital n'a été, à aucun moment, négligée dans cette

L'année 1984 verra aussi la mise en vigueur du « budget globai » dans

les hôpitaux, une formule derrière laquelle les médecins - et bon nombre d'administrateurs - voient se profiler un garrot. Cette méthode consistera en l'attribution, par les caisses de Sécurité sociale, d'une enveloppe au début de chaque exercice, enveloppe versée, chaque mois, par douzièmes.

En fait de garrot, estime le gouvernement, cette formule ne sera que l'instrument d'une gestion rationnelle - et prévisionnelle pour les hôpitaux. Lorsque, comme c'est le cas en 1983, l'activité des

établissements baissera, la trésorerie des hôpitaux ne se trouvers plus déséquilibrée pour autant. Dans le système actuel des prix de journée, un ralentissement de l'activité signifie une baisse des rentrées financières, donc une mise en péril de l'équilibre comptable du système. Ce ne sera plus le cas.

Mais il est vrai que la gestion des hôpitaux va se trouver resserrée. La

# « Les promesses n'ont pas été tenues »

Il a trente-quatre ans. Il est passionné par son métier, par cet hôpital où il passe « sans compter dix ou douze heures per jour », et où il vient, de surcroît, le dimanche e faire un tour s, parce que c'est « bien normal de visiter ses malades chaque jour ». Le docteur Serge Herson est l'un des trois chefs de clinique d'un service de la Pitié-Salpētriere, qui compte soixantequinze lits. Trois jeunes. médecins, qui partagent la totalité de leur temps entre l'hôpital et l'enseignement universitaire, assistent le professeur (chef du service) et sont eux-mêmes aidés dans leur tâche par trois internes et deux résidents étrangers.

Cette grève, le docteur Herson la juge « utile et nécessaire ». puisque « les promesses n'ont jets de réforme dont on leur avait . affirmé qu'ils seraient abandonnés vont être très probable-

fin de l'exercice 1983 est déjà ardue. ment adoptés. La longue grève d'avant l'été, il l'estime « un peu naîve, peut-être, et en tout cas trop optimiste ». Meis celle-ci, qu'une intersyndicale groupant

pas moins de vingt-deux organisations a décidé d'observer, se veut autrement « raisonnée ». fondée qu'elle est sur l' a abattement » des médecins hospitaliers face à des projets de mesures ∢ qui mettent en danger l'avenir de l'hôpital ». En décidant de cette grève qui

se yeut essentiellement d' « avertissement », le docteur Herson et ses confreres ne poursuivent qu'un seul but : « défendre un système de santé et un système hospitaller » qui a fait ses preuves. Pas de revendications salariates : chef de clinique. pas été tenues » et que les pro- . le docteur Herson ne gagne que « dix mille balles par mois »...

J.-M. D.-S.

d'autant que le gouvernement n'autorise plus qu'au compte-goutres le déblocage des traditionnels « budgets supplémentaires » de fin d'année. 1984 s'annonce donc très difficile, en grande partie parce que l'appareil hospitalier français, public en particulier, est à présent « surdimensionné » et qu'il n'est pas simple politiquement de - fermer »

# Une indépendance

L'un des autres points forts de la contestation des médecins réside dans la définition des pouvoirs des directeurs. Jusqu'a présent, sauf à l'Assistance publique de Paris, ceuxci n'étaient régis par aucun texte, ce dont s'arrangeaient toutes les parties en cause. Or le gouvernement a voulu affirmer dans la loi l'autorité des directeurs. Devant la violente protestation des médecins, divers ajouts ont été proposés qui n'ont nullement apaisé cette émotion.

La dernière version du texte que le Sénat a approuvé, indique que cette autorité s'exerce - dans le respect de la déontologie médicale et de l'indépendance professionnelle des médecins dans l'exercice de leur

Cette formulation, estime le gouvernement, est dénuée de soute ambiguïté. Certainement pas, pensent les médecins, qui persistent à y voir l'amorce d'une inacceptable subordination, incompatible avec leur indépendance professionnelle.

Restent les problèmes que pose aux hospitaliers la définition de leur statut. Celui-ci a été proposé par le gouvernement dans le souci d'unifier Finextricable situation actuelle où se chevauchent et s'entremêlent une infinité de statuts particuliers et où prévalent bon nombre d'injustices. Dorénavant, après les études de médecine et l'internat - obligatoire pour tous - puis une période intérimaire à l'hôpital (de deux ans probablement), les médecins pourront présenter le «médicat», concours unique qui ouvrira la voie des C.H.U. pour les premiers, des hôpitaux généraux pour les autres. Ils pourront par la suite se présenter au concours d'agrégation.

Les médecins contestent, dans ce schéma, la brièveté du « postinternat » (c'est-à-dire le «clinicat» d'aujourd'hui, qui dure quatre ans), période formatrice indispensable, disent-ils. Ils estiment en outre que les avantages matériels liés à cette nouvelle définition de leur carrière sont totalement insuffisants: un jeune médecin hospitalier recevra annueliement 132 000 francs après plus de dix années d'études universitaires et n'atteindra en fin de carrière que 25 000 à 28 000 francs mensuels; il ne percevra qu'une retraite modeste, calculée sur une durée des études).

Le gouvernement répond que la négociation n'est pas achevée; il admet que le point de départ salarial n'est pas élevé mais souligne que les médecins hospitaliers bénéficieront à l'avenir d'une titularisation pré-

### **UNE MANIFESTATION** UNITAIRE LE 7 DÉCEMBRE

Le mot d'ordre de grève des médecins hospitaliers a été respecté jendi. 24 novembre, de façon inegale, seion les types d'établissements et seion les régions. Massive dans les hôpitaux généraux et dans certains centres hospitaliers universitaires, la grève n'à été que plus faiblement suivie dans certaines zones. An total, l'administration estime que 50 % environ des médecins hospitaliers out cessé le travail, alors que les intéressés revendiquent un taux de 70 % à 80 %.

La mobilisation n'a pas cessé pour autant. Les praticiens hospitaliers viennent d'annoncer ane grande manifestation unitaire, le

Le secrétaire d'Etat à la santé, de son côté, sonligue « la diversité, voire les contradictions des mots d'ordre laucés » par les grévistes et rappelle que l'étape de la concertation n'est pas close.

coce, alors que les actuels chefs de clinique sont dans une situation très précaire et doivent presque 10us, au terme de leur clinicat, quitter l'hôpital public pour se tourner vers le secteur privé.

Ainsi sont réunis tous les éléments d'une grave crise de confiance : entre un gouvernement qui estime avoir œuvré à la fois pour l'intérêt public et à l'avantage des médecins hospitaliers et un corps de praticiens qui se juge victime de la suspiscion, d'une mise sous tutelle et d'une perspective d'a asservissement ».

CLAIRE BRISSET.

### LES INSURGÉS KARENS ONT LIBÉRÉ

ML ET M- BOSSU

Klerdey (Birmanie), (Reuter). -Les rebelles séparatistes Karens ont libéré, ce vendredi 25 novembre, l'ingénieur français M. Jacques Bossu et sa semme Martine qu'ils détenaient depuis trente-huit jours.

Le couple, qui paraît en bonne santé, a été libéré par les Karens - pour des raisons humanitaires .. Les deux Français ont été remis à

des représentants de la Croix-Rouge internationale lors d'une cérémonie qui s'est déroulée dans une base des rebelles sur la tive birmane de la rivière Moei, à la frontière thailan-

[Les insurgés Karens, qui avaient enlevé M: et M™ Bossu, le 18 octobre, sur le chantier d'une cimenterie conduite par une firme française en Birmanie, réclamaient en échange de leur libération que la France cesse son assistance au gouvernement de Rangoun.

Les négociations pour la libération des deux Français ont été conduites par l'intermédiaire du représentant de la Croix-Rouge internationale à Bangkok.]





DON

. . .

# \$400 m

25

3 . . .

iner of the ran 30 2 + 10 · N we :

**1** /4. ## # -400 ingto or \$237 -深む ノウム

建立 書き

**新春 李章 "** Sept and

# LETTRES

# LA MORT DE JEAN DE FABRÈGUES

Ecrivain et journaliste catholique

Jean de Fabrègues, écrivain et journaliste catholique, est mort à Paris, le 23-novembre, des suites d'un accident. Il avait soixante-dix-sept ans. L'écrivain a été renversé par une ambulance alors qu'il sortait d'une réunion de l'Association des écrivains catholiques.

[Né le 8 janvier 1906, à Paris, Jean d'Azémar de Fabrègues avait assumé pendant quelque temps, en 1929, les fonctions de secrétaire particulier de Charles Maurras. Cofondateur avec M. Thierry Maulnier d'une revue menstielle, Combat, en 1936, il sonda à Lyon, on 1942, l'hebdomadaire Demain et collabora à la revue France.

De 1945 à 1955, il est rédacteur en chef de l'hebdomadaire la France catholique avant d'accéder, en 1955, à la direction du journal. Jean de Fabrègues. connu pour ses positions traditionalistes en matière de religion, est l'auteur de nombreux ouvrages, dont: la Tyrannie ou la paix, Le problème du mai dans la linérature contemporaine : la Révolution et la foi : Mon ami Georges Bernanos; la Femme pauvre de Bloy; Charles Maurras et son Action fran-

### Passions françaises

Pendant les quarante-cinq années de sa tumultueuse existence. l'Action française, comme plus tard le parti communiste, regorgea de luttes internes, douloureuses, assorties de scissions féroces ou d'exclusions impitoyables. Victime d'une de ces dissidences, l'un des plus prestigieux fondadeurs du mouvement, Bernard de Vesins, entraîna en 1931, à sa suite, beaucoup des meilleurs cadres catholiques, et, parmi eux. Jean de Fabrègues, l'un de ces anciens secrétaires de Maurras toujours choisis pour leur inébranlable attachement au mieux maître. Dans ce cas précis. l'attachement avait été ébranlé.

Intellectuel catholique, ardemment royaliste, Jean de Fabrègues supportait très mal, avec beaucoup d'amis, la rupture entre sa foi religieuse et sa foi politique, provoquée par le conflit entre l'Action française et le Vatican. Après bien d'autres jeunes gens des générations de l'entre-deux-guerres, il avait publié ses premiers articles dans l'Etudiant français, organe de l'Action française au quartier Latin. De Jacques Laurent à Claude Roy et Philippe Aries, queiques adolescents promis à la célébrité affütaient déjà leur

Dans le bouillonnement idéologique de l'époque, les scléroses, les timidités du maurrassisme, contrastaient fort avec les ambitions conquérantes du fascisme. A'la sois hostile à la démocratie politique et au libéralisme économique, partisan d'une intégration totale du prolètariat dans une société qu'il estimait égoïstement bourgeoise. Jean de Fabrègues appartenait à une droite anticonformiste dont les principes ressemblaient souvent à ceux ou'Emmanuel Mounier désendait dans la revue Esprit. Avec Thierry Maulnier, Jean de Fabrègues lança le mensuel Combat pour donner à ses idées un bon instrument doctrinal. De 1935 à 1937, il collabora simultanément au Courrier royal, hebdomadaire de grande dissussion lancé par le comte de Paris pour soustraire ses sidèles à l'influence qu'il jugeait dangereuse de l'Action française.

En 1940, la défaite balava toutes ces entreprises. Jean de Fabrègues passa dans la partie méridionale de la France, provisoirement soustraite par l'armistice à l'occupation. Il approuva le maréchal Pétain, comme l'immense majorité des Français. Installé à Lyon, il devint rédacteur en chef de la revue Demain, soulenue par l'épiscopat. Là, il entreprit

de railier les catholiques au gouvernement de Vichy. Mais, dejà très échaudé par les expériences de sa ieunesse, il apporta dans cette tâche nouvelle suffisamment de précautions pour n'encourir aucune rancune. Quatre ans plus tard, il traversa les vengeances de l'épuration sans subir aucune représaille et put, au lendemain de la guerre, prendre la direction de la France catholique avec M. Jean Le Cour-Grandmaison.

Dans cet hebdomadaire, place sous le contrôle discret mais effectif de l'archevêché, Jean de Fabrègues s'efforca de prémunir ses lecteurs contre les séducteurs du marxisme et les tentations du teilhardisme. Suivant une politique souhaitée par Pie XII, il appuva la construction européenne, la décolonisation en Afrique noire et fut l'un des très rares catholiques de droite à soutenir la fameuse loi-cadre de 1956 organisée par Gaston Defferre et François Mitterrand. Mais il se prononce aussi fermement pour l'Algérie française, le retour du général de Gaulle au pouvoir et la Constitution de 1958.

Discret, précautionneux, parfois tatillon, homme d'études et de livres, modeste maigré sa grande intelligence. Jean de Fabrègues appartenait à ces laïcs intégrés à l'appareil de l'Eglise comme il s'en trouve dans les romans de Balzac, et dont l'épiscopat se servit pour agir dans le monde tout au long du dix-neuvième siècle et jusqu'au concile de Vatican-II. L'irruption du prêtre télégénique en complet veston ainsi que les métamorphoses et l'immense recul du catholicisme lui retirerent peu à peu ses raisons de vivre dans un monde en plein changement qu'il regardait avec stupeur et mélancolie. Comme la plupart de ses anciens amis, il n'échappa jamais à la fascination intellectuelle qu'exerca Charles Maurras et, dans son age mur, consacra au maître de sa jeunesse une biographie (1) fort critique mais équitable, nécessaire pour comprendre un demi-siècle de passions françaises.

GILBERT COMTE.

(1) Charles Maurras et son Action française. Librairie académique Perrin.

# SCIENCES

### L'IVRESSE DES PROFONDEURS

Une expérience en caisson à Marseille

De notre correspondant

Marseille. - Depuis le 13 novembre six plongeurs, dont deux médecins, ont accepte d'être volontaires pour l'opération baptisée Hydra-IV organisée à Marseille par la Compagnie maritime d'expertises (COMEX) dans ses caissons. Cette société que dirige, à Marseille, M. Henri Delauze, s'est acquis une réputation mondiale dans la plongée profonde destinée aux recherches pétrolières offshore.

L'opération Hydra-IV est destinée à tester, à bord d'un caisson les effets d'un mélange respiratoire, appelé hydrox, composé de 98 % d'hydrogène et 2 % d'oxygène. Le mélange héliox, hélium, oxygène et maintenant azote, communément employé dans les plongées profondes, impose, en esset, un essort trop pénible à chaque respiration à partir de moins 350 à moins 400 mètres. L'hydrogène, le plus léger des corps simples, donne au mélange hydrox une facilité de respiration remarquable.

Dans la nuit du 18 au 19 novembre, les six hommes ont atteint la profondeur de moins 300 mètres

**Protestations** 

après les déclarations

du préfet de police

de Lyon

Mis en cause par des syndicats de

policiers pour avoir condamne l'atti-

tude des C.R.S., lors de leur brutale

intervention dans un restaurant de

Vénissieux (Rhône), le 21 novem-

bre (le Monde du 25 novembre), le

préfet de police du Rhône s'est dé-

fendu, le 24 novembre, d'avoir,

comme cela avait été rapporté par

ces syndicats, directement assimilé

la conduite des forces de l'ordre à

celle · de truands et de voyous ·

M. Bernard Grasset a indiqué qu'il

avait estime que « les C.R.S. n'ont

pas à se comporter comme les

truands et les vovous qu'ils son

L'Union des syndicats catégoriels

de la police (U.S.C.-Police) avait.

dans un communique - exigeant le

départ - de M. Grassel, condamné

ces déclarations - inqualistables -

Le Syndicat national des policiers en

tenue (S.N.P.T.), le Syndicat natio-

nal indépendant des policiers

(SNIP) et les syndicats régionaux

C.G.C. ont, eux aussi, demandé le

Des généralistes dans les

hôpitaux psychiatriques

Si le nombre d'internes est insuffi-

sant dans les hôpitaux psychiatri-

ques, le déficit pourra être comblé

par des généralistes et eventuelle-

ment, par des médecins à temps par-

- sectorisation - (traitement extra-

hospitalier des malades) demeurait

le principe de base de l'organisation

Un don d'Edouard Leclerc

à l'hôpital de Brest

vice de neurochirurgie (hôpital

Morvan. Brest), dirigé par le profes-

seur Besson, recevra un cavitron, ap-

pareil très perfectionné qui permet

la destruction des tumeurs par ab-

sorption et aspiration sans toucher

au tissu environnant. De fabrication

américaine, le cavitron avait jusqu'à

présent été exporté au Japon, en

Grande-Bretagne et en Italie mais

jamais en France. L'homme par qui

cette première a été rendue possible

est M. Edouard Leclerc, qui a en

quelque sorte sponsorisé le matériel

en le commandant lui-même aux

États-Unis movennant un chèque de

pres de 800 000 francs. - (Cor-

- (Publicité)-

La saveur d'un escargot c'est d'abord

sa race et sa provenance. Pas de

chinois à la MAISON DE L'ES-

CARGOT et tout le ramassage est

contrôlé, le plus réputé reste le bour-

gogne cuit aux aromatés et preparé au

beutre extra-lin Yous pouvez l'acheter

tous les jours (saul le fundi) de 8 h 30

à 20 h et le dimanche jusqu'à 13 h.

79, rue Fondary - 15° 575.31.09.

escargots

Brest. - Le 2 décembre, le ser-

de la santé mentale en France.

remplacement de M. Grasset.

censés poursuivre ».

En bref

(soit une pression d'environ 30 bars). Malheureusement, l'effet narcotique de l'hydrogène, a été plus important qu'on ne le supposait à partir de moins 240 mètres. Les plongeurs ont été la proie d'une forte narcose (ivresse des profondeurs) qui a contraint à introduire 24 % d'hélium dans le mélange - qui comprenait alors 2 % d'oxygène et 74 % d'hydrogène. - afin que l'ivresse se dissipe. Mais l'opération. dans laquelle la COMEX a investi 2 millions de francs, a pu être menée son terme et les tests d'effort et les tests psychologiques ont été effec-

tues avec succès. Il s'agit d'une expérience réussie à 75 % seulement », a commenté M. Delauze. La preuve est faite cependant que l'hydrogène procure bien une diminution de l'effort respiratoire à de grandes profondeurs et ne pose pas de problèmes majeurs au point de vue physiologique. Mais cet effet de narcose entraîne la révision de la composition du mélange respiratoire.

JEAN CONTRUCCI.

# RELIGION

### Le Saint-Siège publie une « charte des droits de la famille »

24 novembre, une « charte des droits de la famille . qui s'adressent à « toutes les personnes, institutions et autorités intéressées à la mission de la famille dans le monde d'aujourd'hui . Ce texte, composé d'un préambule, suivi de douze articles, répond au vœu du synode consacré, en 1980, à la famille. D'autre part, nous apprenous la publication, au même moment par l'Association américaine pour les droits des catholiques dans les églises, d'une charte qui vise à « garantir pour chaque catholique les droits fondamentaux entraînés dans son baptème ., sur laquelle nous reviendrons.

Ni exposé théologique du mariage ai code de conduite pour la famille. le document du Saint-Siège se présente comme « une formulation des droits fondamentaux propres à cette société naturelle et universelle qu'est la samille. Il s'adresse à · lous nos contemporains, chrétiens ou non ., car, lit-on dans l'introduction, « les droits enoncés dans la

Présenté conjointement par le

maire de Paris et par le président de

la chambre de commerce et d'indus-

trie de Paris, M. Jacques Pélissier a

été élu, à l'unanimité des suffrages

exprimés, président de l'Office de

tourisme de Paris par le consoil d'ad-

ministration. M. Jacques Pélissier

succède à M. François Castex, qui

n'a pas renouvelé sa candidature au

poste de président de l'Office qu'il

[Né le 4 février 1917 à Versailles.

ngénieur agronome. M. Jacques Pélis-

sier entre dans l'administration préfec-

torale en 1944. Il est successivement

préfet de l'Aude (1960), préfet de la ré-

gion Languedoc-Roussillon (1964), pré-

fet de la région Bretagne (1967) et pre-

set de la région Rhône-Alpes (1972). En

mars 1974, il devient directeur genéral

de l'administration du ministère de l'in-

térieur et en join directeur du cabinet

du premier ministre, M. Chirac.

Nommé en septembre 1975 président

occupait depuis douze ans,

Le Saint-Siège a publie, le charte sont imprimes dans la conscience de l'être humain et dans les valeurs communes à toute l'hu-

> Après un préambule qui affirme que la famille est fondée sur le mariage, union indissoluble, librement contractée et ouverte à la transmission de la vie, les droits de la famille sont développés en douze articles :

1) Droit au . libre choix de son élat de vie », donc de fonder une famille ou de rester célibataire. Mais on ajoute que « la situation des couples non mariés ne doit pas être placee sur le même plan que le mariage

2) Droit au . libre consentement dument exprimé, des époux . On souligne les - droits égaux des époux », qui ont une « même dignité - dans leur complémentarité.

3) Droit de sonder une samille et de · décider de l'espacement des naissances et du nombre d'enfants à mettre au monde (...), en accord avec l'ordre moral objectif qui exclut le recours à la contraception, la sterilisation et l'avortement -.

4) Droit, pour la vie humaine. d'être · respectée et protégée des le moment de sa conception ». Ici est condamnée - loute manipulation expérimentale ou exploitation de l'embryon humain 🗸

5) Droit, pour les parents, d'être · les premiers et principaux éducateurs de leurs ensants -. Avec le droit de choisir librement les écoles. ainsi que celui de soustraire leurs en fants à un enseignement qu'ils récusent. - L'éducation sexuelle, en particulier, est un droit sondamențal des parents. .

6) Droit, pour la samisse. d'« exister et de progresser «. avec l'aide des pouvoirs publics.

7) Droit, pour chaque samille, de - vivre librement sa vie religieuse -. 8) Droit, pour la famille. d'- exercer sa fonction sociale et politique dans la construction de la société ».

9) Droit des familles à « une pulitique familiale adéquate de la part des pouvoirs publics ., sans aucune discrimination.

10) Droit, pour les membres de la famille, de « vivre ensemble - el de recevoir - une rémunération du travail suffisante (pour quel la mère de famille ne soit pas obligée de travailler hors du fover -. 11) Droit à « un logement dé-

12) Droit pour les familles des migrants « à la même protection sociale que celle accordée aux autres

### M. Giraud M. Jacques Pélissier les architectes président de l'Office et les banlieues de tourisme de Paris

L'annonce d'une mission sur la renovation des banlieues confiée à deux architectes (le Monde du 23 novembre) a provoqué l'étonnement et le mécontentement du président du conseil régional d'Ilede-France. Dans une lettre à M. Pierre Mauroy, M. Michel Giraud estime - paradoxal qu'en pleine période de décentralisation le premier ministre prenne l'initlative d'un projet ambitieux alliant les préoccupations de Banlieues 89 au plan du Grand Paris, alors que la loi consie l'exercice de l'urbanisme aux communes dans le cadre d'un schèma directeur établi en concertation avec les élus régionaux et departementaux •.

Rappelant les initiatives prises. par la région (réalisation de la ceinture verte, contrats pour l'aménagement des canaux et des rivières dans le Val-de-Marne et les Hautsde-Seine), M. Giraud . ne voit guère d'original dans les propositions de MM. Castro et Cantal-Dupart que l'aménagement des forts -, mais il note que ceux qui restent urbanisables sont peu nom-

### L'auteur d'une fusifiade à Paris est inculpé

Transféré de Perpignan à Paris. Messout Aygum, sujet turc né le 16 juin 1958 à Ismir, qui a blessé quatre semmes avec son pistolet le 18 novembre sue des Petites-Écuries à Paris (le Monde du 24 novembre) a été inculpé, le 24 novembre, detentative de meurtres par M. Patrice Maynial, premier juge d'instruction, qui l'a fait écrouer. Il assure avoir tiré sans viser et sans intention d'ho-

Avant d'être inculpé, il avait été

(Corresp.)

### du conseil d'administration de la S.N.C.F. et, à ce titre, responsable de la construction du T.G.V., il quittera ce poste en août 1981.] C'est la première fois qu'un authentique

familier des lieux nous entraîne dans les couloirs (vrais) du Saint-Siège...

Le Figaro Magazine

Passionnant et instructif.

Jacques Paugam, Les Echos

Recommandons le livre d'un vaticaniste chevronné.



### ASSOCIATION POUR LE DÉVELOPPEMENT DE LA RECHERCHE SUR LE CANCER

Association reconnue d'atilité publique

Décret du 10.11.1966

Jacques Crozemarie, président de l'Association pour le développement de la recherche sur le cancer, annonce la création d'une commission scientifique Grand-Ouest, concernant les départements d'Ile-et-Vilaine, Morbihan, Côtesdu-Nord. Finistère, Loire-Atlantique, Indre-et-Loire, Maine-et-Loire, Mayenne, Sarthe et Vendée.

Cette commission, composée de personnalités médicales et scientifiques de ces départements, émettra un avis sur les projets de recherche fondamentale, chinique et de prévention qui lui seront soumis pour cette région. - Les projets de recherche sondamentale devront obligatoirement com-

prendre un volci expérimental et pourront de plus inclure éventuellement des objectifs d'ordre épidémiologique, étiologique ou thérapeutique.

Cependant, la commission souhaite que l'accent soit également mis sur divers axes de recherche qui seront définis à périodes régulières. Pour 1984, les demandes se rapportant aux oncogenes intracellulaires et viraux ainsi que celles portant sur l'application en cancérologie des recherches en génie biomédical seront examinées en priorité.

- Les projets de prévention et de recherche clinique destront porter en priorité sur les thèmes suivants :

- Essais thérapeutiques chez les cancèreux, y compris les études de pharmacologie clinique et pharmacocinétique.

- Recherche de récepteurs hormonaux, antigéniques, etc... Marqueurs et traceurs :

antigéniques, étudiés par des anticorps monoclonaux ou conventionnels. • biochimiques.

e génétiques, en particulier les antigenes H.L.A.

- Transplantation de moelle chez l'homme et conditionnement (de l'hôte ou du grellon).

- Epidémiologie des cancers. Les contrats peuvent être accordés pour une période de un à deux ans.

Ils peuvent comprendre des dépenses d'équipement, de sonctionnement et de missions. Les dépenses de personnel, uniquement sous forme de bourses, devront faire l'objet d'une demande distincte,

Cette demande s'adresse à tous les laboratoires impliqués dans la recherche cancérologique, localisés dans les départements cités : elle concerne également. les équipes privées ou publiques établissant entre elles des coopérations scientifi-

Les formulaires de demandes de subvention ou de bourses peuvent être obtenus auprès du secrétariat des commissions de l'A.R.C., B.P. 3. 94801 Ville-

Tél 678-57-57 poste 26.

La date limite de dépôt des dossiers est le 31 janvier 1984.

ration qu'a saite à l'Assemblée nationale, le 23 novembre, M. Edmond Hervé, secrétaire d'Etat à la santé, en réponse à une question orale de M. Claude Bartolone, dé-

tiel. Telle est en substance la déclaputé (P.S.) de la Seine-Saint-Denis. M. Hervé a précise que le nombre des psychiatres qui seraient formes n'était pas encore arrêté, et que la

conduit devant un substitut du procureur de la République qui lui a notiffé le mandat d'arrêt délivré par M. Patrick Guérin, juge d'instruction à Marseille, pour une tentative de meurtre commise dans cette ville. le 26 février dernier, sur un compatriote, à l'occasion d'une rivalité

 Audition d'une militante nationaliste corse. - Les policiers de Bastin (Haute-Corse) ont entendu, mercredi 23 novembre, une militante de l'association nationaliste - A Riscossa», Mile Felicia Silviagnoli, à la suite d'une information ouverte par le parquet pour - outrage à magistrai -. Cette militante avait nommément mis en cause, au cours d'une réunion publique, le procureur de Bastia, M. Pierre Cazenave, et deux juges d'instruction. Me Françoise Knittel et M. Gérard Pancrazi, et denoncé leurs - méthodes indigres -. Les policiers ont aussi saisi, à Rudio-Corse, sur commission rogatoire, un enregistrement de ces accusations citées par un journaliste. -

. Non-lieu dans l'affaire du - tueur de Belfort -: - M. Gilles Raguin, juge d'instruction à Belfort, a rendu, le 22 novembre, une ordonnunce de non-lieu en faveur de M. Alain Favier, vingt-neuf ans. M. Favier avait été inculpé, le 23 mai 1982, de tentative d'homicide volontaire et incarcéré pendant cinq mois à la maison d'arrêt de Belfort. On l'avait soupçonné d'être - le tueur de Belfort - auteur dans cette ville de cinq agressions, dont une mortelle, sur des jeunes semmes, de fevrier à mai 1982,

it. le suitanat d'Oman.

militaire etrangère et celle defen-e ne peuvent qu'el greetsment associées. Allometres de es aus sur l'ocesa led entre le débouché d'Orant contri le sur une rise par l'is than einiste, et celui de la Reaux, couvert par le Sa heren marxiste-ientniste. oronamité de la corne grient in l'afrique. font de ce pt Fis: une place-forme strate auc moitée. ...... Qabous n'ignore ... intérêt et est consci

!! sait que les forc manaises dont il dispo insuffisantes pour as auté et l'intégrité de s et que, dès lors, l'ass and and a series indispensab seemation et ses convictions . la rechercher du côté Mais son anacheme arabe conservateur and a stabilité des instit testa dans la région i ter en eine garanties que par m cohésion des forces poli minimues et surfout mi um. 1. ses alliés du Golfe. C'e ar. Lie politique étrangère ré ser or comatique et engagée que mich entend conduire.

::- :csponsabilités qui

### La rébellion du Dhofar La Lie le sultan Oabous succè

. ... - . e. le 23 juillet 1970, il Muitante immédiate et urgente educe a rébellion d'une partie la primace éloignée du Dhofar un minace de s'étendre. Jusquee to coment qui a vu le jour luk! ... le sigle d'un Front por len - ur la libération d'Omi FF! ().) doit an soutien ouvert Sud-Yemen d'importants succè Son de son ne laisse pas indifféren alleer. en Oman, notamment da le die bet Akhdar et jusqu'à Masca et Marrah, tous ceux qui, par tra tem la conviction idéologique, s hose :- au pouvoir-Laffet s'en ressent même dans Solic que le F.P.L.O. prétend at

· lib. - Les premières activ milit : -es se révélant insuffisant le .: 1 \_ .. Qabous fait appel d'abe die ' idanie, en 1972, puis, peu lemp après, à l'Iran. Le nombre consectors et soldats britannique présents depuis longtemps déjà d cei ancien protectorat de la Gran Brettene, est également renforce.



Elf Aquitaine couvrant plu





les, y

ie que méde-

**≥cnlt**€

tobre

olôme

taires

après

n en-

ificat

e des

:ules

OHCE

# -Oman

IGIO

ues P

11 60

# ou la voie du réalisme

# Une plate-forme stratégique convoitée

défense ne peuvent qu'être étroitement associées. Ses 1800 kilomètres de côtes ouvertes sur l'océan Indien. entre le débouché d'Ormuz. contrôlé sur une rive par l'Iran khomeiniste, et celui de la mer Rouge, couvert par le Sud-Yémen marxiste-léniniste, à proximité de la come orientale de l'Afrique, font de ce petit Etat une plate-forme stratégique convoitée.

E sultan Qabous n'ignore pas cet intérêt et est conscient des responsabilités qui en découlent. Il sait que les forces armées omanaises dont il dispose sont encore insuffisantes pour assurer la sécurité et l'intégrité de son territoire et que, dès lors, l'assistance étrangère reste indispensable. Son éducation et ses convictions le poussent à la rechercher du côté de l'Occident. Mais son attachement au camp arabe conservateur le convainc que la stabilité des institutions et la paix dans la région ne peuvent être garanties que par une meilleure cohésion des forces politiques, économiques et surtout militaires de ses allies du Golfe. C'est donc une politique étrangère réaliste, pragmatique et engagée que la sultanat entend conduire.

### La rébellion du Dhofar

Lorsque le sultan Oabous succède à son père, le 23 juillet 1970, il a pour tâche immédiate et urgente de réduire la rébellion d'une partie de la province éloignée du Dhofar et qui menace de s'étendre. Jusque-là, le mouvement qui a vu le jour en 1965 sous le sigle d'un Front populaire pour la libération d'Oman (F.P.L.O.) doit au soutien ouvert du Sud-Yémen d'importants succès. Son action ne laisse pas indifférents, ailleurs en Oman, notamment dans le djebel Akhdar et jusqu'à Mascate et Matrah, tous ceux qui, par tradition on conviction ideologique, sont hostiles au pouvoir.

L'effet s'en ressent même dans le Golfe, que le F.P.L.O. prétend aussi · libérer ». Les premières actions militaires se révélant insuffisantes. le sultan Qabous fait appel d'abord à la Jordanie, en 1972, puis, peu de temps après, à l'Iran. Le nombre des conseillers et soldats britanniques, présents depuis longtemps déjà dans cet ancien protectorat de la Grande-Bretagne, est également renforcé.

expéditionnaire iranien, la contreoffensive omanaise parvient finalement à mater la rébellion sin 1975. Le F.P.L.O., replié sur le Sud-Yémen, maintient dès activités réduites n'empêchant pas la pacification du Dhofar de se poursuivre. Les dernières troupes iraniennes peuvent quitter Oman, en juin 1979, quelque temps après la chute de la dynastie Pahlavi (février 1979).

La réduction de la révolte du Dhofar laisse cependant non réglé le problème des relations avec le Sud-Yémen. Le pays continue à entretenir, sur son territoire, des camps du F.P.L.O., autorise sa propagande et, à l'occasion, encourage quelques coups de main contre les lignes de défense (Hornbeam et Damawand) omanaises le long de la frontière. A Mascate, on dénonce les ingérences d'un Etat considéré comme l'avantposte des Soviétiques et des Cubains dans la région. La signature du traité d'Aden, entre le Sud-Yémen, l'Ethiopie et la Libye, le 19 août 1981, intervenant après celle du traité d'amitié soviéto-sud-yéménite en octobre 1979, matérialise, pour les dirigeants omanais, la menace qu'ils dénoncent. Cependant, en octobre 1982, et

grâce à une longue médiation du Kowelt et des Emirats arabes unis, un premier dégel dans les relations omano-sud-véménites s'opère : les possibilités de bornage des frontières sont examinées. Il faut attendre le 27 octobre 1983 pour qu'enfin la République du Yémen démocratique et populaire et le sultanat d'Oman annoncent simultanément l'établissement de relations diplomatiques au niveau des ambassadeurs. Désormais celles-ci doivent être développées « dans le respect mutuel des intérêts des deux pays et la non-ingérence dans leurs affaires intérieures.». Cette normalisation demeure, malgré tout, fragile puisque, déjà, Aden vient d'accuser Mascate d'avoir contrevenu à l'accord en autorisant des manœuvres américaines en Oman. Mais les responsables omanais restent persuadés qu'avec l'aide financière du Conseil de coopération du Golfe (C.C.G.) les relations avec le Sud-

Yémen finirent par se stabiliser. La seconde cles stratégique pour Oman est le sameux détroit d'Ormuz, dont la presqu'île de Ras Massendam - qui, bien que détachée géographiquement du territoire omanais, relève de la souveraineté du sultan - assure le contrôle. Cetteenclave de i 500 km², sur laquelle vivent quelque treize mille membres

politique étrangère et celle de à l'engagement direct d'un corps devenue en quelques années un confiées du Dhofar à Ormuz. Le point d'appui des plus sensibles de la désense omanaise. C'est à partir de l'île aux Chèvres que les patrouilleurs omanais, munis de missiles Exocet, surveillent le détroit par lequel transitent, dans un étroit chenal situé dans les eaux territoriales du sultanat, 60 % des importations de pétrole du monde occidental.

> La piste de Khasab, récemment modernisée, peut accueillir des C-130 Hercules, et deux stations radar couvrent les approches. Non loin, les îles d'Ormuz, de Larak et de Quishk et le port de Bandar-Abbas assurent un rôle identique du côté iranien. Depuis que la coopération a fait place à la méfiance entre Mascate et Téhéran et qu'Oman. tout en désapprouvant la poursuite de la guerre entre l'Irak et l'Iran. apporte un appui tacite à Bagdad, le sultan Qabous considère qu'il est le gardien du détroit.

Cette responsabilité le conduit naturellement à mettre l'accent sur une défense militaire appuyée, constamment, par une diplomatie opérationnelle. Pour 37 % le budget est consacré au développement et à la modernisation d'une armée qui soustrait ainsi la moitié des revenus pétroliers du sultanat. Forte de vingt mille hommes, dont plus de deux mille sont des non-Omanais. l'armée de terre est déployée entre le Dhofar (un bataillon omanais et trois bataillons baloutches sur les bases de Sarfait, Thimrit et Salalah), où une milice tribale de trois mille cinq cents hommes et un bataillon de reconnaissance de montagne complètent le dispositif, et le Nord (quatre bataillous omanais); et met en œuvre des chars-Chieftain et M-60 et des blindés Scorpion: Des forces spéciales, sur le modèle britannique, existent également.

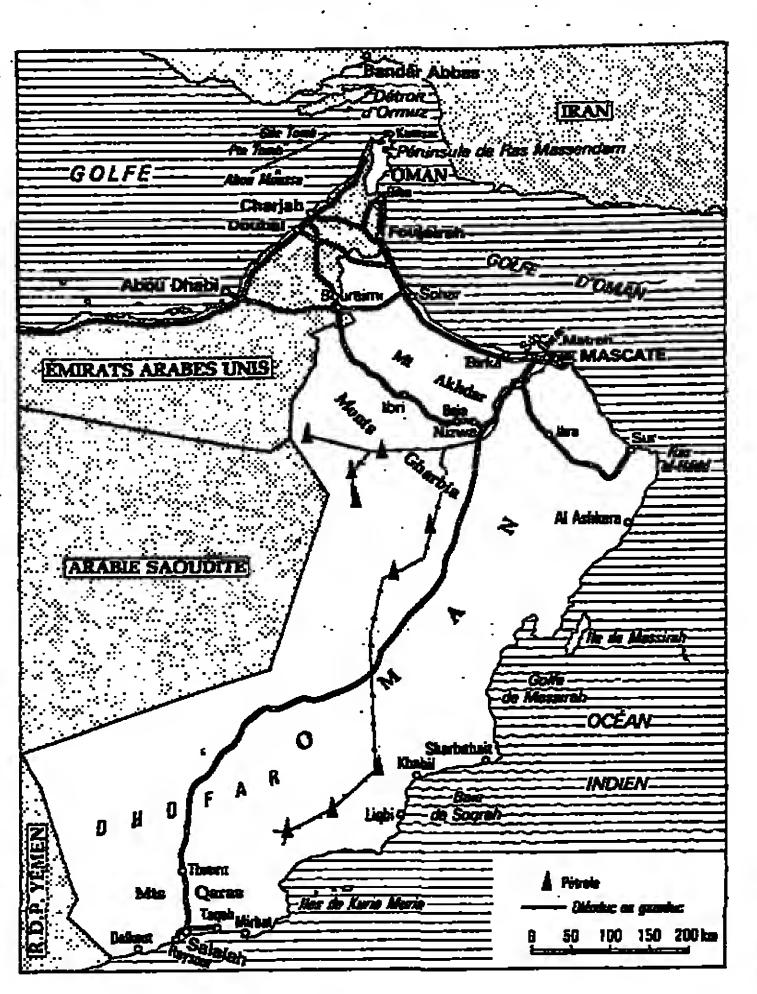
### Le soutien anglo-saxon

La marine, avec deux mille hommes, dont trois cents sont des non-Omanais, doit « couvrir » 1 700 kilomètres de côtes. Elle dispose pour cela de quelques patrouilleurs armés d'Exocet, mais en trop petit nombre. Ensin, l'armée de l'air, dont le tiers seulement des pilotes sont omanais, est équipée de deux escadrons de Jaguar, répartis entre les bases de Thimrit (Dhofar) et de l'île de Massirah.

La défense omanaise souffre de deux handicaps : une « omanisation - de ses forces qui reste à terminer pour que l'on puisse véritablement la qualifier de « nationale » et des moyens matériels encore insuffisants pour répondre sûrement aux

Pour le sultanat d'Oman, la A partir d'octobre 1974, et grâce des turbulentes tribus Shihuh, est missions diverses qui lui sont outien extérieur est donc nécessaire. Il prend deux formes : la présence de conseillers et techniciens étrangers et la possibilité pour des forces d'intervention extérieures de disposer de facilités sur le territoire omanais. La politique étrangère du sultanat ne peut pas ne pas tenir compte d'abord, dans ses démarches, de cette double contrainte dont certains, d'Oman, critiquent les effets et dénoncent les risques.

> PHILIPPE RONDOT. (Lire la suite page 14:)



### « Nous devons, avec nos frères assurer collectivement la sécurité du Golfe »

nous déclare le sultan Qabous

Le sultan d'Oman, bel homme aux yeux de velours, dont la barbe, curieusement, est noire sur le menton et blanche sur les joues, aime bien Salalah, chef-lieu de la province méridionale du Dhofar. Il y est né il y a quarante-trois ans et il y a vécu quand il était prince béritier. Il y fait plus frais, après la mousson, que dans la torride capitale de l'Etat, Mascat. C'est une ville plate, sans prétention, avec des cultures tropicales et une immense plage bordée de cocotiers, dominée par d'austères montagnes : elles furent pendant des années — qui s'en souvient ? — le théâtre d'une dure guérilla, appuyée d'abord par la Chine, puis par le Yémen du Sud et l'U.R.S.S. avant que les troupes gouvernementales, renforcées par des

« Majesté, le développement du sultanat depuis votre accession au trône doit beaucoup au boom pétrolier. Mais aujourd'hut le marché pétrolier est déprimé. Quel en est l'effet sur l'économie omanaise ?

- Le deuxième plan quinquennal omanais a été préparé avec beaucoup de prudence. De ce fait, nous n'avons pas été teliement affectés par la récession. Nous avons opéré un certain transfert de priorités vers ce qui était vraiment le plus important. Mais il n'y a pas de changement substantiel. Nous avons ajourné une ou deux choses, mais rien de vraiment significatif.

# - Comme par exemple?

- Certaines routes qui devaient être revêtues en dur. Nous en avons déjà pas mal. Ce n'était pas indispensable.

-- Quels sont les principaux objectifs assignés à l'économie

pétrole. Nous avancons petit à petit dans l'industrie de la pêche, l'agriculture, la production de lait. Nous espérons devenir autosuffisants pour la viande. Nous cherchons tout ce que nous pouvous exploiter, à commencer par le cuivre, en nous disant que le pétrole ne durera pas toujours et qu'il nous faut investir dans des secteurs dont ce pays a besoin, des secteurs que nous ne risquons pas de perdre, que nous garderons pour toujours. Nous avançons, lentement, mais

réellement, c'est à la diversifier, à ne

pas dépendre entièrement du

sûrement. - Quelle est la part du pétrole dans les ressources du sultanat?

- De 70 à 80 %.

- Cette proportion a-t-elle diminue du fait de la baisse des

- Non, pas vraiment, parce que le volume de nos exportations a

Jordaniens et des Iraniens, remportent la victoire en Ces temps sout loin. Le régime a donné dans ses

plans la priorité au développement du Dhofar et a su habilement se rallier la plupart des rebelles. Il vient de normaliser ses relations avec le Yémen du Sud. Le calme le plus complet paraît régner à Salalah, qui fut un moment assiégée par les insurgés. Le sultan Qabous s'y est fait construire en bordure de mer un palais d'inspiration un peu italienne, à l'architecture très dépouillée. C'est là qu'il a reçu le représentant du Monde pour lui donner, dans un anglais raffiné qui rappelle son passage par l'école militaire de Sandhurst et l'administration municipale britancique, l'interview qu'on va lice. - Ce que nous cherchons

augmenté. De toute façon, ce n'est pas au gouvernement qu'il incombe de tout diriger. C'est sur le secteur privé que nous comptons : même si le revenu pour le gouvernement n'est pas énorme, le bénéfice qu'en tire le pays est bien plus grand qu'il y a CIDQ ans.

- Pourriez-vous commenter les principaux résultats obtenus au cours de ces dernières années par-Oman dans le domaine 'social et culturel? - Vous pouvez les constater

vous-même, puisque vous êtes déjà venu ici il y a quelques années. Nous sommes contents, bien sûr, de ce que nous avons réalisé. Nous construisons une université et espérons qu'elle pourra ouvrir ses portes en janvier 1986. L'éducation progresse dans tous les domaines, y compris pour les personnes âgées. En ce qui concerne la santé publique, je ne peux pas dire que je suis complètement satisfait. La population a besoin de davantage de services. Nous avons des médecins volants, des hôpitaux et des dispensaires dans toutes les régions. Mais une étude faite récemment montre qu'il-nous faut encore un hőpital de 500 lits: nous sommes en train de le construire. Un autre, pour l'armée, aura 300 lits. La future université en aura un de 500 lits.

### «La menace iranienne nous préoccupe »

- Différentes parties du monde islamique ont été profondément touchées, depuis quelques années, par le mouvement fondamentaliste. Est-ce aussi le cas d'Oman?

- Les Omanis ont régulièrement conservé dans le passé et conservent toujours leurs traditions et leurs pratiques religiouses. Rien n'a été négligé que nous devrions retrouver aujourd'hui. Nous allons la main dans la main. Il n'v a aucune raison de conflit.

- Le sultanat d'Oman, s'êtendant du détroit d'Ormuz au Yémen du Sud, est situé au cœur d'une des régions les plus névralgiques du globe. Quand vous m'avez reçu il y a quatre ans, vous estimier qu'il y avait beaucoup à saire pour rensorcer la sécurité du détroit. Maintenant que nous assistons à une exaspération de la guerre entre l'Irak et l'Iran. estimez-vous que cette sécurité a été améliorée? Et. si oui. comment?

Propos recueillis par ANDRÉ FONTAINE. (Lire la suite page 15.)



# HASHAR

UNE RÉPUTATION DE

QUALITÉ **SERVICE** 

COMPÉTENCE

Al-Hashar & Company, P.O. Box 7028, Matrah/Mascata Saced bin Namer Al-Hasher, P.O. Box 331, Mescate Oman Modern Electronics Co., P.O. Box 7088, Matrah/Mascatt National Automobiles, P.O. Box 3818, Ruwi/Mascate

Distributeurs et représentants exclusifs de :

NISSAN/DATSUN Véhicules et accessoire BMW Voitures at accessoires BMW Villomoteurs, motos et accessoires MISSAN DIESEL Véhicules et accessoires TATA Véhicules et accessoires FRESTONE Prous CHLORIDE Batterie **BERGER Paintures VEEDOL Hulles at Aubriliants** 

TADANO Grues ARISTON Apparails ménagers FRIGOR Congeleneurs RINNAI Cuisinières PRIMUS LPG Appareillages KARDEX/REMINGTON Bureautique

KIRLOSKAR Pompes mécaniques et groupes électrogènes COLUMBIA INTERNATIONAL Fournitures de bureau NOVA COMET Cuisinières et régulateurs **GEMKEY Bureautique** TERRY HERBERTSONS Begues et allumeurs (gaz)

SHARP Produits et accessoires MAMIYA Appereils photos at accessoires WSI ANTENNA Systèmes **UNOMAT Flashs électroniques et accessoires photos** 

# Une plate-forme stratégique convoitée

(Suite de la page 13.)

L'histoire explique qu'Oman s'appuie principalement sur l'ancien protecteur britannique pour combler son retard. La présence britannique, qui se veut discrète, est non seulement politique à travers quelques conseillers écoutés dont le souverain est entouré, mais surtout militaire. A côté du British Special Air Service (S.A.S.), qui contribua efficacement à la pacification du Dhofar et qui maintient ici une structure, breux : plus de quatre cents sous contrat pour l'armée de terre dont le commandant est le major-général John Watts, une cinquantaine pour la marine, beaucoup également pour l'armée de l'air dont les pilotes omanais sont entraînés en Grande-Bretagne.

Cette coopération, jalonnée par des visites régulières du sultan Qabous à Londres, explique que la Grande-Bretagne soit demeurée le principal fournisseur du sultanat, notamment en matière d'armements. Entraînés suivant les mêmes méthodes, musulmans de surcroît. les Pakistanais et les Jordaniens participent également à la montée en puissance du corps de bataille oma-

Si la permanence de l'assistance britannique ne soulève guère de problèmes, il n'en est pas de même en ce qui concerne la coopération, dite « stratégique », entre Oman et les Etats-Unis. Des 1975, alors que Londres vient de décider de laisser à Mascate l'usage des installations de l'île de Massirah, Washington intervient auprès du sultan Oabous pour obtenir une « escale » sur celle-ci. La guerre du Dhofar n'étant pas encore terminée. Mascate élude la demande mais ne la repousse pas.

Ce n'est que cinq ans plus tard, après avoir nié durant tout ce temps que des facilités aient été accordées aux Américains, que les autorités omanaises annoncent officiellement le 29 décembre 1979, la conclusion d'un accord de principe pour l'utilisation, par les États-Unis, de la base de Massirah. Dans l'intervalle, il est vrai, la révolution iranienne et surtout l'invasion de l'Afghanistan par les Soviétiques sont venues considérablement alerter le sultan Qabous alors que la tension avec le voisin véménite persiste.

Le 25 avril 1980. Massirah sert. assure-t-on, d'escale pour l'opération de libération des otages américains de Téhéran. Quelque temps après, le 4 juin 1980, un accord de coopération militaire et économique institutionnalise entre les deux pays, pour dix ans, les facilités navales et aériennes accordées jusque-là. Les sites militaires de Massirah, Thamarit, Salalah, Sib et Matrah sont modernisés grâce à une aide américaine dont un premier montant est estimé à 250 millions de dollars. En février 1981, les premières mancenvres conjointes américano-omanaises se déroulent, auxquelles participent les éléments de la force de déploiement rapide américaine. Elles sont suivies, en décembre 1981 et dans les mois suivants, d'autres manœuvres (Bright Star 11 Jade Tiger) d'une ampieur plus impor-

### Au sein du conseil de coopération du Golfe

Pour l'administration américaine la recherche d'un « consensus stratégique - dans la région du Golfe et de la come de l'Afrique afin de faire face à l'expansionnisme soviétique. l'île de Massirah est le relais aéro-uaval indispensable d'un dispositif dont la pièce centrale est, dans l'océan Indien, l'autre île de Diégo Garcia et qui comporte des points d'appui en Egypte et en Somalie.

Le sultan Qabous n'est pas loin de considérer que la menace soviétique est un danger plus grand - et en tout cas plus immédiat pour son pays à cause du Sud-Yémen et d'Ormuz - que la menace israélienne. En cela, il rejoint les thèses américaines. Mais, soucieux de préserver sa souveraineté, son indépendance, et aussi l'entente arabe du Golfe dont le contour se précise, il n'entend pas pour autant que les · facilités » ainsi accordées aux forces américaines soient autant de · bases ».

Il reste que les Etats-Unis participent actuellement au renforcement des installations militaires du sultanat selon un plan qui, étalé sur trois ans, engagerait une dépense de 300 millions de dollars, et qu'Oman ne peut ni ne souhaite voir remise en question cette coopération malgré son aspect délicat. L'art de la diplomatic omanaise est de maintenir une balance égale entre les nécessités de la défense et les exigences d'un rôle à garder au sein du monde arabe.

Le sultanat d'Oman a sa place dans le camp conservateur arabe.

Mais il s'en distingue par une indépendance assez remarquée. C'est ainsi que le sultan Qabous reste fidèle à son amitié avec une Egypte dont beaucoup de ses ressortissants participent au développement économique et culturel (dans le domaine de l'éducation) de son pays. Il a refusé de faire sienne la décision arabe d'exclure ce pays de la Ligue arabe après la signature des accords de Camp David et de la paix égypto-israélienne qui s'est ensuivie, en mars 1979. Cela fait qu'au moment où le monde arabe montre quelque disposition au retour de l'Egypte eu son sein, le choix de Mascate, décidé en d'autres temps de manière courageuse, apparaît comme très pré-POYANL.

La récente déclaration, en août dernier, du ministre omanais des affaires étrangères, M. Youssef Alawi, en faveur d'une - certaine formule de paix » avec Israël appartient à la même démarche et démontre la continuité de la politique omanaise dans ce domaine et son non-conformisme. Longtemps, la plupart des voisins modérés arabes du Golfe, ont considéré que la précocupation omanaise concernant l'expansionnisme soviétique - avec pour résultante une alliance très serrée avec le monde anglo-saxon passant avant le désir que justice soit rendue aux Palestiniens, était une politique mal fondée. Aujourd'hui, Mascate tient pour acquis que les événements, du Proche-Orient au Golfe, sont venus donner raison à des options clairement définies et invariables.

Les dirigeants omanais n'en veulent pour preuve que la place qu'ils tiennent désormais au sein du C.C.G., alors que cette organisation prend des initiatives audacienses pour la désense commune des intérêts arabes du Golfe.

Lorsque, en sévrier 1981, est créé le C.C.G., le sultanat d'Oman v adhère aux côtés de ses cinq voisins arabes. Mais très vite des divergences vont apparaître entre les Etats membres, Kowell, notamment, et Oman, lorsque ce dernier propose la création d'une force commune chargée de la protection du détroit d'Ormuz avec l'appui logistique des forces anglo-américaines. Devant cette opposition, le sultan Qabous n'estipas loin, à un mement, de reconsidérer les facilités militaires qu'il a accordées aux Etats-Unis, à la condition toutefois de recevoir des compensations financières asin de poursuivre l'équipement de son armée. Mais celles-ci n'étant pas assurées dans la forme souhaitée par le sultanat, il s'en tient finalement à ses choix initiaux.

La dégradation de la situation proche-orientale, laquelle entraîne en Méditerranée orientale une présence militaire américaine accrue et un renforcement de celle soviétique en Syrie, et surtout les risques pour le Golfe d'une extension de la guerre entre l'Irak et l'Iran viennent relancer le débat, au sein du C.C.G., concernant la sécurité. Si, dans ce cadre régional, beaucoup a déjà été fait dans les domaines politique et économique qui montre la détermination de ses membres à aller de l'avant, peu de progrès ont été réalisés dans le domaine militaire.

En juin 1983, donc, le C.C.G. invite les deux superpuissances ? pratiquer une politique de nonintervention dans les affaires de la région et décide d'organiser les premières manœuyres communes de ses forces armées. Elles ont lieu, en octobre, dans la partie occidentale des Emirats arabes unis, Oman engageant plus de mille hommes. Réunis à Taëf, en août, les ministres des affaires étrangères et des finances des six pays étudient « les meilleurs moyens de prévenir la réalisation des menaces iraniennes sur la navigation dans le Golfe. sous tous leurs aspects ». On y étidie aussi la demande d'aide financière de près de 2 milliards de dollars présentée depuis deux ans déjà par Oman pour lui permettre de renforcer sa défense et celle du détroit d'Ormuz. Mais ce n'est qu'an quatrième sommet du C.C.G., à Doha. au début du mois de novembre. qu'une conception commune sur les réponses à apporter aux menaces iraniennes se dégage : le projet omanais d'une force d'intervention commune, sous commandement intégré. dotée de capacités terre-air-mer et disposant d'une base côtière permanente au débouché du détroit d'Omuz, est adopté.

### **Diplomatie** et défense

Les relations privilégiées de l'Arabie Saoudite et d'Oman avec les Etats-Unis et l'existence de relations diplomatiques entre l'Union soviétique et le Koweit sont jugées comme étant de nature à maintenir des Jiens avec les deux superpuissances tout en évitant de tomber dans l'orbite de l'une ou de l'autre. Grace à l'aide financière qui lui a été finalement accordée selon le volume qu'il souhaitait, le sultanat d'Oman se trouve maintenant en mesure de réaliser plus aisément les objectifs fixés par son programme de défense. Sans avoir jamais rien cédé sur l'essentiel la diplomatie omanaise peut se montrer satisfaite d'être sinalement parvenue à ses fins, c'est-à-dire une meilleure coopération et une unité d'action des Etats du Golfe qui préservent, en même temps, la liberté

Rarement dans un pays arabe diplomatie et désense ne se sont trouvées aussi intimement mélées.

L'apaisement intervenu avec le Sud-Yémen et une meilleure prise en considération des intérêts omanais au sein du C.C.G. devraient permettre désormais au sultanat d'Oman de consacrer davantage de ses moyens à son développement économique et social et de mieux résister aux sollicitations intéressées venues de l'extérieur. Son indépendance et son autorité ne pourront qu'en sortir renforcées, et sa crédibilité dans le monde arabe, et plus loin, en sera accrue. Ses efforts pour y parvenir méritent en tout cas le

PHILIPPE RONDOT.



# FILLOD INTERNATIONAL

Après l'Hôtel Sheraton du Caire-Héliopolis et celui de Lagos au Nigeria, FILLOD va construire le Sheraton de Muscat (250 chambres et suites, 22500 m² sur 15 niveaux).

NBO - La National Bank of Oman est la pre-

mière banque omanaise et la plus importante du

pays. Nos efforts portent sur les services, de meil-

leurs services - en Oman et dans le monde.

GROUPE FILLOD

Les fonds en capitaux

L'actif total dépasse

Succursales en Oman

Succursales outre-mer

Filiale de

propres sont supérieurs à :

3 Sociétés, 2 200 personnes, 6 usines Activité 1983 voisine de 1,8 milliard FF

> CONSTRUCTIONS CLÉS EN MAIN **BASES VIE, MURS-RIDEAUX** CHARPENTES MÉTALLIQUES

FILLOD, rue Roger-Salengro 94126 Fontenay-sous-Bois Cedex (France) Tél. (1) 876-12-15 - Télex FICOMET 230313F 7 Agences ou Filiales au Moyen-Orient et en Afrique

FILLOD, Oman House Office 2A - 4th Floor P.O. Box 7028 MUTRAH - MUSCAT Télex 32450N - Tél. 77-35-52

RO 11 566 777

U.S. \$ 33 543 653

U.S. \$ 736 894 089

Abou Dhabi, E.A.U.

Alexandrie et Le Caire, Egypte

Bank of America NT & SA

RO 254 101 410

# seeb novotel muscat airport

### **OUVERTURE MARS 1984**

Face à l'aéroport de Seeb. 177 chambres, 6 suites. 3 restaurants, 1 bar. une grande salle de réunion modulable. boutiques, une piscine, 2 tennis, 2 courts de squash, piste de bowling,

parking gratuit, navette gratuite avec l'aéroport.

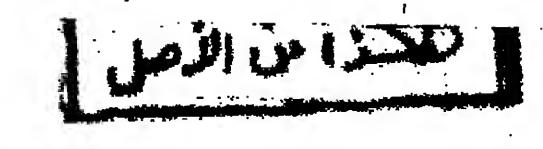
### RÉSERVATIONS INTERNATIONALES

FRANCE (Résinter): (6) 077.27.27 GRANDE-BRETAGNE: (44) (1) 499.07.34

BÉNÉLUX: (32) (2) 720.74.74 ALLEMAGNE: (49) (611) 74.25.98 U.S.A. individuel: (1) (800) 221.45.42

البناك الوطنى العثماني الحدود NATIONAL BANK OF OMAN LIMITED Siège social: P.O. Box 3751 Ruwi-Mascate, Sultanat d'Oman Tél.: 734411. Télégrammes: Nathank. Télex 5281 NBO ON

Bank of Credit and Commerce International



VOIE DU RÉI

sécur

waite de la page 13.3% de Golfe et gut faut faire de .. collectivement L curité n'est pas ent militaire. Ik. moses à faire sur empêcher certa e presenter. Tout tina du temps. erest pas contesta ans, en ce seus mass allons avoir les Emirats ar .cas fait un pes Se nous facontons ous plus qu'un pas devions nous defen .... il y anrait enc Mais colin m ie ansemble les ent

e: nos possibili mment analysez-ve - conflit wa Sentez-vous une men ar le détroit d'Orin us une chance de la entre Bogdad et Th

and a second de la beaucoup, elle B tous, elle a été formiq in the tout à fait claire devi San Tas unies. Cette guerre Ton n'en voit pas is i Quatica de vies humaines out et l'on a gaspil ressources qui emai E sa - au développement t Bien des tentstives collectivement ou ind persona pour y mettre h ONL TOTAMMENT & beaucoup & Men vons bien d'avis qu'il le the imaniage encore. Faimer ne sere guerre s'achève sans va getter aincu.

Des relations olus dynamiques avec Pari

- En attendant, de quel ct ich: vos sympathies? -- Lirak s'est déclaré disposé Receier avec les franiers en vue desert une solution bonorable. ac semple que c'est là un langa agent, ble. Et l'autre camp n'a p

- Mais ce sont les Irakie :... :: déclenché les hostilités. - 15 me garderais de blamer l'i m l'autre côté. De petites chos Remaires peuvent entrainer d antin- Pent-être un jour la Co mercationale de justice pour elle di colir les responsabilités vé

- Approuvez-vous la four in de Super-Etendard et fuces Exocet par la France

- C. que l'aimerais pour per. Lest que les deux camps s'ar un de se battre et que chacut lettermur fasse pression sur e pour ver y amener. Si l'un des de reçon de nouvelles armes, l'autre obliendra d'un autre côté, et ainsi

- Du Sinal à Beyrouth, p sieurs milliers de soldats fr

> 000000 فمانم 011-11-15

AL BANK AL A

Nous sommes und à la SOCIE

Vos demandes de ren Ecrivez, téléphonez ou te

P.O. B

RUWI

Sultan

Téléphone: 703044/7 Télex: 3450 BKAHLI O <del>-</del>::

• •-

9.

· - . - . .

les, y

ie que méde-

aculté nobre

olôme

natu-taires

après

reçu

n en-ificat

epuis et à

ment e des

ivies,

re et

rules

ONCE

dans

née, éra-

# VOIE DU RÉALISME.

### La sécurité du Golfe Suite de la page 13.)

- Mes srères du Golse et moi sommes d'avis qu'il faut faire davantage et le faire collectivement. Comment? La sécurité n'est pas une notion purement militaire. Il y a beaucoup de choses à faire sur tous les fronts pour empêcher certaines situations de se présenter. Tout cela évidenment prend du temps. Mais l'amélioration n'est pas contestable depuis quatre ans, en ce sens que chacun se sent plus concerné. Nous nous parions, nous allons avoir nos premières manœuvres militaires communes avec les Emirats arabes unis. Nous avons fait un pas en avant. Mais ne nous racontons pas d'histoires : pas plus qu'un pas en avant. Si nous devions nous défendre militairement, il y anrait encore beaucoup à faire. Mais enfin nous examinons déjà ensemble les erreurs commises et nos possibilités

d'action. - Comment analysez-vous les perspectives du conflit iranoirakien. Seniez-vous une menace réelle sur le détroit d'Ormuz? Voyez-vous une chance de compromis entre Bagdad et Téhé-

- La menace iranienne nous préoccupe beaucoup, elle nous préoccupe tous, elle a été sormulée de manière tout à fait claire devant les Nations unies. Cette guerre est terrible, et l'on n'en voit pas la fin. Quantité de vies humaines ont été sacrifiées et l'on a gaspillé d'immenses ressources qui auraient dù servir au développement des deux pays. Bien des tentatives ont été faites collectivement ou individuellement pour y mettre fin. L'ONU notamment a beaucoup sait. Mais je suis bien d'avis qu'il faut faire davantage encore. J'aimerais que cette guerre s'achève sans vainqueur ni vaincu.

.a..

- 3555g

• . •

· · : \_: \_

.. :\_:

### Des relations plus dynamiques avec Paris

- En attendant, de quel côté vont vos sympathies?

- L'Irak s'est déclaré disposé à négocier avec les Iraniens en vue de dégager une solution honorable. Il me semble que c'est là un langage raisonnable. Et l'autre camp n'a pas accepté...

- Mais ce sont les Irakiens qui ont déclenché les hostilités... - Je me garderais de blâmer l'un ou l'autre côté. De petites choses accumulées peuvent entraîner des conflits. Peut-être un jour la Cour internationale de justice pourrat-elle établir les responsabilités véri-

- Approuvez-vous la fourniture de Super-Etendard et de susées Exocet par la France à l'Irak?

- Ce que j'aimerais pour ma part, c'est que les deux camps s'arrêtent de se battre et que chacun à l'extérieur fasse pression sur eux pour les y amener. Si l'un des deux reçoit de nouvelles armes, l'autre en obtiendra d'un autre côté, et ainsi de

- Du Sinal à Beyrouth, plu-sieurs milliers de soldats fran-

çais sont engagés dans des opérations de maintlen de la paix au Proche-Orient, D'une manière générale, comment appréciezvous la politique de la France dans la région?

- C'est une bonne chose que des pays occidentaux comme la France, la Grande-Bretagne et d'autres, lorsque leurs amis, où que ce soit dans le monde, font appel à leur assistance, se jugent en mesure de contribuer à la solution d'un problème ou au moins à empêcher que la situation ne se détériore davantage.

- Et êtes-vous satisfait du niveau actuel de la coopération économique franco-omanaise? Dans quels secteurs pensez-vous qu'elle pourrait être étendue?

- Il y a toujours place pour une extension de l'amitié et de la coopération, spécialement dans le domaine culturel. Le français est maintenant enseigné dans nos écoles secondaires. Nous avons des étudiants en France, notamment des étudiants en médecine.

- Pour en revenir aux tensions existant dans la région. pouvez-vous nous dire quelle est la nature de l'engagement améri-cain vis-à-vis d'Oman et de la sécurité du détroit d'Ormuz et comment il se matérialise?

- Ce n'est un secret pour personne que nous avons un accord avec les Etats-Unis pour le cas où la région serait menacée. Mais nons n'avons pas l'intention d'agir souls. En tont état de cause nous nous consulterons avec nos frères du. Golfe en vue de parvenir à une position commune avant de décider si la situation exige que nous sassions appel à l'aide américaine. Bien sûr, si la menace ne concernait qu'Oman, à ce moment-là nous serions habilités à rechercher nousmêmes la meilleure solution.

- Le suitanat est un des rares pays arabes à avoir approuvé la politique du président Sadate vis-à-vis d'Israel. Comment jugez-vous aujourd'hui les résultats de cette politique? Voyezvous une chance de solution du problème palestinien?

- C'est un problème très délicat. Les Palestiniens eux-mêmes, malheureusement, sont divisés. Il est bien difficile d'imaginer quelle solution pourrait être trouvée et quand. Je maintiens que Sadate a choisi la meilleure voie pour essayer de trouver cette solution. Je maintiens que les Arabes auraient été mieux avisés de l'appuyer. Il aurait eu alors une bien plus grande autorité pour amener Israel aux concessions nécessaires. Tandis que maintenant vous voyez les Israéliens qui continuent à installer des colonies en Cisjordanie, ce qui est navrant.

- Avez-vous un message pour le peuple français?

- Nous sommes très heureux des bonnes relations existant entre nos deux pays. Mais j'aimerais qu'elles prennent un caractère plus dynamique. J'aimerais que nous tous qui travaillons pour la paix multipliions les efforts pour l'assurer.

Propos recueilis par ANDRE FONTAINE



# France-Oman: beaucoup à faire

RECEVANT, le 18 juin 1982, les leures de créance de M. Mohammed Hassan Ali, ECEVANT, le 18 juin 1982, nouvel ambassadeur d'Oman en France, le président de la République française constatait que le sulta-nat d'Oman constituait - incontestablement un élément de stabilité et d'équilibre - et confirmait, alors, que la France était prête à renforcer sa coopération avec ce pays.

A Mascate, on regrette que la diplomatie française n'apporte peut-être pas tout l'intérêt qu'il faudrait aux positions exprimées, ici et là, par Oman. En revanche, la visite de M. Michel Jobert, alors ministre du commerce extérieur, en décembre 1982 afin d'y signer un protocole d'accord pour la coopération économique et industrielle n'est pas pas-sée inaperçue, et moins encore celle de M. Charles Hernu, ministre de la désense, en janvier 1983. Celui-ci, après avoir visité les installations militaires de la péninsule de Ras-Massendam et s'être entretenu avec le suitan Qabous, a pu saisir, concrètement, l'importance de la situation stratégique du sultanat à un moment où les menaces iraniennes de fermeture du détroit se précisaient.

Lorsqu'on évoque les relations franco-omanaises, il est de bon ton de rappeler que celles-ci remontent au dix-huitième siècle et qu'un traité d'« amitié et de commerce » avait été conclu en 1844 à Zanzibar, qui dépendait alors d'Oman, entre l'imam de Mascate et de Zanzibar. Seyvid Said, et le roi Louis-Philippe. Mais ce n'est qu'en 1894 que les relations diplomatiques furent offi-ciellement scellées entre les deux pays par la nomination d'un consul général de France à Mascate.

La présence britannique et le repli sur soi du sultanat retardèrent ensuite l'établissement de relations normales jusqu'en 1974, année à laquelle Paris dépêche à Mascate son premier ambassadeur pour y ouvrir un poste. Depuis cette date, celui-ci, malheureusement, ne s'est guère renforcé puisque le nombre des diplomates en poste permanent n'est que d'un ambassadeur, assisté d'un premier secrétaire et d'un atta-

ché commercial, l'attaché des forces armées et le conseiller financier résidant, quant à cux dans d'autres pays arabes de la région.

Mais il est vrai que, malgré cette faiblesse de la représentation officielle française, les relations économiques et culturelles n'ont cessé de se développer par le biais de quelques coopérants enseignants, une mission archéologique et de grandes sociétés françaises présentes dans le sultanat (Compagnie française des pétroles, Dumez T.P., Elf, Banque de Paris et des Pays-Bas, pour ne citer qu'elles). De son côté, la coopération technique, notamment dans le domaine de l'hydrogéologie, de l'agriculture et de la médecine, enre-

gistre des résultats encourageants. En ce qui concerne la fourniture d'équipements militaires, l'achat par Oman de Jaguar francobritamiques et du système mer-mer Exocet montre que ce marché reste ouvert pour peu que l'on s'y inté-

Le premier plan (1975-1980) avait permis au sultanat d'assurer son équipement en infrastructures. La volonté de diversifier l'économie, dont le pétrole assure aujourd'hui prés de 70 % des ressources, est l'orientation majeure du deuxième plan (1981-1985). Pour y parvenir, les autorités omanaises semblent avoir choisi une voie de développement plus prudente sondée sur la transformation de l'ensemble des

activités économiques plutôt que sur quelques grands projets onéreux.

> Cette démarche, appuyée sur une position de principe très favorable à l'entreprise privée, devrait attirer les sociétés françaises de moyenne dimension. Paris est un partenaire récent d'Oman, mais il est significatif déjà que ses exportations aient doublé en un an. La France reste cependant encore au dixième rang des fournisseurs, loin derrière le Japon, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis. Il y a donc encore beaucoup à faire pour développer les relations politiques et les échanges

> > Ph. R.



INTERNATIONAL

### SOCIÉTÉ DE RÉALISATIONS INTERNATIONALES

Urbanisme

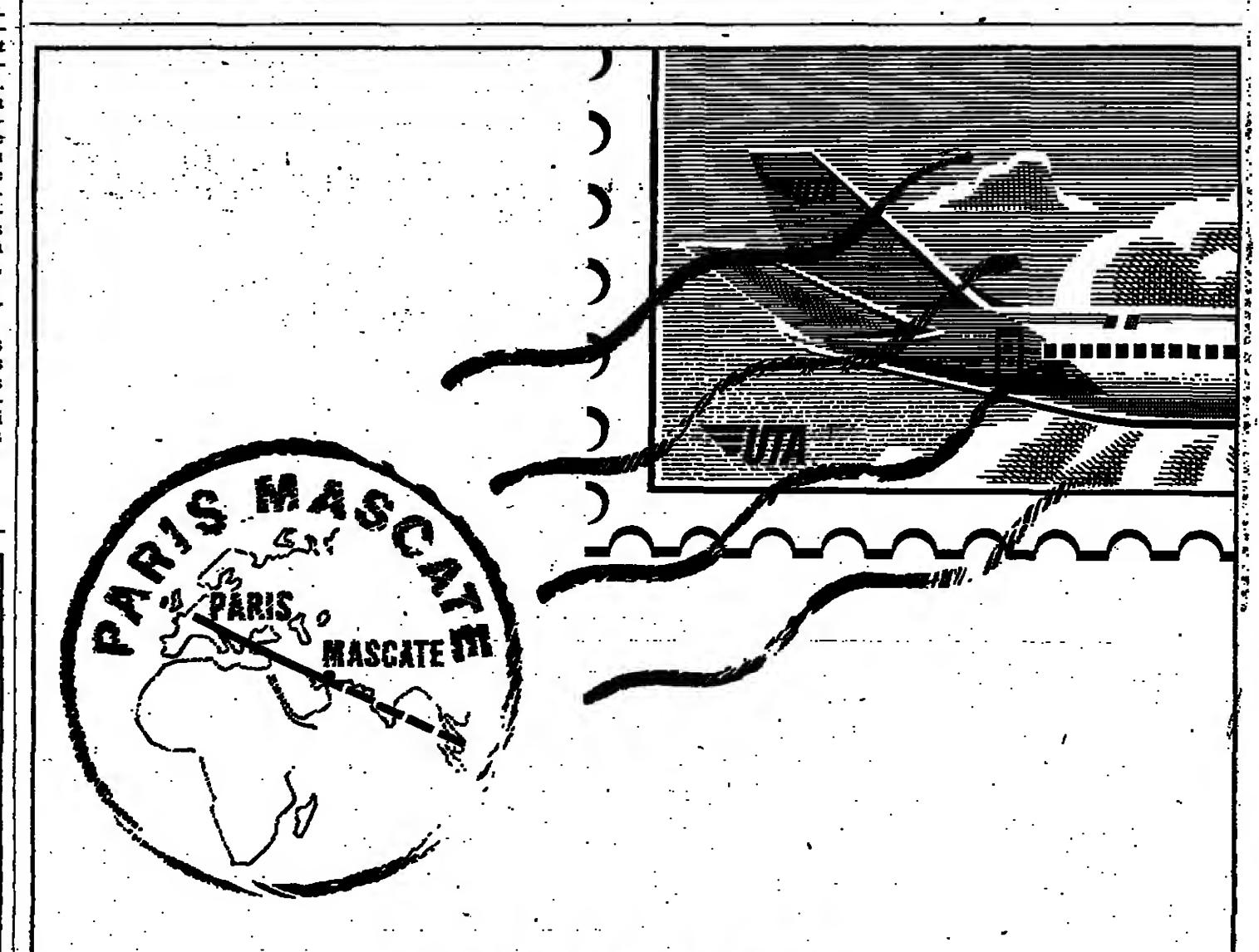
· • Ingéniérie générale

- Procédés industrialisés
- Recherche de financement et montage d'affaires
- Réalisation "Clefs en main"

### DOMAINES D'ACTIVITÉ:

Tourisme, logement, sport, éducation, constructions industrielles, administratives, sociales et hospitalières

SITAC, Société d'Ingénièrie pour les Techniques de l'Aménagement et de la Construction 35 rue des Artistes, 75014 PARIS. Tél.: (1) 320.13.44, Télex: 203.841 F. R.C. PARIS B 318 991 254

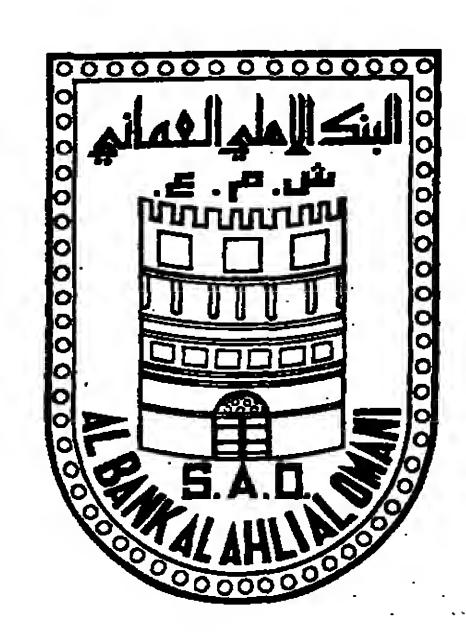


# PARIS-MASCATE: LE SEUL VOL DIRECT PAR SEMAINE.

Nombreux sont les hommes d'affaires qui se rendent régulièrement dans le Sultanat d'Oman, contribuant ainsi au développement des relations commerciales France/Oman.

Pour participer à cet effort d'expansion, UTA, Compagnie aérienne française, est la seule compagnie à exploiter une liaison hebdomadaire directe Paris/Mascate, prolongée jusqu'à Colombo et Singapour À bord de ses avions spacieux et confortables, UTA réserve un accueil à la française et c'est

pourquoi un voyage d'affaires devient un voyage d'agrément. Paris - Bahrein - Mascate - Colombo - Singapour - Kuala Lumpur via Singapour - Jakarta - Sydney - Nouméa - Tahiti - Los Angeles.



### AL BANK AL AHLI AL OMANI S.A.O.

Nous sommes une banque commerciale affiliée à la SOCIETE GENERALE (France)

Vos demandes de renseignements sont les bienvenues

Ecrivez, téléphonez ou télexez-nous à : P.O. Box 3134 · **RUW!** Sultanat d'Oman

Téléphone: 703044/703137/703678

Télex: 3450 BKAHLI ON

TUSCE E POR

MARS 1984

# Une entrée à pas forcés dans le vingtième siècle

teurs d'hydrocarbures, le sultanat d'Oman subit les contrecoups des difficultés économiques mondiales sur la demande. donc sur les prix du pétrole. Or, grâce au précieux liquide, les Omanais - une fois renversé en 1970 Panachronique sultan Sald Ben Teymour - sont sortis du Moyen Age en à peine plus d'une décennie. Le petit million d'habitants a ainsi vu pousser, à l'abri des deux forts portugais qui dominent Mascate, mais aussi dans tout le pays, buildings, routes, écoles, hôpitaux, stades, télévision, ports, aéroports, et se développer un vaste parc automobile. Une vraie révolution lorsqu'on sait qu'auparavant le pétrole était entièrement entre les mains des compagnies ctrangeres, que les oasis vivalent en autarcie, qu'il y avait dans l'ensemble du pays trois écoles, quelques centaines de voitures, 7 kilomètres de routes goudronnées, et que nombrenx étaient les Omanais à s'être expatriés pour trouver du travail.

Pour poursuivre cette entrée à pas forcés dans le vingtième siècle et maintenir un budget militaire particulièrement élevé (40 % des dépenses totales) dans un pays qui a la charge, en première ligne, de désendre le stratégique détroit d'Ormuz, les recettes pétrolières sont vitales. Le deuxième plan de développement 1981-1985 - établi au cours du second choc pétrolier tablait donc sur un prix initial de 39 dollars par baril de pétrole, croissant ensuite de 5% par an, et sur une production de 330 000 barils par jour. Or Oman, comme les autres producteurs, a dû réduire ses prix à 29 dollars le baril après la réunion de l'OPEP à Londres en mars 1983. Déjà en déclin en 1982 – de près de 8 % par rapport à 1981 - les recettes pétrolières du sultanat, qui représentent 95 % des revenus de l'État, seront donc encore en baisse

en 1983. Avec pour corollaire un nouveau déficit budgétaire après les 205 millions de rials de 1982 (1).

Pour l'henre, ces difficultés ne semblent pas insurmontables: 700 à 750 millions de rials ont été placés, principalement dans un fonds spécifique, au cours des années de « boom ». Un fonds qui reçoit chaque année 15 % des affectations budgétaires. Mais, plutôt que de tirer sur cet argent, le gouvernement de Mascate a préféré contracter dans le courant de l'année un emprunt obligataire de 300 millions de dollars (en 1979 le sultanat avait déjà levé un emprunt de 130 millions de dollars sur l'euromarché, mais la hausse inattendue de ses revenus pétroliers l'avait conduit à l'annuler). Un emprunt qui s'est placé d'autant plus facilement auprès de vingt et une banques (dont dix établissements arabes) que l'endettement du sultanat est faible. (350 millions de dollars).

### Les retombées de la guerre du Golfe

En outre Oman, contrairement à ce qui s'était passé lors de la crise financière de 1976, a pu forcer sa production - n'étant pas membre de l'OPEP, le sultanat n'est pas tenu de respecter un quota – de près de 10% en 1982, puis encore en 1983 pour approcher 400 000 barils par jour au cours de l'été, ce qui a eu pour effet de limiter la baisse des

Dans ce pays pétrolier jeune - les premières découvertes datent de 1962 – la prospection avait été ralentie dans la province méridionale du Dhofar à cause d'une longue guerre civile. Dès la fin du conflit, Petroleum Development of Oman (P.D.O.), société dont le capital est détenu à 60 % par le sultanat depuis

1973, mais dans laquelle la Shell, avec 34 %, conserve le management effectif (la C.F.P. 4 % et Partex 2 % étant des partenaires peu encombrants), multiplia les découvertes en 1978 et en 1979 (notamment le gisement de Rima entré en production fin 1982). Voilà qui relança l'intéret pour la prospection d'autant que les autorités surent stimuler celle-ci par une fiscalité intéressante (les contrats sont de type . « partage de production » dans lesquels les compagnies financent seules l'exploration et le développement et sont rémunérées par une fraction de l'huile disponible (profit oil) après récupération en pétrole de l'équiva-

Actuellement près de vingt-cinq ociétés participent ainsi à l'exploitation sur le territoire omanais, sept y opèrent et deux y produisent. Outre P.D.O. (descendante d'une branche de l'ancienne Irak Petroleum Company), Elf Aquitaine, implantée depuis 1974, produit du brut sur le permis de Butabul

lent de leurs dépenses (cost oil).

Le résultat de cette activité ne s'est pas fait attendre : alors qu'en 1976 le premier plan prévoyait un déclin de la production à partir de 1978, les réserves et l'extraction n'ont cessé, en fait, de croître. De 1.3 milliard de barils en 1976, les réserves récupérables sont passées à 1,517 milliard en 1979, 2,44 milliards en 1980, et sont estimées actuellement à 3 milliards de barils. chaque année apportant son let de découvertes (début octobre par exemple. Gulf Oil a annonce avoir rencontré de l'huile légère lors d'un forage réalisé sur le permis de Sounainah).

Il n'est guère étonnant dans ces conditions que l'essentiel des dépenses de développement soit consacré aux projets énergétiques (centrale électrique du Rusail : développement de l'exploitation du gaz associé du gisement de Jibal destiné à la centrale thermique, aux usines de dessalement de Goubrah et au complexe de la mine de cuivre de Sohar; rénovation du réseau d'oléoducs).

Toutefois, pour réduire des importations qui augmentent an rythme de 30 % par an et pourraient atteindre I milliard de dollars cette année, le deuxième plan prévoit aussi de développer les activités traditionnelles. La réfection du système d'irrigation - les falaj - et l'aide américaine en matière de pêche permettront peut-être une évolution favorable de ces activités, qui occupent principalement plus de la moitié des Omanais. Mais de même qu'en la matière les espoirs du premier plan de développement n'ont été réalisés, la volonté de voir Oman être autosuffisant en produits de la terre d'ici à la fin du siècle et de multiplier par quatre, d'ici à 1985, la prise annuelle des pêcheurs risque de se heurter à la réalité des

Enfin à quelque chose malheur est bon : la guerre a entraîné de nombreux navires à décharger à Mascate plutôt qu'à s'enfoncer dans le Golfe, accroissant le rôle d'Oman comme entrepôt pour les autres pays de la région. Toyota par exemple vend maintenant ses voitures l'Arabie Saoudite depuis Mascate (des travaux d'agrandissement du port ont donc été programmés). Et cette activité pourrait se développer grâce au conseil de coopération du Golfe, alliance militaire et politique mais aussi marché commun mis en place par les pays modérés du Golfe (Arabie Saoudite, Koweit, Emirats, Qatar, Bahrein et Oman) et dont les

-BIBLIOGRAPHIE

# Deux seuls ouvrages en français

Reflet des rapports de forces : parce que la péninsule Arabique et surtout le Golfe ont été longtemps une chasse gardée britannique, peu d'auteurs français contemporains ont parlé de cette région stratégique. La pénurie est particulièrement aiguē dans le cas d'Oman. Mis à part des ouvrages anciens aujourd'hui introuvables. et quelques articles récents mais difficiles à se procurer, ce sultanat, qui a pourtant une forte personnalité, n'a donné lieu, au cours des dernières années, à aucune étude en français, à deux exceptions près, reflet à leur tour de l'intensification des relations politiques et économiques entre Paris et Mascate.

Premier paru, les Omenis, nouveaux pardiens du Golfe (1), œuvre: d'une journaliste suisse, est de lecture agréable. C'est un reportage vivant qui cherche à nous faire voir Oman avec les yeux des Omanis. La démarche a un inconvénient : elle manque de distance.

En outre, si les détails abondent sur la situation actuelle, en revanche, le chapitre consacré à l'histoire est confus et comporte bien des lacunes. Il n'empêche que ce livre fort accessible est bien utile pour un premier contact.

La deuxième étude s'adresse à un public plus spécialisé, ne serait-ce que parce que les cent cinquante pages sur Oman prennent place dans un volume de plus de sept cents pages, la Péninsule Arabique d'aulourd'hui (2), qui fait suite à un premier, et qu'ils ne sont pas à la portée de toutes les bourses. On ne peut d'ailieurs que regretter que le tome Il n'ait pas été scindé, ce qui l'aurait rendu plus maniable.

La partie sur le Sultanat d'Oman a été rédigée par d'excellents connaisseurs, qui ont longtemps travaillé sur le terrain. On doit à Colette Le Cour Grandmaison une brève présentation d'une

grande clarte, une chronologie et une étude sur la société rurale, et è Bruno Le Cour Grandmaison un substantiel chapitre sur l'économie omanaise de 1970 à 1980. suivi d'une utile bibliographie. J .-L. Miège traite un aspect essentiel de l'histoire d'Oman, ses relations avec l'Afrique orientale, tandis que John C. Wilkinson analyse. avec finesse, les facteurs de changement et de continuité dans la société. Bref. un ensemble sérieux et rigoureux.

PAUL BALTA

(1) Lies Graz, les Omanis, nouveaux gardiens du Golfe, coll. « Présence du monde arabe », Albin Michel, Paris, 1981, 256 pages.

(2) La Péninsule Arabique d'aujourd'hui, ouvrage collectif sons la direction de Paul Bonnenfant. Centre d'études et de recherches sur l'Orient arabe contemporain. Ed. du C.N.R.S., Paris, 1982. Tome 1, présentation générale, 384 pages, 130 F. Tome II, études par pays, 726 pages,

Natre symbole représente Zubair évoque Zubair en Arabe, ili représente auss: 13 années d'ex-périence commerciale dans : la diversité différents secteurs, debuis les automobiles et les produits agricoles en passant et la force parties articles électriques et de consommation jusquià la isblication de machies et de déporations de qualité. Zubair offre aussi un service de Conseil aux fournisseurs abur bon nombre de projets importants en Oman. Notre progression a été soigneur sement planifiée et a confirmé notre fiabilité, notre stabilité et notre force. Pour yous assister dans yotre prochaine entreprise loutre-mer dans la Suitanati d'Oman, pansez a Zubair. En Omen Zubair est synbnyme d'intégrité en affaires. et d'une gestion maderne.

> Zubair Enterprises P.O. Box 4127, Ruwi Sultanate of Oman

TIx: 3258 MUSTRD MB Tél.: 707147

Zubair Enterprises (UK) Ltd. 43 Dover Street, Mayfair London W1X 3RE.

Zubair - Un partenaire fiable en affaires

CHOISISSENT "L'HOTEL INTER-CONTINENTAL". Très bien situé dans le quartier des ministères et des ambassades, l'hôtel Muscat Inter-Continental se trouve à proximité du centre commercial et de l'aéroport. D'immenses jardins tropicaux entourent cette pasis pour hommes d'affaires: 300 chambres luxueuses, des restaurants, des bars, un night club, d'importantes installations sportives font de l'Inter-Continental Muscat le plus bel hôtel du Sultanat d'Oman MUSCAT INTER • CONTINENTAL HOTEL B.P. 7398, Mattrein, Sultanat d'Organi Telephone: 600500, Telex: 549 LIFIC AICTION Four vos réservadons, teléphoner au No. 2664746 a Faris,

**A MASCAT** 

LES VOYAGEURS

LES PLUS EXIGEANTS

effets économiques n'ont guère encore commencé à se faire sentir. BRUNO DETHOMAS. ou adresser-vous a votre agent de voyage ou a tout hôtel Inter-Continental. (1) I rial omanais = 22.30 francs. 4 vols par semaine à destination du Golfe. Départs de Roissy à 22 heures.

> Gulf Air. 4 vols par semaine sur Tristar. Un accueil chalcureux, un service de boissons et une possibilité de détente incomparables. Le choix d'une cuisine européenne et orientale dont la qualité est garantie par la Chaîne des Rôtisseurs. Elue pour la deuxième fois la compagnie préférée des voyageurs vers le Moven-Orient. C'est le bon choix des hommes d'affaires qui voyagent vers le Golfe.

Pour plus d'information appelez Gulf Air : 9 BOULEVARD DE LA MADELEINE, 75008 PARIS, TELEPHONE : 26161.20. APPELEZ DE PROVINCE SANS FRAIS : 16.05.42.61.20.

L'envergure.

OFFICES DU TOURISME Reprendre:

l'initiative

-achine est remise marche », décleré 📆 Poi Caste, prési-Federation nationals de tourisme syndats committee (FNOTSI). Un an gres : ....e crise qui a manacă la la Fédération, lle 5 novembre 19821 paraît s'éclaireir. A dernier, la FNOTSI The en effet à un trou in a --- on de francs dans ses asset le pélicit a notamment race par l'échec de ignarar on a Visa pour la i :mpression de l'an-

nuare : efficines non utilisées et

a les mais de personnel du i geçe 24" (ref). Four assaunir les comptes, les frais te fonctionnement ont estes s du personnel a été liance a sappel a lence à tous es offices de tourisme וֹבָּטְ בְּיִבְי francs ont até ainsi planes et les pouvoirs publics on accorde une subvention de 300 011 francs. Cette bouffée gongene permet de relancer la Statetion qui regroupe aupura hai dix-sept mille offices de gunsme et syndicats d'initiative a con emploie deux cent vingt et incedres et deux mille deux cent as-sept employés. Una convenme collective, signés au mois aptionre dernier, fixe désormais les rapportes entre la FNOTSi et

sor personnel. Alec la poste, l'écote et la mare, les offices de tourisme fort partie du paysage urbain des modes . des petites cités, re cards d'un bourg. Les supanner : est créer un vide dans eparence quotidien des citádins a des :acanciers. Il est vrai a on receve de tout dans ces i doutiques » de tourisme : detus les quatre étoiles, comme à Paris et a Aix-en-Provence, avec irecteur télex, hôtesses parlant dusieurs langues et accueil mbistique, jusqu'aux una étoile e mons tenus à bout de bras Mr un tetraité, un instituteur ou ≠ ecolo assagi ». Des amou-Fix fous de leur pays. Il y a enare place dans ce domaine pour មានបានខេត្តព្យាន**me « éclairé ».** 

Our peut dire qu'il n'a pas une The dans sa vie poussé la porte d'un office de tourisme pour connaître l'adresse d'un hôtel, Becouver un restaurant ou choisir un circuit ? Du travail e au ras des paquerettes a pour leurs animateurs. « La notion de service Oublic est ici vécue tous les jours, Sans etre véritablement reconnue per les pouvoirs publics », estime un responsable de la FNOTSI. Certes mais c'est aussi le prix de là liberté et de l'originalité. Meme si parfois cette situation est mal comprise par l'usager.

Ces offices de tourisme vivent ben souvent grace aux subvenions des municipalités ou au dé-"Ouement de benévoles. Enfin, unq uent cinquante-trois convenlions ont été signées avec les maires des localités dont ils doi-YEAR Promouvoir l'image de marque. La FNOTSI constitue un ré-Seau et un atout pour les pourous publics qui vevient Tringus vendre la France aux Français ». La Fédération va donc multer ses adhérents à améliorer accueil des voyageurs, à offrir differences formules (qui propo-Seront non seulement la visite de leur région mais encore le cout du sejour) et à être plus présents Sur le terrain. Bref, agir mieux Pour meux promouvoir ! « La pénode de la rigolade est terminee affirme M. Caste. Vrai. Pour tout le monde.

JEAN PERRIN.

ETHIOPIE PÊTE DE TIMKAT

TREKKING DANS LE HAUT SEMIEN

Maximum 14 personnes PEUPLES DU MONDE .

10, rue de Turenne, 75004 Paris. Tel.: 271-50-56

e que néde-

culté

)lôme

natu-

taires

après

xorte, ption

reçu

n en-

ificat

epuis et à

ment e des

ivies, re et

rules

OHCE

'sant

dans

sou-née, éra-

iga-les

DOSC STSI-

ans, 2771-

*pect* 

ies, line

un ette glas

# Le Monde

# LOISIRS ET TOURISME

### OFFICES DU TOURISME

### Reprendre l'initiative

A machine est remise en marche », déclare M. Poi Caste, prési-dent de la Fédération nationale offices de tourisme-syndicats d'initiative (FNOTSI). Un an après la grave crise qui a menacé Monde du 15 novembre 1982) la situation paraît s'éclaircir. A l'automne dernier, la FNOTSI doit faire face en effet à un trou de 1,6 million de francs dans ses caisses. Ce déficit a notamment été provoqué par l'échec de l'opération « Visa pour la France », l'impression de l'annuaire, d'affiches non utilisées et par les frais de personnel du siège parisien.

Pour assainir les comptes, les frais de fonctionnement ont été réduits, du personnel a été licencié, un cappel » lancé à tous les offices de tourisme (350 000 francs ont été ainsi glanés), et les pouvoirs publics ont accordé une subvention de 300 000 francs. Cette bouffée d'oxygène permet de relancer la Fédération, qui regroupe aujourd'hui dix-sept mille offices de tourisme et syndicats d'initiative et qui emploie deux cent vingt et un cadres et deux mille deux cent dix-sept employés. Une convention collective, signée au mois d'octobre demier, fixe désormais les rapports entre la FNOTSI et son personnel.

Avec la poste, l'école et la mairie, les offices de tourisme font partie du paysage urbain des grandes villes, des petites cités, et, parfois, d'un bourg. Les supprimer, c'est créer un vide dans le paysage quotidien des citadins et des vacanciers. Il est vrai qu'on trouve de tout! dans ces « boutiques » de tourisme : depuis les quatre étoiles, comme à Paris et à Aix-en-Provence, avec directeur, télex, hôtesses parlant plusieurs langues et accueil sophistiqué, jusqu'aux une étoile et moins, tenus à bout de bras par un retraité, un instituteur ou un ∢ écolo assagi ». Des amoureux fous de leur pays. Il y a encore place dans ce domaine pour un amateurisme « éclairé ».

Qui peut dire qu'il n'a pas une fois dans sa vie poussé la porte d'un office de tourisme pour connaître l'adresse d'un hôtel découvrir un restaurant ou choisir un circuit ? Du trevail « au ras des pâquerettes » pour leurs animateurs. « La notion de service public est ici vécue tous les jours, sans être véritablement reconnue par les pouvoirs publics », estime un responsable de la FNOTSI. Certes, mais c'est aussi le prix de la liberté et de l'originalité. Même si parfois cette situation est mai comprise par l'usager.

Ces offices de tourisme vivent

bien souvent grace aux subventions des municipalités ou au dévouement de bénévoles. Enfin, cinq cent cinquante-trois conventions ont été signées avec les maires des localités dont ils doivent promouvoir l'image de marque. La FNOTSI constitue un réseau et un atout pour les pouvoirs publics qui veulent « mieux vendre la France aux Français ». La Fédération va donc inviter ses adhérents à améliorer l'accueil des voyageurs, à offrir différentes formules (qui proposeront non seulement la visite de leur région mais encore le coût du séjour) et à être plus présents sur le terrain. Bref, agir mieux pour mieux promouvoir I « La pénode de la rigolade est terminée », affirme M. Caste. Vrai. Pour tout le monde.

JEAN PERRIN.

# **ETHIOPIE** FÊTE DE TIMKAT

TREKKING DANS LE HAUT SEMIEN

Maximum 14 personnes PEUPLES DU MONDE

10, rue de Turenne.

75004 Paris. Tél.: 271-50-56

# COUPS DE FOUDRE

# Le Brésil pour toujours

piste. Peau cuivrée, jeans moules, tee-shirt vert electrique. Elle esquisse quelques-gestes des bras. Lentement, avec application. Concentrée, tournée vers elle nait d'elle, comme si elle « voyait » la musique. Ses bras ondulent, souples, élastiques. Elle regarde le garcon noir assis près d'elle : bonnet de laine, chemise blanche, tennis. Elle le couve des yeux, le caresse de ses gestes, l'invite et l'envoûte. Comme si elle l'apprivoisait, comme si elle prenait lentement possession de lui, pour lui communiquer, lui insuffler ce mouvement qui conle dans ses

Lui, assis, l'air blasé, nonchalant la regarde avec tendresse puis, leutement, s'anime, copie ses gestes, son rythme, ses ondulations. Il finit par se lever et les deux corps semblent alors se parler, se répondre, se copier, comme dans un miroir. Un sourire du garçon et le « jeu », soudain, s'arrête. Mais il reprendra quelques instants plus tard, quand la fille, véritable mante religiouse, sentira son corps inventer un nouveau geste. qu'elle lui soumettra aussitôt. Et lui marionnette consentante et ravie. s'abandonnera, tel un pantin noir dont, souveraine, elle tirera les invisibles ficelles.

### « Souriez, vous êtes à Bahia

Ce soir-là, dans la ville haute, à Salvador de Bahia, la pluie sera annuler le spectacle prévu. Mais le témoin de ce duo improvisé, troublé et touché, s'identifiera à ce garçon qui, cédant de bompe grâce, naturellement, à la séduction de cette fille couleur d'ébène, lui apparaîtra, dans la douce nuit de Bahia, comme l'incarnation parfaite de l'étranger qui à peine descendu de l'avion, se sent comme kidnappé puis envolté par un Brésil qui ne le rendra à luimême que le jour de son départ.

D'entrée, le regard est accroché par une pancarte, au pied de la passerelle : « Souriez, vous êtes à Bahis! > On sourit, done, d'autant que la chalcur humide, ajoutée à la fatigue du voyage, déjà affaiblit, amollit, attendrit. Même la douane. contre la lenteur de laquelle on vous aura (d'ailleurs à l'excès) mis en garde, vous offrira surtout le spectacle de cette décontraction, de ce relaché, de ce laisser-aller que l'on retrouvera tout au long de son périple. Lachons le mot, même s'il peut paraître, en ces lieux, saugremu ; sendoute, au Brésil, il y a de la sensualité dans l'air. Quelque chose à la

l'on déguste comme ces « cafezinhos - – petits cales – qui, avec la samba, rythment vos journées brésiliennes.

Certes, on peut-essayer de com- ibattre cette séduction dont on percoit bien vite qu'elle risque, si on n'y prend garde, de faire voler en éclais voyer votre cartésianisme valdinsolé, décontenancé, on est constamment pris, en ce royaume du -

ballon rond, à contre-pied, à contre-Imaginez un peu. On débarque

avec, encore tout chauds à la mémoire, quelques gros titres de journaux : « Brésil : la famine meurtrière ». « Nordeste : violences et pillages s'étendent ». « Dette : la poudrière brésilienne ». Et dans la tête, la vision d'une terre apre, rude, impitoyable. Ce « polygone de la soif » décrit par Josué de Castro. Ce sertao semi-désertique qui vos préjugés et, finalement, d'en- condamne ceux qui ont eu le malheur d'y naître à périr ou à fuir pour guer, cul par-dessus tête. Débous- aller s'entasser, en d'anarchiques

Mais comment vraiment résis-

exodes, dans les bidonvilles des cités mirages. Et vlan! A peine débarqué,

on prend une grande claque de sensualité. A vous couper le souffle.

ter? Imagine-t-on le conducteur qui s'ingénierait à rouler à droite à Londres? Où est-il celui qui refuserait de tremper ses lèvres dans la divine - caipirinha », cet apéritif composé de « cachaca » — alcool de canne —. de sucre et de morceaux de citron vert? Mais surtout, pourquoi résister? Voilà un pays qui, d'emblée, vous invite à baisser votre garde, à déposer les armes, à vous abandonner. Un pays-hamac qui vous renverse, vous berce et vous chavire. Un pays qui s'offre à vous avec une telle spontanéité, un tel naturel, une telle impudeur. Un pays qui, plus que tout autre, a sa raison que la raison ne connaît pas. Un pays qui en appelle à tous vos sens, que l'on parcourt à fleur de peau, que l'on dévore des yeux. Un pays-patisserie dont on se pourlèche, comme un gros gâteau à la crème.

Ainsi, parcourir pour la première fois la plage d'Itapos à Bahia ou celle de Copacabana, à Rio, c'est se retrouver dans la peau d'un enfant déambulant sur le boulevard Haussmann, au moment de Noël. Un super lèche-vitrines qui vous voit regagner votre car presque groggy. On imagine, en souriant, l'appareil capable de mesurer le taux de sensualité d'un lieu donné. Résisterait-il à

PATRICK FRANCÈS



sualité. «Sensualidade». Pas de fois de très doux et de très fort, que

Une dame pâle à Baden-Baden de la hache de bronze l'horrible gros nœud papillon qu'on voit encore aux soirées de gala à l'Opéra de Paris.

> Vous avez entr'aperçu sur le perron Marlène Dietrich. Vous avezhumé l'air des lieux dans le salon bianc de style Louis XVI. Brahms vous a souri. Vous avez

senti les numéros de la soirée dans la salle rouge aux splendeurs versaillaises. Bismarck ne vous a pas reconnu. Dans le salon Pompadour, inspiré du Trianon, vous avez joué des coudes et jeté négligemment quelques jetons. Vous en avez bousculé Dostořevski. Vous avez fini par établir vos quartiers dans le grand salon vert décoré aux armes de

Vous avez cessé de paraître distant. Votre mèche s'est emballée. Vos yeux ont virevolté. Vos mains sont devenues moites. Vous avez à peine salué le prince Michael Stourdza, dernier régent de la principauté de Moldavie, en exil ici.

Celui-là même qui sit construire a chapelle qui porte son nom sur le Michaelberg, à la mémoire de son eune fils assassiné.

Et le grand saion vert s'est joué de vous. Vous avez cependant eu le temps d'apprécier la finesse de cet ensemble agrémenté par 'ceux qui avaient œuvré au palais Garnier.

De la nuance avant toute chose. Un zeste de décadence, de vieillot et d'ivresse. Baden-Baden, décidement est la brillante synthèse de Venise, Monte-Carlo et Deauville. Et le casino, le bouquet final d'une journée cux d'artifice.

Mais il y eut cette femme chetive pas vraiment vicille, dejà sans âge. Dans le grand salon vert, votre attention avait été attirée par le fichu qu'elle gardait sur la tête. Vons vous ètes dit qu'il y avait surement quelque chose de slave en elle. Sa bouche triste, sa façon de ne pas regarder la petite boule blanche, obscène à force d'être narquoise.

Au moment où vous êtes entré dans le taxi, elle vous a demandé si vous n'alliez pas à la gare. Timide, genée, coupable : ses doigts continuaient de s'agiter comme s'ils tripotaient un dernier jeton.

# Séjour une semaine Novotel Diamant à partir de

la liberté retrouvée

205, rue St-Honoré - 75001 Paris - Tel. : (1) 260.30.85

15, avenue de l'Opéra - 75001 Paris - Tél. : 7, 296,96,06

20, rue Monge - 75005 Paris - Tél. ; (1) 354.86.28 Agences NOVOTOUR, ALBATROS et toutes agences agréées.

### de famille avec les palaces des rives helvétiques du Léman. Entre Montreux et Vevey. Là où proliferent les instituts pour jeunes filles en mal de

B ADEN-BADEN: pour la plu-part de vos compatriotes, cet endroit n'évoque rien d'autre que la villégiature du général Massu et la disparition de de Gaulle en mai 1968. Une ville de casernes...

Pourquoi ne pas poser sa malle ou son sac ici, quelques instants?

Avant de débarquer dans cette bourgade blottie auprès de la Forêt-Noire, vous ne saviez trop à quoi vous attendre. Si ce n'est peut-être entr'apercevoir le vague resset d'un passé fastueux, que la lecture de Dostořevski vous avait suggéré. A l'heure oil, en France, les villes thermales refont un peu surface, vous étiez curieux de voir ce qu'il en était outre-Rhin.

Et puis, il y avait le casino, dont on your avait souvent entretenu dont on lisait ici et là qu'il était le plus beau d'Europe, dont vous aviez

Vous avez commencé la journée par un vrai bol d'air, un peu de fraîcheur et de nostalgie. Pour en prendre plein la vue, plein le nez. Pour écouter battre son petit cœur, pour remplir sa petite tête ou la vider. Pour jouer du pipeau. Pour bouffer de la vie. Il y avait bien ici un « je ne sais quoi » propre à vous étreindre.

En suivant le cours de l'Oos, cette rivière accrochée au pouls de la ville, vous avez découvert = la » promenade. Vous avez croisé la reine Victoria, Musset, Carl Maria von Weber et le tsar Nicolas I". Vous vous êtes étonné de la profusion d'arbres rares. Vous avez appris, auhasard des murmures, qu'on y avait planté l'ailante glanduleux, le ginkgo, le laurier tulipié et le ca-

talpa\_ Vous avez flanché devant les petits ponts de dentelles qui relient tant de caprices. Vous avez voulu passer au moins une nuit dans chacun des hôtels, dans chacune des villas qui bordent la rivière, dans leur écrin de verdure.

Vous avez assisté à la fin d'une partie d'échecs sur échiquier géant avec des pièces de près de 1 mètre de hauteur. Vous avez failli croire que vous étiez soudain doué pour vous laisser aller à ne rien faire. Vous vous êtes alors installé à la

terrasse de l'Europaïscher Hof.

Vous avez trouvé à cet hôtel un air trop bonnes manières.

Vous avez renversé votre thé à

deux reprises, car vous étiez distrait par la Trinkhalle à laquelle vous faisiez face. La Trinkhalle, c'est la buvette thermale, étrange bâtisse gréco-romaine qui aurait fait trempette dans une fontaine romantique. Soutenue par une colonne de marbre. rouge, elle s'ouvre sur un long promenoir doté de seize colonnes corinthiennes et jalonné par une série de tableaux. L'indispensable petit guide évoque de vicilles légendes locales. Sur l'une de ces peintures s'est écrasé un splash de gouache rougeatre; sans doute un agacement provoqué par cette architecture que défie toute classification.

Et dans ce couloir de pierre, d'ocre et d'images, vous n'avez pas été projeté dans le passé on la nostalgie. Vous y étiez, tout simplement. Car vous n'avez pas seulement rencontré des curistes fripés, un petit verre d'eau à la main. Comme ceux d'Evian. Mais vous avez aussi percu le bruissement des robes, le mouvement des ombrelles, les coups de chapeau, les regards furtifs en forme de baisers.

### Un zeste de décadence

Vous avez alors réfléchi, comme vous en avez coutume, à la structure de la ville, à ce qui y détenuit le pouvoir. Toutes les villes ont un centre de pouvoir, n'est-ce pas?

Bien vite, l'ensemble vons apparut comme un vaste jardin à l'anglaise, qui, généreux, avait tolèré quelques bâtisses amoureusement choisies. Pour vous, cela s'imposait. Un triumvirat régit la cité. L'Oos en inspire le rythme, la Trinkhalle donne le ton, et le casino mène la danse.

Le casino, au delà de son image. Le casino, tout blanc et débordant d'histoire qui s'agence autour du Kurhaus aux allures palladiennes. En début de soirée, vous étiez si excité que yous en avez eu du mai à nouer le fin ruban de velours rose qui expédiait aux côtés du rouet et

 Comprenez : ce sont toujours les mêmes qui gagnent, qui ont de la chance, qui voient l'argent. -

La gare était déserte. Moche, sinistre. Elle avait un train pour Stuttgart, au petit matin. Vous avez échangé quelques paroles inutiles. Cette semme n'était sortie de nui songe. Le réel avait plus de force

que la plus forte des fictions. Baden-Baden s'était employé à ce de tels endroits? que yous ne l'oubliez point. JACQUES TIANO. (Lire la suite page 18.)

# C.E.E.: les ventes hors taxes dans le collimateur

A pratique des ventes hors taxes dans les boutiques des aéroports, à bord des avions ou sur les bateaux pourrait être parliellement remise en cause, dans un proche avenir, à l'intérieur de la C.E.E. Une directive de la Commission des Communautés européennes demande en effet au conseil des ministres de revoir, dans un sens restrictif, la réglementation en vigueur sur les importations en franchise de taxes dans les voyages intracommunautaires.

Globalement, les quantités de tabac, de boissons alcoolisées, de parfums, de café et de thé achetées bors taxes dans un pays européen et importées sans taxes dans le pays de destination des voyageurs seraient réduites d'un tiers (deux cents cigarettes au lieu de trois cents, l litre d'alcool au lieu de 1 litre et demi. etc.). c'est-à-dire, en gros, alignées sur les tolérances admises dans le reste du monde. Mais pour les • produits divers » (bijouterie, mode, maroquinerie, photo, hi-fi...), les restrictions seraient bien plus fortes puisque les valeurs autorisées tomberaient de 210 ECU à 45 ECU (1).

L'adoption d'une telle disposition ne serait évidemment pas sans conséquences sur l'activité des boutiques hors taxes et, en amont, sur celle de quelques productions francaises: 18 % du cognac et 15 à 20 % des parfums s'écoulent dans les commerces sous douane, tandis que certaines grisses y trouvent des débouchés non négligeables. En 1982, 380 millions de francs de produits français ont été exportes par les aéroports parisiens, sur un chiffre d'affaires global de 700 millions de francs pour l'ensemble des commerces hors taxes. A Orly comme à Roissy, 80 % des achats de • produits divers » excèdent la valeur de 45 ECU: limiter à cette valeur la franchise pour les passagers euro-

péens - qui assurent 45 % des ventes des boutiques hors taxes de mode et de maroquinerie - freinerait donc considérablement la vente des articles de luxe. Un concessionnaire de mode de Roissy-2 s'attend ainsi à perdre de 30 à 50 % de son chiffre d'affaires.

Les aéroports, dont une partie des

ressources (13 % à Paris, 19 % à Amsterdam, 24 % à Bruxelles) provient de redevances perçues sur les ventes hors taxes, seraient également touchés par le ralentissement des affaires. Les ventes sous douane rapporté l'an passé 200 millions de francs à Aéroport de Paris, dont 75 millions sur les ventes à des voyageurs européens. L'application du projet de directive de la Commission de Bruxelles lui ferait perdre 12 millions de francs, soit 4,8 millions du fait de la limitation des quantités de tabacs, d'alcools et de parfums autorisées à la vente aux ressortissants européens, et 7.2 millions de francs du fait de la limitation à 45 ECU de valeur des « produits divers » autorisés en franchise. Ces 12 millions de francs perdus sont à rapprocher du bénéfice global d'Aéroport de Paris, qui n'a pas dépassé 8 millions de francs l'an dernier. En tout état de cause, l'exploitant des aéroports parisiens devrait compenser ce manque à gagner. Il pourrait être tenté de le faire en augmentant les redevances aéroportuaires acquittées par les compagnies aériennes, lesquelles répercuteraient à leur tour ces hausses de coût de revient dans le prix des billets. Ceux-ci pourraient alors augmenter de 1 à 3 %, selon que la hausse des redevances aéroportuaires s'appliquerait à tous les vols ou seulement aux vols intraeuropéens.

JAMES SARAZIN

(1) 1 ECU = 6,80 francs.

# Le Brésil pour toujours

(Suite de la page 17.) Atmosphère! atmosphère!» Oui, le Brésil a vraiment une gueule d'atmosphère. Une atmosphère de sensualité. Et il faudra tout le génie et toute l'audace d'un artiste, Mario

Cravo, à qui les autorités avaient demandé de symboliser, dans une sculpture, la ville de Bahia, pour planter au bord de la mer une superbe et énorme... paire de fesses stylisée. Comment imaginer plus bel hommage à la beauté des Bahianaises? Il fallaft y penser. Ou, tout simplement, parconrir les rues et les plages de cette cité lovée au fond de la « Baie de tous les saints ».

Certes, on l'a dit et répété : voilà un pays pour les hommes. Une fois sur place, on comprend vite pourquoi. Mais cela n'explique pas tout. Par exemple, l'envoûtement exercé par ce pays sur ces véritables fous du Brésil, hommes et semmes, que l'on rencontrera à son retour. Des drogués qui, s'ils n'ont pas leur dose à intervalles réguliers sont en manque. Comme l'organisatrice de notre périple qui en était à son quatrevingt-dix-huitième voyage! Mais il y a aussi ceux qui, bien que n'y ayant amais mis les pieds, ont dans la tête un Brésil de rêve, senêtre ouverte vers l'évasion, invitation à un voyage que l'on accepterait presque sans

Magie? Après tout quoi de plus - naturel - venant du pays du candomblé, cette sorte de culte vaudou, et de la macumba; du pays des envolltements et des mauvais sorts, des transes et des possessions. Magie, peut-être, mais surtout, séduction. Et l'on en revient toujours à la sensualité à laquelle, après tout, chacun, tous sexes confondus, peut être sensible. D'autant qu'elle est partout. Sensualité raffinée comme celle des tons pastel des façades gracieuses des maisons qui entourent, à Bahia, la place du Pilori, là où l'on suppliciait les esclaves fugitifs. Ou sensualité brûlante comme celle qui dégouline des ors de l'église Saint-François-d'Assise, apothéose du ba-

### Un troubadour provocant

roque le plus exubérant.

Mais surtout, sensualité de la musique. Comment imaginer en effet langue plus belle, plus suave et plus sensuelle que le portugais? Une lan-

ble et qui renserme toute l'ame d'un peuple? On pense à nostalgie, à vague à l'âme, mais c'est ne pas traduire le plaisir, la jouissance subtile qu'il peut y avoir à être privé de quelque chose ou de quelqu'un que l'on espère bien revoir un jour.

Et puis, au-delà des sons et des mots, ce rythme, cette pulsion qui font de la musique le véritable battement du cœns brésilien. A donner aux plus maladroits, aux plus guindés, des fourmis dans les jambes, une irrésistible envic danser. Voilà les pieds qui se mettent à battre la mesure, les doigts qui pianotent, la tête qui tangue, les hanches qui ondulent et le postérieur qui sautille d'une fesse sur l'autre. Au fil du voyage, des airs s'ancrent dans la tête, des mélodies s'incrustent et l'oreille apprend vite à les reconnaître. Soudain, elle se dresse quand, dans la romeur de la ville, elle perçoit les notes devenues familières. Et l'on se surprend à esquisser un pas de danse au beau mi-

lieu d'un carrefour! Comment ne pas être séduit. conquis, fasciné par un pays qui accorde une telle place à la musique. Une musique qui constitue ici un veritable cadre de vie, un véritable art de vivre. Voilà un peuple qui baigne dans la musique du matin au soir et du soir au matin. Oue vienne le silence et son cœur s'arrêterait. Ici, on vit en musique, on vit la musique et il n'est guère de chansons dont tout Brésilien ne connaisse, par cœur chacune des paroles.

A vous donner des frissons, par exemple, cette salle entière communiant, à Bahia, dans la musique de Caetano Veloso, l'un des plus populaires chanteurs brésiliens, dont elle reprendra, d'une seule voix, d'un seul souffle, chacune des chansons. A tel point qu'il se taira lui-même pour jouir de ce chœur si pur et si tendre. Spectacle étonnant que celui de ce troubadour aux allures d'éphèbe grec enveloppé de voiles diaphanes. Sourire désarmant de gentiflesse, il tiendra sous son charme un public subjugué, grisé par ce flot de tendresse. On est loin des gauchos, des vaqueiros, des cangaceiros et des bandeirantes!

Vision si fragile mais aussi si provocante que celle de ce chanteur qui s'en ira cajoler, un à un, chacun des musiciens de son groupe, au grand plaisir d'un public complice. « Caetano, nous expliquera notre guide, assume au grand jour. Ici, cela ne choque personne. » Brésil du diable

à l'assaut des collines leurs ghettos de misère.

Qui voudra s'y plonger vraiment devra fuir comme la peste les shows à touristes, du type « Pain de sucre » à Rìo, où des danseuses très Folies-Bergère n'auront de cesse qu'elles n'aient réusi à sourrer un nez américain dans leur derrière. Qui voudra se frotter au peuple s'installera plutot dans un endroit comme la Barracao de Zinco à Sao-Paulo. Là où l'on sacrifie au culte de la samba. Là où, sous un plafond sapin de Noël où climotent des petites lampes de toutes les couleurs et d'où pleuvent des bulles de savon, robes moulées et mini-jupes jouent du popotin tandis que des « machos » plus vrais que nature lancent en avant le menton. Les visages sont graves. Histoire de rappeler à qui l'aurait oublié que la

### Le cuite du corps

danse, ici, est une chose sérieuse.

Diable au corps. Magie blanche et magie noire. Musique au corps. Culte du corps. Pour qui débarque à Rio, à la tombée de la nuit, le spectacle du bord de mer a quelque chose d'hallucinant. Des dizaines des centaines de personnes longent, petites foulées, les plages à la mode : Leblon et Ipanema. Les hommes, torse nu, muscles luisants de sueur, exhibent des corps d'Apoion. Les femmes, irrésistibles, font assaut d'élégance dans un défilé à vous faire tourner la tête. Toujours au petit trot, on promène toutou ou l'on fait un brin de causette. Les plus paresseuses passent à bicyclette, telles des visions de rêve. Ainsi s'éclate, chaque jour, un Brésil hédoniste où chacua n'a de cesse de

vous faire entrer dans la ronde. Comment s'étonner que dans un pareil tourbillon, le pays lui-même c'est-à-dire le décor, soit un peu oublie. Rien d'étonnant tant la trouge qui s'y ébat est géniale. D'ailleurs 'oublier ne pardonne pas. Brasilia en sait quelque chose qui n'en finit pas d'expier sa double faute. D'abord celle d'avoir cru pouvoir tourner le dos à ce tourbillon avec, pour résultat, cette capitale sans âme, désertée, dès qu'ils le peuvent, par ses habitants et où la vie se réfugie, chaque dimanche, dans un minable marché aux puces installé au pied de la tour de la télévision. Ensuite, celle de n'être même pas digne du Brésil du vingt et unième siècle. Miroir brisé d'un rêve un peu sou. Quelle fierté tirer en effet de cette < ville > riquiqui qui n'est majestueuse qu'en cartes postales, de cet ensemble tristounet qui se voulait « Cité de l'espérance » et qui respire la déprime, de cette maquette défraîchie au béton suintant comme le maquillage d'une star décatie. On se

dit qu'il est urgent de rayer ce nom des itinéraires touristiques mais on se dit aussi qu'il vous fait tellement

Le reste, c'est-à-dire Bahia l'Africaine où l'on sent, sous les pierres poires des rues de la ville haute, la sueur et le sang des esclaves noirs. Bahia, creuset de l'âme brésilienne. Puis Sao-Paulo, la locomotive du Brésil, le moteur de l'économie, la ville qui, dit-on, ae peut s'arrêter et qui symbolise à merveille le Brésil qui s'emballe, celui du e boom e et celui de l'inflation galopante. Enfin. Rio, la • cidade maravilhosa • la cité merveilleuse et son décor de rêve. Encore faut-il compter avec le brouillard. Ainsi lorsque nous monterons au Corcovado, un fog londonien nous y aura précèdés. Du célèbre Christ nous n'arriverons même pas à distinguer le visage. Inutile de dire que la plus belle baie du monde nous sera dérobée.

Qu'importe. Sous la ouate blanche montait une rumeur. Notre guide était mortifiée, crucifiée. prête à eniamber la balustrade. Pourtant, là-bas, à nos pieds, sous les nuages, battait le cœur des Cariocas. Déjà, la « saudade » pointait le bout de son nez.

PATRICK FRANCËS,

### RENSEIGNEMENTS **PRATIQUES**

An départ de Paris, la compagnie bresilienne Varig (27, avenne des Champs-Elysées. Tél.: 723-55-44) offire six vols par sessaine vers Rio, Suo-Paulo, Belem et Baleia. Tout comme Air France cui. outre Rio, dessert également Recife (6730 F) et Manaus (7350 F). elle propose un tarif « point à point = (14-60 jours) à 7260 F.

Brasitour (14, rue Thérèse, 75001 Paris, Tel. : 296–38–20) qui de Paris. Lvon ou Nice offre Rio à 5990 F (16-60 jours) sur des vols réguliers mais avec escale et changement d'appareil (5850 F chez Nouvelles Frontières, 74, rue de la Fédération, 75015 Paris, Têl. : 273-25-25), propose également, deux fois par semaine, un voi direct (14-60 jours) pour Rio (6400 F), Bahin et Belem (6 300 F).

On pent également scheter à Paris un forfait aérien, le « Brasil Airpass », qui, pour 330 dollars, permet de parcourir le Brésil pendant 21 jours, sur la compagnie

pays, on peut s'adresser à l'Office national du tourisme brésilien, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris. T&L: (1) 261-50-30.

mini-prix :ages! gue qui fait de chaque son, de chaque mot quelque chose qui caresse l'oreille mais qui, aussi, touche et est connu pour une bisexualite au'il émeut. Langue incroyablement charnelle. Entendre par exemple un Brésilien prononcer le simple mot de au corps. Au grand jour, en plein soleil, sur les plages, mais aussi, la nuit venue, dans les boîtes à danser de couler aux coins de ses lèvres. Et ces villes-pieuvres qui jettent au ciel que dire du mot « saudade », motdes buildings vertigineux et lancent univers, mot-atmosphère, intradnisi-HOTEL SITUE CHAMBRE MISORORISEES (1, 2, 3, 4 LITS, DOUCHE, WC) FACE A ORLY SUD Te Monde des NAVETTE GRATUITE PORTE K-URLY SUD PHILATÉLISTES **NOVEMBRE 1983** UN SUPPLEMENT DE 16 PAGES HOTEL\*\* « LE POINT EN COULEURS SUR LA PHILATELIE DE RENCONTRE CARTE ET ET LA NUMISMATIQUE GRECQUES MENU (62 F) ORLY



PanAm. L'échappée belle en Floride

LE SALON PHILATÉLIQUE D'AUTOMNE

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND

DE JOURNAUX ET AU - MONDE », 15 F

Partez pendant 8 jours en Floride avec "Vacances Fabuleuses", et profitez du littoral le plus accueillant des États-Unis et l'un des plus riches en loisirs du monde.

AEROGARE SUD BP 151- 94541 ORLY SUD CEDEX

TEL. (1) 687.33.50 - TELEX ARCAORY 203 121

Miami et Orlando vous attendent Installez-vous dans votre voiture de location, kilométrage illimité compris et allez visiter en famille les merveilles de Disneyworld et d'Epcot

Le soir, vous serez accueilli dans un des hôtels confortables sélectionnés par

"Vacances Fabuleuses" et compris dans votre forfait, bien entendu

"Vacances Fabuleuses" de Pan Am: 8 jours en Floride pour 2 adultes + 2 enfants de moins de 12 ans partageant la même chambre: 4575 F par personne.

"Vacances Fabuleuses": découvrez le nouveau monde en toute liberté avec Pan Am. Renseignements et informations:

1, rue Scribe, 75009 Paris, tél. 200.41.76 et dans toutes les Agences de voyages.

8 JOURS EN FLORIDE: Alleviretour comprise Vaibres comprise VACANCES FABULEUSES Pan Am. L'Expérience Avion.

ET DU TOURIS - Tenire le Sync

i course et la fe Le l'Etar : l'adn ine initiative er na stration: avant d'affecte its d'étalons fonci

un fils de Re

d'ache

croit-on), l'a ali Roval-Oak à & no une épreuve co: peteur des Haras me -é que son admini d'intervenir so curlings pour y act

susceptibles d'être dimarches sont in Syndicat des prop des signes d'une listica des courses as et dans l'immét manifestations. e délocale. Elles pa Jant plus de remous qu rue electorale : dans nes a venir, confor decret Rocard ». eleveurs, entrafus iront des représent aismes directeurs cordiés de courses (s - la situation à cet de

at - tenue lundi nome nami ceux-ci : Pau le propriétaire de la in Enchantée, et t oprienzires de trois des hippiques régiona Will Sezul. de Marseille, Bede

Las révaion - Elector

e prochaine).

l'heure où, u

une agence un ensemble Le nec plus bon sens). demière bonne surpi ii. The François I', à Des que vous entrez, Le jou des lumières e voca tail subtil de cla luimonisent le nythn

SERVICE BIEN COMP

lei, pas de compto holesse occupée à répo qui sonne en perma bureaux où l'on pren acqueillir avec chaleu Cest devenu si rare.

Chez FAST, les serv hauteur de l'environ plus élémentaire au Purs personnalisés, il une équipe de vrais p tils a vos besoins et qu un voyage agréable surprise.

FAST, c'est tout 24 h sur 24. Un sim concernant les hor effectuez vos rései

24

Relié au système I Collar, les derniers La liste des autres

envie de boucier in Valise: Formalités rapides: Fast prend en charg de passeport et de v delais.

Réveil à domicile: Vous pouvez être ré que soient le jour e Alerte départ: un vous rappelle en

ujours

ne que méde-sculté

stobre.

olôme

taires

après

ificat opnis et à

rect

### Hippisme

ONFLIT entre le Syndicat des proxiétaires de chevaux de course et le ser de lance hippique le l'Etal : l'administration des Hans nationaux. Il est né d'une initiative et d'un

projet de l'adninistration : i) Celle-c; avant d'affecter à l'un de ses dépôts d'étalons fonctionnaires Karkeur, un sils de Relko. qu'elle 'enait d'acheter 1 200 000 7, croit-on), l'a aligné dans le pri Royal-Oak à Longchamp et das une épreuve en Ita-

2) Le diecteur des Haras nationaux a décaré que son administration envisa eait d'intervenir sur le marché desycarlings pour y acquérir des sujes susceptibles d'être plus tard étalons

Les deu démarches sont interprétées parle Syndicat des propriétaires comne des signes d'une voionté d'étaisation des courses. À tout le mons, et, dans l'immédiat, comme ès manifestations de concurrene déloyale. Elles provoquent d'avant plus de remous qu'on est en pérode électorale : dans les deux semines à venir, conformément à n « décret Rocard », les propriétaies, éleveurs, entraîneurs, jockeys, liront des représentants aux orgnismes directeurs des grandes ociétés de courses (nous analyseros la situation à cet égard la semaie prochaine).

Dans une réunion - électorale. precisement - tenue lundi avec ses colistier (parmi ceux-ci : Paul de Moussa, le propriétaire de la glorieuse uth Enchantée, et trois grands ropriétaires de trois des capitales hippiques régionales, MM. Sroul, de Marseille, Bedel, de

Lyon, et Bélinguier, de Bordeaux), le président du Syndicat, M. Jacques Bouchara (de la firme de tissus), a, une nouvelle fois, stigmatisé l'attitude des Haras nationaux : « Non content de nous passer à la

moulinette du statut fiscal le plus défavorable qui soit, voila que l'État, avec nos impôts, et qui, bien entendu, lui, n'en pale pas, va nous faire concurrence sur les pistes. Avec son projet d'achat de yearlings, et par conséquent son écurie d'Etat, il nous achemine vers les courses des pays de l'Est, où les chevaux représentent des kolkhoges ou d'autres collectivités. Nous ne voulons pas de cela et nous ferons tout pour l'empêcher.

Derrière le constit, un changement d'homme et le lancinant et difsicile problème de l'exportation de tous les grands chevaux vers l'Amé-

La gauche a mis au pouvoir hippique pour la première fois depuis Colbert, non plus un technicien du cheval, un « grand écuyer », mais un économiste (par ailleurs, à la ville, propriétaire de deux ou trois chevaux, dont la bonne Proustille): Jean-Pierre Launay, antérieurement fonctionnaire dans un service de prévisions du ministère des finances. Attitude spontanée du nouveau directeur des Haras nationaux - financier, - propriétaire, dans le cas de Karkour:

« Karkour ne fonctionnera comme étalon qu'à partir de sin janvier. D'ici là, s'il peut gagner quelque argent, pourquoi pas? Le budget des Haras nationaux ne s'en portera que mieux. >

Raisonnement sous-jacent, plus

élaboré : les Haras nationaux n'ont

Remous autour des chevaux fonctionnaires que capitalise. Situation évidenpas vocation à dédaigner les requi est la sonction même des Haras

cettes, voire les bénéfices. Certes, ils ment intolérable aux yeux de l'Etat. sont d'abord un service public. Mais la télévision, par exemple, service public, ne vend-elle pas de la publicité, en concurrence avec des radios et des journaux du secteur privé? Done, non seulement ne pas négliger les recettes mais essayer de les accroître pour être plus efficace, en particulier pour essayer de garder en France quelques reproducteurs de hant niveau. C'est là le centre du second sujet de discorde. L'actualle solie du marché américain, plusieurs fois évoquée dans ces colonnes, est telle que, à moins d'établir des barrages autoritaires

(droit de préemption de l'Etat, em-

bargo sur certains chevaux, etc.), on

gines à la mode, vient, paraît-il (il

s'agit de transactions privées, au su-

jet desquelles le doute est toujours

de rigueur), d'atteindre ce prix au

Kentucky? Les courses françaises

- en atteignant, certes, en même

temps, à un niveau incomparable de

gloire et de prestige que viennent en-

core d'étayer les victoires de All

Along et de Zalatala en Californie,

à Toronto et à New-York - se sont

enfoncées dans une situation où

400 millions de francs, collectés cha-

que semaine dans le public, servent

essentiellement à mettre en valeur

des sujets qui vont aussitôt enrichir

le capital d'élevage des Etats-Unis.

La France joue et se vide; l'Améri-

ne peut plus espérer garder en putation du régime fiscal des plus-France un seul reproducteur de haut values)? niveau. Quels associés, chez nous, pourraient, par exemple, réunir 90 millions de francs pour garder L'Emigrant, qui n'est même pas un crack mais qui, sur le prestige d'ori-

faire de nombre. L'élevage a besoin qu'un poulain sur soixante-dix environ devienne étalon. Le calcul des Haras nationaux est simple: s'ils n'ont pas les moyens budgétaires de payer 90 millions un cheval ayant accédé à la notoriété, ils peuvent avoir celui d'acheter, pour 20 millions de francs, soixante-dix poulains parmi lesquels, statistiquement, se

Le projet - dans la mesure où sa finalité est de garder en France des reproducteurs que le secteur privé a renoncé (par inclination ou intérêt) à y conserver - ne nous paraît pas choquant. Il ne s'éloigne pas de ce

Les propriétaires ne veulent pas on atténuer les effets par la mise en place des garde-fous que constitueraient un droit de préemption ou d'autres mesures limitatives. Nourris de libéralisme économique, leurs écuries étant nées de réussites professionnelles écloses dans le libéralisme, ils ne venlent envisager les courses que dans le libéralisme le plus total. On les comprend et, sur le principe, on ne peut que les approuyer : comment concevoir un plaisir mêmes charges de T.V.A., de loyers, déjà coûteux (déficit statique de contraintes sociales, voire de moyen, cette année, par cheval : enplus-values, que les autres : pas une viron 25 000 F) autrement que dans écurie empochant les éventuels béla plus totale liberté, y compris celle nésices et puisant, pour les désicits. de rever qu'un jour on vendra un dans la poche des concurrents. cheval des dizaines de millions aux Etats-Unis (en subissant, déjà, l'am-

Mais si l'on ne veut pas de frein, comment et pourquoi saire reproche à l'Etat de chercher des remèdes ail-

La désignation d'un étalon est afrévélera un futur étalon.

nationaux: mettre à la disposition des éleveurs des géniteurs de qualité, sans que jamais, avant ce jour, une exclusive ait été formulée à l'égard de tel ou tel processus. Ce qui scrait choquant, c'est que l'Etat profitât de ce qu'il est l'État pour s'octroyer, comme il en a pris l'habitude, des avantages exorbitants. Une écurie de courses de l'Etat essayant de corriger une situation de marché vicieuse, pourquoi pas? Mais, alors, une écurie de courses subissant, sous une forme ou sous une autre, les

Au demeurant, ne voit-on pas déjà - et depuis tonjours - des chevaux des Haras nationaux dans des épreuves pour anglo-arabes, et des chevaux de l'armée dans des steeple l'Aulcul et des cross de Maisons Laffitte?

La vivacité, le caractère apparemment intraitable des protestations, incitent même à se poser des questions. Le marché des yearlings est une jungle, entièrement livrée, depuis quinze ans, aux griffes d'un petit groupe, évidemment influent au sein du Syndicat des propriétaires. On peut se demander si ce n'est pas crainte de voir l'Etat pénétrer dans cette jungle et y rogner quelques griffes qui inquiète, davantage que la perspective de voir ses chevaux devenir des vedettes de Longchamp. En tout cas. «Tarzan» -Jean-Pierre Launay – a intérêt à se tenir sur ses gardes. Le tam-tam ré-

LOUIS DÉNIEL



Tous les lundis et mercredis, départ 20 h 50 d'Orly-Sud. arrivée 7 h 45 via Vienne.

Choisissez la qualité! En Première classe comme en classe Touriste, Austrian Airlines vous offre un service de haut niveau. Et le confort de ses DC9.

AUSTRIAN AIRLINES Austrian Airlines, Orly-Sud. Réservations : 266.34.66

> LISEZ Le Monde DES PHILATELISTES

200000

# WAGEZ FAST

l'heure où, un peu partout, l'identité se perd au profit des matricules, une agence de voyages "à visage humain" propose à ses clients un ensemble de services hyper-personnalisés. Le nec plus ultra en la matière. Avec des prix surprenants (dans le

remière bonne surprise, l'agence elle-même:

14, rue François 1er, à deux pas des Champs-Elysées, face au Novapark. Dès que vous entrez, vous êtes à la fois chez vous et citoyen du monde. Le jeu des lumières et des miroirs démultiplie l'espace, les effets de matières, cocktail subtil de classique et de très actuel, de proche et de lointain harmonisent le rythme des lignes et sont autant d'invitations au voyage.

24 HEURES SUR 24

24 h sur 24. Un simple appel téléphonique et vous obtenez tout renseignement

concernant les horaires d'avion, de train, de bateau, les correspondances. Vous

Relié au système Télétel, ce service peut vous fournir à tout moment le cours du

l'aéroport.

Billets à domicile:

Consignes et instructions

nataire.

de dernière minute:

FAST c'est tout d'abord l'impressionnant service information. Il fonctionne

# SERVICE BIEN COMPRIS

Ici, pas de comptoir pour cacher une hôtesse occupée à répondre à un téléphone qui sonne en permanence. Des petits bureaux où l'on prend le temps de vous accueillir avec chaleur et compétence. C'est devenu si rare.

Chez FAST, les services offerts sont à la hauteur de l'environnement et vont du plus élémentaire au plus élaboré. Toujours personnalisés, ils ont été conçus par une équipe de vrais professionnels attentifs à vos besoins et qui savent vous rendre un voyage agréable et sans (mauvaise) surprise.

effectuez vos réservations aux meilleurs tarifs.

La liste des autres services vous donne

envie de boucler immédiatement votre

Fast prend en charge tous vos problemes de passeport et de visa dans les plus brefs

vous pouvez être réveillé chez vous quels

on vous rappelle en temps utile l'heure à

valise:

délais.

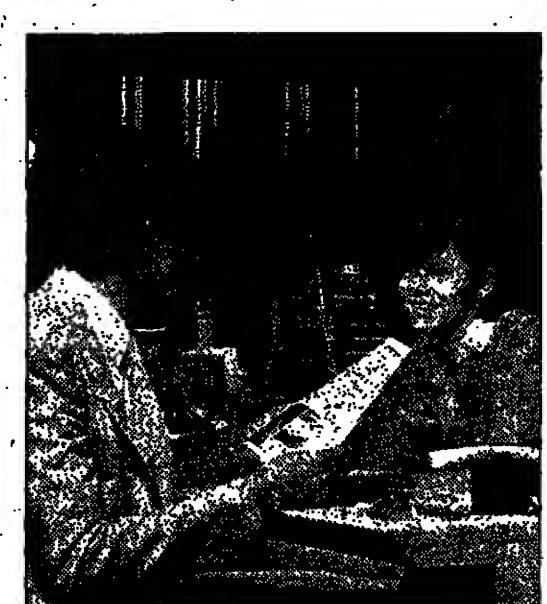
Formalités rapides:

Réveil à domicile:

Alerte départ:

que soient le jour et l'heure.

dollar, les derniers événements politiques et économiques...



laquelle vous devez partir de votre

bureau pour vous rendre à la gare ou à

chez vous ou à votre lieu de travail sont

livrés vos titres de transports et tous

documents nécessaires à votre voyage.

vous les transmettez à l'agence qui les

communique immédiatement au desti-

# 225.77.15

On peut continuer avec, par exemple:

l'organisation de vos réceptions, la loca-

tion de matériel audio-visuel, la location

de bureau en France ou à l'étranger,

d'avion privé, d'hélicoptère, l'assistance

En un mot: impossible n'est pas Fast!

Et le billet de transport n'est qu'une toute

petite partie des prestations que cette

agence de voyages - qui ne ressemble à au-

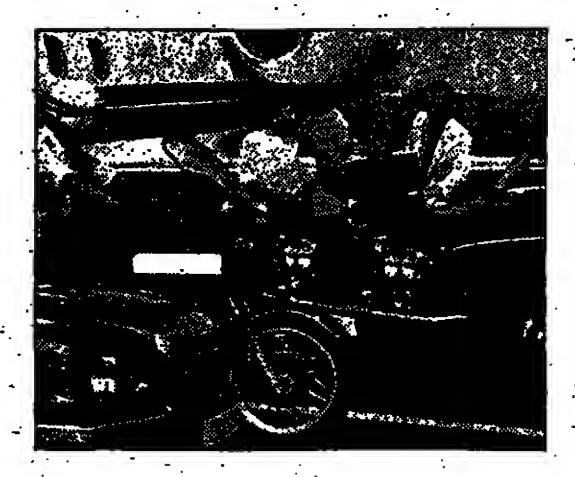
cume autre-peut et souhaite vous apporter.

médicale, etc.

# MISE A DISPOSITION DE VOITURES DE PRESTIGE EXTRAORDINAIREMENT **ÉQUIPÉES...**

L'agence de voyages FAST fait partie du Groupe Fast. Et le groupe Fast c'est aussi la location de voitures de prestige. Le parc comprend Rolls, Mercedes, BMW, R30, 604... Mais attention: pour Fast, une voiture de prestige sans les services qui vont avec c'est un peu comme servir un 1er grand cru sans carafe.

C'est pourquoi, toutes les voitures Fast sont équipées d'un téléphone qui vous permet d'accéder à un service secrétariat : télex, messages... et que vous pouvez également utiliser en direct bien entendu.



54, rue François 1er 75008 Paris - Tél.: 225.77.15 - Télex 643 652 F

Le service de presse du jour est à votre disposition, sur le siège arrière, ainsi qu'une mallette qui contient ce dont vous pourriez avoir besoin à tout moment: rasoir, stylo, cravate, sous-main, brosse à habit, détachant, nécessaire de couture. Trois fois rien!!! Mais il fallait y penser...

et vous l'offrir! Vous souhaitez un chauffeur trilingue, une réception à chaque arrêt, une escorte VIP, un système Euro-signal... Là encore, FAST peut répondre à votre demande.

Quand vos rêves deviennent réalité et que la notion de "services" l'emporte sur celles de l'anonymat et de la banalisation des voyages, c'est FAST Alors... laissez-vous faire: voyagez "Fast Class".



DES "PLUS" QUI FONT LA DIFFÉRENCE

The state of

1 - Line 342 72: 12:2

1215

2 T. 15

- T 12 5 -1 2 22

202 (3

The second second

್ಲ ಮಾಜ್ಕೆ ನಿ

ು ಬರ್ಚನ್

THE RESERVE









# HÖTELS

Côte d'Azur

06600 ANTIBES 700 m plage, MOTEL MERCATOR \*\*\* 18 studios, cuisinette, s.d.b., w.c., tél., park., jardin, salon télé, prox. golf, tennis, zoo marin, pare boisé. 15 déc.-1º mars, 2 pers. 1 sem. : 1 000 F. Tél. : (93) 33-50-75.

> **06500 MENTON HOTEL DU PARC**

Office du Tourisme

CH - 1854 Levsin

Ter. 1841/25/34 22 44

Tél. (93) 57-66-66. Près mer. Centre ville. Parking. Grand jardin. Cuisine réputée. Dépliant sur demande. **HOTEL PRINCE DE GALLES\*\*** Bord de mer - Jardin

Parking entièrement rénové. RESTAURANT LE PETIT PRINCE 4, avenue du Général-de-Gaulle T<del>C</del>L: (93) 28-21-21 OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Mer

(Iles Anglo-Normandes)

**ILE DE JERSEY** 

Zeste de Côte d'Azur flottant sur le Gulf Stream à 20 km des côtes de Normandie, Jersey est un joyeux petit Etat rattaché à la Conronne d'Angleterre. L'automne est une période idéale pour découvrir les charmes de cette ravissante et passionnante île : 20 km de long, 10 km de large, 75 000 habitants. Les immenses plages de sable fin, les hautes falaises plongeant dans la mer si bleue, les vieux manoirs, les petits ports de pêche, vous appartiennent davantage. Les auberges, les pubs paraissent encore plus sympathiques et pittores-

Dans votre palace de grand luxe ou dans votre petite pension, vous êtes soigné au

Et dans les rues piétonnes de la capi-tale, Saint-Hélier, un Londres en miniature, le shopping est toujours roi. Avec ou sans carnet de change, il est facile de passer plusieurs jours à Jersey. Pour recevoir une documentation en

Maison de l'Ile de Jersey Département F 13, 19 bd Malesherbes 75008 Paris Tel.: 742-93-68. Plus que jamais, l'île de Jersey vous attend : c'est le dépaysement, la vraie

détente et une qualité de vie particu-

Montagne

05490 ST-VERAN (Hautes-Alpes) LE VILLARD - Tél.: (92) 45-82-08 Studios + cuisinettes 2 à 6 pers. Piste. fond. Forfaits plein ski janvier. 38520 BOURG-D'OISANS

**HOTEL OBERLAND \*\*NN** 30 ch., it conf. (à 20 mm Aipe-d'Huez). B.P. 18, 38520 BOURG-D'OISANS. Parc, park., téléph. direct. cuis. et serv. soign. 1/2 pens. (132 à 140 F), pens. (182 à 190 F). Tel. (76) 80-24-24.

Provence

**ROUSSILLON - 84220 GORDES** Découvrez le charme de l'hiver en Pro vence dans le petit hôtel du Luberon. Dîner fin aux chandelles le soir du 31 décembre.

Office du tourisme

CH - 1884 Villars

Tél. 1941/25/35 32 32 Télex: 456 200 tovi ch

Renseignements et réservations MAS DE GARRIGON\*\*\* Roussillon 84220 Gordes Tél: (90) 75-63-22 Accueil: Christiane RECH

VENISE HOTEL LA FENICE

**ET DES ARTISTES** (près du Théâtre la Fenice) 5 minutes à pied de la place St-Marc Atmosphère intime, tout confort. Prix modérés Réservation: 41-32-333 VENISE Telex: 411150 FENICE I Directeur: Daute Apollonio.

Suisse

CH-1938 CHAMPEX-LAC (Valais) Vacances blanches en Valais Hôtel familial, détente, bien-être où les enfants sont les bienvenus. Paradis du ski de fond - ski alpin - promenades. 7 JOURS: en pens. comp. skipass + ESS FF: 2 250 - (basse saison 2 040) non skieurs FF 1 360 à 1 630. Réduction

pour enfants. HOTEL SPLENDIDE\*\* 1941/26/41145

LEYSIN (Alpes vandoises) 1250-2000 m. La station suisse la plus proche de Paris. Domaine skiable doublé. Accueil et qualité suisses à prix français. Hôtels ties cat. 1/2 pension des 150 FF env. Forfaits ski : hôtel 7 jours 1/2 pension + 7 jours remontées mécaniques, env. 1 320 FF. Offres détaillées par : Office suisse du

tourisme, 1 i bis, rue Scribe, F-75009 PARIS, tél.: 01/742-45-45 on Office du tourisme, CH-1854 LEYSIN, t&L: 19-41/25/34-22-44

HOTEL LA PAIX\*\* Vraies vacances dans chalet suisse confortable. Cuisine gourmande. Ambiance familiale. 7 jours pens. compl. dès 1300 FF. Téléphone: 19-41/25/34-13-75 CH-1854 Leysin.

CH-3962 MONTANA-CRANS (Valuis) HOTEL DERBY\*\*\* Tel. 1941/27/413215. Forfait ski 7 jours demi-pension avec remontées mécaniques dès 521 FS (env. 1 860 FF), non-skieurs dès 378 FS (env. 1 350 FF)

Chambres avec bain/douche, w.-c., balcon au sud. Réduction pour enfants. A 100 mètres des remontées.

Les quatre millions de Français qui goûtent, une quinzaine de iours par an, les joies de la glisse doivent-ils impérieusement utiliser les mêmes « planches » que les champions de slalom et de descente, comme le leur suggère abondamment la publicité des fabricants? . Le matériel qui est à l'origine des performances réalisées par un champion - spécialement conçu à ses mesures en sonction de la discipline pratiquée

(spēcial, géant, descente) - n'a

rien à voir avec celui que l'on

U printemps dernier, la

FNAC Sport avait jeté un

pavé dans la mare aux ra-

quettes de tennis en publiant les

résultats de tests comparatifs réa-

lisés en laboratoire et sur court.

Aux premiers flocons, elle a réci-

divé avec les skis.

trouve dans le commerce sous les mêmes résérences », répond le directeur de la FNAC-Sport, Pierre Legendre. En fait, pour bien choisir des « planches », il faut savoir que, outre leur structure - bois, métal, métal, fibre de carbone ou kevlar, - leur utilisation - maniabilité, rapidité, siabilité - est déterminante.

La taille d'un ski conditionne sa stabilité. A vitesse égale, un ski long tient mieux mais un ski plus court est plus maniable. La souplesse est un élément de confort aporéciable dans le franchisse-

Motos des neiges

Elle roulent sur trois roues sur

neige comme sur sable, mais ne

sont pas faciles à apprivoiser.

Les Gets vous les proposent en

100 ou 185 centimètres cubes

pour 30 F le quart d'heure. Of-

fice de tourisme des Gets, tél. :

Conduite sur glace

Pour la première fois, cet hi-

ver, ouverture d'un parcours de

glace très complet avec virages

en épingle à cheveux, lignes

droites pour essais de vitesse et

zones de freinage. Pour appren-

dre l'art du dérapage contrôle, le

baptême comme passager :

100 F, le cours 200 F à bord

d'un véhicule de l'école, 180 F

au volant de sa propre voiture

équipée. ALPY, tél. : (1) 553-

Récupération à

Pour effacer courbatures et

contractures, pour se relaxer et

éviter une fatigue excessive.

pour s'oxygéner et chasser les

toxines, un programme spécial.

« L'après-ski-forme », tous les

jours, en fin d'après-midi à

la Plagne-Montalbert et Belle-

Plagne. Renseignements à Paris,

tél. : (1) 723-96-32.

aux Gets

(50) 79-75-55.

à Val d'Isère

30-72.

La Plagne

plesse). Le skieur doit encore tenir n'est pas non plus une garantie.

C'est du moins ce qui ressort du

Un tiers des modèles n'ont pas été jugés satisfaisants. Parmi ceux restant, répartis en cinq catégories, en fonction de leur prix, les skis qui offrent les meilleures possibilités sont les suivants :

Dans la gamme de prix infë-

DEMAIN

# Matériel: sur les bonnes « planches »

ment des bosses. Le poids du ski influe sur sa maniabilité et son confort, la lourdeur étant un élément de stabilité en descente, la légèreté un facteur de maniabilité dans les virages. La torsion, enfin, dans le sens de la longueur détermine la stabilité dans les grandes courbes (rigidité) et la maniabilité dans les virages courts (sou-

compte de son niveau et de la durée d'utilisation pour faire le meilleur choix en fonction de ses moyens financiers. Autant de paramètres qui sont un véritable casse-tête à maîtriser pour l'amateur. Aussi celui-ci a-t-il parfois tendance à prendre pour ultime critère de qualité le prix. Or ce

test que la FNAC a fait effectuer par seize skieurs, de niveau moyen à supérieur, sur cinquantequatre modèles fabriqués par les dix principales marques mondiales et préalablement testés en laboratoire.

rieur à 700 F : Le Dynamic Crui-

L'après-neige

• Informatique à

Un stage pour la tête et les

jambes. Quatre niveaux pour

s'initier à la micro-informatique

(deux heures et demie pendant

cinq jours) tout en pratiquant

son sport préféré. Office de tou-

risme de Flaine, tél. : (50) 90-

• Stage pleine forme

A Arc 1600 : « stretching »,

parcours nature, promenades à

raquettes ou à skis de fond, sui-

vies de séances de relaxation et

sauna. Office de tourisme des

Bulades sur chenil-

Après le ski ou pour non-

skieurs, des promenades d'un

genre nouveau sur engins à che-

nillettes. Office de tourisme de

Galop d'essai aux

Le centre équestre des Carroz

est ouvert toute l'année. Les

chevaux, l'hiver, y sont équipés

de fers spéciaux à crampons. On

peut aussi y pratiquer le « ski-

jorring » (skieur tiré par un che-

val monté). Office de tourisme

des Carroz, tél. : (50) 90-00-04.

La Clusaz, tel.: (50) 02-60-92.

Arcs, tél. ; (79) 07-41-88.

lettes à La Clusaz

Carroz-d'Arâches

Flaine

80-01.

aux Arcs

ser, qui tient bien en virage court on long mais n'accroche pas très bien sur la neige dure; le Dynamic Swing glisse très bien avec une grande maniabilité, mais flotte dans les grandes courbes ; le Rossignol Solaris a un comportement moyen dans toutes les situa-

Dans la gamme de 700 1 100 F: Le Dynamic VR 20 FX est très maniable et très stable,

Allô! ski

Tourisme et Travail a ouvert jusqu'as 2 décembre un centre de reuseignements téléphonés: 239-35-30 (de 12 k 30 à 19 k 30) sur le ski (matériels, stations, prix).

● L'AFMASS (Association française des magasins d'articles de sports en stations) et la S.N.C.F. mettent tout l'hiver à la disposition des skieurs un service de renseignements téléphonés sur la location du matériel : 549-

mais glisse moins bien; le Rossignol First Elite est performant en neige douce et virage court, mais accroche mal en neige dure et virage long; l'Elan Prominence 660 est assez bon dans tous les compartiments.

Dans la gamme de 1 000 à 1 500 F: Le Dynamic VR 20 ZL a, de tous les skis testés, le meilleur comportement en neige douce, avec une grande stabilité

• Samoens à vol. d'oi-

Spécialiste du delta-plane,

Michel Jardin vous propose inj-

tiation ou perfectionnement sur

une « aile » biplace, avec décol-

lage et atterrissage à skis. Office

de tourisme de Samoens, tel. :

• Plongée à Tignes

Au barrage du Chevril ou au

lac de Tignes, plongée sous la

glace avec des moniteurs expéri-

mentés, pour être skieur le matin

et homme-grenouille l'après-

midi. Office de tourisme de Ti-

Goûter à la ferme à

Cinq circuits de deux heures

chacus, en traîneau, vous

conduisent dans le silence de la

montagne, bien au chaud sous

les couvertures, jusqu'aux

fermes où l'on déguste tarte aux

myrtilles et autres gateaux. Of-

fice de tourisme de Combloux.

• Safaris des neiges à

A la poursuite des lapins

blancs, un safari pour jouer les

trappeurs, raquettes aux pieds.

loin des pistes. 50 F la demi-

journée, 90 F la journée. Office

de tourisme des Arcs, tél. :

tél. : (50) 58-60-49.

Avoriaz

(50) 74-01-53.

gnes, tél.: (79) 06-15-55.

Combloux

seaux

(50) 34-40-28.

dans les virages courts on longs, tout en gardant un lon comportement sur neige dire; l'Atomic RS est le champion de la glisse, avec de bonne qualités de stabilité et de maniaflité; le Dynamic VR 27 GT estblus performant en neige dure mais glisse movennement.

Dans la gamme le 1500 à 900 F: Le Rossigni Stardust est apparu comme le si ayant les meilleures qualités das presque tous les domaines, la stbilité et la maniabilité approchan la perfection sur toutes les neigs; le Dynamic VR 27 SG a s points forts pour l'accrochage sur neige dure et en virage longison point faible étant la glisse le Dynamic MV 5 est le plus miniable en virage court sur neige ure, tout en restant performant dus les autres domaines.

Dans la gamme au-essus de 1 900 F: Sans donner es satisfactions supérieures à cax de la gamme précédente, le K 5500 a un comportement très sufficur à la moyenne dans tous les do-

« Mieux vaut, en règy générale, préférer un ski globlement bon à un autre très spérieur mais seulement dans telleverformance ou tel domaine pecis. conclut la FNAC-Spot qui donne néanmoins une mintion particulière au Dynastar Omesoft, pour son comportemnt en neige poudreuse. Pour la hême enquête, des tests de labortoire ont été effectués sur les fixtions de sécurité des quatre grades marques Look, Marker, Salmon et Tyrolya. Les résultats ont « moyens » pour Marker et vrolya, tandis qu'ils sont « bons ou « excellents » pour Salomon ans le cas de chute arrière aveclorsion, et pour Look dans le casies chutes avant avec torsion.

Ce genre de test n'est guère pprécié par les fabricants, mai il permet au consommateur de la e son choix en évitant de se prente - très souvent à tort - pour in champion.

**ALAIN GIRAUDO.** 

La grande nouveauté de l'hive au rayon ski est le « premier ski » d Lacroix qui, après avoir introduit : carbone et le Keviar dans ses mo dèles, va plus loin pour le confoi des pratiquants en proposant u modèle très léger (600 grammes d moins qu'une paire traditionnelle, fait « sur mesure » pour le prix d 4 900 Fenviron.

Ceux que le retour aux sources du Télémark (virage norvégien el faisant une génuflexion en appui sur la iambe extérieure) intéresse, auront à leur disposition le « Montagne » de Dynastar (environ 550 F) ou le « Chamois » (environ 530 F) de Rossignol, qui sont des skis de randonnée nordique, équipés de carres.

Pour tenter de dépasser 200 kilomètres à l'heure au kilomètre lancé, Rossignol propose encore le « KL » lenviron 1 900 F).

Rayon chaussures, Lange propose une gamme de modèles (800 à 1 500 F) où l'empreinte des pieds ; est prise grâce à un procèdé thermique. Nordica, qui est le champion . du confort, a ajouté une note de technicité dans la chaussure pour femmes aver le Lady Poseidon NL 370 (environ 600 F).

de teintes vives sa gamme très large de modèles techniques et confortables.

# Les nouveautés lable pour 34 telefenques, 2

Rayon vêtements, Killy a coloré



# LE TEMPS LIBRE A SES LIVRES.

Pour les fêtes, un cadeau pratique c'est plus sympathique!

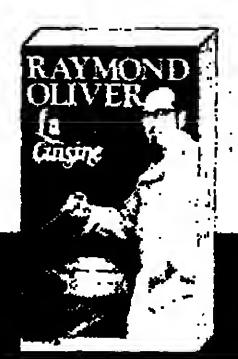
• Vivre avec son chien, de Jean-Pierre Allaux. Tout savoir sur son chien (soins, dressage) et sur 70 races parmi les plus connues (origine, caractéristiques). 216 pages, 122 illustrations. 130 francs. • Tout le bricolage, de Claude Brandissou. De la menuiserie à la peinture, comment entreprendre, avec succès, une foule de travaux domestiques. 176 pages, 800 illustrations. 120 francs.

• Comment soigner vos plantes d'intérieur, de David Longman. A lire pour embellir vos plantes d'appartement en un









clin d'œil. 196 pages, 1000 illustrations. 99 francs. • La Cuisine, de Raymond Oliver. 1000 recertes originales, aussi délicieuses à lire qu'à savourer. 576 pages dont 32 pages d'illustrations. 145 francs.

Bordas

ue représent

OU TOURISME

EIGE

The state been TALLE STATE OF THE .. naturellement ... oroute de la

mije : pas le guide ies vrais, es? Sont Souvent our la lite ties simer Les e sometis and the . grene des de la stations de l'in e craire si Ton

uement des an. ie publication & - Rebert Chaster .. ion en publiant ie France, un no cents stations of ins récents, les deux par les éditeurs - en et Pierre Horay -: c lis se présenteux. naugire (téléphoné : : autisme et l'Asso--c. des stations fraisj'hiver qui patrozne e le la neigel. l'anripertoire micax doque le premier, neeme que les cent --- riantes stations francrières y sont toutefois recorniquées, tant au

pergement proposés. the touter de la neige (Eife, Pierre mini muide Curien de la seige, · uide du ski de foud dans Vanit ( .... cal (cent vingt-cinq sites, aireses) sex éditions de

domaine skiable que







Burggraben 3 · Tel. 19 43/52 72/2

<sup>Char</sup>e en studette, studio Sludio cabine. 2 pièces 2 pièces duple

les, y

ne que

aculté

andore

əmôlc

natu-

taires

après

porte,

prion

reçu

n en-

ificat

epuis et à

ment

e des

ivies.

re et

rules

OUCE

isant

azé

dans

2011-

liga-les

**3000** 

ersi-

ans,

om-

rect

ies, line

ette glas

# DEMA

NAME OF

# 18 z % . sar ,

Erban grege

Tables & Let. 4

# . . . # 4 . .

12 M Barrier

, --- -

A 1984 14

- T-

### ET DU TOURISME

# LA NEIGE

# Ski de fond : le Jura à l'heure du T.G.V.

E ski de fond a depuis longtemps fait sa trace dans le massif jurassien. Il appartient à l'histoire du chapelet de villages alignés dans les combes et unifies l'hiver par la G.T.J. - grande traversée du Jura - un fil de pistes êtirées sur 180 kilomètres à travers les départements de l'Ain, du Jura et du Doubs.

La G.T.J. n'est pas uniquement une image de marque à usage strictement promotionnel. Elle s'appuie sur l'élément concret que représentent les quatre-vingt-quatorze bretelles de raccordement aux réseaux communaux de pistes naturellement gressées à cette autoroute de la elisse.

### N'oubliez pas le guide

ES guides - les vrais, en chair et en os - sont souvent indispensables pour la fréquentation des hautes cimes. Les guides - en papier - le sont-ils autant pour la découverte des domaines skiables des stations de sports d'hiver. il faut le croire si l'on en juge par l'engouement des auteurs pour ce type de publication. Il y a huit ans, Jean-Robert Chastagnol avait donné le ton en publiant Ski et montagnes de France, un répertoire de cinq cents stations et centres de ski. Plus récents, les deux guides présentés par les éditeurs Jean-Claude Curien et Pierre Horay n'ont rien inventé. Ils se présentent l'un comme un annuaire (téléphoné par les offices du tourisme et l'Association des maires des stations françaises de sports d'hiver qui patronne le Guide Curien de la neige), l'autre, comme un répertoire mieux documenté, certes, que le premier, mais qui ne concerne que les cent neuf plus importantes stations françaises. Ces dernières y sont toutefois sérieusement décortiquées, tant au niveau de leur domaine skiable que des types d'hébergement proposés.

• -.•• ...i<sub>:</sub>.

• •

. . . . . .

. . . . .

1,14352

٠ - نقار

------

Les nouveautà

\* Le Guide de la neige (Edit. Pierre Horay), 65 F. Guide Curien de la neige, Egalement Guide du ski de fond dans le Massif Central (cent vingt-cinq sites, deux mille adresses) aux éditions de



La densité de l' « ossature neige » jurassienne vient d'être officiellement recensée: 2 740 kilomètres de rails blancs qui sillonnent un massif dont les qualités en matière de ski de fond sont reconnues de tous. S'il tient la vedette dans l'esprit des fondeurs, c'est principalement en raison de la nature typiquement nordique de son relief et de la composition constante de sa neige qui assure une bonne impression des traces, donc un meilleur guidage des skis.

Deux éléments qui expliquent l'élan naturel des pratiquants avertis vers cette région. Le couronnement de cette haute technicité remonte déjà à 1970 avec l'installation, dans la commune de Premanon, à 6 kilomètres des Rousses, de l'école nationale de ski de fond, point de passage oblige de lous ceux qui assureron l'animation de cette discipline dans les différentes régions françaises.

La réflexion sur l'approche touristique est plus récente. Elle se heurte. en effet, à une sérieuse difficulté : la relative faiblesse des capacités d'accueil. Le handicap ne date pas d'aujourd'hui. Il a été analysé par les organismes départementaux et régionaux. Depuis deux ans surtout, le développement des gîtes ruraux a été encouragé et l'idée de gîtes groupés fait son chemin. Une politique de primes devrait aboutir à la création de pôles de quarante à cinquante lits dans une même zone. A vrai dire, il paraît urgent que

tout cela se concrétise si l'on veut pouvoir endiguer le Not de fondeurs de tous âges et de tous niveaux qui devrait résulter de l'arrivée du T.G.V., en gare de Frasne, à compter du 22 janvier. · Cet arrêt redistribue-complètement les cartes de notre développe-

ment touristique car il met la population parisienne à un tout petit peu moins de trois heures du plein cœur du massif », souligne M. René Beaupoil, chargé de mission au conseil régional de Franche-Comté. Il a été décidé par la S.N.C.F. après bien des démarches locales faisant valoir l'intérêt, pour la région

du Haut-Doubs en particulier, - de profiter également des effets du T.G.V., initialement réservés à la gare suisse de Vallorbe, en direction du terminus de Lausanne.

Le T.G.V. bientôt là ! C'est la fête dans la tête de M. Jean Turberg, le maire de Frasne, une bourgade de mille cing cents habitants, au centre d'une région de forêts, de tourbières et de lacs, à une quinzaine de kilomètres de Pontarlier. . Frasne. explique-t-il, est déclarée gare de la montagne jurassienne. Elle va donc servir de base d'accueil pour toute la région. Quatre cents millions de centimes ont d'ailleurs été dégagés pour créer un centre de renseignements. - La région s'engage également dans une sérieuse révision de son infrastructure routière afin d'organiser officacement l' « éclatement - des voyageurs, dans un ravon d'une cinquantaine de kilomètres.

Les débuts risquent cependant d'être difficiles. Face à la complexité des problèmes posés. M. René Beaupoil prône un développement de la pratique de la randonnée. Dans son esprit, il s'agit de « désembouteiller », mais aussi de compléter, l'idée d'évasion déjà mise en avant avec la G.T.J. La formule est toute trouvée : « Venez le plus vite possible pour randonner lentement. - A vous mettre la neige à la bouche, surtout quand on aligne les noms de quelques-uns des sites placés ainsi à portée de rail: Métablef-les-Fourgs, Montbenoît,





niques. Offres forfait, en décembre et janvier de 372 F à 778 F. Office du tourisme, CH-3906 Saas-Fee, Tél.: 1941-28-57/14-57. Vos valences familiales à

MUIII Christina Crans

7 jours demi-pens. dès 465 F par pers. En-fants dans la chambre des parents gratuit. Valable du 7-1/4-2 et 3-3/31-3-84. Eurotel Christina Crans. CH-3963 Crans-Montana. Tél.: 1941-27-43/18-91.

Mouthe, Cernieband, Chanx-Neuve et bien d'autres encore, dont Chapelle-des-Bois, qu'on tient pour la perie du ski de fond en France, une sorte de Mecque au cœur d'une petite Scandinavic.

### LLBERT TARRAGO.

· Stage polaire dans le

Jura : pour apprendre à survivre

l'hiver dans la neige, orientation

à la boussoie, cours de fartage,

confection d'igloos et de trai-

\* UCPA. Tél : (1) 337-43-00.

Free-style aux Deux-

Alpes: stage de ski-bosses

mono-ski, ski-voile, hors-piste

pendant six jours, avec Nano

Pourtier, le champion de ski acro-

batique. 950 F sans héberge-

ment. 2 250 F avec héberge-

\* Tel.: (1) 887-74-96, Maison

Fin prêt pour la foulée

blanche à Autrans : un stage in-

tensif pour préparer les grandes

ment en hôtel deux étoiles.

des Deux-Alpes.

DOBUX.

\* Comité régional de tourisme, place de la 1"-Armée-Française, 25000 Bessaçon, tél.: (81) 80-92-55. - Association départementale du tourisme du Doubs, préfecture, 25031 Besançon Cedex, têl.: [81] 81-80-80. Comité du tourisme du Jura, préfecture, 39000 Lous-le-Saunier, tel.: (84) 24-19-64. - Comité du tourisme de l'Ain, préfecture, 01012 Bourgcm-Bresse, (74) 22-82-82 - Frasse, mairie, rue de la Gare, 25560, tel. : (81)

### La glisse new-look

l'arrivée des premières neiges, de vieux démons se réveillent. Folles descentes, poudreuse, grands espaces. Aujourd'hui, si vous n'avez aucun mal à tenir sur des lattes, une c foultitude » de possibilités nouvelles s'offrent à vous. Pour sortir des sentiers battus, le choix est difficile : « bird-sail » ou kilomètre lancé? Et pourquoi pas le monoski? Ou encore un stage de ski acrobatique? Ils sont bien loin les temps héroiques du ski à papa, où les amoureux de la glisse n'avaient guère d'autre alternative que de se dire fondeurs impénitents ou inconditionnels du ski alpin.

La très officielle équipe de France a sorti de la marginalité cette activité trop méconnue qu'est le ski artistique. A la Fédération internationale.

Ski ascensionnel à Allos-

la-Saignus : skis aux pieds, mais

en parachute, des pistes pentues

pour décoller et l'envol... Le tout

mis au point par Pierre Grenet.

le-Seignus (Alpes-de-Haute-

Provence). Tel.: (92) 83-92-81.

\* Office de tourisme d'Allos-

Ski extrēme à Chamonix :

pour amateur de pentes raides et

de sensations fortes, Patrick Val-

lençant et ses guides organisent

des stages en haute montagne,

avec ski de randonnée et peaux

de phoque. 2 780 F pour sept

jours. Matériels, remontées et

repas compris sans héberge-

\* Ecole de ski hors piste,

champion dans cette discipline.

Stages à la carte

on distingue trais disciplines. Le ballet, comme son nom l'indique, s'apparente à de la danse sur skis, voire à du patinage artistique. Le « hot-dog » se déroule sur une piste fortement bosselée et relève autant de l'art du rodéo que du ski de descente. Lé saut, ou ski acrobatique, se pratique depuis un tremplin à partir duquel il est possible d'exécuter jusqu'à trois sauts périlleux. Le kilomètre lancé, « formule ! »

du ski, est destiné aux amateurs de vitesse pure et de sensations fortes. Pas question de profiter du paysage. Tout l'intérêt du « K.L. » consiste à se retrouver au bas d'une piste le plus rapidement possible.

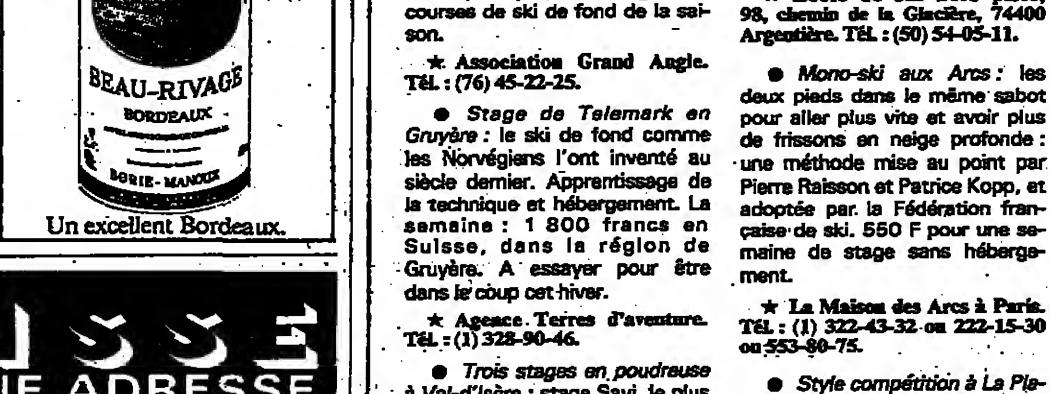
Les meilleurs ont, aujourd'hui, dépassé les 200 km/h, aidés, il est vrai, par des combinaisons au profil aérodynamique que ne renierait aucun de nos auteurs de sciencefiction. Cathy et Annie Breyton sont les seules, actuellement, à proposer des stages de kilomètre lancé. Tél. : (76) 95-91-42.

Le monoski a été introduit en France par Pierre Poncet, il y a quelques années. L'idée est fort originale (réunir deux skis et augmenter la surface de glisse), mais la technique est quelque peu différente de celle du ski alpin traditionnel.

Loups de mer et guides de haute montagne ont souvent fait bon ménage, mais nul ne peut dire si le wimter-stick » et le ski-voile sont directement issus de leurs cogitations mutuelles: Toujours est-il que ces nouvelles approches du ski font de plus en plus d'adeptes. Le « winterstick » est destiné aux surfeurs des hauts sommets. Quant au ski-voile, il s'agit d'une invention de Georges Bettembourg : un petit spi que le skieur déploie derrière lui afin de freiner sa descente. Citons encore, pour ceux qui sont à l'affût de l'insolite, la planche à voile et le « skate » des neiges, ainsi que le « bird-sail », directement dérivé du principe de l'aile delta.

Enfin, explorateurs, estivants et cascadeurs n'oublieront pas, respectivement: les possibilités de ski interstations, de ski sur glaciers ou de ski extrême.

PASCAL KOBER



à Val-d'Isère : stage Savi, le plus ancien des Aipes, avec des guides de haute montagne. Stage la Clé des neiges, de Philippe et Gérard Mattis, avec tip-bip > et vidéo pour corriger ses défauts. Mini-stage « topski », . avec cours seulement l'après-midi, pour faire la grasse matinée jusqu'à midi.

\* Office de tourisme de Vald'Isère, Tél.: (79) 06-10-83.

\* La Maison des Arcs à Paris. Tél.: (1) 322-43-32 on 222-15-30

 Style compétition à La Plagne: la technique des champions, c'est-à-dire les appuis, l'équilibre, le placement et la trajectoire, avec les stages 4 modern'competition » de Noël Grand, ancien directeur des équipes de France. 620 F pour une semaine de stage sans hébergement.

\* Maison de La Plagne. Tél.: (1) 256-39-50.





Borggraben 3 · Tel. 18 43/52 22/2 57:15 · Telex 5-3 423



assi rent à la dietente LA GRANDE **TERCHE (900 m).** A sinhelik, şik idi VOYAGES VACANCES TOURISME 38, boulevard Edgar-Quinet - 75014 PARIS Tél.: (16-1) 320.12.88

Le SKI dans les HAUTES-ALPES 1400/2700 m

# PUY-SANT-VINCENT

« la protègée des vents »

# 300 JOURS DE SOLEIL PAR AN

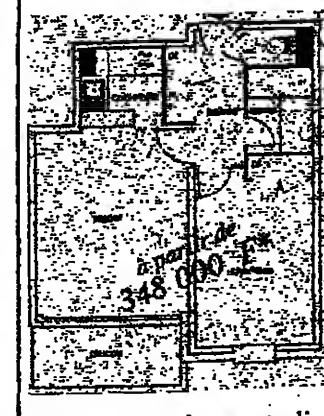
Le ski pour tous, du débutant au professionnel.

Station d'entraînement de l'équipe de France. Les 19/20 décembre :

·lous renseignements: tel. (92) 23-35-17

la COUPE D'EUROPE FÉMININE.

# LE CLOS D'ARLY



existe en studette, studio, studio cabine, 2 pièces\*; .. 2 pièces duplex.

Dans le village de Praz-sur-Arly, à 4 kilomètres de Megève, face aux pistes de ski, quatre immenbles chaiets avec façades en sapin, exposé plein sud, balcons spacieux, jardins privatifs, parkings privés en sous-sol Le . Clos d'Arly » - le grand standing à la montagne. Appartements prêts à vivre. Cuisine et sailes de bains luxueusement équipées. Isolations phonique et ther-

Cave et placard à ski avec les appartements. Prix ferme et définiul avec .5 % à la réservation.

Gestion-location assurée.



Renseignements et documentations: Bureau d'accueil, 4 gene des Varins Praz-sur-Arly, 74120 MEGEVE-Tél.: (50) 21-46-25

# Cet hiver, venez respirer le bonheur.

Le TYROL, c'est tout près et c'est pas cher.

Vous vivrez à l'hôtel ou chez Phabitant, dans une auberge typique et confortable.

Au TYROL, l'hospitalité est traditionnelle et les gens heureux de vivre.

Et puis il y a aussi la neige, les promenades en traîneau dans les forêts étincelantes de cristaux de givre. Cet hiver, venez goûter le TYROL:-



Ecrivez vite à: Office National Amrichien du Tourisme. 47, avenue de l'Opéra. 75002 PARIS. Tel. 742.78.57.

Office du Tourisme du Tyrel. "Tirol-Informations". 6, Bozner Platz. A-6010/INNSBRUCK.



Le pays de l'hospitalité traditionnelle

# Plaisirs de la table

# Retrouvailles...

... et découvertes

'Al retrouvé, en effet, le chemin d'Anjon-Normandie (Langevin, 13, rue de la Folie-Méricourt, 11<sup>e</sup>, tél.: 700-30-59) et de Monique et Alain Langevin, artisans restaurateurs. C'est celui de la félicité gourmande, du feuilleté de cagouilles au magret à l'hydromel du consit pommes à l'ail à la brochette de gigot. Mais surtout Langevin fait lui-même une andouillette remarquable que vous pourrez déguster grillée, flambée au calvados, à l'oscille, en seuilleté au poivre vert (40 F). Cela vaut le voyage!

Les touristes gourmands connaissent depuis longtemps l'adresse de l'Auberge de France (1, rue du Mont-Thabor, Paris 1°, tel.: 260-60-26). M. Martin est maître en cette école de sage cuisine, à partir de matériau de qualité. La sole meunière et la poularde à l'estragon sont la simplicité même. Mais aussi la rigueur tempérée par la gentillesse. Ajoutez-y la soupe à l'oignon, le foie gras des Landes et le tartare pour les repas rapides, une escalope de veau valaisanne qui m'a rappelé celle de l'ami d'Allèves (le Mazot, à Genève) et des petits vins de qualité, à prix honnête. Une belle enseigne pour la cuisine de France que cette

anberge et son « annexe ». Pierre Vedel (50, rue des Morillons, Paris-15<sup>e</sup>, tél. 828-04-37) a gardé son accent sétois, qui le faisait ami avec Brassens, son voisin. Egalement, ce goût d'incliner, sans la caricaturer, la cuisine de son coin. Alors sa bourride de lotte comme à Bouzigues et sa soupe de homard à l'ail doux sont des merveilles auxquelles

vient de s'ajouter une petite salade tiède de morue et pois chiches qui m'a ravi. Avant le classique maison : la - tête de veau Vaugirard en pot

L suffit qu'un queux, plus ou

moins maître, déménage, ou

qu'une vedette du « show

bouff biz » redécouvre la lune

pour que les chroniqueurs gas-

tronomiques se précipitent. J'en

sais même un dont le sang se

coagule en pensant qu'on puisse,

sans lui, changer une virgule à la

carte ou au décor des favoris de

core se précipiter, voire signaler,

ce nouveau restaurant de Cour-

bevoie, à l'enseigne un peu ridi-

cule d'Hélodidi (46, bd de Ver-

dun, tél. 333-53-09). C'est que

le chef, Jean-Pierre Crème, est

un inconnu tout modeste, que sa

femme n'est pas encore ici

« dans ses pantoufies » et que,

enfin, c'est, après avoir travaillé

chez les autres, leur première af-

son a bien du mérite, me semble-

t-il. Et d'abord celui de ne pas ré-

duire les portions au congru en

usage. Son haddock à la feuille

de menthe est du vrai haddock

anglais, entier, accompagné de

Eh bien, ce spécialiste du pois-

Mais je n'ai vu personne en-

la mode.

faire!

au feu - ! Bons petits vins bien choisis. Bon rapport qualité-prix. Avec le fromage du jour et une demi de côtede-bourg, l'addition n'a pas dépassé 170 francs.

Dans son boudoir de charme gourmand, Micheline Coat (La Cantine des Gourmets, 113, avenue La Bourdonnais, Paris-7°, tel.: 705.47.96)

pommes à l'anglaise fondantes

et d'épinards en branche avec un

beurre fondu en cassolette. Un

repas à lui seul (50 F). A signaler

la terrine de saumon aux gro-

seilles, le concombre au saumon

fumé, la cassolette de moules

aux croûtons, le turbot aux fruits

de la Passion, le filet de loup aux

orties, etc. Mais aussì une éton-

nante salade aux trois fromages

(entrée ou avant-dessert) qui est

une véritable trouvaille : un che-

vre chaud sur lit de frisée, une

tranche de roquefort sur laitue

nappée de crème et semée de

raisins secs et, enfin, du gruyère

râpé en salade de mayonnaise

(26 F). Quelques viandes et

d'honnêtes desserts. Un côtes

peut faire faire la petite bouche à

nos aristarques, mais propret,

agréable, confortable même dans

Plus mon petit Liré... Plus cet

Helodidi (fermé dimanche) que

tant de gargotes dans le vent i

Tout cela dans un décor qui

de buzet à 35 F.

son style.

et son ches ajoutent sans arrêt à leur carte une trouvaille qui m'enchante. Cette sois, le pot-au-feu de canard et pieds de porc en gelée m'a presque empêché de goûter le risotto

d'agneau aux poivrons doux. Et · puis, ma foi, j'ai « tâté » des deux avant le fondant au chocolat et au café grillé.

Ensin, j'ai retrouvé l'Abbé Constantin (13, rue du 4-Septembre, Paris-2, tel.: 297-50-93). Derrière cette enseigne de calicot 1900 qui amusait les vieux Parisiens, le bon chef Prissette apporte «sa» manière à une carte complète, intéressante, raisonnable anssi (ah! si vous tombiez le jour de l'andonillette et boudin, une merveilleuse assiette!). Et puis le soir (du moins du mardi au samedi) il y a là un petit spectacle bien parisien (il n'est bon bec...), avec un menu comme on en voit rarement au cabaret. Mais aux déjeuners, j'y reviens, goîtez la salade de mâche landaise. celle de homard au jus de truffe, le rognon počić aux trois vinaigres ou le cul de lapereau comme à Brignoles.

LA REYNIÈRE.

Vous ne jouez pas encore aux échecs, mais vous désirez apprendre.

Vous jouez déjà aux échecs, mais vous voulez vous perfectionner.

Les meilleurs pėdagogues, les plus forts grands-maîtres vous montrent comment:

 Jouer les ouvertures. Améliorer votre stratégie.

 Devenir un brillant tacticien.

Maîtriser les finales.

Battre votre ordinateur.

lisez chaque mois **EUROPE ECHECS** 

growe larun

91, BD GOUVION-SAINT-CYR

ARIS 17 - Téléphone: 574-62-77 Jardin d'été

**Guide Auto-Journal 83** 

### Millésime 83 : un nouveau miracle

'ANNÉE 1982 ? Un miracle, annoncaient en chœur, il y a un an, les spécialistes de la vigne et du vin. Au risque d'apparaître répétitif ou de élémentaire retenue, il semble bien que 1983 ne soit guère différent, « Deux années, dit-on à l'Union nationale des cerologues, qui ne se voient pas souvent dans la vie d'un vigneron l » Un nouveau miracle, donc. Mais qui, comme le précédent, n'est pas tombé du ciel.

Il y eut, qu'on se souvienne, après un hiver doux, cette curieuse alternance entre un temps chaud et un temps humide. Une sorte d'accordéon climatique qui, de mai à octobre, favorise le développement de ces maladies graves que sont pour la viane - et pour celui qui la soigne - le mildiou, la pourriture grise ou le black-rot. Le miracle, en définitive, ce fut de circonscrire le danger, d'amener le raisin sain à maturité et, surtout, de finir dans un feu d'artifice rarement observé.

« Le temps a été humide, se souvient M. Patrick Léon, président des canologues de la région Bordeaux - Sud-Ouest, jusqu'au 17 septembre à 16 heures. Deux heures plus tard, la commanderie du Bontemps du Médoc et des Graves proclamait le ban des vendanges dehors sur la pelouse du Château-Lascombes sous un soleil magnifique. Alors, le miracle l A partir de cet instant précis, pas une seule goutte d'eau durant la totalité des vendanges. Les vendangeurs en sandales et maillot de bain. Incroyable. Du jamais vu. Phénoménal.

Anormal. 3 Vérité dans le Bordelais, vérité en decà, vérité au-delà. Jusque sur les bords du Rhin.

« Lorsque nos vendanges seront terminées, annonçait il y a quelques jours M. Regonesi, président des cenologues d'Alsace, nous leverons le sabre pour faire une haie d'honneur à l'entrée de catte récolte dans nos annales et nous secouerons le goupillon pour la bénir comme nous l'avons fait en 1969, 1971 et Point commun à tous les

vignobles d'appellation contrôlée : les hauts degrés alcooliques attendus. Une situation qui devrait diminuer le recours à la chaptalisation. Parfois, même, des records historiques ont été atteints, comme ce gewurztraminer de Bergheim sur l'Attenberg. qui frôle le 18°, ou ces vins blancs de Bourgogne cui, naturellement, approchent le 16°. A goûter tous ces vins encore en plaine fermentation, les mêmes qualificatifs reviennent en bouche: « charpenté », « plein », chaud > ou « généreux ». Jusqu'au « viscéral » ressenti devant un faugères (Languedoc) et « solennel » pour un bordeaux bien modestement « supérieur » originaire du canton de Branne.

Au-delà de la ronde linguistique, il faudra trouver le plaisir gustatif. C'est déjà le cas avec les bourqueils et les chinons dans lesquels M. Jacques Puijais, président de l'Union nationale des canologues, va jusqu'à retrouver le carectère venteux et atlantique des boissons du val de Loire. Pour l'heure, indifférents au succès trop vif de leurs cousins primeurs, les quetre-vingt-trois commencent à grandir dans l'obscurité des chais. Et ceux qui les couvent, encore tout éblouis du miracle, commencent non sans crainte à songer aux enfants

J.-Y. NAU,



A chaque saison sa spécialité! COQUELIN vous propose sa célèbre Bombe aux marrons, l'uge de ses plus anciennes. spécialités dont le secret de fabrication est jalousement gardé depuis 1911.

1 PL. DE PASSY 75016 PARIS TEL: 288.2174

Le CRILLON Place de la Concorde

\*\*

à partir da 20 Novembre. Nouveau numéro de téléphone Restaurant et Hôrel 265.24.24

10, place de la Concorde 75008 Paris

# Philatélie

FRANCE: « Le Lapin agile ».

Le centenaire de la naissance de Maurice Utrillo, né à Paris (1883-1955), sils de Marie Clémentine (dite Suzanne) Valadon, artiste réputée, sera souligné – dans la série « artistique » – par l'émission d'un timbre représentant



une de ses œuvres célèbres: le Lapin agile. Entre 1905 et 1914, il traversa les époques sombre, impressionniste, blanche et colorée. Il fut à la fois primitif et excella particulièrement dans les pay-sages montmartrois comme la Rue de Mont-Cenis et d'autres. En 1952 déjà un timbre de 18 F (réémis dans d'autres teintes en 1954) reproduisit une de ses gouaches, la grille d'entrée du château de Versailles. - Vente générale le 5 décembre (57°/83). 4 F, beige clair, vert clair, gris blen, gris foncé, brus, brigne. Format 48×36,85 mg. Reproduction

et gravure d'Eugène Lacaque. Tirage :

6.000.000. Taille-douce, Périgueux. Mise en veute anticipée : - Les 3 et 4 décembre, de 9 h à 18 h. par le bureau de poste temporaire ouvert au Musée de la Poste, 34, bd de

Vaugirard, Paris 15° - Oblit « P.J. » — Le 3 décembre, de 8 h à 12 h, à la R.P., 52, rue du Louvre, Paris 1e et au bureau de Paris, 41, av. de Saxe, Paris 7. – Boîtes aux lettres « P.J. ». • RETRAITS de trois timbres de France le 16 décembre : 2 F. . Liberté », vert clair ; 2,90 F, châtean de Ripaille ; 3 F. Pau, château Henri IV.

 HAUTE-VOLTA: Cinq timbres - Lutte contre la désertification -, 10, 50, 100, 150 et 200 fr. Offset, Edila,

• MALI : XIV journée de l'Union Postale Universelle, 240 fr. Maquette et gravure de Claude Haley. Taille-douce,

Calendrier des manifestations avec bureaux temporaires O 81600 Gaillac (avenue Jean-Calvet), le 25 nov. - Inauguration du nouvel hôtel des Postes.

Nº 1819

⊙ 13506 Martigues (avenue Louis-Sammut), les 25-27 not. - Inauguration du nouvel hôtel de ville. ⊙ 28000 Chartres (« Cellier de Loens -), le 27 nov. - Hommage à Jean

⊙ 69000 Lyon (mairie du 8º arrondissement). le 3 déc. - Festival international du cirque.

⊙ 76600 Le Havre (Centre de commerce intern.), le 10 déc. - Cinquantenaire de la raffinerie de Normandie. © 95360 Montmagny (Chapelle de l'ancien séminaire), les 10-11 déc. Centenaire Utrillo.

• SAINTE-HELENE (ile de) : série - oiseaux - de quatre valeurs, 7 p., Padda oryzivora; 15 p., Foudia mada-gascariensis; 33 p., Estrilda astrild; 59 p., Serious flaviventris. • WALLIS ET FUTUNA : - Nicé-

phore Niepce (1765-1833), inventeur de la photographie -, P.A., 75 F. Dessin et gravure de Claude Durrens. Tailledouce, Périgneux.

en vente en kiosque 20 F **ADALBERT VITALYOS.** 

Rive gauche

Il y a des femmes chez qui on revient pour le plaisir

Huîtres, fruits de mer, homards, Face à la tour Montparnasse, 8, place du 18 Juin 1940 a Paris 6°. Tél: 548,96.42 Ouvert tous les jours jusqu'à 3 h, du matin. CHEZ HANSI.



9, rue Princesse · Paris VI Tél.: 329.89.80

Le PRINCE des ILES in barbacase SPECIALITES ANTILLAISES MATOUTOU SA FAMEUSE MARINTE DES CARAIBES Ven. Sam, soir — amblance tolidorique de HOMARD

COLOMBO de RECUM e de Cardent-Lameiro 75005 Pero - Res. 328,37 0: tos, tils of min. mil., den mili et land end r. des Boulangers I

Rive droite



**POUR VOS MVITATIONS** le souffié ANDRE FAURE sa bonne cuisine française et aus souffiés 38,1.60 MONT THABOR- F. D. (2) (pres pl Vendôme) sizur 268.27.19 \_Prix raisonnables.

RESTAURANT DU CASINO La vendredi 2 décembre

Soirée gestronomique avec animation trigane 41, rue de Clichy (9º) - 280,34.62

Le Clas Voltaire **HUITRES ET** COQUILLAGES cuisine bourgeoise et traditionnelle MENU 90 F. s.n.c. 103, boulevard Voltaire - 11° Réserv. 805-81-85 F. dim. soir et lundi MEME DIRECTION

PARMI LES MEILLEURS SPÉCIALISTES DES HUITRES

**ET COQUILLAGES** MENU 120 FERE livraison à domicile de plats cuisines et huitres

32, av. de la République (11º) Réserv. 700-08-09 Parking gratuit. 23, rue Gambay

- Fermé dim. soir et Inndi





DE LOVERA 16

café







NOVEMBRE: "Le Mois des Perles!..." Tous les soirs un tirage au sort attribuera une véritable PERLE de culture à un de nos clients.

PRUNIER"Madeleine" 9, rue Duphot 75001 PARIS tél: 260-36-04



PRUNIER"Elysées" 26, Champs-Elysées 75008 PARIS tél: 562-26-51

Les Maîtres-écaillers de la Porte-Maillot vous reçoivent jusqu'à 2 h du matin A L'AUBERGE **AU RESTAURANT** 

desserts maison.

Le Congrès

Plateaux de fruits de mer, langoustes, poissons grillés. 161 av. de Malakoff 75116 Paris - tél. 500.32.22

au feu de bois. 80 av. de la Grande Armée 75017 Paris - tél. 574.17.24

la fraîcheur du poisson la finesse des cuissons

> CHARLOT ROI DES COQUILLAGES 12. place de Clichy 874.49.64 et 65

CHARLOT I'T MERVEILLES DES MERS 128 bis, bd de Clichy 522.47.08



rabble w 177 LES PAPYS FONT LA LOI

OU TOURISME

INIATURES

AR LA POSTE

IDISPENSABLE

PREVISION

Festival de Prevera (Grèce)
4' manche, 20 juillet 1983)

les grilles du week-end

1 2

VIII

sime 83: un nouveau nin

\*

4 **4** . . . .

್ 🖘 📜 .

: .: ·

-4

: · : <

 $(\mathcal{F}_{\mathcal{F}_{k+1},\mathcal{G}_{k}})$ 

(2 . **4**2

· ---

IR FAIRE

AISIR

\*\* £\* \_

المساوي المجاز

. <del>25</del>

ics, y

ne que méde-aculté

ardors consideration constants

après porte, ption

recu

п сп-

ificat

epuis et à

ment e des

rvies,

re et

rules

Ouce

sant

ile ».

azé.

dans

**SOU!**-

néc, éra-liga-les xose ersi-

RDS,

om-

rect

tes, line

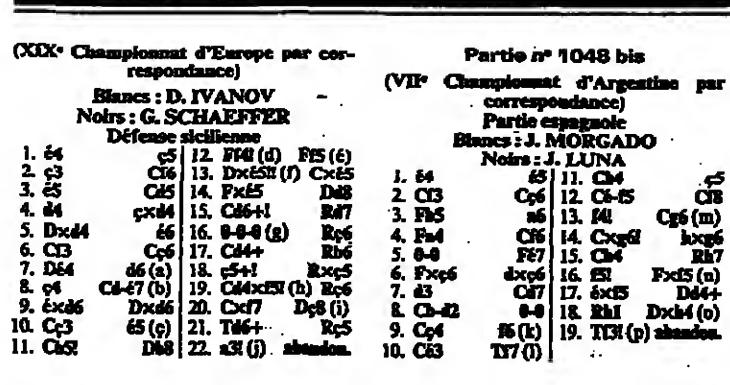
1071

ette įlas

2C-

UX

échecs Nº 1048



NOTES

a) Après 7..., f5; 8. D62, Dç7; 9. g3, b6; 10. Fg2 la finesse, 10..., Co-b4 poserait aux Blanes un sérieux problème.

b) 8..., Cç7 est préférable. c) Trop ambitieux. 10..., a6 est nécessaire. Maintenant le sort des Noirs suit son cours inexorablement.

d) La réfutation directe : si 12... éxf4; 13. 0-0-0 et devant la menace 14. Cd6+, les Noirs peuvent abandon-

e) Une désense active mais les Noirs n'ont pas vu le coup arriver.

f) Un sacrifice de D (pour C+P) efficace.

g) Une vraie position de gain. h) Et non 19. Cxb7+ suivi de 20. Cxd8 qui ne fait que récupérer la D. alors qu'il y a du mat dans l'air.

// Si 20..., Dxd1+ 20. RxdL, Cxf5; 22, Cxb8. j) Jolie fin : si 22..., Cç6 ; 23. Fd4+!,C×d4 ; 24. b4 mat.

k) Après 9..., Fi6; 10. b3, Té8; 11. Fb2, c5 les Blancs peuvent poursuivre par 12. a4, b6; 13. h3, g6; 14. Ch2 suivi de f4 avec une position active. 1) 10..., Cc5 est meilleur : 11. Cf5, g6; 12. Cx67+, Dx67; 13. F63, Td8;

14. Cd2. Cé6 comme dans la partie Damjanovic-Lutikov (Sarajevo, 1969). m) une défense insuffisante mais 13..., éx [4 n'est pas plaisant non plus, #/ La petite combinaison de la dernière chance puisque 16.... g5 ; 17. Dh5+, Rg8; 18. Cg6 est mortel.

o) Et les Noirs ont supprimé le dan-

gereux C blanc et gagné un pion.

p) Et les Blancs gagnent tout de snite. Si 19..., Rg8; 20. f×g6, TY8; 21. Th3, Dh4; 22. Th8+!

Solution de l'étude n° 1047 (A. Troitzky, 1896) (Blancs: Rh2, Fa7, Cb5 et g7, Pd3 et

h3. Noirs: Rb4, Db8, Pd5, 17, 14.)

ÉTUDE

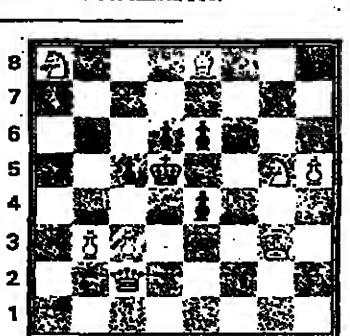
H. RINCK . (1901) BLANCS (7): Rg3, F68, Ca8

et g5, Pb3, c3, h5. NOIRS (6) : Rd5, Dç2, Pç5, d6, 66, 64.

Les Blancs jouent et gagnent. CLAUDE LEMOINE.

3. Fb4+1, R×h4; 4. Cd41, Rg5; Cé6+, fxé6; 6. Cxé6+ suivi de 7. C×d8. Le thème du retrait du F en f2+ laissant la place au Cb5 en d4 est de toute beauté. Naturellement, après 1. Fd4, la D noire est obligée de se rendre en d8 afin d'éviter le mat 2, Ff6.

1. Fd4!, Dd8; 2. Ff2+, Rg5;



bridge

Section 2.

\*\*\*

• • •

7 (T. \* )

\*\*\* \*\* \*

. . . . . 

~ . ...:<u>\_</u>\_\_\_\_\_

· · · · · <u>·</u>

2 - 3:7

**;** ....

Nº 1046

### **INDISPENSABLE PRÉVISION**

Dans cette donne d'un match entre deux équipes, un des déclarants a fait preuve d'imprévision, et il a chuté un chelem réussi à l'autre ta-

	♥ V ♥ 63 ♦ A542
<b>A</b> 4 1000	#RV10743
◆A1093 ♥ 4 ♦ ♥ 9863 ◆852	ONE \$8765 ♥V875 ♥RD10 ♣96
	<b>♦</b> RD42 ♥ARD1092
	♦7 ♣AD
4	

Ann.: S. don. Tous vuln. *Sud* 2 ♥ 3 ♥ Nord Est 3**♣** 4♥ 5◊ passe **P8336** passe **P8550** contre passe passe passe **Dasse** Ouest ayant entamé le 6 de Carreau, comment Sud doit-il jouer pour gagner le PETIT CHELEM A CŒUR contre toute défense?

Réponse

Il y a en principe l'As de Pique à perdre, et le seul risque de chute est

le Valet quatrième ou cinquième à l'atout. Si ce Valet est en Ouest, on ne pourra le prendre, mais s'il est quatrième en Est, il n'est pas impossible de le capturer, à condition de saire un jeu de raccourcissement pour que Sud soit à égalité d'atout avec Est à la fin du coup.

Regardons ce qui s'est passé à la première table : après avoir pris avec l'As de Carreau, le déclarant a tiré As et Roi de Cœur et, Ouest n'ayant plus fourni, il a joué l'As de Trèfle et la Dame de Trèfle prise par le Roi, et ensuite Trèlle (en espérant qu'Est ne conperait pas le troisième Trèfle). Mais Est coupa, Sud surcoupa et il ne perdit aucun atout. Cependant, comme il lui restait encore quatre Piques, il dut en' concéder deux et chuta.

Voici comment le déclarant a gagné son chelem à l'autre table : après la première levée de l'As de-Carreau, il a pris soin de couper un Carreau, puis il a joué le 2 de Pique. Ouest a pris, et il a continué Pique coupé par le 3 de Cœur (une coupe que le déclarant avait de toute façon

l'intention de faire). Ensuite, Sud a coupé une seconde fois Carreau, et il a tiré As et Roi de Cœur. Quand il a constaté la mauvaise répartition, il a alors joué l'As de Trèfle, puis le Roi de Trèfle et les autres Trèfles. Peu importe qu'Est coupe immédiatement ou à la douzième levée, Sud ne pourra plus chuter son chelem.

### L'Italie aux Olympiades

Les prochaines Olympiades par équipes de quatre, qui devaient se dérouler à Mexico en 1984, auront finalement lieu aux Etats-Unis, à Scattle. Si les Français, les tenants du titre, restent favoris avec les Américains, la menace italienne se

	◆D5 ♥AR ♦AR	
	♣A IC	
094	o E	<b>♦</b> V63 ♥ V984 ♦ V853
652	S	498
	♦A8'	72
	♦642	

précise depuis leur performance au récent championnat du monde qu'ils ont failli remporter.

Au contraire, aux Olympiades de Valkenburg en 1980, l'équipe italienne avait été décevante malgré des coups comme celui-ci.

Ann.	E. don. E.	-O. vuln	•
Ouest X	Nord Sbarigia	Est Y	<i>Şud</i> Rosati
_	_	passe	passe
passe	1 🛡	passe	1 SA
passe	24	passe	20
passe	2SA	passe	3 SA
passe	4SA	passe	5 ♦
passe	6SA	passe	passe

Ouest entama le 5 de Trèfle pris par le 10 du mort. Le déclarant tira As, Roi de Carreau, mais Quest désaussa un Trèfle au second tour. Rosati fit alors l'impasse an Valet de Cœur qui réussit, et il semblait désormais qu'en donnant un Carreau à Est les douze levées seraient réalisables, mais les deux mains manquaient de communications. Comment Rosati, en Sud. a-t-il gagné SIX SANS ATOUT contre toute défense?

Note sur les enchères

abcdef

La réponse « romaine » de « 1 SA » promettait 10 à 12 points et «2 Trèfles» indiquait plus de 16 points. < 2 Carreaux » était un relais et - 2 SA - montrait quatre Cœurs et cinq (ou six) Carreaux. 3 SA » était naturel et « 4 SA » un Blackwood...

### Les écrans

· Dans le courrier des lecteurs du 4 Juin 1983, écrit R. Crépeaux, un lecteur avait demandé s'il existait un livre concernant la tricherie au bridge. Je vous signale l'existence d'une brochure de 190 pages intitulée « Tromperie et Tricheries au bridge », auteur-éditeur Paul Féline, 27. bd Victor-Hugo, Nice.

Cette brochure, éditée en 1968, n'a pas traité, à ma connaissance, des grandes affaires de tricherie. Sculs 'Aristocratie du bridge (édit. Balland 1973), de Truscott, Jak et Le Dentu et Bridge - Connaissance et technique (édit Denoël, 1981), de Le Dentu, en ont raconté l'histoire. Mais la mise en place des écrans dans tous les grands championnats a supprimé aujourd'hui toute possibilité de fraude dans les compétitions de haut niveau.

PHILIPPE BRUGNON.

### scrabble ® Nº 177

### LES PAPYS FONT LA LOI

Suite de notre chronique « 1984 » du 29 octobre (nº 175). Nous passons aujourd'hui en

revue les mots nouveaux bien français. Certains réparent des omissions de longue date : BÉZOARD, concrétion plerreuse se sormant dans le corps de certains animaux et considérée autrefois comme un antidote (cf. le Malade imaginaire : « Une potion cordiale et préservatrice, composée avec douze grains de bézoard »); anagramme: ABORDEZ et au pluriel SABOR-DEZ. CLAPIR, v.i., crier (pour un lapin), qualifié de rare par le Trésor de la langue française. EBRA-SURE, biais donné à l'épaisseur d'un mur à l'endroit d'une baie, mot disparu en 1981 et miraculeusement ressuscité (cf. BARREUSE). GRO-GNASSER, v.i. (rare d'après le T.L.F.) et GROGNONNER, v.i. Voici d'autres mots plus modernes: DÉCA, décaséiné. ÉRADIQUER extirper, calqué sur l'anglais cradicate. FOLKLO, inv., seul mot familier de la cuvée 1984. HORO-

	Nº	TIRAGE	SOLUTION -	RÉF.	PTS
	11 12 13 14	AUCFPWA AACFP + DC CF + EYNHT CFT + PT?O CFTT + LAE		H4 9H 4H J8 N2 15H 13 O 8 A 1 E 5 O 1 M 3 6 B 1 A 7 A 15 A 12 D 2 C	24 24 18 65 26 93 42 79 104 34 86 36 41 45 39 64 63 40 29 64
1			Total	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-1016

DATE, E, pour un ticket de africaine, mot zoulou. MAMY ou stationnement. IMPALA, antilope MAMIE et PAPY, plus SMART

certes que MEME et PEPE. MOU-ROIR qui, hélas! n'est pas uniquement canadien comme le VIVOIR (A suivre.)

Utilisez un cache afin de ne voir que le premier tirage. En baissant le cache d'un cran, vous découvrirez la solution et le tirage suivant.

Sur la grille, les cases des rangées horizontales sont désignées par un numero de 1 à 15; celles des colonnes par une lettre de A à O. Lorsque la référence d'un mot commence par une lettre, ce mot est horizontal; par un chiffre, il est vertical. Le tiret qui précède parfois un tirage signifie que le religuat du tirage précédent a été rejeté, saute de voyelles ou de consonnes.

Le dictionnaire en vigueur est le Petit Larousse illustré (P.L.L.) de l'année.

NOTES

(a) «Blêmies» n'est pas an P.L.I. malgré Musser et Camus. (b) Citron-nier, cf. LIMONIERE, brancard de voiture. (c) Direction de La Mecque. (d) Oiseaux; solo de Françoise Lumbroso. (e) L'anagramme SOIGNERA, A I, perd 3 pts. (f) FICHENT, C 7, 44 pts. (g) Taillai à facettes; ACTIF, D 11, 38. (k) On STEROL. (i) ESPA-DONS, 1 F. 62. 1. F. Lumbroso, 986.

• La partie de Casablanca (le Monde du 29. octobre) est améliorable : au lien de YODS, 4 B, 28, jouer SODOKU, 3 A, 32 (M. Derval, Paris).

• II Festival de Vars-les-Claux, du 15 an 22 janvier 1984. Prix Paris-Paris : 2 180 francs tout compris. Téléphone, Air Grèce: 261-82-82.

MICHEL CHARLEMAGNE.

(\*) Prière d'adresser toute correspondance concernant cette rabrique M. Charlemagne, F.F.Sc., 96, bd Pereire, 75017 Paris.

### (Festival de Preveza (Grèce) 4º manche, 20 juillet 1983) les grilles du week-end

# MOTS CROISÉS

Nº 277

Horizontalement

I. Un faux serpent fut le premier. - II. Offrande du matin. Elles n'ont pas besoin qu'on leur passe de la pommade. - III. Elles n'out plus tellement de besoins. Avant le mméro. - IV. S'il est voulu, c'est qu'il est à la mode. Dressé. Dans l'empire romain, ou aux U.S.A. - V. Mises au point. Tout à fait à la mode. -VI. Tient compte du temps. -VII. Ils sont piquants mais point trop désagréables. Si on prend l'ensemble. - VIII. Grecques. Pour afficher la pin-up en évitant les sacristies. - IX. Pour l'Asie du sud-est. Chercha la lumière, en son temps. Porta la culotte. - X. Mirent au sol.

# Verticalement

1. Un sur deux ou un parmi d'autres. - 2. Faisait de la rébellion. On s'y retire ou on l'enfonce. - 3. Laissent dans l'ignorance. - 4. Fait avancer. Avancer là-dedans c'est un casse-tête. - 5. Refusaient le mariage. - 6. Ils en ont dans le ventre.

Même doublé, ceia reste très petit. - 7. Lac. Toujours vert. - 8. A bien mené sa barque. Demandas quelque effort mais de bas en haut. -9. C'est une explication: C'est une invention. - 10. Etablit. - 11. Pour le calendrier. Au parfum. - 12. Une cote bien mal taillée. Il faut payer cher pour en avoir à sa taille. -13. Permet de prendre quelque dis-

### tance. **SOLUTION DU Nº 276**

Horizontalement I. Show-business. - II. Parois. Moita. - III. Ebene, Epinal. -IV. Clé. Nadar. GI. - V. Te. Africains. - VI. Augias. Tunes. -VIL Trémies. Dn. - VIII. Les. Ame. Pn. - IX. Inusable. But. -X. Cil. Nonrice. - XI. Eventuahtés.

### Verticalement

I. Spectatrice. - 2. Hableur. Niv. - 3. Orée. Gélule. - 4. Won. Aimés. - 5. Bienfaisant. - 6. Us. Arse. Bou. - 7. Edi. Salua. -8. Impact. Merl. - 9. Noiraude. Ri. - 10. Ein. Inn. Bit. - 11. Stagne. Puce. - 12. Salissantes.

# ANACROISÉS ®

№ 277

5. BERMUDA. - 6. IONISER (IRO-NIES IRONISE). - 7. ETIREUŠE. -8. ITALIEN (LIAIENT LITANIE). - 9. ENIEMES. - 10. BONASSE. -11. SANTALS (LASSANT SA-LANTS). - 12. SOMMEILS. -13. AUCUNES. - 14. COMICE. 15. TENICIDE. - 16. ESPECE (CE-

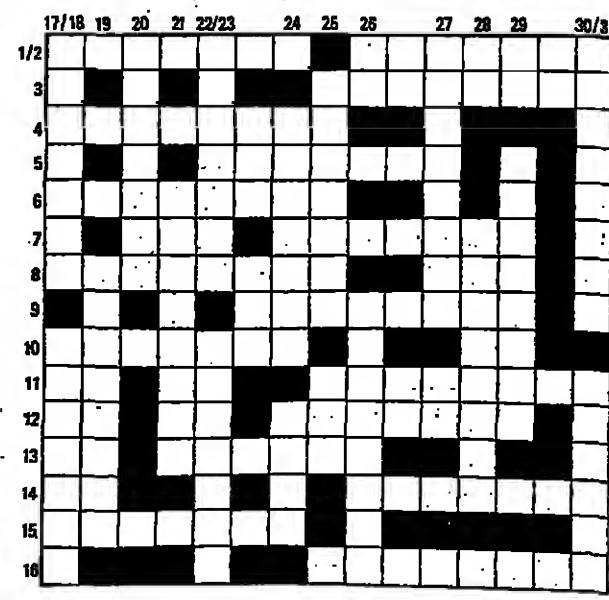
Verticalement

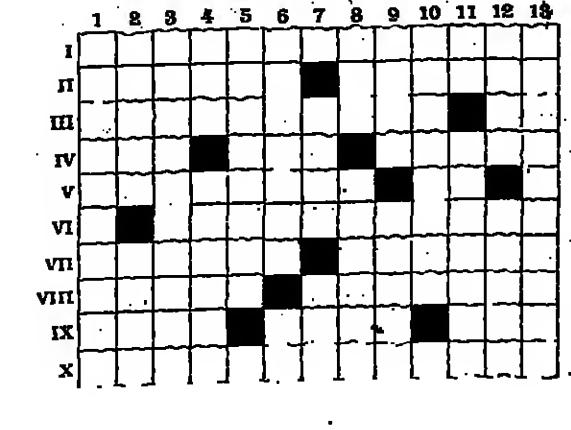
21. OTOLITHE, concrétion minérale dans l'oreille. - 22. SIONISME (EMISSION MOISSINE SIMO-NIES). - 23. TERRILS. - 24. IMPU-RETÉ. - 25. OBUSIERS (BOI-**SEURS** BOUSIERS). 26. GIBELETS, forets perçant les barriques. - 27. INSANES, fous. ~ 28. EM-MELANT (EMMENTAL). - 29. GE-LULES. - 30. ESPADON. -31. SCANDE (DECANS).

17. RHODIEN. - 18. BISANT. -19. UROLOGIE. - 20. BIBINES. -

**MICHEL CHARLEMAGNE** 

et MICHEL DUGUET.





Horizontalement

1. EIOQSTU (+1). - 2. AEE-LORU. - 3. AACEUNSS (+1). -4. BEILOQTU. - 5. AAEGNTT. -AEIOORRT. - 7. AFILNOT. -AEEEGINS. - 9. AEEGIPRT. -10. ACEELTU. - II. DEFNOOPR. -12. ACEEHIN (+1). - 13. EFIQSU. - 14. EEIMNSU (+1). -15. CEEEGNR. - 16. DEFGINOR.

### Verticalement

17. AEIOQSU. - 18. CDNOORS (+1). - 19. ACEEGLSU (+1). -20. ADENOOT. – 21. EINORTTU. – 22. EINNOQU. - 23. EENSSTU. -24. EEIORTT. - 25. ABELRTT. -26: EEFIRRTU. - 27. AAAELNRV. -28. AEEGINOR -29. AEEINNNT. – 30. EEEGILPS. – 31. AEFISV

SOLUTION DU Nº 276

L. REBONDI. - 2. IGNOREE. -3. HUITIEME. - 4. PHOBIES. -

icheus de poisson finesse des cuissons

Naissances

- Martine ct François DUJARRIC DE LA RIVIÈRE.

Robert, Stéphane et Laure sont heureux d'annoncer la naissance de

Marc,

le 11 novembre 1983, à Paris.

Wanda Baumgartner avec

**Fiançailles** - On nous prie d'annoncer les fian-

cailles de Cynthia SCHAAR, fille de M. Léon Schaar et de Ma, née

André ENGBERTS. fils de M. Philippe Engberts et de Ma. née Chistian Coester.

Décès

**HENRI-GEORGES MARESCOT** 

- Nous apprezions le décès de M. Hesri-Georges MARESCOT,

directeur général adjoint d'Air France et président de la société des hôtels Méridien.

[Né le 30 mars 1922 à Paris, ancien élève d'H.E.C., M. Maragoot était entré à Air France an 1945. Il a notamment occupé les postes de représentant cour le Japon et l'Est asistique. représentant général en Amérique du Nord et en Amérique centrale. Nommé en février 1975 pré-aident de la Société des hôtels Méridien, une filiate d'Air France, il donnera une impulsion décisive au développement commerciel de cette chaine hôtalière.

- Royère-de-Vassivière, Guéret. Paris. Le docteur Pierre Ferrand.

ses enfants, Bernard, Sabine, Christian, font part de l'immense douleur que leur a causé le décès de

> Nicole FERRAND, née Despias.

Les obsèques ont eu lieu, selon la volonté de la défunte, dans la plus stricte intimité.

L'inhumation a eu lieu au cimerière de Saint-Pierre-Bellevue (Creuse).

Profondément touchés par les innombrables témoignages d'amitié et de sidélité qu'ils ont déjà reçus, ils prient toutes les personnes qui se sont associées à leur douleur de trouver ici l'expression de leurs très sincères remerciements.

- Myennes (Nièvre).

Le général Nicolas Fevre et M= et leurs cufants. Mm Yvonne Fevre, M. et M™ François Fevre

et leurs fils, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

M. Paul FEVRE. médaillé militaire. croix de guerre 1914-1918.

leur père et grand-père, Survenu ie 23 novembre 1763, muni sacrements de l'Eglise, à l'âge de quatre-vingt-neuf ans. La cérémonie religiouse aura lieu le samedi 26 novembre 1983, à 10 h 30, en l'église de Myennes (Nièvre), où l'on se

réunira. L'inhumation se sera au cimetière de Myennes, dans le caveau de famille.

- M. et M= Pierre Frisch. M™ Jean-Paul Frisch et ses enfants, M. et M= Patrick Brault

et leurs enfants. Les familles parentes et amies, ont la douleur de faire part du décès brutal de

Jean-Pierre FRISCH.

à l'âge de cinquante-six ans, le vendredi 11 novembre 1983. Les obsèques auront lieu en l'église de

Courances le mardi 29 novembre à

14 heures. Courances, 91490 Milly-Is-Foret. - Le Père Provincial des Pères

Blancs de France fait part du retour au Seigneur de

Mgr Pierre LECLERC,

ancien archevêque de Bamako (Mali).

puis archevêque-évêque de Ségou (Mali), décédé à Bry-sur-Marne, le 23 novembre 1983, dans sa soixante-dix-neuvième année. Les obsèques auront lieu à Brysur-Marne, le samedi 26 novembre, à

Les Pères Blancs: 5, rue Roger-Verlomme. 75005 Paris.

10 h 30.

diurne

La plus belle collection de tapis du Népal » 45, rue Jacob, 75006 - 260-94-11

- Mª Paul-Albert Pageaud, née Annette Clerc, M. et M= Dominique Pageand

et leur famille. ont le douleur de faire part du décès de

> M. Paul-Albert PAGEAUD avocat général bonoraire

à la Cour de cassation. ancien procureur près le tribunal de grande instance de Paris, officier de la Légion d'honneur,

commandeur de l'ordre du Mérite,

survenu le 16 novembre-1983.

Les obsèques out été célébrées dans l'intimité.

Une messe sera dite à son intention à Paris, le jeudi 1e décembre 1983, à 18 h 15, à la chapelle du Val-de-Grâce (entrée rue Saint-Jacques, Paris-5°).

13, rue Chernoviz. 75016 Paris.

Né le 19 novembre 1914 à La Calilère (Ven-dée), Paul-Albert Pageauxi a commencé, en 1937, se carrière de magistrat comme attaché-stagistre à Poitiers. A Paris, il est ensuite substitut, puis premier substitut au parquet de la Seine. Conseiller tachnique du garde des scesux, M. Jean Foyer, en 1962, directeur des affaires criminelles et des grâces, R est nommé. en 1968, procureur de la République à Paris. Il est enfin nommé, en 1975, avocat général à la Cour de cassation.

- On nous prie d'annoncer le décès

docteur Angèle PAPAIOANNOU. ancien interne des hôpitaux de Paris, ex-chef de clinique

à la faculté de Paris. survenu le 23 novembre 1983, à Paris. De la part des Familles Papaioannou, Ziogas, Avras-

soglou, Moschos, ses cousins et cousines. Et de M™ Renée Ducrot. La cérémonie religieuse sera célébrée

le samedi 26 novembre 1983, à 10 à 30, en la cathédrale orthodoxe Saint-Etienne, 7, rue Georges-Bizet, Paris-164.

2-3-4 DÉCEMBRE 12° EXPOSITION INTERNATIONALE

VENTE - ECHANGE **MINERAUX** 

FOSSILES PIERRES PRÉCIEUSES - BIJOUX 200 EXPOSANTS représentant 15 PAYS HOTEL P.L.M.

17, bd Saint-Jacques - Paris-14\*

- On nous prie d'annoncer le décès

M. Jules STELL ancien président du Comptoir général bordelais, président fondateur du Groupement Stell, chevalier de la Légion d'honneur,

survenu le 23 novembre 1983.

Le service religieux sera célébré le samedi 26 novembre 1983, à 13 h 45, en l'église de l'Immaculée-Conception, 34, rue du Rendez-Vous, Paris-12. sa paroisse, où l'on se réunira (métro Picpus et Nation).

de Vaugirard dans le caveau de famille. De la part de M. ct M= Louis Wibaux-Stell. M= Alain Charles-Stell. Et de toute la famille.

L'inhumation aura lieu au cimetière

6. rue Fabre d'Eglantine, 75012 Paris. 36, avenue Alsace-Lorraine. 92160 Antony. 48, rue de Garches. 92420 Vaucresson.

- M. le docteur Jean Waltz, ses enfants et petits-enfants. ont la tristesse de faire part du décès de

M= Suzanne WALTZ. née Casoli. à l'âge de soixante-douze ans.

L'incinération a en lieu dans l'intimité familiale le lundi 21 novembre

166, boulevard de la Croix-Rousse, 69001 Lyon - Macques Westhof

et ses enfants. out la douleur de faire part du décès de

M. Jacques WESTHOF. conseiller inridique de l'Union de l'Europe occidentale, médaille de volontaire de la guerre 1940-1945, officier de l'ordre de la Couronne.

survenu à Londres le 15 novembre 1983.

chevalier de la Légion d'honneur,

Les obsèques ont été célébrées à Liège le 22 novembre.

London Wi, Flat II. Harley Street 30.

Nos abonnés, bénésiciant d'une réduction sur les insertions du . Cornet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

Remerciements

- Mª B. Masson. Ses enfants. Les familles Masson et Léman. très touchés par les nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

M. Bernard MASSON,

expriment leurs sincères remerciements.

Michel Monnereau.

ML et M= Théodolin leurs enfants. très touchés des nombreux témoignages

d'affection et de sympathie exprimés lors du décès de

Mª Monique THÉODOLIN.

prient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine de trouver ici l'expression de leurs remerciements.

**Anniversaires** - Pour le deuxième anniversaire du décès de

Henri RACHLINE.

une pensée sincère et profonde est demandée à tous ceux qui l'ont commu et

Des prières seront dites sur sa tombe dimanche 27 novembre 1983.

ROBLOT S. A.

522-27-22

ORGANISATION D'OBSÉQUES

Messes anniversaires

- A l'occasion du dix-neuvième anniversaire du décès de

une messe sera célébrée à son intention. ainsi qu'à la mémoire de

M. Ernest DUFFO.

M. Michel ROBINET

et à celle des collaborateurs de la Garantie médicale et chirurgicale et des membres de leurs familles, en l'église de la Sainte-Trinité, 3, rue de la Trinité. Paris-9, le jeudi 1º décembre 1983, à

Communications diverses

- Lundi 28 novembre, 15 h 30 à 23 henres: Centre Georges-Pompidou. petite salle, conférence-débat animée par M. Louis Sala-Molins, professeur de philosophie politique à l'université de Paris-I: « Nations sans Etats ». Entrée

Soutenances de thèses

DOCTORAT D'ÉTAT

Université Paris-il, lundi 28 novembre à 10 heures, cabinet 2 M. Abdelslam Ben Haddon: « Le droit pénal de la mer ». - Université Paris-IV (Sorbogne)

samedi 3 décembre à 14 h 30, amphithéâtre Quinet, M= Françoise Beriac: « Lèpre et société en Aquitaine (XIII-XV<sup>c</sup> siècles) ». - Université Paris-X (Nanterre),

samedi 3 décembre à 14 heures, salle 614 (bar G), M. Dominique Noguez: - Le cinéma underground américain -.

# THERMALISME AU SOLEIL

du Midi (Océan et Méditerranée)

RHUMATISMES ET VOIES RESPIRATOIRES cures thermales hivernales

En Hte Provence En Roussillon En Pays Basque GREOUX LES BAINS AMELIE LES BAINS CAMBO LES BAINS

alt. 230 m. Station alt. 300 m. Sous le alt. 40 m. ciei le plus pur la plus méridionale Au climat doux

d'Europe de France et régulier Informations gracieuses (hébergament et cures) à la SOCIETE THERMALE de la Station et à Paris : CHAINE THERMALE DU SOLEIL Maison du Thermalisme - 32 Av. de l'Opéra 75002 Paris - Tél. 742,67,91

le souhoite visiter une entreprise équipée d'un 1814 38 Ville ou code postal. Retournez cette invitation à Bruno Chabeut, IBM France, 177 avenue Charles de Gaulle, 92200 Neully ou teléphonez ou m 747.29.60.

# 900 PATRONS EN FRANCE ONT CHOISI D'ALLER DE L'AVANT EN INFORMATIQUE AVEC L'IBM 38.

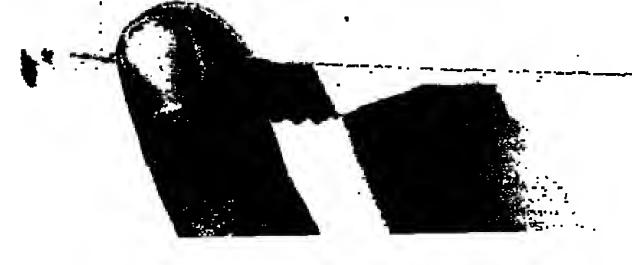
Ces patrons ont choisi l'ordinareur IBM 38 pour élargir le champ d'action de leur informatique. Ils ont en effet trouvé dans le 38 un système original répondant aux exigences particulières

des fonctions de leur entreprise. Sa base de données est de type relationnel: directions générales, chefs de service, utilisateurs les plus divers peuvent accéder, avec une productivité accrue, à une source

unique d'information pour y puiser les éléments de leur décision. Vous qui souhaitez étendre sans bouleversement votre informatique à l'ensemble de vos services, rendez donc

visite à l'une de ces 900 entreprises. Dialoguez avec les utilisateurs de l'IBM 38, vous comprendrez pourquoi, autonome ou intégré à un réseau, il a fait autant d'adeptes.

DEMANDEZ-LEUR POURQUOI.



Un

Launimité celte e e de la critique maes, du il a rein-Telervée à la ----e du Festival de Princesse, dim Endan, ement propremier degré. con dit weila inde et sur la noti--: pub. sumosté-le surprend, Il fas-.a simplicité des service. Il service in pour tout film et dur saventurent · nv apparemmentnus d'embuches, bu

. Jana Dans Jornie Balasz, Pal Erena - est pas un detu-La appris le cinema

du documentaire

ndre celles de la Be-

FUYANTS . Claude Treilleur

្រ-> កប់រំ. មក **ខមរបកេច**នៃ · ase un individu at Ayant appets :e de sa victime, a trera sa filio, invesvie. Jouant avec le rrenant les stérée-· rebours, les réalisa-Alain Bergals et Pierre Limosin, ont la cineaste Marie

Trailhou. Sants, C'est une - belle » à l'ordinaire, pied-de-nez à l'usure :. un sentier dans les nemin détourné par où - le cibier. C'est la · le cinéma renait avec ce film en a l'ingédeçà des systèmes 's comme une indisciche dans ses regards s. décapants.

vants, c'est l'histoire .. : de fuite, mais c'est : film délictueux\_arave

ML-C. T.

Le lemmes

ee Duke:

sticated Ladies est en ux projet de Mercer ils et collaborateur du -- tre : rassembler dans ers éléments de danse et evoquer à travers, un 's femmes soomstronees Beturité, et d'abord I nestre a développe 38 ans des grands titras de . ainsi : The Mooches Fine es. Mood Indigo, Roca 21. Solitude, Echoes of Paris avec quelques per l'usiciens de jazz il audit l'alle ur. Pierre Gossez) ment le climat alime

AUDE FLEOUTER Usical de Paris, 20 à 30.

· une des premières " Liuteuils premières le

ale el sous étes taille q hars, pour decouver a

### CINÉMA

🐸 🗀 i 🗼 .

量 4.7

.OT 8

UN TO

17 #2 E

Series in the Co

··· • 1<sub>6-1</sub>

1

· -: -

100

ERMALISME AU SOLE

« PRINCESSE », de Pal Erdöss

# Une vie à Budapest

Sélectionné à l'unanimité cette année pour la Semaine de la critique au Festival de Cannes, où il a remporte la Camera d'or réservée à un premier film, récompensé à nouveau par le Léopard d'or du Festival de Locarno en août, Princesse, film hongrois de Pal Erdoss, émeut profondement. Au premier degré, d'abord, par ce qu'il dit sur la société, sur le monde et sur la solitude des êtres. Et puis, surmonté le choc, il intrigue, il susprend, il fascine même par la simplicité des moyens mis en œuvre. Il servira longtemps d'étalon pour tout film, et ils sont légions, qui s'aventurent dans ces chemins apparemment faciles mais semés d'embûches, où les techniques du documentaire s'essaient à rejoindre celles de la fic-

Venu de la télévision, puis formé aux studios Bela Balasz, Pal Erdoss, à trente-six ans, n'est pas un débutant, même s'il n'a appris le cinéma

« FAUX-FUYANTS »

vu par Marie-Claude Treilhou

Une nuit, un automobi-

liste écrase un individu et

s'enfuit. Ayant appris

l'identité de sa victime, il

rencontrera sa fille, inves-

tira sa vie. Jouant avec le

recit, prenant les stéréo-

types à rebours, les réalisa-

teurs: Alzin Bergala et

Jean-Pierre Limosin, ont

seduit la cineaste Marie-

Faux-fuyants, c'est une

c échappée-belle » à l'ordinaire,

un fameux pied-de-nez à l'usure

des temps, un sentier dans les

bois, un chemin détourné par où

s'echappe le gibier. C'est la

preuve que le cinéma renaît avec

l'enfance : ce film en a l'ingé-

nuité, en deçà des systèmes

codés; libre comme une indisci-

pline, farouche dans ses regards

Faux-fuyants, c'est l'histoire

d'un délit de fuite, mais c'est

surtout un film délictueux, grave.

et leger comme un péché, libre

comme une feerie, un film à voir

absolument avant que les petits

Les femmes

de Duke

Représentée avec succès à Broad-

way, juste avant cette tournée mon-

diale, Sophisticated Ladies est en

fait un vieux projet de Mercer

Ellington, le fils et collaborateur du

chef d'orchestre : rassembler dans

un show une série de compositions

du Duke suivant un fil conducteur et

y ajouter divers éléments de danse et

de comédie; évoquer à travers un

« musical » les femmes sophistiquées

qui ont parcouru la vie de Duke

Ellington, des premiers temps au

Corton Club, fin des années 20,

jusqu'à la maturité, et d'abord la

première d'entre elles, celle avec qui

le chef d'orchestre a développé sa

l'épopée ellingtonienne sont de nou-

veau presents, ainsi: The Mooche,

Old Man Blues, Mood Indigo, Roc-

kin'in Rhythm, Solitude, Echoes of

Harlem, Koko, Perdido, et, bien

sur, Sophisticated Ladies. La troupe

de danseurs et de chanteurs, éblouis-

sante, recrée le climat de l'age d'or

de Harlem. La plupart des artistes

ont fait partie de la distribution ori-

ginale. En revanche, l'orchestre a

été composé à Paris avec quelques-

uns des bons musiciens de jazz fran-

cais (Jean-Claude Verstraete.

Benny Vasseur, Pierre Gossez), i

restitue sidèlement le climat elling-

CLAUDE FLÉOUTER.

Quelques-uns des grands titres de

magie et son génie : la musique.

M.-C. T.

fixes, precis, decapants.

cochons...

\* Le Marais.

VARIÉTÉS

Claude Treilhou.

dans aucune école. Il fut l'assistant de Janos Rosza, de Pal Gabor. Il a surtout œuvré dans le documentaire, tournant des films de vingt à trente minutes. Princesse s'ouvre sur quelques images d'un documentaire qu'il réalisa autrefois avec des jeunes filles de la campagne, avant d'entrer dans le vis du sujet et de la siction. Le cinéaste a réuni lui-même les éléments de son histoire, puis demandé à Istvan Kardos, déjà scénariste des Parents du dimanche, de Rosza, de structurer un récit. Il a tourné en noir et blanc.

La réussite du film est d'abord celle de l'extraordinaire direction des acteurs, tous inconnus, tous amateurs sauf une (l'interprête de la sœur de Jutka, entrevue dans les Parents du dimanche où elle faisait ses débuts). Erika Ozsda, Jutka, a tourné chaque scène séparément sans connaître l'intrigue, le sil romanesque. Elle n'a jamais voulu regar-

der les rushes, elle se sentait génée, Les dialogues n'étaient pas exactement écrits, c'étaient des indications, sans plus. Par ce style de tournage, Pal Erdöss, tout en respectant la construction dramatique, fait de chaque scène avec Erika Ozsda un lest, un moment de vérité.

Finalement, sans jamnis hausser le ton, le cinéaste nous suggère que chaque individu pourrait être l'interprête de sa propre vie. Une force de caractère peu commune, une véritable rage de vivre font de Jutka une battante. Le monde que nous entrevoyons dans Princesse, quelque part entre la Foule, de King Vidor, et le Voleur de bicyclette, de Vitorio de Sica, est celui de l'aventure collective de la ville anonyme de ce vingtième siècle qui n'en finit pas de nous prendre à la gorge. Un film à ne pas manquer à aucun prix.

LOUIS MARCORELLES. ★ Voir les films nouveaux.

Telles sont les réflexions qui

venaient à l'esprit, à l'issue de son

premier récital classique à la salle

Gaveau, au programme duquel figu-

raient, de Beethoven, la sonate

opus 110, les Bagatelles opus 119 et

l'Appassionata et, de Schumann, les

Kreisleriana. Il est malgré tout plus

rare qu'on ne pense d'entendre ces

pages sous les doigts d'un interprête

qui sait toujours exactement où va la

musique et d'où elle vient, qui en

réinvento la genèse en la faisant -

c'est un parti pris cher au composi-

teur - sorur des résonances de l'ins-

L'attention analytique que

Lévinas porte alors au résultat pure-

ment acoustique hii permet d'excel-

ler dans les transitions; parfois c'est

dans l'ensemble le souci de faire par-

ler l'œuvre trouve sa traduction dans

l'éloquence même d'un jeu qui va

GĚRARD CONDÉ.

L'Ariel du piano

Devant la nouvelle toile, qui ren-

voie au spectateur du Châtelet une

belle image de la salle où il est assis,

Zoltan Kocsis est revenu, grand gar-

con au visage poupin cercle de che-

veux blonds, qu'on dirait endiman-

ché dans cet habit dont sa démarche

rude de paysan semble démentir

Fi des programmes stéréotypés

pour virtuoses baladeurs. Le jeune

pianiste hongrois nous emmêne faire

un petit tour chez... les filles-fleurs,

dans une ravissante transcription

(de lui-même ou de Liszt?), tendre

et impressionniste, où l'appel grave

de Kundry : « Parsifal », prépare en

enchaînement étonnant avec les clo-

Avant de déployer toute la fantai-

sie fougueuse, presque farouche, et

les idéales estampes romantiques de

la 3 Sonate de Brahms, encore une

route buissonnière avec les - Images

oubliées - de Debussy (cahier inédit

de la collection Alfred Cortot): un

joli morceau inconnu (Lent, doux et

mélancolique), puis Souvenir du

Louvre (à une ou deux notes près la

sarabande de Pour le plano) et le

surprenant Nous n'irons plus au

bois, parce qu'il fait un temps épou-

vantable! Les Jardins sous la pluie

transfigureront ce brouillon char-

mant, mais encore assez sec et têtu.

Avec encore Pagodes et Soirée dans

Grenade, c'est un royaume fécrique

que ce Debussy où Kocsis nous

convie : il a de la poussière d'or sous

La Valse en la bémol de Chopin

et Pour les enfants de Bartok en

guise d'adieu achèvent de tracer

dans les airs le sillage lumineux de

les doigts, comme Gieseking.

cet elfe, l'Ariel du piano.

l'apparence mondaine.

ches de la scène finale.

toniours à l'essentiel.

détriment des ruptures, mais

trument accentuées à dessein.

### NOTES

Musique

### Konket et le ka

On ne l'entend pas souvent et on ne sait jamais ce qui va se passer quelle atmosphère il va installer. Tempête? Espaces brûlants où galopent infatigablement des chevaux? Savane (sèche)? Rythmes ondoyants - élégants - qui font perdre la notion du temps? On ne sait pas, c'est l'esprit du ka.

Le gro'ka, musique au tambour née dans la chaleur de la canne, le ka, musique collective et disciplinée (on compte sept rythmes tres codés), différent du jazz (quoiqu'il laisse des initiatives et se joue au «feeling», symbole conflictuel de l'identité guadeloupéenne, fidèle à lui-même, change. Guy Konket, musicien écorché, inspiré par cette musique dans laquelle il a été élevé. un des premiers à la faire sortir du folklore. l'a profondément transformée, la marquant de sa personnalité

Ce provocateur candide, qui divise autant qu'il rassemble, feu follet, sage et rebelle, poète susceptible qui vit chacun de ses morceaux comme un manifeste, déteste avant tout se répéter. La série de concerts qu'il donne au Phil'One, avec un ertoire entièrement renouvelé. constituent une étape de plus dans un itinéraire tourmenté.

Konket semble s'orienter aujourd'hui vers des couleurs plus aériennes, cosmiques, pleines de clartés. Longue silhouette en toge blanche à l'africaine, il met le seu aux tambours, manie les variations répétitives, raconte en termes symboliques la vie d'hier et d'aujourd'hui, excite le piano « médium », la basse, la calebasse. Tout'se partage, se balade, danse.

CATHERINE HUMBLOT.

★ Les 25.et 26 novembre, les 1", 2 et décembre, vers 22 h. au Phil'One Défense (Tél. 776-44-26).

### Michael Lévinas

A Royan et à Paris, ses premières compositions furent l'occasion de manifestations hostiles d'une partie peut juger que sa technique laisse parfois à désirer et qu'il abuse du jeu de pédales: il n'est pas nécessaire non plus d'être bien éclairé pour ajouter qu'il joue comme un compositeur.

du public qui se sentait injustement agressée. C'était il y a dix ans depuis, on a reconnu à Michael Lévinas le droit d'écrire sa musique comme il l'entend. Or voici que, multipliant concerts et enregistrements, il prétend à présent mener parallèlement une carrière de pianiste. Les boucliers se lèvent à nouveau car, en comparaison de tant de pianistes - qui ne font que cela -, on

JACQUES LONCHAMPT.

### THÉATRE

culture

POINT DE VUE

### Pour raison garder

par ROBERT ABIRACHED (\*)

Après les mesures pases par la municipalité (R.P.R.-opposition) de Nantes, qui a dénoncé unilateralement la convention de la compagnie dramatique la Chamaille à cause de son spectacle Bas-ventre, qu'elle jugeait provocant (le Monde du 11 novembre), une association pour la liberté d'expression et de création (ALEC) s'est constituée le 24 novembre à Nantes, lors d'une réunion organisée à l'appet du comité de soutien à la Chamaille, présidé par Eugène lonesco. L'ALEC rappelle que cette compagnie est la troisième organisation culturelle dont les subventions ont été supprimées.

Le Syndicat national des directeurs d'entreprises artistiques et culturelles (SYNDEAC) estime, pour sa part, que les mesures prises par la municipalité, « liées à l'arbitraire des élus et responsables politiques, sont, d'où qu'elles viennent intolérables ».

La maison de la culture de Nantes et de l'agglomération nantaise, créée en 1982 par l'ancienne municipalité de gauche, et abolia depuis (le Monde du 7 juin), renaît sous la forme d'un centre de développement culturel régional (C.D.C.R.), qui devrait devenir opérationnel en janvier 1984, et pourrait être financé à 50 % par le ministère de la culture et par les maires de plusieurs communes autour de Nantes. Saint-Nazaire et La Roche-sur-Yon. L'association e maison de la culture » demande aux milliers de personnes qui lui ont apporté son soutien de répondre, le 7 décembre, à l'appel du comité de soutien à la Chamaille, qui se charge de trouver les fonds nécessaires au prochain spectacle de la compagnie, le Misanthrope.

A ville de Nantes vient de noncer la convention qui La liait à la troupe de La Chamaille, lui retirant du même coup sa subvention et l'usage de sa salle. Que le maire d'une ville réduise ou supprime la subvention qu'il accorde à une compagnie dramatique, voilà qui ne mériterait de soulever aucun bruit et, encore moins, d'offusquer le ministère de la culture charbonnier est maître chez soi, tout le monde en convient.

Mais ce qui vient de se passer à Nantes est préoccupant pour trois raisons : c'est une mesure qui survient dans un contexte de jour en jour plus malsain, c'est un acte de censure artistique, c'est un mauvais coup porté à la décentralisation.

1) Le débat public sur la culture s'est considérablement dégradé depuis quelques semaines. De plus en plus, l'invective y tient lieu de réflexion, l'insinuation d'argument, le mensonge de preuve. Qui peut se féliciter de voir traiter Bernard Sobel, par des conseillers municipaux de Gennevilliers, de « propagandiste notoire formé à Berlin-Est » ? Qui ne sursauterait en entendant réclamer à l'Assemblée nationale une réduction des crédits du Nouveau Théâtre des Amandiers, par la raison que Patrice Chéreau a choisi d'installer son décor des Paravents dans la saile plutôt que sur la scène, puis une réduction des crédits du Théâtre de l'Europe, au moment où des graffiti sur les murs du Palais-Royal prétendent renvoyer les chaliens en Italie > 7 || est préoccupant de lire qu'Alexis Gruss est subventionne parce qu'il appartient au parti socialiste (ce que je ne puis ni démentir ni confirmer, parce que je l'ignore), ou de voir attribuer à Jean Richard le propos qu'on « assassine le Cirque », alors qu'il est bien placé pour savoir que le ministère de la culture a tenté de sauver son entreprise en lui accordant une subvention aussi importante qu'exceptionnelle.

Et ainsi de suite, tous les jours, dans des interviews trafiquées ou dans des articles anonymes. Il ne s'agit plus de dauber sur un veston rose (s'il eut été marron, la face de la culture en eût-elle été changée ?), ni de lancer des polémiques un peu roboratives et au demeurant souhaitables, mais de multiplier tous azimuts des informations malveillantes ou fausses qu'il est impossible de démentir au jour le jour. On permettra au directeur du théâtre et des spectacles, qui entretient des relations constructives et souvent cordiales avec de nombreuses

municipalités d'opposition, d'en appeler à un peu plus de décence et de raison, au simple nom de l'intéret du public.

2) Revenons à La Chamaille. Cette troupe n'est pas sanctionnée pour la faiblesse de ses créations pour l'insuffisance de son audience ou pour sa mauvaise gestion des deniers publics qu'elle reçoit. Il s'agit au contraire de l'une des

meilleures compagnie de l'Ouest suivie par un public de plus en plus nombreux, souvent invitée à se produire en France ou à l'étranger. C'est Eugène lonesco qui avait attiré mon attention sur elle, il y a deux ans, à la suite d'une remarquable mise en scène de Victimes du devoir.

anvier 1983 et reoris ces jours-ci un spectacle intitulé Bas-ventre, fait partir d'un collage de textes de Sade, Hugo, Rimbaud, Bataille, Lévi-Strauss et quesques autres. Le candidat à la mairie de Nantes avait trouvé dans catte œuvre, pendant la campagne électorale, de quoi renforcer son intuition que *e la* culture socialiste, c'est de la m... ». Parvenu aux affaires, il punit ce qu'il considère comme une entreprise de perversion et de décadence. Comment ne pas voir là un acte de censure, comme il ne s'en est pas produit depuis longtemps en France ? André Mairaux avait su naguère trouver les mots justes pour défendre la liberté de la créetion dans notre société, et Eugène lonesco, qui préside le comité de défense de La Chamaille, plaidera cette même cause mieux que le ne pourrais le faire. 3) Ce que je voudrais souligner,

en revanche, c'est que la décision de la mairie de Nantes risque fort de raviver les craintes et les mê fiances des artistes à l'encontre de a décentralisation culturelle. Comment leur expliquer désormais qu'ils ont tort de redouter le tête-à-tête. avec les collectivités locales et de n'espérer aucune indépendance en dehors de l'État, seul juge assez froid, assez distant et assez constant pour assurer à leur action un minimum d'indépendance et de durée ? Qui, à gauche ou a droite, peut se réjouir de voir tant d'efforts mis en péril, tant de dialogues compromis, tant de promesses brouillées, à l'approche du transfert aux régions de pouvoirs et de moyens de plus en plus importants dans le domaine de la culture ?

(\*) Directour du théâtre et des spectacles au ministère de la culture.

### « ALBUM » au Théâtre-École de Pantin

ge 13

les, y

ne que méde-

3culté

Robre

သဏ်ဝါင

Datu-

taires

porte,

ption

reçu

n en-

ificat

epuis et à

nent

e des

ivies,

rules

*डकार्य* 

azé

dans

SOU-

ÉTA-

**308C** 

### Un enfer de tous les jours

Au théâtre-école municipal de Pantin, dirigé par Ghislaine Dumont, se rejoignent des enfants et adolescents, élèves des écoles de cette périphèrie, mais aussi des parents et adultes de tout métier, de tout milieu, qui, sous la conduite de comédiens, musiciens, plasticiens, professionnels, s'adonnent aux activités du théâtre. ∴

Ils viennent là le temps qu'ils veulent pour le plaisir de créer, de jouer. Certains y acquièrent simplement une saisie plus samilière des choses dramatiques, y devienment des « specialeurs » plus avertis. D'autres forment, entre eux, des groupes amateurs. D'autres, enfin, y découvrent une vocation de combdien desinitif.

Ces derniers ont forme, à partir du théâtre-école, une compagnie, le Théâtre de l'Ourcu, qui a présenté en public, à Pantin, les 19 et 20 novembre, une pièce, Album, qui a été retenue pour concourir aux - Rencontres Charles Dullin - à Villejuif le 26 novembre.

Trois acteurs du théâtre-école, Marie-Dolorès Malpel, Richard Aubry et Philippe Valet, au cours de nombreuses conversations, comparaisons de souvenirs d'enfance et improvisations, ont dégage une suite de tableaux de vie de famille : il y a la mère, le père, le fils, une grandmère: Ce sont des scènes de la vie de tous les jours, les repas, le rejour du travail, les devoirs pour le lycée...

La mise en texte définitive a été faite, comme la mise en scène, par Ghislaine Dumont. L'écriture. les dialogues, le jeu des trois comédiens, une succession de sigures scéniques très diverses adaptées aux situations, tout cela est d'un art achevé, sûr, personnel, très frappant.

Il est dissicile de ne pas être surpris, et même choqué, par le climat de «sinistrose» absolue de cette pièce. La fatigue physique de la mère, sa tristesse toute proche d'une mélancolie clinique, la lâcheté presque pathologique du père, les insultes et les violences échangées entre ces deux parents, la peur panique et le dégoût de vivre manifesté par l'enfant, allergique au lycée, tout cela est horrible, donné à ras de terre par des gestes et des paroles secs, réalistes, qui font toucher un vide allectif entics. Un néant

Il-faut noter, dans cc foyer, la présence constante, immanente, d'un quatrième personnage, qui a lui seul gauchit sans cesse les échanges : le poste de télévision. Bayard insupportable, il casse la tête, il confisque la vie naturelle de famille, comme s'il tirait, crispait, les fils du tissu du foyer. Mais pas une seconde les trois victimes de ce monstre ne se retournent contre lui : il est accepté, comme s'il allait de soi, comme s'il était aussi naturel et inévitable que l'air que l'on respire.

MICHEL COURNOT. \* Théatre Romain-Rolland à Villemif, le 26 novembre, à 20 h 30.

# PETITES NOUVELLES

m Le Théâtre de l'Europe apponce une représentation exceptionnelle de Heiner Müller, de l'Allemagne, spectacle de Jean Jourdheuil et Jean-françois Peyret, anguel participe Heiner Müller hi-même, le hadi 28 novembre au Petit Odéon. La représentation commencera à 18 h 30 et se poursuivra jusqu'à 23 h 15. Elle rémaira les quatre séries de textes qui forment l'ensemble du speciacle et qui sont habituellement donnés en quatre jours.

■ Prix du Brigadier. - L'association des régisseurs de théâtre a attribué le Prix du brigadier au comédien et metteur en scène Raymond Gérôme pour la pièce l'Extravagant Mister Wilde (au théâtre de l'Œttre).

m Concert exceptionnel. - L'Orchestre de Paris, sous la direction de Zubin Mehta, et avec Daniel Barenbolm au piano, donnera un concert exceptionnel le 18 décembre salle Pleyel. à 21 heures, au profit des recherches sur la sciérose en plaques, et en hom-mage à Arthur Rubinstein, dispara le 20 décembre 1982.

m Palmarès. - Le Grand Prix de cinquième Festival d'Oriéans a été attribué à Champ de lin, film belge de Jan Grayaert. De son côté, le public a récompense Laisse béton, de Serge Le Péron. A Amiens, à l'issue du troisième Festival du film contre le racisme et pour l'amitié entre les sembles, le prix du long métrage est allé à Burning and illusious, de Menelik Shabazz (Ja-

■ Cinéma italien. — Après Villerupt Meurthe-et-Moselle). Nimes accueille son tour le cinéma italien. Pour la dencième année consécutive, le cinéma Le Sémaphore propose des classiques et des films médits, jusqu'au 6 décembre. A Nice, aura lieu le cinquième Festival de ciaéma italien, du 29 novembre au 4 décembre, avec des films en compétition, une série d'hommages et une

■ Prolongation. — La tournée francaise du chanteur et saxophoniste nigérian Fela est prolongée (le 2 décembre à Montpellier, le 3 à Marseille, le 6 à Grenoble, le 7 à Orléans, le 8 à Nantes et le 10 à Lille).



# Les 11 tours de Thai. Thai, c'est aussi Tokyo.

Thai, une des premières compagnies à faire décoller sa classe affaires : la Royal Executive Class. Et le voyage commence des que vous vous installez dans l'un des 40 lauteuils première classe de nos B 747. Ici, tout est raffinement, tout est pensé à l'image de la légendaire et accueillante Thailande. Ici, le mot service devient magique et vous êtes traité comme un roi.

Alors, pour découvrir ce plaisir royal, choisissez une de nos 11 liaisons hebdomadaires au départ de l'Europe vers l'Asie. Contactez votre agence de voyages, DU nos bureaux: THAI INTERNATIONAL, 123 Champs Elysées, 75008 PARIS. Tel.: 720 86 15. Park Hôtel, 6 av. George V, 06000 NICE. Tel.: (93) 53 39 82.

UR POURQUO

tonien. \* Théatre musical de Paris, 20 h 30.

DE L'AVANTER

œuvres de Bach, Couperin, Purcell CENTRE CULTUREL CANADIEN 5, rue de Constantine (7\*) - 551-35-73 Métro invalides - Entrée libre

Françoise CHARPENTIER présente.

RICHARGUY **PEINTURES** 

DU8 NOVEMBRE AU 3 DĒCEMBRE 1983 52, rue Saint-Louis-en-l'Ile **75004 PARIS** Tél.: 354-58-86 Ouvert tous les jours de 11 à 22 h.

sauf le Jundi



Mac of scans or DANN' HELER

18, rue d'Enghien 75010 Paris

THEATRE de l'
ESCALIER d'

Not. Sent. 18H Den. 17H

LOC: 523.15.10

THEATRE DE LA COMMUNE AUBERVILLIERS

OR

Les Québecois sont de retour! 23 Novembre - 4 Décembre - 20 H 30

11 grands matches d'improvisation LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION DE MONTREAL

833.16.16

PETER PAR LES Mise en scène de Claude Regy • Création

Grand Theatre Du 24 novembre au 23 décembre à 18 h 30. NATIONAL Dimanche à 16 h. 727 81 15



Franky Dariel, Manfred Stilz, violancelles Location: Salle Gaveau ORCHESTRAL 563.20.30 et Agences HALLEZ WALLEZ MADELEINE COMPAGNIE VALÈRE-DESAILLY

CHRISTIAN MARIN

Jes

- PO ENQUIST JACQUES CASTELOT MARIE-HELENE DASTE

Lu seul conseil, presque un ordre : se precipiter au Théâtre de la Madeleine, ouvrir blen grand ses yeux et ses oreilles, se laisser emporter par le tourbillon, comme le sont les acteurs qui n'out jamais été aussi émouvants. L'a immense chef-d'œuvre. Jacques NERSON

(Figaro Magazine)

La pièce de Per Olov ENQUIST est une pièce dure, forte et amère... Elle prolonge, sans excès de litterature, la tradition du grand théâtre scandinave, dans l'introspection et le déchirement. C'est une pièce qui accroche, et qui ne vous lache plus, courte au demeurant, dense et violente.

Dominique JAMET (Quotidien de Paris)

Christian Marin fait une admirable création dans le rôle de H.C. Andersen, avec ce qu'il saut de maivete, de soumission et de revolte face à une Simone Valère lucide et passionnée qui perd peu à peu sa dignité aristocratique pour laisser éclater la violence de ses sentiments dans un langage sans retenue. Certains jurous dans sa houche fout mai mais elle assure son personnage avec une maitrise de grande comédienne.

**LOCATION: 265.07.09 ET AGENCES** 

André LAFARGUE (Parisien Libéré)

SPECTACLES

LES SPECTACLES NOUVEAUX

BIG-BANG. - Palais des Glaces (607-49-93), 20 h 30. LE PLUS HEUREUX DES TROIS. - Bastille (357-42-14), 21 h. PAR LES VILLAGES. - Chaillot (727-81-15), 18-h 30. CET ANIMAL ETRANGE. - ALD6née (742-67-27), 21 h. DESHABULLAGES. Pontoise, Th. des. Arts (032-79-00).

Les salles subventionnées et municipales.

COMEDIE-FRANÇAISE (296-10-20), 20 h 30 : la Seconde Surprise de l'amour/la Colonie; 20 h 30 : In-

PETIT ODÉON (Théâtre de l'Europe) (325-70-32). 18 h 30 : Heiner Müller

de l'Allemagne. TEP (797-96-06). Théâtre : 20.h 30 : la Mort de Danton. **PETIT TEP (797-96-06)**, 20 h 30 :

Clair d'usine. BEAUBOURG (277-12-33), Cinémavidéa: 13 h: Robert Doisneau, badaud de Paris; 16 h : la Bête lumineuse: 19 h : Jouer sa vie; 15 h : Balthus: les paysages du peintre; 18 h : R. Serra : films-vidéos. - Théstre, danse: 16 h: Une éclipse totale de soleil

THEATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83), 20 h 30: Sophisticated ladies. THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77), 20 h 30: l'art de la Comédie.

Les autres salles

A DEJAZET (887-97-34), 19 h 30 : Théstre sur le sit : 20 h 30 : Fratelli Napoli. ANTOINE (208-77-71), 20 h 30 : Coup de ARTS-HEBERTOT (387-23-23).

18 h 30 : le Pelerin ; 21 h : le Chandelier le Plaisir de rompre. ASTELLE-THEATRE (238-35-53), 20 h 30 : le Malentendu.

ATELIER (606-49-24), 21 h : Coctean-Marais. ATHENEE (742-67-27), Sale Ch. B6rard, 20 h 30 : Batailles.

BATACLAN (721-18-81), 20 h 30 : Luiu. BOUFFES - PARISIENS (296-60-24), 21 h : les Trois Jeanne. CALYPSO (227-25-95), 20 h 30 : les Deux Fils de Pedro Nerf de Bæuf; 22 h : la Maison jaune.

CARREFOUR DE L'ESPRIT (633-48-65), 20 h 30 : Zod zod zod ... iaque. CARTOUCHERIE, Épée de Bois (808-39-74), 20 h 30 : la Maison de Bernarda Alba; Tempéte (328-36-36), 20 h 30 : Vater Land; Atelier du Chandron (328-97-04), 20 h 30 : Vague à l'âme ou le

blues de la scène. CITÉ INTERNATIONALE (589-38-69), Grand Théstre, 20 h 30 : Tu écraseras le scrpent; Galerie 20 h 30 : les Troyennes. COMEDIE-CAUMARTIN (742-43-41), 21 h : Reviens dormir à l'Elysée.

COMEDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (720-08-24), 20 k 45 : Chacun sa vérité. COMEDIE ITALIENNE (321-22-22), 20 h 30 : la Manie de la villégiature. COMÉDIE DE PARIS (281-00-11), 21 h : l'Ormaie.

CONSTANCE (258-97-62), 20 h 45 : l'Histoire merveilleuse d'un gagnani du loto dont la fiancée se tua accidentellement le lendemain du tirage. CRYPTE SAINTE-AGNÉS (296-88-32). 20 h 30 : Variétés.

DAUNOU (261-69-14). 21 h : la Chienlin DÉCHARGEURS (236-00-02), 18 h 30 : Paroles de nègres : 20 h 30 : Oscar et Wilde: 22 h: les Eaux et forêts. ELDORADO (208-23-50), 20 h 45 ; le Don Juan de la Creuse.

Dans un dispositif en forme de cirque romain La joyeuse tragédie de l'horreur TITUS ANDRONICUS

(Roger Moilien)

WILLIAM SHAKESPEARE

Mise en scène Pierre PEYROU THEATRE PRESENT - 20 h Tél.: 203-02-55

2 REPRESENTATIONS

EXCEPTIONNELLES

LLINDI 28 - MARDI 29 A 20 H 3

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES»

> 281-26-20 + (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fénés)

Vendredi 25. novembre

ESCALIER D'OR (523-15-10), 21 h, : ESPACE-GAITÉ (327-13-54), 20 h 15 : la Bonn' Femme aux camélias : ESPACE GIRAUD-PHARES 55-77), 20 h 30 : Fantaisie mineur. ESSAION (278-46-42), L 21 h : le Rite du premier soir ; IL, 21, h : Finistère.

VARIÉTÉS (233-09-92), 20 h 30 : l'Eti-FONDATION DEUTSCH-DE-LA-MEURTHE (340-36-35), 21 h: Récit d'une passion envahissante. FONTAINE (874-74-40), 20 h 15 : Vive Les chansonniers les fearmes; 22 h : Don Diegue contre Super 8.

GAITÉ-MONTPARNASSE (322-16-18), 20 h 45 : Grand-père. GALERIE-55 (326-63-51), 21 h : Public Byes - A Private Ear. HUCHETTE (326-38-99), 19 b 30 : la Cantatrice chanve: 20 h 30 : la Lecon:

21 h 30 : Pinok et Matho ; 22 h 45 : Cabaret Dada. LA BRUYERE (874-76-99), 21 h : Mort accidentelle d'un anarchiste. LIERRE-THEATRE

20 h 30 : la Colonie pénitentiaire. LUCERNAIRE (544-57-34). 18 h 30 : Cajamarca ou le Supplice de Pizarre; 20 h 30 : l'Entonioir; 22 h 15 : Journal intime de Sally Mara : II. 18 h 30 : Recatonpila : 20 h 15 : Six heures an plus tard; 22 h 15: l'Invitation an voyage; Petite salle, 18 h 30 : Comme la pierre ; 22 h 30 : Bandelaire de mal. LYS MONTPARNASSE (327-88-61),

MADELETNE (265-07-09), 20 h 45 : les Serpents de pluie. MABAIS (278-03-53), 20 h 30 : Le foi se MARIE-STUART (508-17-80), 20 h 30

20 h 30 : Vendredi, jour de liberté.

ia Mansarde bleue. MARIGNY, Salle Gabriel (225-20-74), 21 h : les Sales Mêmes. MATHURINS (265-90-00), 20 h 45 : le Bonbeur à Romorantin. MICHEL (265-35-02), 21-h 15: On dinera

MICHODIÈRE (742-95-22), 30 h 30 : le Vison voyageur MOGADOR (285-45-30), 20 h 30 : Cyrano de Bergerac.

MONTPARNASSE (320-89-90), 21 h : Comment devenir une mère ipive en dix leçons; Petite salle, 21 h : Hérode le Grand. NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30

ŒUVRE-(874-42-52), 20 h 30 : Sarah. .... PALAIS-ROYAL (297-59-81), 20 h 45 : la Fille sur la banquette arrière. PALAIS -DES SPORTS (828-40-90). 20 h 30 : Un homme nommé Jésus. PLAISANCE (320-00-06), 20 h 30 : la Se-

conde Surprise de l'amour. POCHE-MONTPARNASSE 92-97). 20 h 15 : Is Dernière Bande; 21 h 15 : Restaurant de mit.

PORTE-SAINT-MARTIN (607-37-53), 21 h: K2. POTENIÈRE (261-44-16), 20 h 45 : 11 Signor Fagotto.

OUAI DE LA GARE (585-88-88), 20 h 30 + 22 h : Arjakos. RANELAGH (288-64-44) Les marionnettes de Salzbourg : 20 h 30 : le Barbier de Séville.

RENAISSANCE (208-18-50), 21 h: Théâtre de Bouvard. STUDIO DES CHAMPS-ELYSEES (723-35-10), 21 h: l'Astronome.

STUDIO FORTUNE, 21 h : des Hippizes TAI THL D'ESSAI (278-10-79); L : 20 h 30 : Tartuffe. THEATRE D'EDGAR (322-11-02). 20 h 15 : les Babas-cadres ; 22 h : Nous

on fait où on nous dit de faire. TEMPLIERS (278-91-15), 18 h 30 : de Sévigné à Grignan : Semaines de la Ma-riometre : 22 h 30 : Hua Guang descend

aux enfers pour y sauver sa mère. THEATRE A.-BOURVIL (373-47-84), 21 h : les Dames de fer. THÉATRE DE DIX-HEURES (606-

07-48), 20 h 30 : l'Orchestre ; 21 h 30 : Au secours papa, maman veut me tuer. THEATRE NOIR (346-91-93), 20 h 30 Carmen la matadore : Petite Salle. 20 h 30 : A petit feu de chagrin. THEATRE PRÉSENT (203-02-55). 20 h : Titus Andronicus. THEATRE DU ROND-POINT (256-

70-80), L 20 h 30 : Savannah Bay : IL 20 h 30 : les Exilés. THEATRE DU TEMPS (355-10-88) (D., L.) 21 h : Médée.

THEATRE 13 (588-16-30). 21 h : la Femme indolente. THEATRE 18 (226-47-47), 22 h : Flora par qui tout arrive.

à 21 H CHOREDRAME EN 3 ACTES PAR KAZUKO TOSHIMA

# cinema

Les films marqués (\*) sont interdits aux moies de treize aus, (\*\*) aux moies de dixbuit ans.

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24) Hommage à S. Connery: 15 h, le Crime de l'Orient-Express, de S. Lumet; Hom-mage à M.-Bluval: 19 h, les Misérables.

BEAUBOURG (278-35-57) 15 h, les Deux Timides, de R. Clair: 17 h, La comédie grecque et le cinéma : le Puceau, de D. Dadiras: 19 h: Un jour un chat, de V. Jasny.

L'AMTE (All., v.o.) : Studio de la Harpe.

L'ANNEE DE TOUS LES DANGERS

(Aus., v.o.): Cinoches, 6º (633-10-82).

14 Juillet Bastille, 11 (357-90-81):

Athéna, 12 (343-00-65); Mistral, 14

(539-52-43): Montparnos, 14 (327-

52-37); Olympic Entrepôt, 14 (545-

35-38); Parnassieus, 14: (329-83-11);

14 Juillet Beaugrenelle, 15 (575-

79-79); Pathé Clichy, 18- (522-46-01).

CACHER UNE AUTRE (Fr.): Berlitz

2 (742-60-33); Ambassade, & (359-

AU NOM DE TOUS LES MIENS (Fr.):

Forum, 1= (297-53-74); U.G.C. Opéra,

2 (261-50-32); Rex. 2 (236-83-93);

Faramount Marivaux, 2 (296-80-40)

Ciné Beaubourg, 3+ (271-52-36); U.G.C.

Odéon, 6: (325-71-08); U.G.C. Ro-

tonde, 6 (633-08-22); Publicis Champs-

Elysées, 8: (720-76-23); Normandie, 8:

(359-41-18) ; Paramount Opéra 9 (742-

56-31); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-

01-59); Paramount Galaxie, 13 (580-

18-03); U.G.C. Gobelina, 13:

(336-23-44) : Paramount Montparnasse,

14" (329-90-10); Paramount Orléans,

14 (540-45-91); 14 Juillet Beaugre-

nelle, 15 (575-79-79); U.G.C. Conven-

tion, 154 (\$28-20-64); Kinopanorama,

15' (306-50-50); Passy, 16' (288-

62-34); Paramount Maillot, 17: (758-

24-24); Pathé Clíchy, 18 (522-46-01);

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE

LA BALLADE DE NARAYAMA (Jap.,

v.o.) : Gaumont Halles, 19 (297-49-70) :

Hamefeuille, 6- (633-79-38); Colisée, &

(359-29-46); (v.f.): Impérial, 24 (742-

72-52); Montparnos, 14 (325-52-37).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Donfert

LE BOURREAU DES CŒURS (Fr.):

CARMEN (Esp., v.o.) : Forum Orient Ex-

36-14); Parnassiens, 14 (320-30-19).

CHALEUR ET POUSSIÈRE (ADR.

CLASS (A., v.o.): Forum Orient Express,

!= (233-63-65); Paramoum Odéon, 6:

(325-59-83); Paramount City

(v.o./v.f.), 8 (562-45-76); Publicis Ma-

tignon 8 (359-31-97); v.f. : Paramount Marivaux, 2 (296-80-40); Paramount

Opéra, 9 (742-56-31): Paramount

LES CŒURS CAPTIFS (Brit, v.o.) :

DANS LA VILLE BLANCHE (Suis.);

Saint-Ambroise, 11- (700-89-16)

LE DESTIN DE JULIETTE (Fr.) : Epéc

de Bois, 5- (337-57-47); Olympic-

DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.) : Par-

LES DYEUX SONT TOMBÉS SUR LA

TETE (Bost-A., v.o.): Épèc de Bois, 5

(337-57-47); Marignan, 8 (359-92-82); (v.f.); Impérial Pathé, 2 (742-72-52);

Montparnos, 14 (327-52-37); Conven-

DIVA (Fr.): Rivoli Beaubourg, 4r (272-

EN HAUT DES MARCHES (Fr.): Den-

63-321: Panthéon, 5 (354-15-04):

tion St-Charles, 15 (579-33-00)

Grand Pavois, 15 (554-46-85).

fert (H. sp.) 14 (321-41-01).

Logos, 5 (354-42-34); Parnassiens, 14 (329-83-11).

Montparnasse, 14 (329-90-10).

press. 1= (233-42-26); Quinterte, 5-

(633-79-38); Elysées Lincoln, 8: (359-

v.o.): Lucernaire, 6 (544-57-34); Marbeuf, 8 (225-18-45); Escurial, 13 (707-

PERDUE (A., v.f.); Capri, 2 (508-

Secrétan, 19 (241-77-99).

(H. sp.), 14 (321-41-01).

Bergère, 9 (770-77-58).

28-041.

(H. sp.).

Balzac, 8 (561-10-60).

massiens, 14 (329-83-11).

Les exclusivités

5- (634-25-52).

A NOS AMOURS (Fr.): Gaumont Halles 1= (297-49-70 : Impérial, 2º (742-72-52); Richelieu, 2 (233-56-70); Hau-CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278tefenille, 6° (633-79-38); St-41-45), 21 h: On perd les pétales. André-des-Arts, 6: (326-48-18): La DEUX-ANES (606-10-26), 21 b: l'Impôt Pagode, 7 (705-12-15); Gaumoni-Champs-Elysées, 8º (359-04-67)

(522-08-40).

La danse

TOURTOUR (887-82-48), 20 h 30 : Le so-

UNION (246-20-83), 20 h 30 : L'an 2000

TRISTAN-BERNARD

n'aura pas lieu.

ct les Os.

21 h : les Dix Petits Nègres.

leil n'est plus aussi chaud qu'avant: 22 h : le Bel Indisserent, l'Amour tou-

AMERICAN CENTER (321-42-20). 21 h : La la la Lock Danseurs. C.C. CANADIEN (551-35-73), 21 h: E. Lock et C. . ATTENTION UNE FEMME PEUT EN THEATRE 18 (226-47-47), 20 h : Salut.

Les opérettes

ELYSEE-MONTMARTRE (252-25-15), 20 h 30 : l'Amour à Tahiti. TOURTOUR (887-82-48), 18 h 30: Un mari à la porte.

Spectacle musical

BOUFFES-DU-NORD {239-34-50}. 20 h 30: Journal intime.

Les concerts

Th. des Champs-Elysées, 20 h : Orchestre national de France, dir.: G. Gelmetti, chœurs de Radio-France; chef de chœur: M. Lasserre de Rozel (Verdi). Salle Pieyel, 20 h 30 : Concentus Musicus de Vienne, dir.: N. Harnoncourt (Bach,

Haëndel, Ramean) Salle Caveau, 20 h 30 : N. Zabaleta (Beethoven, Bach, Krumpholtz...), Luceruaire, 19 h 45 : R. Séguéla-Lebcan, J. Manaux (Beethoven, Janacek, Dvorak). Centre Bösendorfer, 20 h 30 : D. et M. Renault, U. Reinemann, N. Lee, Piano Trio

Crypte. Sainte-Agnès, 20 h 30 : Ch. McCulloch. FLAP, 20 h 30 : D. Ghorbani (Bach, Beetheven, Chopin...) Église de la Mission espagnole de Paris, 21 h : S. Estelles, Ph. Sauvage (Bach. Telemana, Haëndel...).

Eglise Saint-Julien-le-Pauvre. 20 h 45 : Ensemble C. Vilo. Salie du Conservatoire, 20 h 30 : M. Ades. H. Le Floch (Stamitz, Bach, Bartok...).

Les festivals

Français.

FESTIVAL D'AUTOMNE (296-12-27)

Theatre

Théâtre de la Bastille (357-42-14), 21 h : Les Blouses. Théatre de Paris (280-09-30). - Petite salle, 20 h 30 : Sortilèges. Nanterre. Théâtre des Amandiers (721-18-81), 20 h 30 : Tonio Kroger.

Théâtre de Paris (280-09-30), 20 h 30 : Karole Armitage.

FESTIVAL DE L'ILE-DE-FRANCE (723-40-84)

Plaisir, église Saint-Pierre (054-16-78), 21 h : Orchestre de chambre J.-F. Paillard. dir. : J.-F. Paillard (Haydn, Mendelssohn, Britten); Enghien, Th. du Casino (412-90-00), 20 h 45: les Arts florissants (Purceil); Saint-Len-La-Forêt, église (960-44-22), 21 h: Le Quatuor parisien (Locke, Lawes, Bull...).

FESTIVAL D'ART SACRÉ (277-19-90)

Eglise Saint-Gennain PAuxerrois, à 20 h 30 : Chœur de l'Orchestre de Lyon, ensemble d'instruments baroques, dir. : B. Teru (Mozart, Pergolèse).

MARCEL CUVELIER primes pur la Fondation Johason pour la Théâtre

à la COMÈDIE DE PARIS





MERCREDI

41 Bd du Temple 79003 TEL 887.97.34

APRÈS "L'ARBRE AUX SABOTS" PALME D'OR AU FESTIVAL DE CANNES

A LA POURSUITE DE L'ETOILE

FRENDISA (FISHED-MER. V.O.) CRE TO 12 1 - 1233-42-26 -13.79.381 : L'GC :== 12-151 : Ohy PATTRASSIERS, I TEST VIEW RETRIER (Fr.) AC

.... Cine 13. II FALL PLANTS (Fr.) : M FLAST: 14. N. E. 14. 10.1 : Sain Arcades. Paramount Montpart

FRANCE (A. v.a.) : Studio de ) A ..... Rotonde. 6 manini Ambassade, 19 54NG (A. v.a.) (") 18-A- 17 (H.s Brit. vo.1 : Clumy P

Gaumont Hi Richelien, 2 (233 ,-:<u>-:-:</u>331 ; **Sain**ti e 33-63-201; Pal : -: . = Q 93) : Elysées :-. :: Gaumont Co .... George V. 8: (562 2. 770-33-88) : Nat \_.. - : Fauvette. 13 : 1: : : : : : Pathé. ! .. S. 2. 13: (327-84-50) -:-:-nasse. 15e (544-Convention, 15 (828 .: Braugrenelle, 15 stas fair Pathe, 16 Den Clichy 19 (422 - 15 ambetta, 20 (636-10 LE LENERAL DE L'ARMÉE Marbeuf, 8: 1225-18-4

IE GRAIN DE SABLE (FL) :

Bonapari

THOMES DE LA RIVIÈRE

1127-15-441

GENT NEWL WO.) : Espace C

H. sp.). 14 (545

101 ... (\*\*) : Maxiville, UGC BIARRITZ . DEC DO ES PARNASSIENS TINE SEAUBOURG LES HALL DRIENT CINE (13º) .= UGC HORMANDIE BEX • UGC BOULEYARDS PATH: 110NTPARKASSE . LES UGC GLAE DE LYON . OEC CONV.

en Erique nous do **OCALYPSE NOV** LUOURD'HUL. sie nous révèle utre chef-d'œuvi

STUDIO Périphérie : CIN

红在RADOR - CA

les, y

nede-

3cuh&

Hopre

əlôme

natu-

roçu

u eu-

ificat

epuis

ment

e des

ivies.

re et

rules

OHCE

Sant

.azé

dans

née,

éra-

rect

# SPECTACLES

ERENDERA (Franco-Mex., v.o.): Forum Orient Express, 1" (233-42-26); Quintette, 5" (633-79-38); UGC Champs Elysées, 8" (359-12-15); Olympic 14" (545-35-38); Parmassions, 14" (329-83-11); (v.f.): UGC Boulevard, 9" (246-66-44) (246-66-44).

L'ETE MEURTRIER (Fr.) Ambassade, 8 (359-19-08); Ciné 13, 18 (254-15-12). FAUX-FUYANTS (Fr.) : Marais, 4 (278-47-86). FLASHDANCE (A., v.o.) : Saint-Michel, 5: (326-79-17); Ermitage, 8: (359-

15-71); (v.f.); Arcades, 2: (233-54-58); Paramount Opéra, 9: (742-56-31); Paramount Montparmage, 14 (329-90-10).FRANCES (A., v.o.) : Studio de la Harpe, 5° (634-25-52); Rotonde, 6° (633-08-22); Gaumont Ambassade, 8- (359-

19-08).

{354-07-76}.

FRERE DE SANG (A., v.o.) (\*): 7. Art Beaubourg, 4 (278-34-15) (HL sp.). FURYO (Jap., v.o.) : 7 Art Beaubourg. 4 (278-34-15). GANDHI (Brit., v.o.): Clumy Palace, 5-

GARÇON (Fr.): Gammont Halles, 1" (297-49-70); Richelieu, 2 (233-56-70); Berlitz, 2 (742-60-33); Saint-Germain Studio, 5e (633-63-20): Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Elysées Lincoln, 8 (359-36-14); Gaumont Colisée, 8 (359-29-46); George V. 8 (562-4)-46); Saint-Lazare Pasquier, 8 (387-35-43); Français, 9 (770-33-88); Nations, 12 (343-04-67): Fauverte, 134 (331-56-86); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06): Parnassiens, 14 (329-83-11); Gaumont Sud, 14 (327-84-50); Bienvenue Montparnasse, 15° (544-25-02); Gaumont Convention, 15º (828-42-27); 14 Juillet Beaugrenelle, 15: (575-79-79); Mayfair Pathé, 16: (525-27-06); Pathé Clichy, 18: (422-46-01); Gaumon Gambens, 20: (636-10-96).

LE GÉNÉRAL DE L'ARMÉE MORTE (Fr.-IL): Marbenf, & (225-18-45). LE GRAIN DE SABLE (Fr.) : Olympic Entrepôt (H. sp.), 14° (545-35-38); HANNA K. (A., v.o.) Bonaparte. L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-GENT (Aust., v.o.): Espece Guité, 14 (327-95-94).

JOY (Fr.) (\*\*): Maxéville, 9° (770-

VO: UGC SIARRITZ . UGC ODEON LES PARNASSIENS CINE-BEAUBOURG LES HALLES ORIENT CINE (134) VF : UGC NORMANDIE REX = UGC BOULEYARDS PATHE MONTPARNASSE • LES IMAGES UGC GARE DE LYON • UGC, CONVENTION Hier 1 Amérique nous donnait "APOCALYPSE NOW"

- .:\_::

:.

ES TROIS

OUSQUETARE

ing res

*}* 3 . . . .

₫ **₫ 🖛** •

AUJOURD HUI: L'Asie nous révèle

un autre chef-d'œuvre

LES JOUEURS D'ECHECS (lad., v.o.) : Olympic Luxembourg, 6- (633-97-77). KOYAANISQATSI (A.) : Escerial 13º (707-28-04). LA LUNE DANS LE CANIVEAU (Fr.):

Grand Pavois (H. sp.), 15 (554-46-85). LUDWIG-VISCONTI (It., v.o.) : Ohmpic Luxembourg, 6 (633-97-77). LE MARGINAL (Fr.): Berlicz, 2 (742-

60-33); Richelien, 2 (233-56-70); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Breta-gnc. 6 (222-57-97); Ambassade, 8 (359-19-08); Le Paris, 8 (359-53-99); Publicis Champs-Elysées, 8° (720-76-23); Saint-Lazare Pasquier, 8° (387-35-43); Hollywood Bonlevard, 9° (770-10-41); Paramount Opéra, 9° (742-56-31); Paramount Bastille, 12° (343-79-17); Nations, 12° (343-04-67); U.G.C. Gare de Lyon, 12° (343-01-50); Fauvette, 13° (331-60-74); Gaumont Sud 14° (377-84-50); Gaumont Convern Sud, 14 (327-84-50); Gaumont Convention, 15 (828-42-27); Paramount Mailot, 17 (758-24-24); Wepler Pathé, 18 (522-46-01); Gambetta, 20- (636-

LE MONDE SELON GARP (A., v.a.) : Lucernaire, 6. (544-57-34).

### LES FILMS NOUVEAUX

ARDIENTE PACIENCIA, film chilien d'Antonio Skarmeta. - V.o. ; Denfert 14 (321-41-01). BOAT PEOPLE, film chinois de

Hongkong, de Ann Hui - V.o. : Ciné-Beaubourg, 3 (271-52-36) ; U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08) ; Biarritz, 8 (723-69-23); Parnassions, 14 (329-83-11). V.f.: Normandic, 8 (359-41-18); Rex. 2 (236-83-93); U.G.C. Boulevard, 9 (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 124 (343-01-59); Montparnasse-Pathé, 144 (320-12-06) ;U.G.C. Convention, 15 (828-20-64); Images, 18 (522-47-94). LES COMPERES, film français de

Francis Veber. - Gammont-Halles,

1= (297-49-70); Mories, 1= (260-43-99); Richelien, 2 (233-56-70); Paramount-Mariyaux. 2º (296-80-40); Quintette, 5- (633-79-38); Paramount-Odéon, 6- (325-59-83); Marignan, 8- (359-92-82); George-V. 8 (562-41-46); Paramount-City, 8 (562-45-76); Saint-Lazare-Pasquier, 8 (387-35-43); Français, 9 (770-33-88); Maxéville, 9 (770-72-86); Athéna, 12 (343-00-65); Nation, 12 (343-04-67); Paramount-Galaxie, 13. (580-18-03); Fauvette, 13<sup>a</sup> (331-60-74); Paramount-Montparnasse, 14 (329-90-10); Montpernasse-Pathé, 14 (320-12-06); Gaumont-Sud, 14-(327-84-50); Gaumont-Convention,

(828-42-27); Juillet-Beaugrenelle, 15 (575-79-79); Victor-Hugo, 16 (727-49-75); Paramount-Maillot, 17 (758-24-24); Wepler-Pathé, 18\* (522-46-01); Gammout-Gambetts, 20 (636-10-96).

DU ROUGE POUR UN TRUAND (\*), film américain de Lewis Teague.

— V.o. :Forum, 1= (233-42-26); Studio Médicis, 5\* (633-25-97);
Paramount-City, 8= (562-45-76). V.f.: Paramount-Opéra, 9 (742-56-31); Maxéville, 9 (770-72-86); Max-Linder, 9 (770-40-04); Paramount-Bastille, 12 (343-79-17); Paramount-Oricans, 14 (540-45-91); Paramount-Montparnasse, 14 (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00): Paramount-Montparnesse, 18 (606-34-25).

PRINCESSE, film hongrois de Pai Erdoes. - V.o.: Studio Logos, 5º (354-26-42); Olympic, 14 (545-35-38). REVES EN ROSE, film schèque de Dusan Hanak - V.o.: Le Marais, 4 (278-47-86).

y a tellement de pays pour ALLER, film français de Jean Bigiaoui, Claude Hadège et Jacques Sansouth. — Studio Saint-Séverin, 5º (354-50-91).

monty python, le sens de la VIE (A., v.o.) : Quintette, 5 (633-

LES MOTS POUR LE DIRE (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3° (271-52-36); U.G.C. Montparpasse; 6º (544-14-27); U.G.C. Odéon, 6º (325-71-08) : Biarritz, 8º (723-69-23); U.G.C. Boulevard, 94 (246-66-44).

OCTOPUSSY (A., v.o.) : Marignan; & (359-92-82) ; Biarritz, 8- (723-69-23). -V.f.: Paramount Marivaux, 2 (296-80-40) : U.G.C. Montparnasse, 6 (544-14-27); Paramount Opéra, 9-. (742-

OUTSIDERS (A., v.f.) : Gaité Roche-chonart, 9 (878-81-77) ; Paris Ciné, 10 (770-21-71). PAPY FAIT DE LA RÉSISTANCE (Fr.): Forum, 1= (297-53-74); Berlitz, 2= (742-60-33); Rex. 2= (226-83-93); Chiny Palace, 5 (354-07-76); George V.

STUDIO LOGOS - OLYMPIC ENTREPOT Périphérie: CIN'HOCHE Bagnolet - CINÉ 220 Brétigny



COSMOS - STUDIO DE L'ÉTOILE.

LE MONDE: Louis Marcorelles Inna Tchourikova compose un monstre sacré à la Bette Davis LE MATIN: Michel Perez Il y a chez elle, on ne sait quelle étincelle de génie.

LIBERATION : Serge Daney Inna Tchourikova, une fois de plus époustoufle. TELERAMA: Pierre Murat

dans une mise en scene belle à couper le souffle.

L'une des plus grandes comédiennes du monde

8° (562-41-46); Marignan, 8° (359-92-82); Normandie, 8° (359-41-18); Paramount Odéon, 6° (325-59-83); Françaia, 9° (770-33-88); Nation, 12° (343-04-67); Paramount Galaxie, 13° (580-18-03); Fauvette, 13° (331-60-74); Mistral, 14° (539-52-43); Montparasse Pathé, 14° (320-12-06); Bjenvenue Monsparasse, 15° (544-25-02); 14 Juillet Beaugrenelle, 15° (575-79-79); Gaumont Convention, 15° (828-42-27); Murat, 16° (651-99-75); Paramount Maillot, 17° (758-24-24); Pathé Cichy, 18° (522-46-01); Socrétan, 19° (241-77-99).

(241-77-99). PATRICIA (Abl., v.f.) (\*\*): U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32). POUSSIERE D'EMPIRE (Franco-Vietnamien): Clumy Ecoles, 54 (354-

20-12).

PREMIERS DESIRS (Fr.): Forum, 1st (297-53-74); Rex, 2st (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2st (261-50-32); Quintene; 5st (663-79-38); Bretagne, 6st (222-57-97); U.G.C. Odéon, 6st (325-71-08); Biarritz, 8º (723-69-23); Marignan, 8º (359-92-82); Maxéville, 9 (770-72-86); UGC Bonlevard, 9 (246-66-44); UGC Gare de Lyon, 12" 01-59); Fauvette, 13 (331-56-86); Mistral, 14 (539-52-43); Montpernasse Pathé, 14º (320-12-06); Gaumont Convention, 154 (828-42-27); Paramount Montmartre, 18 (606-34-25);

Images, 19 (522-47-94). LES PRINCES (Fr.) : Forum, 1" (297-53-74); UGC Opéra, 2º (261-50-32); Danton, 6- (329-42-62); 14 Juillet Bastille, 114 (357-90-81); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10); Image, 18 (522<del>-47-94</del>).

LE RETOUR DU JEDI (A. v.o.) : Gaumont Halles, 1" (297-49-70); UGC Danton, 6 (329-42-62); Marignan, 8 (359-92-82); v.f.: Paramount City Triomphe, 8 (562-45-76); Rex. 2 (236-83-93) : Français, 9- (770-33-88) : Para-mount Bastille, 12- (343-79-17) : Paramount Galaxie, 134 (580-18-03); Miramar, 14 (320-89-52); Pathé Clichy, 18 (522-46-01).

LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.) : Marais, 4 (278-47-86); Espace Galié (H. sp.), 14 (278-47-86).

RUE CASES-NEGRES (Fr.) : Rio-Opéra, 2º (742-82-54); Ciné-Beaubourg, 3 (271-52-36) : U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); Marbeuf, 8 (225-18-45); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44); Montparnesso-Pathé, 14 (320-12-06); 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (575-79-79). SIGNES EXTÉRIEURS DE RICHESSE

(Fr.) : Forum, Je (233-42-26) : U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32); Rez, 2º (236-83-93); U.G.C. Danton, 6º (329-42-62); U.G.C. Montparnasse, 6º (544-14-27); U.G.C. Bierritz, 8º (723-69-23); U.G.C. Ermitage, 8 (359-15-71); U.G.C. Bou-levard, 9 (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44); Mistral, 14\* (539-52-43); U.G.C. Convention, 15\* (828-20-64); Murat, 16. (651-99-75); Images, 18 (522-47-94); Secrétan, 19 (241<del>-77-99</del>).

STAYING ALIVE (A. v.a.) : Barritz, & (723-69-23); v.f.; Paramount Opéra, 9-(742-56-31); Tourelles, 20- (364-TOOTSIE (A., v.f.) : Opera Night, 2-1

(296-62-56). LA TRAGEDIE DE CARMEN (Fr.) version Delavanit : 14 Juillet Racine, 6 (326-19-68); version Gal: 14 Juillet Par- 14 h 5 Série: Starsky et Hutch. nesec, 6 (326-58-00); version Saurova: 14 Juillet Parague, 6º (326-58-00). LA TRAVIATA (il., v.o.) : Vendôme, 2º

(742-97-52). LES TROIS COURONNES DU MATE-· LOT (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3 (271-52-36); 14 Juillet Parnesse, 6º (326-

LA ULTIMA CENA (Cib., va.) (H. sp.): Denfert, 14 (321-41-01). UN AMOUR EN ALLEMAGNE (Franco-Ail., v.o.) : Gammont Halles, 1" (297-49-70); Hautefenille, 6° (633-79-38); Pagote, 7° (705-12-15); Ganmont Colisée, 8° (359-29-46); 14 Juillet Bastille, 11° (357-90-81); Parnassiens, 14 (329-83-11); v.L : Lumière, 9 (246-49-07); Miramar, 14 (320-89-52).

UN BRUIT QUI COURT (Fr.) : Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18). UN FAUTEUIL POUR DEUX (A. v.o.) : Gaumont Halles, 1= (297-49-70) ; Publicis St-Germain, 6= (222-72-80) ; Ambassade, 8 (359-19-08); George V. 8 (562-41-46) - PLM St-Jacques, 14 (589-68-42); (v.L) : Berlitz, 2 (742-60-33); Richelieu, 2 (233-56-70); Lamière, 9 (246-49-07); Paramount Gobelins, 13 (707-12-28); Gammont Sud, 14 (327-84-50); Miramar, 14° (320-89-52); Parnassiens, 14° (320-30-19); Gaumont Convention, 15° (828-42-27); Convention St-Charles, 15° (579-33-00);

Murat, 16 (651-99-75); Pathé Clichy, 18• (522-46-01). UN HOMME A MA TAILLE (Fr.) : Marignan, 8" (359-92-82); Français, 9" (770-33-88); Maxéville, 9" (770-

72-86); Paramount Montparasse, 14 (329-83-11); Convention St-Charles, 15° (579-33-00). VASSA (Sov., v.o.) : Cosmos, 6" (544-

28-80); Sundio de l'Etoile, 17- (380-42-05). VICTOR, VICTORIA (A., v.o.) : Saint-Michel, 5 (326-79-17).

VIVE LA SOCIALE (Fr.) : Logos III, 5 (326-84-65).VIVEMENT DIMANCHE (FL): U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32); Marbeuf, 8º (225-18-45); Paris Loisirs, Bowling, 18º (606-64-98).

ZELIG (A.): Movies, 1\* (260-43-99) Studio Alpha, 5 (354-39-47); Rotonde, 6 (633-08-22); Monte-Carlo, 8 (225-

Les festivals AMERICAN MEMORIES (v.o.) : Action

La Fayette, 9 (878-80-50) : Rencontres du III type, édition spéciale. NUITS DE CHINE (v.o.) : Républic-Cinéma, 11º (805-51-33), 16 h, 22 h : la Véritable Histoire de A.Q.; 14 h, 20 h : Minuit; 18 h : Corbeaux et Molneaux : 18 k: l'Ame de la mer.

PILM FANTASTIQUE ET DE SCIENCE-FICTION. Rex. 2. (236-83-93): 14 h 30, 19 h 30: The Killing 22 h 30 : la Vallée de Gwangi (v.o.). FESTIVAL HITCHCOCK (v.b.) : Action La Fayette, 9 (878-80-50) : Sabotage. MIZOGUCHI/KUROSAWA (v.o.)

14 Juillet-Parnasse, 6 (326-58-00): Contes des chrysanthèmes tardifs. PROMOTION DU CINEMA (v.o.): Studio 28, 18 (606-36-07); Vive la sociale. 14 JOURS POUR PLEURER (v.s.) Olympic, 14 (545-35-38) : Tant. qu'il y aura des hommes.

Vendredi 25 novembre

### PREMIÈRE CHAINE : TF 1

20 h 35 Variétés: L'académie des bas arts. Sketches originaux, modes, sutilités, humour..:une manière de mettre les variétés en boîte, signée Jean-Christophe Averty et Pierre Bouteiller. 21 h 40 Série : La vie de Berlioz.

de J. Trebouta, avec D. Mesguich, R. Rimbaud, N. Alari... 1830, Berlioz, sélicité par Liszt, compose les derniers accords de la Symphonie fantastique, tombe amoureux de Camille, avec qui il veut se marier. Un seulleson classique, médiocre.

22 h 40 Passions-passions. Magazine de P. Desfons et A. de Gaudemar, Un cocksoil de culture pluridisciplinaire. Arts plastiques, musique, air du temps, un magazine un peu snob. 23 h 25 Journal.

### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

20 h 35 Fauilleton; Thérèse Humbert. De J.-C. Grumbert, réal, M. Bluwal.

Avec S. Signoret, F. Périer, M. Aumont... Un scenario inspiré d'une histoire vraie, Mme Humbert avait réussi à faire croire, de 1892 à 1902, qu'un millionnaire américain l'avait instituée légataire universelle. Procès... et procédures autour d'une fabuleuse escroquerie. Un femilleron dans la tradition de l'école des Buttes-Chaumont. Une brochette de comédiens brillants et Simone Signores royale dans le rôle de Thérèse Humbert.

21 h 35 Apostrophes. Magazine littéraire de B. Pivot. Sur le thème - Le pouvoir et l'image -, sont invités : Bernard Brochant (Publicitor), Jacques Chancel (Le grand échiquier), Dominique Wolton et Jean-Louis Missika ( la Folle du logis ), Léon Zitrone (Mémoires de télévision).



22. h 60 Journal. Ciná-club (cycle Charlie Chaplin): le Dic-Film américain de C. Chaplin (1939-1940), avec C. Chaplin, P. Goddard, J. Oakie, G. Haylen,

H. Daniell, R. Gardiner (v.o. sous-titrée, N.).
Un petit barbier juif, amnésique depuis la fin de la guerre en 1918, revient chez lui des années après. Son pays est gouverné par un dictateur antisémite, dont il est le sosie sans le savoir. Comédie burlesque et politique, où Chaplin, avant les horreurs du deuxième conflit mondial, se vengeait de Hitler en le tournant en ridicule. en appelant à l'union des forces démocratiques contre la tyrannic.

TROISIÈME CHAINE : FR3

RADIO-TÉLÉVISION



Magazine d'information d'A. Campana. Les Auvergnais, le pouvoir et l'argent L'Auvergne, tirelire de la France, championne des dépôts, cherche des investisseurs! L'Auvergne à Paris avec 1 100 bistrois. 100 000 patrons et garçons de café : l'Auvergne, usine à leaders politiques (J. Chirac, J. Delors, G. Pompidou, esc.). Avec un invité politique surprise (de la majorité ou de l'opposition) et la participation d'artistes : Fablenne Thibeault, Nicoletta et le saxophoniste nigérian Féla. En direct du journai la Montagne à

22 h 35 Journal. 22 h 55 Prélude à la muit. Syrinz, Clair de lune, de Debussy, par J. Galway.

### FR3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 6 Feuilleton: A skis redoublés. 17 h 30 Cabaret 18 h 15 Visage du centre. 18 h 30 Autour de... Verseilles.

18 h 56 Dessin animé: Ulysse 31. 19 h 01 informations. 19 h 15 Informations régionales. 19 h 35 Feuilleton: Rouletsbille.

### FRANCE-CULTURE

Clermont-Ferrand.

20. h. Relecture: Jean Cocteau, par H. Juin. 21 h 30, Musique Black and blue: bugles-trompettes). · 22 h 30, Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE

20 à 20, Concert (émis de Stuttgart) : Regulem de Verdi par l'Orchestre symphonique de la radio de Stuttgart, les chœurs du Sudfunk et les chœurs de la Westdeutsche Rundfunk dir, G. Sinopoli, sol. G. Dimitrova... 22 h 15 Fréquence de mit : Fcuilleton « Mélomanies » ; 23 h 10, Portrait de Steve Lacy : œuvres de Steve Lacy, Monk, Williams, Nat King Cole.

### Samedi 26 novembre

### PREMIÈRE CHAINE : TF 1 -13 h : Journal.

13 h 35 Amuse-gueule.

14 h 55, Le grand ring dingue. 15 h 35 C'est super. 16 h Dessin animé : Capitaine Flam.

16 h 30 Histoires naturelles. La pêche à la truite. 17 h Série : Pause-café. 17 h 56 Pépin câlin.

18 h Trente millions d'amis. 18 h 30 Magazine. Auto-moto. 19 h 5 D'accord, pas d'accord. 19 h 15 Emissions régionales. 19 h 40 Jeu: les petits drôles. 20 h Journal.

20 h 35 Série : Dallas. Réal L J. Moore. J.-R. accusé d'avoir acculé Cliff au suicide, fait dorénavant l'unanimité contre lui. 21 h 25 Proit de réponse.

Emission de M. Polac. L'homme du mois : Marcel Boiseux, président de I'E.D.F. 22 h 45 Etoiles et toiles ; le cinéma noir améri-

Emission de Frédéric Mitterrand et Martine Jouando. A propos de la sortie du film. Un fauteuil pour deux de John Landis. 23 h 30 Journal.

### **DEUXIÈME CHAINE: A2.**

12 h 45 Journal. 13 h 35 Série : Ah I quelle famille. 14 h La course autour du monde.

14 h 55 Les jeux du stade. Rughy: Angleterre-Nouvelle-Zélande; Los Angeles, un an avant les Jeux olympiques. Récré A 2. 17 h

17 h 50 Les carnets de l'aventure. Le parapluie de Djenne, de A. Kerjean (un voyage en 18 h 45 Jau: Des chiffres et des lettres.

19 h 10 D'accord pas d'accord. -19 h 15 Emissions régionales. 19 h 40 Le théâtre de Bouvard.

20 h Journal.

20 h 35 Variétés : Champs-Elysées, de M. Drucker. Autour de Hugues Aufray. Avec R. Magdane, J. Birkin, K. Cheryl., 22 h 5 Magazine : les enfants du rock.

Sex machine: Haute tension avec les Rolling Stones. Kid Creole et The Coconuts, Nina Hagen... 23 h 20 Journal.

# 20 h Les jeux.

TROISIÈME CHAINETER 3-

17 h 30 Télévision régionale. Programmes autonomes des douze régions. 19 h 50 Dessin animé : L'inspecteur Gadget.

20 h 35 Série Agatha Christie : Le quatrième homme.

Adapt. W. Corbett. Dans le compartiment d'un train, un avocat, un médecin. et un prêtre, aux prises avec un journaliste français. Assassinat, dédoublement de la personnalité, l'univers d'Agatha Christie, dans toute sa splendeur, hélas sou-

vent mai mis en scène... 21 h 25 Série: Merci Bernard. Réal J.-M. Ribes. Avec Topor, Claude Pléplu, J. Villeret...

21 h 55 Journal. 22 h 15 Magazine: Confrontations. Réal. H. Chapier et M. Naudy. Avec Laurent Schwartz, universitaire, membre de l'Ins-

22 h 30 Musiciub. 23 h 15 Journal et Spécial Foot.

FR3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 35 Troisième rang de face, magazine du spec-18 h Dessin animé : les aventures sousmarines.

18 h 10 Série: Dynasty. 18 h 55 Dessin anime: Ulysse 31. informations. 19 h 15 info régionales.

19 h 35 Feuilleton: Rouletabille. FRANCE-CULTURE

19 h 25, Jazz à l'ancienne.

19 h 30, Communauté des radios publiques de langue francaise. « Les capitales du jazz » (Radio Canada).

h, Maître Maia, de S. Mariand. Avec P. Michael,
B, Dautun, N. Courcel...

21 h 35, Bonnes Nouvelles, grands comédiens : « Le clo-chard », de Somerset Maugham, lu par Pierre Michael. 22 b. Ad 助。

### 22 h . 5. La fugue du samedi.

FRANCE-MUSIQUE 15 h. L'arbre à chansons, avec Renaud. 16 h 30, Musique traditionnelle : musiques populaires marocaines. 18 h. Les cinglés du music-hail.

19 h 50, Les pêcheurs de perles : Œuvres de Chabrier, Franck, Saint-Saëns, Sarasate, Poulenc, Massenet, Vallé, Villa-Lobos par Zino Francescatti, violoniste.

20 h 30, Concert: Symphonies nº 2, nº 3 de Rachmaninov par l'Orchestre national de France, dir. L. Maazel. 22 h 30. Fréquence de auit : le club des archives (Cycle

Willem Mengelberg); œuvres de Wagner, Bach, Bee-

TRIBUNES ET DEBATS un cocktail **VENDREDI 25 NOVEMBRE** - M. Jean-Michel Catala,



pour un moment de charme Le Cardinal, 1/3 Campari.

1/3 Gordon's Gir. 1/3 Noilly Prat Dry. Presser un zeste de citron. Servir glacé.

membre du bureau politique du-P.C.F., est l'invité de l'émission \* Fréquence Info \* à 19 h 30, sur Fréquence-Montmartre, 98,85 MHz Paris.

Lisez diplomatique

# COMMUNICATION

### LA CRISE DE LA FILIÈRE PAPIER-IMPRIMERIE

# M. Piot (Livre C.G.T.) réclame une approche globale des industries graphiques

La filière des industries papier et imprimerie est toujours en effervescence. Si le cas de la papeterie La Chapelle-Darblay semble en voie de règlement sur le plan industriel, les négociations engagées entre la C.G.T. et le groupe aceriandais Parenco achoppent cependant sur certains aspects sociaux. (Lire page 30.)

Dans l'imprimerie lourde, trois dossiers importants sont toujours en souffrance. Aucune solution n'est pour le moment en vue à l'imprimerie Montsouris (six cent quatrevinet-dix-buit salariés). La convocation du conseil d'administration et du comité d'entreprise, kmdi 28 novembre, en vae d'un dépôt de

- Le livre fait parler de lui

depuis quelque temps, que ce

soit à propos des difficultés de

l'imprimerie de Montsouris

jusqu'au consilt de La Chavelle-

Darblay, en passant par la partie

de bras de fer avec M. Gimoux,

patron des imprimeries de

Noyon et de l'Avenir graphique.

La Chapelle-Darblay et de l'indus-

trie papetière. Il y a longtemps que

la F.F.T.L.-C.G.T. a alerté les pou-

voirs publics sur l'affaire du papier-

journal, en soulignant le fait que la

France n'assumait qu'à 45 % ses

besoins (pourcentage dont La

Chapelle-Darblay assume 85 %). Le

reste est importé, avec force

avait recu l'aval du gouvernement,

tendait à la liquidation totale, à

moyen terme, de La Chappelle-

Darblay au profit d'un nouveau

complexe technique installé aux

Pays-Bas. Cet absence de maintien

d'un minimum de centre papetier en

France rendait le plan inacceptable.

Aujourd'hui, même si les modalités

du second plan de sauvetage restent

à fixer, la ligne directrice semble

raisonnable, car, s'il n'est pas ques-

tion de revendiquer tous les movens

nécessaires pour couvrir les besoins

français, on ne saurait se résigner à

- D'autant plus que pour le

papier hélio la situation est

est du papier nécessaire à l'impres-

sion des magazines en couleur, tout

est importé. Ce qui explique que le

papier représente le deuxième poste.

après le pétrole, des achats à l'étran-

ger, alors que la France possède le

plus beau capital forestier

Au-delà, il serait concevable de

mieux organiser la récupération des

vieux papiers, des emballages... Car

le papier, ça n'est pas seulement la

presse ou le livre, c'est aussi ce qui touche au commerce, à la présenta-

tion des articles de consommation

courante. Pourquoi renoncerait-on, a

Darblay, on peut imaginer

l'installation d'une nouvelle machine

sion de celle de Saint-

Etienne-du-Rouvray vers le papier couché magazine L.W.C. Ce serait un début de solution à un vaste problème. L'industrie papetière fran-

çaise, en effet, ne produit pas un gramme de papier hélio pour les

magazines. Il y a là de grandes pos-

sibilités. Ainsi, pour le seul Télé

7 Jours (tirage : plus de trois millions d'exemplaires), on a calculé

qu'il saut 40 000 tonnes de papier

hélio par an. Et, pour couvrir

l'ensemble des besoins français, il

faudrait produire plus de

Rediscuter le « 39 bis »

A propos de magazines et

autres catalogues, il semble que

la F.F.T.L.-C.G.T. en veuille

particulièrement à M. Ginioux?

- Cette affaire de l'imprimerie

de Noyon, rachetée par lui à Georges-Lang, était vouée à l'échec du fait que M. Marcel Dassault

concentrait le tirage de Jours de France dans l'atelier de la rue

Archereau, à Paris, autre anciennne

usine du groupe Georges-Lang. De plus, comme de récents événements

viennent de le montrer lie Monde

du 11 novembre), il y a un malaise

parmi le personnel de Noyon à

· Mais, en dehors de ce malaise.

c'est vrai qu'on doit être de plus en

plus attentif à la nature de l'outil

industriel, en raison notamment des

évolutions technologiques accélé-rées. Dans un certain nombre de cas.

l'Etat a pris le relais des investisse-

ments graphiques au profit d'entre-

prises qui n'en avaient pas les

moyens. Il faudrait rediscuter la for-

mule avec toutes les parties concer-

nées, c'est-à-dire patrons d'imprime-rie, éditeurs, pouvoirs publics et

organisations syndicales. La F.F.T.L.-C.G.T. estime pour sa part que les possibilités offertes par l'article 39 bis du Code général des

impôts ne devraient pas être réser-

vées aux plus riches, mais étendues

à tous ceux - éditeurs ou impri-

meurs – qui participent à la fabrica-tion de l'écrit, ce qui impose une

profonde réforme de cette partie de

- Au gre des différents

a fiscalité de la presse.

l'égard de sa direction.

100 000 tonnes par an,

papier journal dans l'usine de Grand-Couronne et une reconver-

priori, à de tels débouchés ?

- Absolument, Pour ce qui

tout acheter à l'étranger.

encore pire?

d'Europe!

2:

» Le premier plan Parenco, qui

Parlous d'abord de l'affaire de

bilan est maintenne. Les ouvriers de l'imprimerie out toutefois quitté les locaux de la société mère, les Editions Montsouris - qu'ils ont occupés toute la journée du jeudi 24 novembre, - après avoir reçu l'assurance qu'un effort supplémentaire serait accompli par les actionnaires. Les Editions Montsouris (groupe Vaturi-Morgaine) ont, en effet, garanti une certaine charge de travail aux ouvriers en

A Rennes, près de mille personnes, selon les organisateurs, ont manifesté à l'appel de la C.G.T. et de la C.F.D.T., mercredi 23 novembre, pour protester contre le licenciement des sept cent soixante-cinq salariés d'Oberthur. A Noyon (Oise), la majorité des deux cent trentecinq employés d'Héliogravure-de-France maintiennent depuis plus de trois semaines leur volonté de faire partir leur P.-D.G., M. Ivan Ginioux. Celui-ci aurait toujours l'intention de déposer le bilan de l'entreprise, que le personnel voudrait au contraire lui racheter.

M. Jacques Piot, secrétaire général de la Fédération française des travailleurs du Livre (F.F.T.L.-C.G.T.), analyse la situation avant d'être reçu, ce vendredì 25 novembre 17 heures, par des collaborateurs du premier

ligne syndicale traditionnelle du Livre a changé. Qu'au-delà de la défense de l'emploi et des salaires vous vous mêlez aujourd'hui de gestion, de politique industrielle nationale.

- Si la F.F.T.L.-C.G.T. change, c'est tout simplement parce que les choses bougent. Les nouvelles techniques — graphiques et audiovisuelles - modifient et risquent de bouleverser les données habituelles de l'information : on se dirige, par exemple, vers des entreprises multimédias dans lesquelles l'écrit occupera encore une place importante, en suis convaincu, mais où il ne sera plus seul.

D'autre part, on assiste à des phénomènes économicocommerciaux qui modifient certains facteurs traditionnels. Dans le secteur de la publicité par exemple, on constate une certaine désaffection des annonceurs à l'égard des quotidiens au profit des magazines en couleur, de même qu'une diminution du marché des petites annonces. D'où l'urgence de fabriquer du papier hélio en même temps que du papier journal.

### Le pluralisme

 De même. l'évolution de nos métiers graphiques nous a-t-elle conduit à une réflexion plus globale qui se traduit par une double démarche : sans rien négliger des impératifs de la feuille de paie et de la sauvegarde de l'emploi, l'action de la F.F.T.L.-C.G.T. se situe désormais dans une perspective industrielle totale, en vue de l'an 2000. Ils nous semble, par exemple, que le problème des techniques nouvelles gaguerait à être posé en termes posi-tifs (besoins de la société) plutôt qu'en termes négatifs (compressions d'effectifs).

- « Les nouvelles audaces » du Livre ne tiennent-elles pas

aussi au changement qui s'est prodult le 10 mai 1981 ? - Nous n'avons pas attendu mai 1981 pour nous livrer à une réflexion

d'ensemble sur les problèmes des industries graphiques et établir les bases d'un projet pour une politique graphique moderne et dynamique. Mais il est évident que la venue de la gauche au pouvoir devrait, à notre sens, mieux nous permettre de concrétiser notre approche et notre réflexion sur ces problèmes. L'ère du rapport Lecat (qui déclarait en 1975 que la France n'avait pas de vocation graphique) devrait être terminée. Du moins est-ce ainsi que nous concevons le changement.

» Concrètement, prenons le cas du projet gouvernemental concernant la presse, destiné à favoriser le pluralisme. Selon nous, le pluralisme des opinions nécessite une pluralité des moyens de production. De nouvelles perspectives devraient donc s'ouvrir pour nous. Nous avons déjà un certain nombre de propositions à faire. concernant ces besoins nouveaux. Et la F.F.T.L.-C.G.T. est, a priori, ouverte à toute discussion concernant la mise en œuvre des nouvelles

– Sur l'imprimerie de Montsouris plane autourd'hut la menace d'une compression des effectifs et d'un dépôt de bilan (le Monde des 17 et 25 novembre) tandis qu'à Noyon le personnel réclame le départ de M. Ginioux, ce qui risque d'entraîner, là-aussi, un dépôt de bilan. Dans l'un et l'autre cas, les salariés ont lancé un appel aux pouvoirs publics pour éviter le pire. Comment la F.F.T.L. C.G.T. von-elle l'avenir pour ces deux entreprises importantes. - Les réponses à apporter à la

situation de l'imprimerie de Montsouris passent par la mise en œuvre d'une politique graphique nouvelle et une véritable remise en ordre du

marché. Il faut en finir avec la politique de certains imprimeurs qui pour rasser les marchés de leurs concurrents au plan intérieur, pratiquent la course au rabais des prix et en font porter le poids sur leurs salariés d'abord et sur la collectivité nationale ensuite, par l'appel incessant à des subventions, soit pour investir, soit tout simplement pour boucher leurs trous de trésorerie.

 Il est également indispensable que les éditeurs, grands bénéss ciaires depuis dix ans de cette situation qu'ils contribuent à créer, soient placés devant leurs responsabilités Il n'est pas possible qu'ils capitali sent seuls les bénéfices du « 39 bis » qu'ils exigent des imprimeurs des moyens de production de plus en plus sophistiqués et que, dans la même temps, ils continuent à se tenir en dehors de l'Investissement industriel, à faire exécuter de 30 % à 50 %, selon les produits, de leurs travaux à l'étranger, et à exiger des prix irréalistes et constamment en baisse sur le marché français. - Ce qui est vrai pour Mont-

souris l'est également pour Héliogravure de France, à Novon, où le problème se trouve amplifié du fait de la défaillance économique et commerciale de Ginioux, ce aui impose pour cette entreprise la mise en place d'une structure industrielle nouvelle et sérieuse. Cela dit, dans les deux cas, les

travailleurs ont déjà payé, à la fois au niveau de l'emploi mais aussi des conditions de travail. A chacun de prendre ses responsabilités, qu'il s'agisse du retour de travaux en France, de la remise en ordre des prix du marché ou des problèmes sociaux liés à la modernisation. La F.F.T.L.-C.G.T. reste ouverte à la négociation. » Propos recueillis par

CLAUDE DURIEUX.

### LE PROJET DE LOI SUR LA PRESSE

# L'opposition prépare la bataille parlementaire

Le projet de loi sur la presse a été déposé, le jeudi 24 novembre en fin d'après-midi, sur le bureau de l'Assemblée nationale. Il a été transmis pour étude à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales. Les responsables socialistes lui ont donné la préférence sur la commission des lois pour manifester que ce texte, à leurs yeux, ne met pas en cause la liberté fondamentale qu'est celle de la presse. Dans ces conditions, le rapporteur pourrait être M. Jean-Jack Oueyranne. député (P.S.) du Rhône, premier adjoint au maire de Villeurbanne, M. Charles Hernu, dont il était le suppléant. M. Queyranne est maître-assistant à l'université de Lyon, où il enseignait les sciences

P.S. aujourd'hui, bulletin quotidien du parti socialiste, écrit · Effectivement, le projet de loi semble toucher particulièrement M. Hersant. Mais uniquement parce que, sort de son immense pouvoir. il a cru pouvoir se placer audessus des lois du pays. Et les attaques dont il est l'objet (...) n'émanent pas que de la gauche. puisque M. Hersant et ses proches collaborateurs ont été inculpés dixhuit fois, et ce, des 1977. » P.S. Aujourd'hul, estime que l'opposition. - selon sa tactique habituelle. jette un voile sur le bien-fondé du projet et sur ses dispositions, longtemps souhaitées par la profession (...), pour faire de M. Hersant ridicule ne tue pas – le dernier défenseur de la liberté de la La Ligue des droits de l'homme

estime, pour sa part, que le projet a le mérite d'affirmer clairement. comme le veut le simple bon sens, que les mêmes règles doivent s'appliquer aux personnes morales aussi bien qu'aux personnes physiques, et de préciser que tout journait doit avoir sa propre rédaction ». En outre, la Ligue - approuve la création de l'organisme de contrôle envisagé dans ce projet », mais elle estime qu'e il ne suffit pas de condamner les concentrations de nombreux titres dans les mêmes mains et de vouloir mettre un terme à cette situation ». « Encore saut-il envisager, souligne-t-elle, dans quelles conditions les titres abusivement regroupés pourront passer dans d'autres mains et non, simplement, disparoltre, ce qui ne servirait en rien le pluralisme. - Aussi

souhaite-t-elle que le Parlement complète le texte du gouvernement par des dispositions économiques, A l'Assemblée nationale, ancune

décision n'a encore été prise, mais l'opposition paraît bien décidée à utiliser tous les moyens que lui offrent la Constitution et le règlement de l'Assemblée nationale : motion de censure, exception d'irrecevabilité (projet contraire à la Constitution), question préalable (il n'y a pas lieu à délibérer), motion de renvoi en commission. Une fois ces obstacles franchis, le gouvernement et la majorité doivent s'attendre à une formidable bataille d'amendements, sur le modèle de celle menée au printemps dernier par l'opposition, contre le projet de loi sur l'enseignement supérieur.

### MM. Léotard (P.R.) et Méhaignerie (C.D.S.): le texte mérite le dépôt d'une motion de censure

Au cours de réunions de presse qu'ils ont tenues jeudi 24 novembre à Paris, M. François Léotard, secrétaire général du P.R., et M. Pierre Méhaignerie, président du C.D.S., ont sévèrement critiqué le projet de loi sur la presse. M. Léotard a jugé « le processus

malfaisant, dangereux, attentatoire aux libertés . « Le P.R., a-t-il ssiirmé, mettra tout en œuvre pour faire échouer l'idée que cette loi est bonne. - M. Alain Madelin, député (U.D.F.-P.R.) de l'Ille-et-Vilaine, a ajouté : « Nous ne défendons pas la liberté de M. Hersant mais toutes les libertes. C'est une loi d'exception avec un tribunal d'exception. c'est une honte pour la démocratie - Il a estimé que - l'alibi du pluralisme est un faux alibi ». mais a reconnu qu'il y a effectivement \* un problème de concentration des pouvoirs en matière d'Informa-

De son côté, M. Méhaignerie a estimé qu'il s'agit d'une « loi qui seni la revanche (...), même s'il y a une certaine ouverture ... . Il pense que esur le sond la loi ne touche pas au véritable monopole de l'information et n'apporte aucune solution aux problemes économiques de la presse -. Il a ajouté : - La réussite économique d'un homme de presse ne doit pas être remise en cause, même si on peut discuter de la transparence fiscale et de la concentration. •

MM. Léotard et Méhaignerie pensent tous les deux que ce texte sur la presse · mérite - le dépôt d'une motion de censure à l'Assemblée nationale.

De son côté, M. Bernard Pons, secrétaire général du R.P.R., a déclaré, jeudi, à Clermont-Ferrand, que le président de la République est responsable de ce projet qui · constitue la 95 des 110 propositions du candidat Mitterrand. M. Pons a ajouté : « Ce projet est une ignominie, une atteinte à la démocratie. On va mettre en place une sorte de conseil révolution-

### Au Sénat : la commission spéciale entendra toutes les parties en cause

La commission spéciale chargée d'examiner la proposition de loi de MM. Adolphe Chauvin, Philippe de Bourgoing, Charles Pasqua et Jean-Pierre Cantegrit (respectivement président du groupe de l'Union centriste, des Républicains indépendants, du R.P.R. et vice-président de ceiui de la Gauche démocratique), tendant à garantir la liberté de la presse (le Monde du 18 novembre). a tenu sa première reunion, jeudi après-midi 24 novembre. Composès de vingt-quatre sénateurs (6 Un. cent., 4 R.I., 4 R.P.R., 2 Gauche dem. - dont I M.R.G. -, 5 P.S. et 2 P.C.), elle a procédé à l'élection de son bureau, qui est ainsi constitué: M. Charles Pasqua (R.P.R., Hauts-de-Seine), président ; Mm Brigitte Gros (Gauche dém., Yvelines), MM. Michel Mirondot (R.I., Haute-Saone), Louis Perrein (P.S., Val -d'Oise) et Dominique Pado (Un. cent., Paris), vicesprésidents ; M. Guy Schmaus (P.C., Hauts-de-Seine), secrétaire: et M. Jean Cluzel (Un. cent., Allier), rapporteur.

Le bureau a décidé d'entendre tous les représentants des parties en cause . Les auditions commenceront le mercredi 30 novembre. MM. Pasqua et Cluzel ont déclaré. de leur côté, qu'- aucune situation d'exception ne justifie la remise en chantier - de l'actuelle législation. Le Sénat, ont-ils assuré, - se montrera particulièrement scrupuleux sur toutes les restrictions qui pourraient apparaître sur la voie de la liberté, qui a toujours été la sienne ...



Avec bien sûr, rachat et paiement immédiat de votre voiture actuelle, une proposition qui décoiffe!

\*Citroën vous propose une location longue durée avec promesse de vente. Dépôt de garantie de 25 % du prix tarif de la Visa égal à l'option d'achat final. Soit 12 loyers mensuels de 499 F, suivis de 24 loyers mensuels de 749 F les 2e et 3e année, et de 24 loyers mensuels de 969 F les 2 années suivantes. Coût total d'acquisition 56.785 F. Offre valable du 14 novembre 1983 au 31 décembre 1983, sous réserve d'acceptation du dossier par CLV-SOVAC. Modèle présenté: Visa. Prix clés en main au 1/07/1983: 38.260 F.

La Visa, ca décoiffe!

conflits, on a l'impression que la CITROENAprier TOTAL



ا اللامل الأمل

de formation ingénieur (? an Eus-Unis ou en Eu ratant une expérience pre ikan maue, chimie, ink la taraché à comprenc grammandations propos Pere de Lesser C.V. déta

SRI-I

glinierrational (précédemi

and the ment. est impla

a- groupes privés e

Machie neusme! et divers

skl-France poursuit activen

postes sent à pourvoir : Se

Shi-France recherche

des consultants (âgés de

Emer. enir au plus haut

CTION INTERDITE

SRI-France ್ರಸ್ಟರ್ಯ ಕ್ಷ್ಣ - rappelle aux lecteurs du l

• CHE ्रहरू ः जनगणनीहा +2000manufact comples • REVI 130/160

Farmer: Developpement IEUNE CONTROLEUR I

INGENIEUR CHIMIE-TE

40.4

arata atta ausé par l'un de ces poster GROUPE 8, rue de Berri

STATES TORROUSE MELANO PERU

Rolement Cuisme PROMOTION (évier + cui + trigo + en 1 metra. SANITOR, 21 Grégoirs. Ps sames. Tété ENSIER MASSIF TIMECTE PARTIC. Décorati State Strouts, Chores, Trissips
DEG

Tole in;
2,60 m et 2
39 F. 49 H

Papiers is
18 F/m \_ b a une fite qualité de a segre trud. artis. MUERS FAURE 1 Seleville 5019 Pans

pion, piqui quettes circ (PRIX SURPEN Mquités. AT ANTIQUITES SUX Instrum MIS BRILLANTS Dialitica précieuses or argenterie, etc. 37 at Victor-Hugo. MENTARGENT SEBRIS

WENTHINE SEBRIS

WENT ARGENT

WENT ARG Vends pieco

LEMERAUDE by the Mular Paris-70

by the Mular Paris-70

as Melling to l'Univer-Livres ? ACHAT MA M 705-93-95 + Sciences LIBRAL 354 151 bis, 1.35 TOTE-DE-SAINT-OUEN 827-55-39 + Tarial de Comicile.

Mandez ENGUX. or. de-Mandez erro. ne foites rien Se 528-74-36. 1 4 main 35 à 360 F. 15/16. 651-67. TAPIS PERSAN la 743-18-16.

Maroqui

Livres per la fo

1,40 m+2

BINEAU

Táléphood

de mi

A VEND

A PARTN DEVIS

Téléphone

brochurs : F 21, rus Wit Streebourg.

AFRIE TA SACS, BAG VISCONTI. - 272-16-88 178 + 0.03; (4)

• . • .

ANNONCES ENCADRÉES is in mon/out? is som/out T.T.C. OFFRES D'EMPLOI ..... DEMANDES D'EMPLOI ..... 16.60 42,70 AUTOMOBILES ..... Dégressés salon surface ou nombre de parutions.

### OFFRES D'EMPLOIS

### OFFRES D'EMPLOIS

# internationa VIII

### **SRI-France**

# Consultants Stratégie

SRI International (précédemment Stanford Research Institute), société de Conseil en Stratégie et en Recherche et Développement, est implanté aux Etats-Unis (Californie), en Europe et Asie du Sud-Est. Sa capacité à conseiller les groupes privés et organismes publics dans le domaine de la stratégie (analyse stratégique, redéploiement industriel et diversification, développement technologique...) est largement reconnue.

SRI-France poursuit activement son expansion et renforce son équipe de conseils en stratégie. Plusieurs postes sont à pourvoir : Senior Consultants, Directeur d'Etudes.

### SRI-France recherche:

- des consultants (âgés de 35 ans minimum), issus de la profession ou de l'industrie, capables d'intervenir au plus haut niveau,
- de formation ingénieur (X, Mines, Centrale, Télécom...) complétée par un M.B.A. ou M.S. acquis aux Etats-Unis ou en Europe, bilingue anglais-français,
- ayant une expérience professionnelle confirmée dans l'un des secteurs industriels : mécanique, électronique, chimie, informatique ou ingénierie.

La capacité à comprendre et analyser des problèmes complexes et à mettre en œuvre les recommandations proposées est essentielle.

Prière d'adresser C.V. détaillé (en français et anglais) à :

SRI-France, Ressources humaines, 17 avenue Hoche 75008 Paris

### Le groupe Egor rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a récemment CHEF DE MISSION

- Expertise comptable Commissariat aux comptes
- + 200 000 F
- REVISEUR 130/160 000 F
- R& VM 2968 B

**REL VM 2968 A** 

- Rhone-Alpes • INGENIEUR CHIMIE-TEXTILE Recherche et Développement
- RM VM 15428 M E
- JEUNE CONTROLEUR DE GESTION
- Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, nous vous remercions de nous adresser un dossier de candidature, en précisant la référence choiste à

GROUPE EGOR 8, rue de Berri 75008 Paris.



R& VM 7916 A ¥

### Notre groupe spécialisé dans les services se caractérise par se diversité tent au point de vue des produis que des structures (200 personnes réparties en agence, filiale, service),

Dans le cadre de notre restruc-

# ATTACHE QUI BESTION. DE GESTION.

Dépendant de notre P.-D.G., il aura charge pour chaque entité d'établir un contrôle permanent et un tableau de bord mensuel. Un diplôme supérieur de gestion ou de comptabilité, complété ou non par une première expérience, sera indispensable: ainsi qu'une bonne connaissemes de l'informatique.

Envoyer c.v. + lettre manus-crite + photo + prétentions à Christine d'AUSIGNY s/référence 2001/M, VALENS CONSEIL RECRUTEMENT, 59, rue de Richelieu, Paris-2-.

### ORGANISME DE FORMATION recherche **PROFESSEURS**

ANGLAISE

### emplois régionaux

Formation Biol.
Reproduction scutnities.
761.: (31) 94-7:-72-

TÉLÉPHONÉES

4º arrdt

LE SAINT-LOUIS

296-15-01

### emplois internationaux (et départements d'Outre Mer)

# La Banque des Règlements Internationaux

à Bâle (Suisse)

recherche un

# TRADUCTEUR-RÉVISEUR FRANÇAIS

hautement qualifié et expérimenté, qui sera principalement chargé de la révision de textes économiques et sinanciers traduits en français, essentiellement à partir de l'anglais, mais aussi de l'allemand et de l'italien.

### Qualifications requises:

- Parfaite maîtrise de la langue maternelle française et aptitude confirmée à rédiger correctement dans cette langue.
- Excellente connaissance de l'anglais (et, de préférence, également de l'allemand et de l'italien).
- Niveau universitaire ou équivalent.
- Plusieurs années d'expérience.
- Solides connaissances économiques et financières.

Le candidat retenu sera engagé sur la base d'un contrat d'une durée initiale d'un an, renouvelable. La rémunération sera déterminée en fonction de l'âge et de l'expérience.

Les candidats répondant aux conditions énumérées ci-dessus sont invités à adresser leur demande, accompagnée du curriculum vitae, des copies de certificats et d'une photographie récente, au Bureau du Personnel de la Banque des Règlements Internationaux, 4.002 Bale (Suisse).

### DEMANDES D'EMPLOIS

### DYNAMISME, CONVICTION, CREATIVITE COMPÉTENCE, POLYVALENCE, EXPÉRIENCE...

bien qu'antodidacte et âgé de 48 ans, j'en dispose largement **COLLABORATEUR DE DIRECTION** 

20 ans de gestion, d'organisation, d'animation,

Personnel

• Informatique.

Seconderait responsable P.M.E., intégrerait équipe direction J. DUC

91190 GIF-SUR-YVETTE

Téléphone (06) 907-46-21

Mobilité géographique

Val-de-Marne

**YINCENNES** 

Face bols, 5' Mª Château

ou RER. Immeuble récent, tt

cft, Itv., 3 chbres, culs., 2 bns.

2 w.-c., 110 m2 + belcon ser-

vice. Px intéressant, box

24, av. Dame-Blanche FONTENAY-SOUS-BOIS-94

sam., dim.. 14 h 30/16 h 30.

Province

vendre à Marseille, 8º arrdt

dans « Résidence Super Cado-

nelle s (2 piscines, 3 courts de

ternis). Appartement 64 m², comprenent salon, chambre, salle de bains, cuisine équipés,

cave 9 m², terrasse 18 m².

(Appartement climetiae)

Excel. état. PRIX 448.000 F.

T##phone: 91-71-29-78.

appartements

achats

AGENCE LITTRÉ

Rech. pour clientèle très sé

# Emmoon Man

### Ameublement

### **FABRICANT** de MERISIER MASSIF VENTE DIRECTE PARTIC.

Bibliothèques, séjours, chbres, etc. Meubles de style en meri-sier massif, cirés à la main réalisés de une hte qualité de fabric, de pure tred, artis. 261, r. de Belleville, 75019 Paris

202-50-27, face Mª Télégraphe

Antiquités

ACHAT ANTIQUITES BUX melieurs cours. Même dimanche 373-38-63 ou 262-80-20. Bijoux

Toutes pierres précieuses

bijoux, or, argenterie, etc PERRONO JOAILLIERS ORFEVRES à l'Opéra, 4. Chausséa-d'Antin. à l'Etoile, 37, av. Victor-Hugo. **ACHAT OR** 

PIÈCES OR ET ARGENT OR DENTAIRE, DEBRIS BIJOUX MEME ABIMES DE 60 A 200 F LE GR

L'EMERAUDE 2 bis, rue Malar, Paris-7° face au 185, rue de l'Univer-sité, MP INVALIDES.

Tél. 705-99-95 + 2, bd Bessières, Paris-17\* MP PORTE-DE-SAINT-OUEN Tél. 627-56-39 + Prévoir place d'identité et justificatif de domicile. Ouvert du mardi au samedi.

Si vous vendez : bijoux, or, dé-bris, pièces, etc. ne faites rien sans téléphoner au 588-74-35.

Cadeaux

PAPYRUS D'ÉGYPTE Peint à la main, 35 à 360 F. 85, r. M.-Anga, 75016, 661-61-67. TAPIS PERSAN main à prix intéressant.

Tel. 743-18-16.

Cuisine PROMOTION KITCHENETTE

tévier + cuiseon + meuble + frigo + robinetterie) en 1 mètre, 2 500 F PARIS. SANITOR, 21, rue de l'Abbé-Grégoire, Paris-6\*, ouvert le emedi. Téléph. : 222-44-44. Décoration

DEGRIFFES Toile lin, L coton, largeur
 2,80 m et 2,90 m : 29,90 F.
 39 F. 49 H/ml. Papiers inponnis 14 Fè 18 F/m². Imit. delm largeur 7,40 m : 29,60 F/ml. e imprimé, chintz, sole, doupion, piqué de coton, moquettes coordonnées.

Téléphone: 757-16-00. Instruments

de musique

A VENDRE PIANOS GRANDES MARQUES Refeits at garantis A PARTIR DE 5,000 F. DEVIS GRATUITS POUR RESTAURATION

Téléphone: 840-89-52. entièrement restaurée. T&L 657-08-18.

Livres Achat ACHAY MATHÉMATIQUES Sciences et Philosophie LIBRAIRIE GABAY. 354-64-64.

Lavres CONNAIS-TOI et GUÉRIS-TAI

Maroquinerie

- 272-16-88, Mr Rambuteeu.

Moquettes

TISSUS MURAUX DE SA VALEUR 842-42-62.

PRIX SURPENANTS... CHUUT I)

Vends pieno mécanique mar-que Guilbeuit petire mille,

151 bis, r. St-Jecques. Paris-5º.

par la force de l'Esprit brochure : Frédéric Lienhard 21, rue Winpheling, 67000 Strasbourg. T. 88/60-56-83,

**VENTE ALI PRIX DE GROS** SACS, BAGAGES, CADEAUX VISCONTI, 5, rue M.-Le-Comite.

MOQUETTE PURE LAINE

MOQUETTES DÉGRIFFÉES

Specialists & PURE LAINE > 60.000 m² EN STOCK POSE ASSUREE. Téléphone 757-19-19.

Tel.: 01-703 4175.

Taninges — (50) 34-34-17.

POLYPROTEC, 8, pl. de la Madeleine, 76008. 281-58-59.

SVI 6-17 ens Visi Noši - Février encedrés per prote, 322-85-14. A LOUER CENTRE NICE 3 pièces confort, parking. Novembre-décembre-janvier mois ou quinzaine . 824-71-92 ou 770-82-92

L'ALPE-D'HUEZ La Ménandière, plain sud. gd stdg 3 p. 98 m², 8 pers. Tél. 727-49-40. Savoie 20 lon Mégève station du col des saisies 1650/2650 ski piste et fond part. lous pour 2 à 4 p. à 100 m. remontées mecs, de chalet neuf expo. sud meuble tt cft 2 p. coin cuis, équipée, s. de bns. w.-c. che-minée balcon te comm. école de aki garderie d'enfants, du semedi au samedi M. LE MEUR.

**NOEL 1983** Chalets à Cunitat (Massif contral). Hébergement pour 4 per-sonnes. Foyer de ski de fond. Tél. loisirs développement 550-32-04 poste 121. 154, rue de l'Université 75007 Paris. SKI-EQUITATION

ou av. parenus) dans une très belle ferme (chbre, sallede-baine, w.-c.). Equitation, ski de fond, tiesage, painture soie et bols. Pension, animation, 1.200 à 1.400 F p. 7 jours. Hôtel gite d'enfants. La Combe, d'abondance - Les Combes. 25600 Morsess. (81) 67-13-18.

Annie acqueille enfants (seuls

**Particuliers** (offres)

Belle copie Bureau plat noir style Louis XV. Prix 10.000 F. Tél.: 555-78-38. **Psychanalyse** 

Pour une prise de conscience totale an peu d'entratians qual que soit votre trouble, Téléphonez su 766-46-90.

Sécurité BLINDEZ VOS VITRES SECURY-FILM set un film polyester qui s'appăque sur Vos vitrages existants et leur confère une résistance mir. de 2 T 6 au cm², invisible, peu onéreux et très afficace :

Vacances-Tourisme-Loisirs

Driscoil House Hotel. 200 chambres. à un lit. Denti-pension, 50 Livre par aemaine, aduttes entre 21-50 ans. S'adresser à 172 New Kent Roed London SE 1. SPORTS D'HIVER - HTE-SAVOR Location à le semaine HEURO-VACANCES. B.P. 46 74440

> Tél.: 18 (1) 546-38-40. Du lundi au ven. à partir de 19 h. bord de piage, 15 j. 2,500 F. Teléphone : (49) 46-02-82. Mandelieu grand atudio équipé 4 pers. Club Hotel à vendre : 14-12 au 14-1 ou à louer jour-née. Cutaiet Tél.(42) 27-26-70

HR at bor. sonnes en Savoie, Haute-Savoie, Haute-Alpes. Tél.: Yves Brossard (18) 1 - 553-30-70. AVENIR LOISIRS , av. Kleber, 75116 Paris,

د المعاملة الأوساء أنهاء المسلما فيسك المضالة المضالية أن المناطقة فالهراج بدراء المارين ووفيارية فيكوفه مور لمسابدات

OBLIGATOIREMENT DE LANGUE MATERNELLE et possédant une voiture. Expérience formation adultes exigés. Téléph. : 773-63-41.

> Equipe recherche (associée C.N.R.S.) necrito BIOCHIMISTE

> > ANNONCES CLASSÉES

 Comptabilité. Finances:

12° arrdt ABMESNIL QUAI DE BOURBON Appt. de gde classe, 185 m². Except., réceptions, 2 chbres,

2-bains, gar., serv. DORESSAY. 824-93-33. EXCEPTIONNEL 5º arrdt

**MONGE JUSSIEU** Dans rénovation totale NATION 3 PIÈCES Imm. bourgeois, tt confort 3°, sac. 610.000 F. 345-02-42 entièrement équipés à neuf Faibles charges, 321-66-55.

PETITE MAISON MITOYENNE CHARME CAMPAGNARD, CALME 3 p. eménagées s/2 nivesux. 750.000 F. vendredi, semedi 52, r. MOUFFETARD, 11/16 h 6º arrdt iamedi, dimenche, 14 à 17 h. **RUE MADAME** 14° arrdt

4 P. DE CHARME, 1.00 m2 4º, asc. Bel imm. Directoire LITTRÉ. 544-44-45. 73, BD MONTPARNASSE Ancien, standing; soleil beau-8 pces, prof. lib. possible park.

Le 26, de 11 à 17 houres. R. JACOB CARACTÈRE. 125 m². salonasc. DORESSAY, 824-93-33. PRES ST-SULPICE. Dens hotel particul. XVIII. Except dupl. 175 m² + MA-GNIFIQUE TERRASSE 60 m² + studR Px 3.400.000 F. DORESSAY. 624-83-33.

8º arrdt M ETOILE imm. récent, it cft, parking sej. s/jerdin, 1 chbre, entrés culsine équipée, bains, w.-c. PRIX INTERESSANT 34, rue Beauton semedi, dim., fundi, 14/17 ti.

NATION... besu 2 pees, tt cft, knm, bri ques apparentes. 258.000 F. LERMS 355-58-88.

AV. DE LA REPUBLIQUE

imm. p. de t... grand 4/5 pces.

145 m², situation exceptionnel.

· 3 FTAGE, TOUT CONFORT

1.150.000 F. 367-74-81.

.11° arrdt

18° arrdt De imm. encien studio, cuis., cfz. 165,000 F. 345-88-63.

M• MICHEL BIZOT imm. gd stand., 3 pces, 71 m², tt cft, dbie exposit. 8ei., niv., 3- ét, 695.000 F. 367-74-81.

13° arrdt 66, BD VINCENT-AURIOL
MP CHEVALERET. Bon imm. s/jand. pièces, entrée, cuisine, w.-c. à renover. Prix inséressant

PARC MONTSOURIS URGENT DÉPART egréable 2/3 plèces + jardin. A débattre. 16, R, NANSOUTY le 26, de 11 à 17 heures.

15° arrdt MONTPARNASSE (Angle bd) beau studio, cft à neuf. Investissement 1° ordre. Táléphone : 020-30-06, 16° arrdt

> rue rené-bazin. 4-5 PCES 120 m², 2º ét., asc., serv. So-leil, chbre s/jerdin. PARFAIT ÉTAT. 1.280.000. F. LITTRÉ. 544-44-45. Mº MICHEL-ANGE-AUTEUIL Borrimm., chf. centr. Individuel 3 pass, entrée, cuis., bains. Prix intéressant, 2º étage caime, 87, rue Lafontaine samedi, dimanche, 14 à 17 h.

. 17° arrdt H PLACE CHICKY dans imm. rénové, poteirs vd 46 m², prêt à aménager, sur place, samedi 26, de 14 h 30 à 18 h., 16, rue Lamercier. WAGRAM-MALESHERBES Ravies. steller, mezz. raffiné, 5º baic., 3 expos. 820.000 F. poes. gar. 577-96-85.

WAGRAM

résidentiel, superbe, 170 m²

exceptionnel. Tél. 281-50-33,

appartements ventes

MAX-DORMOY A saisir, 2 pces, entrée, cuis. 135.000 F. Tél. 273-14-33. **SQUARE CARPEAUX** dans imm. pierre de t., pptaire vd 3 pags tt cit, 63 m², occupé

dame 78 ans. Tel. 500-54-00.

20° arrdt Mª JOURDAIN, 2 PCES tt oft. 30 m². Refait neuf de 8 à 18 h. au 525-00-02

PELLEPORT URGENT gd 3/4 pièces, qualité, 93 m² tt cit, 10° ét. VUE SOLEIL loggia. 770,000 F. 367-74-81 78-Yvelines

**YERSAILLES** SPLENDIDE APPT SUR LE PARC DU CHATEAU 170 m² gde récept. en ateller 4 chb., 3 s. de bs. park. en se-sol. Px 1.700.000 F.

Hauts-de-Seine M• BOURG-LA-REINE Studio 37 m<sup>2</sup> ... 360.000 l

Tél. 547-62-62

SAINT-PIERRE 583-11-88.

3 P., 71 m<sup>2</sup> .... 620.000 F 4 P., 98 m<sup>2</sup> .... 750.000 F Libras à la vente, frais de notaire réduits.

APPTS TTES SURFACES QUARTIERS RÉSIDENTIELS Ch. 2/3 P., PARIS (accepte travx) palem. .cpt ch. notaire, TISON. 76 bis, r. André-Laurent. 94120 FONTENAY-80US-BOIS (877-86-54 après 19 h). FRANCE AFRIQUE ACH urgent STUDIOS à 5 PCES Ou PAVILLON CFY NEUF OU ANC. BON STAND. 337-88-58. **GROUPE DORESSAY** RECH. POUR AMBASSADE - HOTELS PARTICULIERS - APPTS do 5 à 8 pièces

- PIED-A-TERRE Téléphone : 624-93-33.

Voir la suite de l'Immobilier ge 13

les, y ie que *méde*aculté stobre plôme natu-taires après porte, D 60ificat epuis et à e des ivies, re et ouce isant azé. dans

née, éraiga-les ose ersians, rect ac-

**Hes** 

ant

r-. .

nois

### « Les bonnes solutions ne peuvent être trouvées sans que les travailleurs agissent avec fermeté »

déclare M. Krasucki

24 novembre, à Villeurbanne, que la

politique de rigueur du gouverne-

ment est « la même politique que

celle de Mª Thatcher, dont la phi-

losophie est le tassement de la

consommation intérieure, c'est-

à-dire la baisse du pouvoir d'achat.

veulent enfermer le dialogue social

dans un cadre à ce point rigide qu'il

n'y a plus de possibilité de négocier

quoi que ce soit. Le comportement

des employeurs et de l'Etat va finir

par mettre en cause l'équilibre

*social -.* Le 25 novembre à 16 h 30 à

la Mutualité, les fédération F.O. de

fonctionnaires des services publics

et de santé, des P.T.T., des chemi-

nots, de la R.A.T.P., des tabacs et

allumettes, de l'énergie électrique et

du gaz tiennent un meeting - afin de

dire non aux projets actuels du gou-

vernement de mise en place d'une

*politique d'austérité »*. Pour la fédé-

ration agro-alimentaire de la C.G.T.

les patrons de la conserverie « se

retranchent - pour les salaires der-

• Grève peu suivie à la R.A.T.P.

- Les grèves organisées le jeudi

24 novembre par les syndicats

C.G.T. de la Régie autonome des

transports parisiens n'ont eu que peu

d'effets sur le trafic : selon la Régie

80 % des autobus circulaient jeudi

en début de soirée, et 93 % des

rames de métro; la circulation était

pratiquement normale sur le réseau

express régional. Dans la journée.

les perturbations avaient été à peine

plus sensibles, les proportions avant

varié d'un point ou deux selon les

heures. Aux dernières élections pro-

fessionnelles, la C.G.T avait obtenu

34 % des voix parmi les conducteurs

d'autobus et 28 % parmi ceux du

métro. Une manifestation a eu lieu

Chômage technique à Renault-

Billancourt. - La direction de

Renault-Billancourt a annoncé au

comité d'établissement, jeudi 24 no-

vembre, la mise en - chômage éco-

nomique » pour une durée allant de

un à cinq jours des salariés des ser-

vices de production, soit dix mille

rière M. Delors.

dans la matinée.

... Le gouvernement et les patrons

M. Yvon Chotard, vice-président du C.N.P.F., a commenté le 24 novembre, à Deauville, dans le cadre des cinquièmes journées d'études sur la formation professionnelle, la recommandation salariale du patronat en estimant que « les mobilisations syndicales ne vont pas donner grand-chose en cette sin d'année . la crainte du chômage pesant lourdement. M. chotard a indiqué qu'il serait « très décu de ne pas trouver aujourd'hui ou demain des organisations syndicales pour négocier des contrats de salairs qui soient autre chose que l'échelle

Il a estimé avoir peut-être - rendu service au gouvernement en jouant les premiers violons ». A Albi, M. Anicet Le Pors, secrétaire d'Etat à la fonction publique, a reconnu que M. Gattaz se conformait aux orientations gouvernementales en matière salariale, • mais je ne lui reconnais pas le droit de jouer les chefs d'orchestre. La fonction publique ne tiendra pas le rôle de premier violon ..

Dans une interview publiée par la Croix du 25 novembre, M. Henri Krasucki estime que les déclaration de M. Gattaz « auroni peut-être un mérite: rappeler que le patronat ça existe, que le C.N.P.F. n'a pas disparu avec le changement de majorité politique ni appris grand-chose. (...) Les propos de M. Gattaz sont d'autant plus provocants que le C.N.P.F. veut aussi détériorer la situation des chômeurs en en excluant plusieurs centaines de milliers de l'UNEDIC. C'est un resour en arrière révoltant. Tout cela appelle la réplique et confirme la nécessité de l'action syndicale ». Et ajoute M. Krasucki, \* les bonnes solutions ne peuvent être trouvées sans que les travailleurs agissent avec la sermeté que les événements commandent. Ce qu'on a appelé l'état de grâce peut-être était-ce l'état d'illusion. (...) Il vaut mieux que les travailleurs aient des fourmis revendicatives dans les jambes plutôt que de trainer la patte et de voter avec leurs pieds. par déception. .

M. André Bergeron a déclaré, le 1 trois cent trente personnes.

NEGOCIATIONS

BLENT ACHOPPER SUR LA **QUESTION DES REINTEGRA-**TIONS ET DU PAIEMENT DES JOURS DE GRÉVE

La Chapelle-Darblay

Les négociations sur le sauvetage des papeteries de La Chapelle-Darblay se poursuivent mais semblent achopper sur des questions plus sociales qu'industrielles, à savoir la réintégration des élus syndicaux et le paiement des salaires des jours de grève. Le comité fédéral de la Fédération des travailleurs du Livre C.G.T. estime que « les difficultés dues à des calculs partisans et mesquins contre les élus C.G.T. des traveilleurs a qui sont les artisans de la solution positive, sont inadmissibles ... ..

L'administrateur, provisoire, Me Levet, a fait savoir que l'entreprise ne pourrait payer que la moitié seulement des salaires de novembre. au - nombre important des employés de l'usine de Saint-Etiennedu-Rouvray restés à la disposition de la société», du fait des pertes enregistrées après trois mois d'occupation sans production. Jeudi 24 novembre, des délégations des salariés de La Chapelle-Darblay sont venues à Paris rencontrer plusieurs directions de journaux. Une de ces délégations a également été reçue à l'Assemblée nationale. Une partie de cette dernière a rencontré M. Roger Duroure (P.S., Landes), pendant que l'autre partie s'entretenait avec M. Lucien Dutard (P.C., Dordogne). Aux deux députés, les délégués ont expliqué la situation actuelle de leur entreprise, insistant sur « les blocages volontaires et téléguidés qui empêchent que soit appliquée la solution industrielle conforme aux intérêts de la nation et des travailleurs mis en avant par la C.G.T. ». Ils leur out demandé de prendre « des initiatives pour que le problème se règle au plus tôt-A la société néerlandaise Parenco

qui invitait la C.G.T, à continuer les négociations ce vendredi à Renkum. siège du groupe, le syndicat a répondu qu'il ne se rendrait aux Pays-Bas qu'après la conclusion en France d'- un bon accord pour les travailleurs». Parenco, qui a rencontré également les représentants de la C.G.C. et de la C.F.D.T., estime possible un accord egrace aux essorts et à la compréhension de tous mais ajoute que «lesétudes demandées sur le plan de sauvetage du site de Saint-Etlennedu- Rouvray premnent un certain retard, la situation n'étant pas encore normalisée » dans cette

### CONJONCTURE

### Le patronat et le gouvernement s'affrontent sur la politique des prix

(Suite de la première page. }

Quant aux services, le système des engagements de lutte contre l'inflation sera reconduit ou une réglementation interviendra en cas de désaccord avec les professionnels. Cinq cents entreprises sont actuellement sous le régime de la taxation

En 1983, la base de référence pour les discussions entre professionnels et pouvoirs publics était une hausse des prix de 7 à 7,5 % pour toute l'année. Les éléments de la discussion sont nettement plus restrictifs en 1984 : hausse comprise entre 4 et 4,5 % avec un calendrier d'application plus strict.

On admet cependant au ministère de l'économie et des finances que. a posteriori, c'est-à-dire sin 1984, les écarts de hausses de prix – entre industries surtout – seront beaucoup plus importants qu'en 1983. Certaines entreprises supporteront, en effet, à plein, l'année prochaine, les conséquences de la hausse du dollar et celles des augmentations des matières premières.

Position du C.N.P.F.

L'ennui est que ces dispositions se heurtent à un fait pouveau : le refus catégorique du C.N.P.F. de projonger la politique convtractuelle sur les prix. Avenue Pierre-Ia-de-Serbie. on affirme que le patronat n'acceptera plus de souscrire des engagements de modération comme il

 Les Rescoutres nationales sur es conditions de travail. -M. Pierre Bérégovoy a insisté, le 24 novembre, à Paris, sur la nécessité d'améliorer les conditions de travail pour une meilleure santé des travailleurs. Le ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale. qui clôturait les Rencontres nationales sur les conditions de travail, a estimé que les partenaires sociaux disposaient désormais d'un nombre suffisant d'outils réglementaires comme le comité d'hygiène et de sécurité et des conditions de travail (C.H.S.C.T.) et qu'ils \* devaient les faire vivre . . Pour cela, a ajouté M. Bérégovoy, il faut que des négociations s'ouvrent dans les usines, les chantiers et les bureaux, et débouchent sur des solutions concrètes aux nuisances que connaissent les travailleurs.

l'avait fait fin 1982 pour 1983. Il laissera au gouvernement la responsabilité de fixer autoritairement les prix à la production et les marges de la distribution, au risque de transformer en dirigisme ce qui était jusqu'ici de la concertation.

Ce comportement nouveau est justifié de deux facons : d'un côté. dit-on au C.N.P.F., le gouvernement n'a pas respecté sa promesse de libérer les prix des produits industriels des juillet 1983, et ceux du commerce et des services à la fin de l'année. De l'autre, les contrats sont Intenables » en raison de leur rigi-

Est-ce à dire que la porte est aujourd'hui fermée à toute négociation? Les milieux patronaux sout circonspects. Les conditions que l'on mettrait à la reprise du dialogue sont à la fois simples et radicales : il faudrait fixer des dates certaines et rapprochées pour la libération des prix, mais aussi introduire des clauses de sauvegarde qui autoriseraient la répercussion automatique des prix des matières premières, et des produits importés dans le prix

des ventes, et ; généralement la prise en compte des facteurs qui affectent les coûts de production. Ces répercussions devraient être automațiques et proportionnelles, indiquet-on avenue Pierre-I=-de-Serbie mais pourraient être modulés en sonction des entreprises. Il en serait exemple, dont l'incidence varie selon ki lass ... - programme pour 14 les secteurs d'activité.

On notera enfin que les denx vice-

présidents du C.N.P.F., MM. Dermagne et Belon, qui ont en charge plus particulièrement le commerce (M. Dermagne est, par ailleurs, président du Conseil national du commerce) et les services avaient fait part au ministre de l'économie et des finances de leur refus de voir reconduire le système tel qu'il existe depuis novembre 1982.

Le C.N.P.F., enfin, avance l'argument qu'il est prêt à prendre ses responsabilités, comme il vient de je montrer au niveau des salaires, à condition qu'il ait suffisamment de liberté de manœuvre.

**ALAIN VERNHOLES.** 

SELON UNE ÉTUDE DU BIPE

### 305 000 logements seulement seront mis en chantier en 1984

Selon une étude du Bureau d'information et de prévisions économiques (BIPE) à la demande de la Banque corporative du bâtiment et des travaux publics (B.C.B.T.P.), on aura mis en chantier 325 000 logements en 1983 contre 343 000 l'an dernier (~ 5,25 %). En 1984, le recul devrait encore s'accentuer, avec 305 000 logements commencés (-6,15 %). Le BIPE se montre ainsi plus pessimiste que la Division des affaires économiques et internationales (D.A.E.I.) du ministère de l'urbanisme et du logement qui annonce 335 000 mises en chantier en 1983 et 320 000 à 330 000 en 1984.

- L'an prochain encore, écrivent les économistes du BIPE, la baisse des mises en chantier sera le sait du seul secteur libre, puisque globalement les considérations budgétaires permettent de conclure à une quasistabilisation du secteur aidé ou privilégié - (prêts locatifs aidés plus prêts à l'accession à la propriété plus prets conventionnés).

Au niveau de l'activité de construction des entreprises de batiment, le BIPE prévoit, pour la production de logements neufs, une baisse de 9 % en volume, soit 7 % dans la maison individuelle ct 12,5 % pour le logement collectif. En 1984, une nouvelle chute d'activité de 8.5 % interviendrait. De plus. - pour la première sois en 1983 le marché de l'amélioration-entretien du logement semble pénalisé à son tour ., peut-on lire dans cette étude. qui évalue la baisse en ce domaine à

Les travaux de bâtiment et de génie civil commandés par les entreprises devraient baisser de 8 % en 1983 et en 1984. Du côté du secteur public, on prévoit un retrait en 1984 des investissements en B.T.P. des grandes entreprises nationales, du secteur des transports, d'E.D.F. (nucléaire essentiellement), des P.T.T. Dans le privé, la crise économique et les surcapacités de production n'inciteront pas à l'investissement. -J. D.

L'immobilier

REPRODUCTION INTERDITE

locations non meublées demandes

**Paris** Rach. Location auprès optaires POUR CADRES et EM-

PLOYES, IMPORTANTE SO-CIÉTÉ FRANÇAISE PÉTROLE recherche appt toutes catégories villas Paris, banfleue Tél. : 503-37-00 poste 12.

(Région parisienne Etude cherche pour CADRES Villas, pav. rtes benl. Loyer garanti. 10.000 F. 283-57-02.

locations ventes

EVRY Quartier résidentiel. Malagna individuelles bon standing **LOCATION VENTE** Bail de 3 ans assorti d'une promesse de vente Maison décorée, sur place Ville Gripet — Rue Gripet è Evry : samedi, dimanche de

11 hà 13 het de 14 à 18 h.

Lundi de 14 à 18 h.

Téléphone : 077-74-89 En semaine : boutique OCIL Téléphone : 522-22-22.

bureaux Locations

DOMICHLIATION IMM. DANS LE XVP. location de bureaux. Télex

Constitution de Sociétés et tous services. Tél. 355-17-50.

SAL CHAMS 346-76-34 lotre siège soc. Ts commerces, ts services, courrier. tél., locat. bur., constit. de Stés.

locaux commerciaux

Ventes PLACEMENT EXCEPTIONNEL PANTHÉON

270 m², libre accès voitures. VITRINE SUR RUE A saisir, 534-13-18. Locations

**Particulier** cherche à louer chambre froide, région Fontenay-aux-Roses. Tél. 350-84-38 l'après-midi ou

sont reçues par téléphone

du lundi au vendredi

de 9 heures à 12 h. 30

de 13 h. 30 à 18 heures

au 296-15-01

annonces classées

fonds: de commerce

Ventes

A vendre pour tout commerce fonds + murs (36 m²). Passage 5 mm gare, 15 km Paris (S,-E.) Edf neuve, cave, abri jardin, Possibilité baie vitrée, mansarde 17 m². 260.000 F Tél.: 949-01-54,

BORDEAUX centre ville juartier cinéma part, vend bar brasseria en société entière-ment rénové. APPT T.5 C.A. 10.000 F/jour. avec 1.800.000 F - M. Dannon Tél. : (56) 44-14-23.

viagers Libre de surte grand studio tout

confort 9 étage sur jardin im-meuble récent Paris. XIV. Prix avec parking 100.000 F comptant + 3.000 F. - CRUZ 3. rue La Boétie, 266-19-00. 266-19-00 RUE LA BOÉTIE-8.

Px rentes indexées garanties. Etude gratuite discrète. BOURG-LA-REINE Maison meulière, 5 post 450 m² terrain ocupé, 1 tête 480.000 F + 6.200 F mens.

Tél.: 547-62-82. SOCIÉTÉ PAIE COMPTANT APPARTEMENTS PARIS 12º et

VAL-DE-MARNE. 345-88-63.

CHELLES 77 - Vend pavillon

sur 600 m², jardin planté, 2 chambres, séjour double, w.-c., salle de bains couleur, cuisme équipée, chauffage gaz. sous-sol : bureau, cellier, garage. Prix : 560.000 F. T. 020-21-54 ou 782-30-19. CHATOU EXCEPTIONNEL SEJOUR-DBLE culs. équipée 3 chembres, sous/soi sur 1.000 m². 1.050,000 F A.R.C. 978-60-35.

STE MAXIME, Vue panor. maublée, 6 chambres, jardin. 1.700.000. Pptare (1) 590-86-06.

terrains COTE-D'OR

à 1 h 10 de Paris par TGV. Particulier vand terrain à bâtir, 2.000 m², visbilisé, belle vue. Ecrire ou téléphoner à : M. H. CASAS, Seint-Rémy, 21500 Montberd, Tél.: (80) 92-01-54.

91 CORBEE. Bords de Seine. Particulier vend terrain boisé, 2,300 m², comprenent 3 parcelles contigués sépara-bles avec 2 maisons libres. Belle vue impreneble. Cherne. Visible samedi. Tél. (1) 707-48-84 après 21 heures.

domaines

ACHÈTERAIS GDE PROPRIETE DE CHASSE SOLOGNE, paiem. comptant, discrét. assurée. Eor. nº 201884 à Agence Haves. BP 1519, 45005 Origina Codes.

maisons

150 KM PARIS-SUD

Part. yand maison & CHISSEAUX (I.-&-L.). 1 km chiteau de CHENONCEAUX

de campagne

Fermette 3 P., cuis., beins., w.e., chif., dépd, 4 000 m². 265,000 F. CREDIT 90 %. THYRAULT ST-FARGEAU 89170. Y. (86) 74-08-12, après 20 h. (38) 31-13-93.

Particulier recherche malson de campagne. 3 pièces principales. Confort + jardin. Maximum 250 km Sud de Pans. Prix 200,000 F. Téléphone: 736-18-74.

chateau de CHENONCEAUX
tous commercants — Rezde-chausade : 2 gdes pièces,
chaminée, cuiante, salie de
bains, w.-c. — Étage : 2 gdes
chambres, cht de toilette, cave
voutée, tout à l'égout, chauf,
gaz, grand jardin — 5 min du
Char — Prix : 300 000 F.
Tél. : 16-47 29-91-21,

un numéro exceptionnel

. SPECIAL COMMUNICATION

Les tendances de la publicité, la stratégie des agences. Les valeurs de communication que vous devez avoir dans votre portefeuille boursier.

. POLITIQUE ÉTRANGÈRE

EST-OUEST: — Aujourd'hui la guerre. La finlandisation

de l'Europe de l'Ouest.

Pourra-t-on éviter la récession ?

. SOCIAL

La CGT prépare une nouvelle stratégie.

Une nouvelle recrue : la CDME.

LE 1er HEBDOMADAIRE D'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

Chaque samedi, 10 F, chez votre marchand de journaux

por de la crise. Ils mita see a tient, en pesant s marche, is neusse des prix. L gion entin que, en 1972, l'ai dunging céréales atten 12 male re de tonnes ; elle n'es que de ... millions en 198. 19-3-19-2 3u moment de la g

winner ju Sahel, elle étail bastoniques de tonnes. - it is pensez-vous des granines de réduction de delle aux Esats-Unis Egen De

COOPERATION

un entret

première page.

reclamez des r

...iementaires pe

1 112 west dire que

Judes alimentaires s

Cane aide. il s'écoule

-- cédure. Et puis il

a: alimentaire post

... ineit des excédent

para que lorsqu

Castra la --- chose pour la

l numer une reduction entre ce

est livré.

Elle est organ

The ne se fait pas

| Printer is to constituent is the

aute handle des Africains

περιού. Επιπε. le mais blan

gest de 20h. pour payer

edang. Nuc-Sud. Les pays o

amile \_\_ l'aide n'est pas ada

Les bere de ble qui vaut 150

in and de le transpo

month of cons le Sahel. Dar

... L. CEE envoie du la

neurs - grands conteneurs.

willer oue le produit

17 To the in a neommation more

de service sent stockés au Ca

e us free-Unis. Mais ce ne

. Cale des les réserves exist

entencent à se rei

an' Le su'il faut comme i

- Pur la diminution page. in lailière, c'est si ILR - 5 qui est conce linguit est très marginal d ta-ta-face. Quant aux céréa argrend l'intérêt des États-l sande fure remonter les pri america les aides publiques at four one pas apprécie race sur poussent à l'aug balde cours quand les p endergement sont con dans rier 100 millions de to terede par an Je crois qu'é to programmes ne seront

Diminution du budg de fonctionnemen

imb que pour le bié.

- Cette année. le budg F 4 D. pour les exercice 1955 : été adoplé à l'un En 1481, certains pay iopres avaient marque sentions, Sont-elles tomb

de JEAN-MICHEL RAB du 14 novembre au 17 déc

PETIT THÉATRE

CENTRE CULTUREL CEN



Nouvel Ar au Paradis

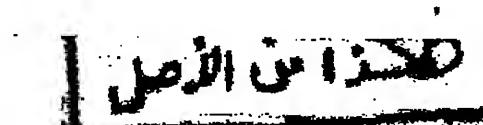
de la Neig Manoir de Mes 28 déc. - 2 ian F. 4.450

La ferme de l'Él de Rennes (Laponie) 28 déc - 2 jan

F. 4.650 skrmandez la brod "destination Fin

Laponie" ALANT'S TO

5. rue Danielle Casanova ) 75001 Paris | 图 296.59.78



les, y

ne que

aculté

Stobre

plôme

main-

taires

après

porte,

ption

LECH

n en-

ificat

ment e des

ivies,

re et

rules

isant

ile >.

aze

dans

son-née, éra-liga-les

**308¢** 

718I-

ans,

*pect* 

ette

# Un entretien avec M. Saouma, directeur général de la F.A.O.

(Suite de la première page.)

- Vous réclamez des ressources supplémentaires pour l'Afrique. Cela veut dire que les stocks d'aides alimentaires sont épuisés?

- Il faut savoir que lorsqu'un pays décide d'une aide, il s'écoule au moins sept mois avant qu'elle n'arrive. La C.E.E. a arrêté en juillet 1983 son programme pour 1983. Ce sera la même chose pour 1984. Astaires de procédure. Et puis il y a toujours une réduction entre ce qui est annoncé et ce qui est livré.

· Mais l'aide alimentaire pose un vrai problème. Elle est organisée nour se débarrasser des excédents de blé et de lait. Elle ne se fait pas avec les produits qui constituent la nour riture habituelle des Africains, le manioc. l'igname, le mais blanc ou le riz. Ce qu'il saux comme aide, c'est'du cash, pour payer les échanges Sud-Sud. Les pays donateurs commencent à se rendre compte que l'aide n'est pas adaptée. Une tonne de ble qui vaut 150 dollars reviendra, avec le transport, à 300 dollars dans le Sahel. Dans un pays, la C.E.E. envoie du lait en poudre en grands conteneurs. Les boîtes nécessaires à la distribution coûtent plus cher que le produit.

)5 CDC - Gaments seule

.

• • • •

· - - :<u>--:</u>

A 1

· -- \_\_\_\_\_\_\_

» Cela dit, les réserves existent 17 % de la consommation mondiale des céréales sont stockés au Canada et aux Etats-Unis. Mais ce ne sont pas des stocks pour la crise. Ils atténuent seulement, en pesant sur le marché, la hausse des prix. Il faut savoir enfin que, en 1972, l'aide en équivalent céréales atteignait 12 millions de tonnes; elle n'est plus que de 8,7 millions en 1983. En 1973-1974, au moment de la grande sécheresse du Sahel, elle était tombée à 6 millions de tonnes.

- Que pensez-vous des programmes de réduction des productions aux Etats-Unis et en Europe?

- Pour la diminution de la production laitière, c'est surtout I'U.R.S.S. qui est concernée. L'impact est très marginal dans le tiers-monde. Quant aux céréales, on comprend l'intérêt des Etats-Unis. Il s'agit de faire remonter les prix et de diminuer les aides publiques. Nous ne pouvons pas apprécier des mesures qui poussent à l'augmentation des cours quand les pays en développement sont contraints d'importer 100 millions de tonnes de céréales par an. Je crois qu'en 1984 ces programmes ne seront reconduits que pour le blé.

### Diminution du budget de fonctionnement

- Cette année, le budget de la F.A.O. pour les exercices 1984-1985 a été adopté à l'unanimité. En 1981, certains pays développés avaient marqué des préventions. Sont-elles tombées?

de JEAN-MICHEL RABEUX du 24 novembre au 17 décembre

PETIT THÉATRE

CENTRE CULTUREL CERGY



Nouvel An au Paradis de la Neige Manoir de Messila 28 déc. - 2 janv.

F. 4.450 La ferme de l'Éleveur de Rennes (Laponie) 28 déc. - 2 janv. F. 4.650

"destination Finlande" Laponie" à votre agent de voyages ou

demandez la brochure

ALANT'S TOURS

5, rue Danielle Casanova 75001 Paris

- L'exercice biennal précédent (366 millions de dollars) correspondait à une augmentation de 3,2%. Il y avait eu cinq votes négatifs, dont celui des Etats-Unis, et neuf abstentions. Pour 1984-1985, avec 421 millions de dollars, le budget est voté à l'unanimité. L'accroissement n'est que de 0.5%. L'instation, elle, se situe à environ 20% pour deux ans. On aurait pu imaginer que les pays du tiers-monde marquent à leur tour leur mécontentement.

 Il se trouve que nos programmes techniques augmentent, eux, de 3,6%, après une coupe de 7 millions de dollars dans le budget administratif. Chaque année, pous supprimons des postes – quarante cette fois-ci. Quand je suis arrivé en 1976, le budget de sonctionnement absorbait 76% du total. Pour 1984-1985. ce sera 57%. Plus des deux tiers (40%) de ce budget va à l'Afrique.

- N'est-il pas paradoxal de se séliciter de la réduction du budget quand les besoins sont

- Pour l'exercice biennal précédent, soixante-huit pays ont des arriérés de paiements d'un montant global de 25 millions de dollars : 5,5 millions de dollars pour le Brésil, 5,3 pour la Pologne, 4 pour l'Iran, pour la Roumanie, etc. Je ne vois pas comment ils vont payer. D'où, par pragmatisme, la réduction de notre budget, pour tenir compte des difficultés de ces pays.

- Tous les pays ne connaissent pas la crise avec la même

- Le budget a été voté à l'unanimité mais après le vote, l'Allemagne fédérale a fait savoir que le comité du budget du Bundestag avait décidé de bloquer sa contribution à la F.A.O. pour 1984 jusqu'à ce que des économies soient effectuées... On attend une décision importante du Congrès américain selon laquelle le total des contributions des États-Unis à l'ONU et aux quatre grandes agences spécialisées ne devrait pas dépasser en 1984 le montant de 1983; charge à l'administration de faire les répartitions.

- Aux Allemands, j'ai dit : c'est anticonstitutionnel, le budget est voté il est obligatoire. Le procédé américain est diabolique. De plus, les grands pays paient leur contribution en retard, à la sin de l'année. On dit un pays, une voix, O.K., mais si ce sont les Etats-Unis qui représentent le quart du budget, qui sont en retard de paiement... C'est une occasion de montrer sa puissance et son manque d'enthousiasme pour l'assistance multilatérale.

- Vous risquez de connaître en 1984 une crise de trésorerie. - Nous avons un reliquat du budget précédent de 30 millions de dol-

# MONNAIES

Le dollar bat tous ses records à Paris: 8,25 F

Sur des marchés des changes très calmes, le dollar a poursuivi sa hausse lente et régulière. A Paris, il a battu, (vendredi 25 novembre), à 8,25 F, son record historique de 8,24 F, établi le 11 soût 1983 et égalé jendi 24 novem-

A Francfort, il s'est élevé de 2,7070 DM à 2,7150 DM : le fait qu'il ait dépassé sensiblement les 2,70 DM, cours considéré comme un palier important, laisse à penser, aux spécialistes, que la monnaie américaine pourrait contiguer de progresser.

Aucune raison particulière n'est invoquée pour expliquer cette hausse, si

lars. Le règlement financier nous fait obligation de le redistribuer au prorata des contributions, soit 7,5 millions pour les Etats-unis, 3 millions pour la R.F.A., etc. J'ai proposé de retenir cette somme et d'examiner le budget dans un an en fonction des versements effectués. Les pays développés sont contre, soit parce que l'argent doit leur revenir, soit parce que, comme la France ou les Pays-Bas, ils disent : pourquoi serions-nous punis pour les mauvais payeurs?

### **€ Certains pays** ne seront jamais autosuffisants >

Au cours de cette session.

vous avez examiné une étude conjointe de la F.A.O. et de l'UNESCO sur les disponibilités alimentaires en l'an 2000. Estce que ce type d'étude ne renforce pas les préventions de ceux qui vous demandent de saire des économies? Quelles sont les retombées pratiques de ce travail?

- Cela permet d'abord de prendre conscience qu'il y a un équilibre possible entre la population et la capacité à produire des aliments. Mais nous ne sommes pas nais. C'est par pays qu'il faut voir s'il y a adaptation. La morale de l'histoire, c'est qu'il faut saire attention à l'augmentation de la population, en certains endroits, sauf à imaginer des transferts invraisemblables. Nous savons aujourd'hui que certains pays ne seront jamais autosuffisants. Il leur faudra donc exporter autre chose pour se nourrir, soit des services, soit des ressources

- Dans un second temps, cette étude devrait amener la F.A.O. à s'intéresser davantage aux pays à déficit chronique. Il y a dans ce domaine des changements radicaux

 J'entends dire toujours : il n'y a qu'à suivre une stratégie, à suivre le plan, etc. Si c'était aussi simple, le problème serait réglé depnis longtemps. Les puissances coloniales ont fait un excellent travail pour les cultures d'exportations. Elles sont organisées depuis trente ans au moins et cela continue avec des sociétés mixtes. Les cultures vivrières, elles, sont dans la nature. Problèmes de distance, de route, de

Partout dans le monde occiden-

tal, l'agriculture est subventionnée; dans les pays en voie de développenent faute d'argent ce n'est pas possible. Et l'on voudrait qu'ils s'organisent! Ce ne sont pas les plans qui manquent, mais dans ces pays-là le chef de l'Etat devrait être aussi le ministre de l'agriculture, sinon il ne voit que les gens des villes quand 80 % de la population est ruralc. C'est le cas au Niger. Ailleurs, le ministre de l'agriculture est capitaine, quand les autres som colonels. Et puis, tout gouvernement n'agit que sous la pression. Or il n'y a pas de pression de la part des agriculteurs. On parle d'eux seulement dans les discours.

- Précisément, auriez-vous tenu ce discours en 1976, lorsque vous êtes arrivé à la F.A.O.?

- Non, c'est vrai, mais je suis à un poste où l'on apprend beaucoup, tous les jours.

- Vous avez proposé à la conférence un engagement international pour la conservation des ressources végétales et pour le libre accès à ces ressources. Or, manifestement, les pays développés s'y sont opposés.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES SIX MOIS UN MOIS **DEUX MOIS** 3,0410 2,7140 14,9790

TALLY DEC CHEOLMONNAIEC

	IA	MY I	JEJ I	UNU	MYN		3	
SE-U	9 1/16	9 7/16	9 1/4		9. 9/16	9 15/16 6 3/8	9 3/4	10 1/4
DM Plotin	5 3/8	5 3/4	5 9/16 5 9/16		5 13/16		6	6 3/8
F.R. (186) F.S.	1	1 3/4	3 5/16	3 11/16	3 15/16	4 5/16	4 3/16	4 9/16
L(1966)	8 3/4	9 3/8	16 1/4 8 15/16	17 1/4 1 9 5/16	9 .	9 3/8	9 1/4	9 5/8
F. franc	12 1/8	12 3/8	12 1/4	12 1/2 1	2 5/8		14	14 3/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nons sont indiqués en

- Le système actuel est dominé par les pays donateurs, qui y font la pluie et le beau temps. Ils se sont adjoint deux ou trois pays en développement pour faire bien. Mais il n'existe pas d'organisme intergouvernemental qui donnerait son avis sur cet aspect fondamental de l'avenir de l'humanité: les ressources végétales. Nous avons proposé que

nies dans un réseau international placé sous la juridiction de la F.A.O., auquel les pays membres auraient accès. Les pays développés sont pour le statu que. Nous youlions une convention internationale pour le libre-échange des ressources végétales. Ils ont tout fait pour ne pas être liés juridiquement et ont refusé d'accorder des ressources complémentaires à la F.A.O. pour que ce réseau devienne véritable-

les collections existantes soient réu-

- Mais votre projet a été considéré aussi comme une O.P.A. de la F.A.O. sur l'organisation actuelle de la conservation et de la mise en œuvre des ressources végétales.

ment international.

- Il n'y a aucune crainte à avoir. Si notre texte, qui n'est engageant pour personne, constitue un pas en avant, le tiers-monde reste sans

experts en génétique. Il faut avoir des centaines de spécialistes pour sortir des variétés. Seules les transnationales peuvent le faire. L'aspect administratif est un faux problème. Ce n'est pas le matériel génétique ou les espèces sauvages qui manquent aux pays en développement, mais les moyens de la sélection végétale, et nous insistons sur ce point. Il est frustrant pour eux de voir que leurs ressources soient manipulées par les pays développés et qu'ils n'ont pas accès aux résultats, sauf à acheter les semences.

- Comment les sociétés privées pourraient-elles rendre gracieusement le fruit de leurs investissements et continuer leur effort de recherche?

- C'est vrai, et c'est la raison pour laquelle les centres internationaux de recherche agronomique qui sont répartis dans le tiers-monde font un travail qui n'est pas tellement mauvais. Même si les multinationales sont à leur porte, ce qu'ils font n'est pas mal. Nous voulons simplement perfectionner le système. Le « gap » dans les pays en développement existe pour tellement de choses. »

> Propos recueillis par JACQUES GRALL.

### L'engagement international sur les ressources végétales

Les cent cinquante-six pays présents à la vingt-deuxième session de la F.A.O. ont reconnu que - les ressources végétales font partie du patrimoine commun de l'humanité et devraient donc être accessibles sans restriction ». Sont considérées comme ressources végétales les espèces sauvages ou proches des variétés cultivées qu'il convient de recenser et de protéger, car elles sont en voie de disparition, mais aussi les variétés cultivées et même récemment créées, avec notamment les lignées avancées permettant de fattriquer les semences hybrides plus productives.

Deux déclarations illustrent bien les enjeux. M. John Block, secrétaire présidait la session, a indiqué : « De nombreuses compagnies privées ont mis au point des secrets génétiques qu'elles ne peuvent divulguer. Ces secrets sont leur propriété et notre devoir est de les protèger. - De leur côté, les pays en développement ont fait remarquer que les deux tiers au moins des gènes botaniques entreposé dans les banques phytogénétiques proviennent du tiers-monde. Il est donc essentiel qu'ils puissent être librement échanges.

D'où un compromis qui n'est pas très engageant pour les pays développés, qui, tout en acceptant une

sorte d'accord international, peuvent décider individuellement s'ils mettront effectivement leurs ressources phytogénétiques à la disposition d'un réseau d'échanges internationai, coordonné par la F.A.O.

La conférence a aussi adopté une résolution portant la création d'un comité intergouvernemental qui, dans le cadre de la F.A.O., serait chargé de mettre en œuvre cette convention.

Par un artifice dont les organisations internationales ont le secret cette résolution a bien été adoptée. mais huit pays industrialisés et non des moindres. États-Unis, Canada Grande-Bretagne, France, Pays-Bas, Allemagne fédérale, Suisse es Japon, c'est-à-dire tous ceux qu comptent dans la création variétale. ont exprimé des réserves sur ce point de la résolution.

Jusqu'à présent, la gestion des

ressources phytogénétiques est assurée par un ensemble de centres de recherche internationaux, financés et donc dominés par les pays donateurs et des sondations comme Ford ou Rockefeller. Le tiers-monde, en réclamant la création de ce comité intergouvernemental, voulait rééquilibrer en sa faveur le système international de la conservation et de la création variétales. - J. G.

### **Nominations**

. M. PAUL THEVENY, responsable des implantations du Crédit agricole aux Etats-Unis, a été nommé vice-président-directeur général (« senior vice president and general manager ») de la « banque verte » outre-Atlantique. Agé de quarante-cinq ans, diplômé de l'Institut de statistiques de l'université de Paris, M. Theveny, qui a effectué l'essentiel de sa carrière au Crédit agricole, assure ses fonctions à Chicago où la banque possède une succursale et il sera également responsable des activités du bureau de représentation du Crédit agricole à New-York qui doit prochainement être transformé en succursale (« full branch »).

 M. BERNARD SOUBRANE. directeur-général adjoint de la banque Sudaméris-France, a été nommé directeur-général de certe dernière en remplacement de M. Gérard Baudouin, qui fera valoir prochainement ses droits à la retraite. Acé de quarante-sept ans, M. Bernard Scubrana a exercé les fonctions de directeur de l'exploitation à l'Union de banques à Paris avant de rejoindre Sudaméris-France, filiale de la banque Suda-

 M. YANNICK MARZIN a été élu président de la Fédération des syndicats pharmaceutiques français (F.S.P.F.). Il remplace à ce poste M. Pierre Packre, qui n'a pas demandé le renouvellement de son mandat.

. M. RUGGERO GUILLET est nommé président de Tecnimont, filiale ingénierie du groupe chimique italian Montadison.

M. PATRICE MIGNARD a été nommé directeur général de Diversey France, filiale des brasseries Molson (Canada), trui commercialise des produits chimiques destinés à l'hygiène industrielle et collective et aux traitements de surfaces.

 M. JEAN-CLAUDE LE ROU-ZIC a étá nommé président des parfums Jourdan.

 Nomination à L.G.-Metall. -M. Hans Mayr a été élu président de la Fédération internationale des organisations de travailleurs de la métallurgie (FIOM). M. Mayr a succédé à la présidence de l'I.G.-Metall, fédération ouestallemande de la métallurgie. à M. Eugen Loderer, agé de soixantetrois ans, qui était lui-même président de la FIOM depuis 1973. • M. Van den Hoven, président

du conseil d'administration d'Unilever N.V., société mère du groupe de droit néerlandais, et vice-président d'Unilever P.L.C., société mère de droit britannique, abandonnera ses fonctions en mai 1984, après quarante-six années chez Unilever. dont neuf comme président. C'est M. Maljers, membre du conseil d'administration depuis dix ans et chez Unilever depuis vingt-cinq ans, qui devrait lui succéder à ces deux

Les soussignés sont intervenus dans cette transaction en qualité de conseillers sinanciers.

### France Cables et Radio

has purchased

1,102,263 Shares of Common Stock

2,821,337 Shares of Series B Preferred Stock

The Argo Group Inc.

The undersigned acted as financial advisor to France Cables et Radio in this transaction.

LAZARD FRÈRES & CO.

November 21, 1983

# 1982 : une année détestable pour l'industrie

Le ministre de l'industrie, M. Laurent Fabius, souhaite un rééquilibrage : des dotations de l'Etat aux entreprises nationalisées. Dans un entretien publié par l'Expansion à l'occasion de son numéro spécial sur le classement des mille premières entreprises francaises, M. Fabius explique que, - si l'essentiel [des dotations] est absorbé par des secleurs déficitaires et traditionnels, il n'en reste pas assez pour le développement des autres. Un rééquilibrage doit donc être recherché ». « It n'est pas question d'assimiler nationalisation el déficit », sonligne M. Fabius, avant de rappeler que les entreprises publiques industrielles devront présenter des comptes équilibrés, « au plus tard en 1985, mis à part la sidérurgie et C.d.f.-Chimie ».

Cette nécessité de retrouver des comptes équilibrés ne concerne pas le seul secteur public. Le classement de l'Expansion souligne en effet la très nette détérioration de la situation sinancière des grandes entreprises françaises. Sur les 1 000, 200 affichent, en 1982, des déficits. Plus on remonte dans le tableau, plus les pertes sont nombreuses et spectaculaires, Parmi les 100 premières, 30 d'entre elles étaient désicitaires en 1982, contre 10 seulement en 1979. Bref. comme le dit l'Expansion : « 1982 est une année détestable » pour l'industrie, saute d'un volume d'investissements et d'exportations sullisants.

En revanche, la situation est plus satisfaisante dans le secteur bancaire, où on ne compte que 3 établis-

sements déficitaires dans le classement des 25 premières banques. L'Expansion a également procédé à un classement spécial pour les sociétés de services, qu'elles soient privées ou publiques. Pour les 50 premières, on ne compte que 6 défi-cits, celui de la S.N.C.F. étant le plus élevé (6,15 milliards de

francs). C'est le groupe Pernod-Ricard qui a remporté la Coupe de France de l'entreprise attribuée chaque année par le magazine.

Un choix qui prend en compte les performances de l'année, mais aussi la stratégie de la société sur plusieurs années. Pernod-Ricard, cinquantième entreprise française, mêne avec succès depuis peu de temps une vigoureuse politique de diversification et a accru sensiblement ses positions sur le marché mondial. Les deux dauphins 1982 de Pernod-Ricard dans cette Coupe de France de l'entreprise sont les sociétés B.S.N. et Bouygues.

Sur les 20 « premières » françaises, 12 sont en déficit (En milliards de francs.)

GROUPE	CHIFFRE D'AFFAIRES	RÉSULTATS				
Française des pétroles	131,5	- 1,07				
Elf-Aquitaine	114.8	+ 3,52				
Report	104,14	- 1,28				
Progest	75,26	- 2,14				
CGE.	65,78	+ 0,63				
Shell-France	51,62	+ 0,4				
Saint-Gobain	51,34	+ 0,25				
Thomson	47,03	- 2,20				
Scimeider	39,27	- 0,44				
Esso-S.A.F.	37,35	<b>- 0,054</b>				
Rhôue-Poulenc	37,19	0,84				
Michelia	36,61	- 4,16				
Pechiney	29,03	<b>– 2,99</b>				
Sacilor	28,30	<b>- 3,73</b>				
Usinor	26.9	- 4,60				
Charbonages de France	26,19	- 1,32				
Générale occidentale	25,57	+ 0,19				
LB.MFrance	22,29	. + 1,35				
B.S.NGervais-Demone	21,89	+ 0,56				
Aérosantiale	21,42	+ 0,092				

### Faits et chiffres

### Agriculture

 Les manifestations d'agriculteurs. - M. François Guillaume (F.N.S.E.A.) a demandé, jeudi 24 novembre, une dévaluation du 3 % du franc vert, ce qui augmenterait d'autant les prix agricoles, pour pallier en partie la baisse du revenu de 1983, estimée à 3,8 %. D'autre part, les éleveurs de porc ont continué de manisester, jeudi, à Rodez, en défilant dans les rues de la ville, et dans la nuit de jeudi à vendredi dans les Côtes-du-Nord où deux cents éleveurs ont occupé la saile du conseil général de Saint-Brieuc.

Social

 Handicanés : manifestation de parents. - • Il ne faut pas que les handicapés soient sacrifiés sur l'autel de l'austérité » : c'est sur ce thème que l'Union nationale des associations de parents d'enfants inadaptés (UNAPEI) a organisé jeudi. 24 novembre, pour la première fois. une manifestation depuis la rue de Varennes jusqu'à la rue Barbetde-Jouy à Paris. Les parents d'enfants inadaptés mentaux s'inquiètent des • régressions > et des - suppressions d'avantage acquis constatées, selon eux, dans le futur budget de l'action sociale.

 Création de l'Académie internationale de prospective sociale. -M. Albert Tevoedire, secretaire générale de l'Association mondiale de prospective sociale (Genève 2, case postale 6, CH-1211), vient de faire savoir que l'Académie internationale, dont la crétion avait été décidée en janvier 1983 au congrès de Caracas, a désigné ses premiers membres. Parmi les Français ou les personnalités étrangères résidant à Paris, citons: Mr Françoise Giroud, MM. Michel Albert, Edgar Pisani, Béchir Ben Yamed, Alexander King, Edem Kodjo, Amadon Mathar M'Bow et Luis Ramallo.

# SAMEDI DIMANCHE

LIBAN:

Baalbek, champ de bataille... et de haschisch.

YOUGOSLAVIE:

Mais que diable avons-nous en commun?

• ÉTATS-UNIS:

Les incorruptibles de Washington.

• FIAT:

Miracle à Turin?

BEAUJOLAIS:

L'avenir en noir d'un vin clairet.

• LECTURES:

La damnation du banquier de Dieu.

• DATES:

Il y a cinquante ans, l'Allemagne quittait la S.D.N.

Et, avec «le Monde Dimanche», quatre pages de radio et de télévision

# Chaque week-end une nouvelle lecture de l'actualité.



# ETRANGER

### Fibres synthétiques Les Etats-Unis et le Japon vont prendre des mesures financières d'urgence **VERS UNE TROISIÈME RÉDUCTION** DES CAPACITÉS DE PRODUCTION

La Commission de Bruxelles s'apprête à donner le feu vert aux sabricants européens de fibres synthétiques pour réduire de façon coordonnée leurs capacités de production encore largement excédentaires (400 000 tonnes environ). Le taux de réduction est de 20 % et porte sur 365 000 tonnes. Cette : les Etats-Unis ont décidé de prendre

autorisation serait donnée des la fin du mois de décembre après consultation des autres parties intéressées, à savoir les industries utilisatrices. L'accord concerne les groupes Hoechst et Bayer (R.F.A.), Cour (groupe néerlandais AKZO), Mon-

taulds et ICI (G.B.), ENKA tefibre, SNIA-Fibre, ANIC-Fibre (Italie) et Rhône-Poulenc Textiles (France). Les réductions s'appliqueront aux fils et fibres polyamides (nylon) et polyesters ainsi qu'aux fibres acryliques.

Cet accord, ouvert à d'autres entreprises, expirera le 31 décembre 1985. Tout non-respect de ses clauses, encore tenues secrètes, donnera lieu à versement d'indemnités.

C'est la troisième fois que les producteurs de fibres européens vont pouvoir réduire leurs capacités.

En 1978; un premier accord avait porté sur la suppression de 400 000 tonnes. Le second, signé l'an dernier, leur avait permis de réduire encore de 500 000 tonnes leurs capacités.

### L'UNION LAITIÈRE NORMANDE FAIT APPEL DU JUGEMEN QUI LA REND MINORITAIRE DANS PRÉVAL

Le bureau de l'Union laitière normande a décidé, le 22 novembre, de faire appel du jugement rendu par le tribunal de commerce de Paris, relatif à l'affaire Besnier-Préval. Les juges consulaires ont en effet décidé que la Société de collecte des producteurs de Préval (S.C.P.P.) pouvait lever l'option qu'elle détenait dans le capital de Préval.

Cette levée rend la S.C.P.P., qui désire recéder ses parts au proupe Besnier majoritaire, et l'U.L.N., qui. jusqu'alors, détenait le contrôle de Préval, deviendrait avec ce jugement minoritaire. Au siège de l'Union laitière normande, on estime ce jugement - ahurissant - dans la mesure où les clauses suspensives qui avaient été initialement prévues entre l'U.L.N. et la S.C.P.P. n'ont non seulement pas été retenues par le tribunal, mais sont en outre considérées comme accessoires et ne devant donc pas entraîner la nullité de la promesse de vente.

Le groupe Besnier de son côté veut s'abstenir de tout commentaire. Il estime cependant que le transfert de Préval est inévitable, car il s'appuie sur deux légitimités, celle du droit et celle du président de S.C.P.P., M. Derouet, plébiscité récemment par ses adhérents. J.G.

· Cheikh Yamani craint la fermeture du détroit d'Ormuz. -Cheikh Yamani, ministre saoudien du pétrole, a estimé que l'Iran - pourrait asphyxier l'économie internationale » si ses dirigeants envisageaient la sermeture du détroit d'Ormuz. il a ajouté qu'une telle décision serait une menace dirigée contre toute la communauté internationale. Le ministre saoudien, qui saisait ces déclarations à Koweit au cours d'une conférence de l'OPAEP (Organisation des pays arabes exportateurs de pétrole) - troublée par un différend entre la Syrie et les autres pays membres, - a par ailleurs proné un maintien des prix du pétrole à 24 dollars par baril pour le brut de référence. - [A.F.P.]

commune de Pont-du-Château.

et le samedi, de 9 heures à 12 heures:

# pour venir en aide aux Philippines

Tokyo. - Estimant que l'état de président Marcos et la désignation quasi-banqueroute dans lequel se d'un successeur acceptable par la trouve les Philippines constitue un double danger : pour la stabilité de l'Asie du Sud-Est, d'une part, et pour celle du système monétaire international, de l'autre, le Japon et conjointement des « mesures d'urgence », indique-t-on de source informée à Tokyo.

Cette décision fait suite aux visites effectuées ici et aux Etats-Unis ces jours derniers par M. Cesar Virata, premier ministre et ministre des finances philippin. Les mesures envisagées restent imprécises, surtout du côté japonais.

Le Japon compte, semble-t-il. fournir de nouveaux prêts de l'Exim Bank à la Banque centrale des Philippines et, en même temps, encourager certaines banques privées japonaises à faire de même, tout en rééchelonnant le paiement de leurs créances. Faute d'une aide substantielle, il est douteux que le Trésor philippin soit en mesure de payer d'ici au début de l'année prochaine les seuls intérêts de sa dette à court terme, et cela malgré l'obtention eu octobre dernier d'un moratoire de quatre-vingt-dix-jours.

En dépit des conseils, de l'assistance et des subsides de la Banque mondiale et du F.M.I. - et malgré la volonté des États-Unis de faire des Philippines une vitrine du développement capitaliste - les caisses du trésor philippin son vides. A la mauvaise gestion, la corruption, le favoritisme, la spéculation et la manipulation des statistiques qui ont été monnaie courante sous le régime du président Marcos depuis de nombreuses années sont venues s'ajouter d'abord la récession mondiale, et. surtout, depuis la fin du mois d'août, l'incertitude et le chaos politiques consécutifs à l'assassinat du principal opposant au régime.

Malgré la reprise sur le marché américain - capital pour les exportations philippines — il est douteux que l'économie redémarre substantiellement cette année tant que le problème politique - le sort du population et l'opposition aussi bien que par les Américains - ne sera pas réglé.

Il y a d'ailleurs beaucoup plus grave, s'il faut en croire certains milieux bancaires de Manille. Selon eux, les Philippines pourraient avoir à utiliser jusqu'à 50 % de leurs rentrées de devises annuelles pour payer leurs dettes. Le président de la neuvième conférence des hommes d'affaires philippins, M. Victor Barrios, a estimé que la crise financière du pays pourrait se prolonger pendant encore une dizaine d'années, en ajoutant que le service de la dette atteindrait environ 20 % du P.N.B. Si les exportations s'accroissaient de 5% par an — soit la moyenne des dernières années, - environ la moitié des rentrées de devises devraient être utilisées pour le seul paiement de la dette, et 40 % si les exportations croissaient de 15 %. La dette extérieure des Philippines est évaluée à plus de 25 milliards de dollars. Ni l'énorme soutien international, et particulièrement américain. pendant plusieurs décennies ni les présentations officielles avantageuses - mais en trompe l'œil n'autoni suffi à éviter un désastre souvent prédit pourtant par nombre d'observateurs lucides mais généralement qualifiés de « mauvais es-

R.-P. PARINGAUX.

· Les hommes d'affaires contre M. Marcos. - Au moins vingt mille personnes, dirigées par d'importants hommes d'affaires philippins, ont manifesté pacifiquement, le jeudi 24 novembre, dans le quartier des affaires de Manille pour demander la démission du président Marcos. Cette manifestation visuit également, selon ses organisateurs, à protester contre les propos de M. Marcos, selon lequel les hommes d'affaires philippins étaient responsables de la grave crise économique que traverse actuellement le pays. -

### En R.F.A.

### Le président du groupe I.B.H. en règlement judiciaire donne sa démission

M. Horst-Dieter Esch, président du groupe ouest-allemand I.B.H., a démissionné, mercredi 23 novembre. Le groupe I.B.H., premier constructeur européen de matériels de travaux publics, avait été mis en règlement judiciaire le 4 novembre, après le gel d'une ligne de crédits de 50 millions de deutschemarks (150 millions de francs) par plu-sieurs banques allemandes dont S.M.H. (Schröder Munchmeyer Hengst).

M. Esch se retire du groupe qu'il avait sondé en 1975, a-t-il expliqué, parce que les banques refusent le plan de sauvetage qu'il propose et qu'elles présèrent négocier directement avec les actionnaires d'I.B.H.: General Motors (19,6 % du capital), le groupe saoudien Dallah Est (19,6 %), le groupe britannique Powell-Duffryn (13 %) et l'américain Babcock (10%).

Ainsi prend sin le rêve de ce jeune patron (il est âgé de quarante ans) formé aux Etats-Unis, qui comptait parmi les grandes figures des dirigeants aliemands. M. Esch a băți le troisième groupe mondial essentiellement par des rachats d'entreprises en R.F.A., en Grande-Bretagne et en France. Il possède, aujourd'hui, dixhuit usines pour 7.5 milliards de

Préfecture du Puy-de-Dôme

AVIS D'ENQUÊTES D'UTILITÉ PUBLIQUE ET PARCELLAIRE

compte d'Électricité de France des enquêtes conjointes d'utilité publique et parcellaire sur le projet de construction du poste 400-225/63 KV de Rulhat, sur la

Les dossiers d'enquêtes, comprenant notamment une étude d'impact, sont déposés pendant un mois, du 22 novembre au 22 décembre 1983 inclus, à la

présecture du Puy-de-Dôme (bureau du cabinet), qui est le siège principal des

enquêtes, et à la mairie de Pout-du-Château, où les intéressés peuvent les consulter

et consigner éventuellement leurs observations sur les registres ouverts à cet effet :

- à la préfecture du Pay-de-Dôme, du lundi au vendredi, de 9 heures à 15 heures,

- à la mairie de Pont-du-Châtean, du lundi au vendredi, de 8 henres à 12 heures

En outre, l'étude d'impact peut être consultée à la Direction régionale de l'industrie et de la recherche Auvergne-Limousin, 43, rue de Wailly, à

Pendant la durée de ces enquêtes, les observations peuvent être également adressées par écrit au commissaitre-enquêteur, à la préfecture du Puy-de-Dôme.

Après la clôture des enquêtes, les réponses du maître d'ouvrage aux observations exprimées lors des enquêtes, et la totalité du rapport du

commissaire-enquêteur, au-delà de ses seules conclusions, seront mis à la

disposition du public qui désirera les consulter, à la présecture du Pay-de-Dôme (3º direction - 4º bureau) et à la mairie de Pont-du-Château.

Les dossiers d'enquêtes peuvent en outre être consultés, dès l'intervention de l'arrêté sus-indiqué, à la préfecture du Puy-de-Dôme (3' direction - 4' bureau).

Le commissaire-enquêteur siégera à la présecture du Puy-de-Dôme (bureau du cabinet), les 19, 20, 21 et 22 décembre 1983, de 9 heures à 12 heures, pour

et 18 décembre 1983, de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 16 heures.

Clermont-Ferrand, aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux.

recueillir les observations qui pourraient être faites sur le projet.

et de 13 houres à 16 h 30, le samedi, de 9 houres à 12 houres et les dimanches 4

Par arrêté présectoral en date du 12 octobre 1983 ont été prescrites pour le

francs de chiffre d'affaires et quelque onze mille employés.

L'effondrement du marché mondial, responsable d'une crise généralisée dans le secteur que traverse aussi le français Poclain, a plongé I.B.H. dans le déficit et obligé M. Esch à multiplier les emprunts. Le groupe doit ainsi plus de 900 millions de DM à la banque S.M.H. Quand celle-ci s'est écroulée pour être sauvée in extremis par ses consœurs (le Monde du 4 novembre), l'ensemble du groupe I.B.H. en a subi les conséquences.

La filiale française en règlement judiciaire a obtenu de pouvoir poursuivre son activité jusqu'à la fin janvier 1984, le temps de mettre au point un plan de restructuration pro-



# COPENHAGUE par train:

du 22 dec. au 28 dec. par avion: du 23 déc. au 27 déc.

\*Train ..... 2.650 F \*Avion...... 3.250 F LA ST-SYLVESTRE

### par train: du 26 dec. au 2 janv.

par avion: du 26 déc. au 1e janv. \*Train ..... 3.380 F \*Avion..... 3.980 F

### **RÉVEILLON A** COPENHAGUE

par avion: du 29 déc. au 1er janv. \*Avion..... 2.550 F

\*Les prix comprennent 1/2 pension et excursions. renseignements et inscriptions:

DSB VOYAGES Maison du Danemark 142. Champs-Elysées 75008 Paris - tel. 359.20.06 ou à potre Agent de Voyages



... du sucre ne pour ations décentes et e votre

cie le fait des

Later on idexis-

cevolution-

-: 24% Philip-

.. nee mais non

... Joisins (noutes

.... ne sont pas

a cu'on puisse

- nde n'a certes

dáns, démogra-

... Le l'Inde ou la

. .ur le plan de

Brésil - OU son

cile aura, en

...: forèis et pêcheris

: ouatre cents mil

.. contre deux cen

, millions environ el

ie développemen

n'a sans doute pa

prédisent nombre

Laux de bonne foi.

ingven, évêque, qu

ent. écrit : - .4

sie en concurrent

... nistes Huks por

ante de la popula

. nral, Aujourd'hu

cons ou non sali

cont ceux qui, do

-.: hisent avec le

ralistes (...)

:: sit alors « dévelo

illenant, nous pe

papes, de libération

... change progres

ririence a été no

inant. Nous ave

le crédit bénésici

lasse movenne.

e. tout en augm

. List et politique en

res dans les 20

anns pris conscien

pour les paysans

estarial national

-: ans à la tête d

- mal de l'action

\*L.Jeration\*

men ! ...pines, et est expe

QUELQUES DONNÉE

int que les

Sad-Est peut

malades ( le

3 10.

- 11 · Ls · 1 ·

 $\eta_{1|1}\eta_{2}\eta_{2}$ 

Bloom

· infi

ુલde l'Atlas<u>∙</u>

COMITÉ FRANÇA XI:- Journées d'Études :

ans après le premier Conseil des Minist a Constructeurs de m

o Installateurs. Sureaux d'Etudes, Architectes, Ingénie o Promoteurs Constra

: jum cenx day concona an levalution et les nouvelle Residentiels et tertis

o le Chaussage direct 3 la Pompe à Chaleu e la chaudière électr o le chauffage électr P.A. des Congrès de Versaill

en dernières inscriptions "ant " heures.

, tous renseignements:

Cousité!

.. <u>-</u> . .

<del>-</del> - .

, 🗓 : . . -

1. . . . . . . . . . . . .

ts-Unis et le Japon vont

nesures financières d'une

venir en alde aux Philip

les, y

ne que

aculté nobre plôme natu-taires

après porte, ption

n en-ificat epuis et à

ment e des ivies, re et rules

ouce sant

le ». azé

sou-néc, éra-liga-les cose crai-ans, om-

rect

# L'Asie du Sud-Est en crise de développement

V. - La grande illusion

On assiste depuis plus d'une décennie en Asie du Sud-Est à un phénomène de croissance plus que de développement. Il a essentiellement été le fait des Etats et des firmes étrangères et donne naissance à des communautés urbaines malades ( le Moode des 20, 21, 22, et 23 novembre).

Stabilité des régimes (sauf aux Philippines), écrasement ou inexistence des mouvements révolutionnaires (sauf encore aux Philippines), croissance freinée mais non arrêtée... L'Asie du Sud-Est peut faire illusion. D'autant que les regimes communistes voisins (toutes tendances confondues) ne sont pas dire, de succès en succès.

Cette région du monde n'a certes pas à affronter les défis, démographiques, de pays tels que l'Inde ou la Chine. Elle n'a pas, sur le plan de l'endettement, son - Brésil - ou son - Zaïre . Mais elle aura, en

zones de relogement ne pouvaient etre obtenues pour les squatters urbains grûce aux plaidoiries et aux procès en appel. Le raisonnement vaut pour les populations tribales. pour les pêcheurs et les ouvriers. Nous avons découvert que ces problèmes ne pouvaient être résolus que s'il existait de puissantes organisations populaires et démocrati-

Il fut un temps, a écrit encore l'évêque, où des groupes de chrétiens avaient pour préoccupation sociale la e destruction des rats ». Aujourd'hui, ils luttent contre les multinationales et la militarisation - de la société.

Les nationalistes philippins décrivent l'- hypothèque de l'avenir lorsqu'ils analysent le type de relations existant entre leur pays et la Banque mondiale (1). Nombre d'économistes malaisiens admettent que leur gouvernement a certes demandé une juste et stable fixation des cours des matières premières et des transferts de technologie, mais

De notre envoyé spécial JACQUES DECORNOY

aura augmenté de 42% de 1970 à 1995, passant de 204,5 à 290,3 millions. Elle aura conservé sa structure jeune, le groupe de zéro à vingt-neuf ans représentant 68 % du total (...) De plus, l'accroissement le plus sort concerne les quinzevings-newf ans (+82%) qui entrent massivement sur le marché du tra-

### Inégalités

Les statistiques globales ne doivent pas faire illusion; le revenu statistique moyen par habitant peut certes augmenter; 5% des samilles philippines confisquent 25 % de la richesse nationale et 50 % d'entre elles n'ont que 18 % de cette richesse à se partager - c'est la Banque mondiale qui l'écrit. Dans toute la zone couverte par la Commission économique et sociale des Nations unies pour l'Asie et le Pacifique, la Corée du Sud est le seul pays à avoir connu pendant les années 70 une augmentation un peu sérieuse des salaires réels (encore s'agissait-il d'une décennie de forte croissance...). La situation la plus grave concerne les Philippines où le pouvoir d'achat a baissé de 36% pendant les sept premières années de la décennie.

La crise touchant depuis deux ans la région, les philosophies de politique économique demeurant inchangées, l'endettement extérieur commencant à se faire pesant (pour Manille et Jakarta notamment), la Banque mondiale ne prodiguant que des - conseils - parfaitement orthodoxes, on imagine mal comment les responsables pourront sérieusement s'aitaquer au problème de l'emploi et du sous-emploi, qui fait des ravages dans les principaux pays. Une des clés, mais non la seule, de la - solution - réside dans les campagnes, dans ces masses furales curieusement oublices dans l'abondante littérature sur « les nouveaux pays industrialisés » ou les pays « en voie de le devenir ». Encore faudrait-il que l'ouverture des productions agricoles aux marchés mondiaux cesse d'être une obsession et que l'on ne se gargarise pas trop, comme c'est le cas en Indonésie, de succès relatifs dans la riziculture, lesdits succès

Ainsi certaines affirmations sur le - décollage - ou - la prospérité relative » de la région doivent-elles être fortement tempérées. Non qu'il

importer.

s'accompagnant de la baisse de pro-

duction d'autres produits... qu'il faut

faille nier la capacité d'une grande banque tharlandaise d'avoir une importance régionale, ni celle de firmes régionales d'emporter de vastes marchés de travaux publics, ni celle de Singapour de maîtriser avec grand profit les moyens modernes de communication. Mais le « nationalisme » ne devrait-il pas consister d'abord à assurer un développement équilibré, socialement et géographiquement, plutôt que 'investir - cas de la Malaisie dans un projet de sabrication d'auto-

### Des flots

En fait, les îlots que sont les < nouveaux pays industrialisés » ou quelques établissements financiers dans le monde le plus sousdéveloppé ne peuvent permettre de croire en l'expansion du « phénomène - à la zone tout entière. Et Taiwan peut, certes, commencer à fabriquer quelques microordinateurs : l'écart va croissant dans les secteurs de pointe qui commandent l'avenir entre les « nonveaux pays industrialisés » et l'Occident. Quand un « miracle » brésilien devient cauchemar, comment des - réussites - très localisées, très fragiles et dépendantes sur des frag-ments d'Asie deviendraient-elles des exemples à suivre, voire des « dangers - pour l'Occident?

Les tensions passagères sectorielles enregistrées de temps à autre (sur le textile, les montres ou le mais) ne sont que des vaguelettes au plan mondial; en revanche, ciles sont peut-être le signe avantcoureur, pour les pays du Sud-Est asiatique, de crises autrement graves pour eux, le signe que leur développement pourrait conduire à une impasse. Tant il est vrai qu'il ne tient guère compte des réalités sociologiques locales et a été greffé sur l'espoir d'une croissance infinie du monde industrialisé. La grande illusion continue de sleurir dans nombre de têtes...

Mais il serait de mauvaise politique de trop longtemps confondre le Japon et Java, voire de croire que le second deviendra la banliene, pale et policée, du premier. Du soixantedouzième étage du futur hôtel de huxe de Singapour, on s'apercevra que les masses rurales et urbaines de l'Asie auront manqué le rendez-vous que, pour la fin du siècle. l'économie marchande leur avait fixé.

FIN

(1) - Mortgaging the Suture. The World Bank and I.M.F. in the Philippine ., edited by Vivencio R. Jose, Foundation for Nationalist Studio, Que-20g City, 1983.

(2) John Wong, - ASEAN economies in perspective. The MacMillan Press, Hongkong, 1980.

### QUELQUES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

PAYS	Рори (са п	lation illions)	0-14 ans (% du rotal)	% pop. active agricole/pop active totale		
	1970	1982	1980			
INDONÉSIE	117,4	154,6	40.9	58,9		
MALAISTE	10,4	14,1	41,5	47,8		
PHILIPPINES	36,6	50,7	44,3	46		
SINGAPOUR	2,07	2,4	27,1	2,2		
THAILANDE	36,3	48.4	42.4	75,4		
TAIWAN	14.5	18.3	32,1	28,3(1)		

l'an 2000, près de quatre cents milich lions d'habitants, contre deux cent quatre-vingt-cinq millions environ en 1982. Et le type de développement aujourd'hui choisi n'a sans doute pas l'avenir que lui prédisent nombre - d'observateurs locaux de bonne foi.

### «Libération»

Julio Xavier Labayen, évêque, qui

fut pendant quinze ans à la tête du Secrétariat national de l'action sociale aux Philippines, et est expert en développement, écrit : - Au debut, le Secrétariat national se considera comme en concurrence avec les communistes Huks pour s'assurer la loyauté de la popula-..... tion de Luçon central Aujourd'hui, que nous en soyons ou non salisfaits, nombreux sont ceux qui, dans l'Eglise, sympathisent avec les mouvements socialistes (...). Le pement . Maintenant, nous parlons, comme les papes, de libération :- (...). Nous avons changé progressi--- vement et l'expérience a été notre meilleur enseignant. Nous avons :- découvert que le crédit bénéficiait surtout à la classe moyenne. La · révolution verte, tout en augmentant la production de riz, a élargi le sosse économique et politique entre riches et pauvres dans les zones rurales. Nous avons pris conscience que la justice pour les paysans et les travailleurs du sucre ne pouvait être obtenue devant les tribunaux. Que les habitations décentes et les

ils ajoutent que ces exigences ne sont pas incompatibles avec la nouvelle division du travail que les dirigeants semblent accepter en incluant le pays dans une sphère dominée par le Japon. Ils plaident en saveur d'une réelle politique en faveur des pauvres, d'une réduction de la consommation des biens qui n'ont rien d'essentiel, d'un développement plus endogène notamment orienté vers les campagnes, en faveur aussi d'un autre style de vie : ils dénoncent ces «transferts de goûts - qui occidentalisent une fraction urbaine du peuple et créent la confusion entre croissance et développement.

### «Pourquoi? Pour qui?»

- Quel développement? Pourquoi et pour qui? , s'interrogent des tout, ces questions sont posées, que les autorités acceptent mal. Posées par des minorités certes, mais qui n' « inventent » pas l'exode vers le Proche-Orient de centaines de milliers de travailleurs, le fait que plus de soixante millions d'Indonésiens ont moins de quinze ans, que, chaque année, six cent mille Philippins arrivent sans trouver d'emploi sur le marché du travail (et que plus de 50% des enfants de Manille d'âge préscolaire souffrent de sousnutrition). Un économiste singapourien, John Wong note : - La population totale de la région (l'ASEAN)

CLUB est une invention britannique synonyme de confort, de calme, de classe.

Sur British Airways, la classe Club ne fait pas exception: accueil spécial,

cieux avec cocktails pour se détendre, cuisine gourmande, et le plus serviable des équipages. La vraie classe, c'est la classe Club British Airways.

enregistrement rapide, parcours silen-

Le monde entier aime British Airways.

airways

# 



### COMITÉ FRANÇAIS D'ÉLECTROTHERMIE

XIV- Journées d'Études : · Dix ans après le premier choc pétrolier. l'électricité énergie de plus

- en plus compétitive pour le chauffage et la climatisation des locaux ». Après le Conseil des Ministres du 27 juillet 1983, tous les :
  - Constructeurs de matériel,
  - · Installateurs. Bureaux d'Études,
  - · Architectes, Ingénieurs Conseils, Promoteurs Constructeurs.

Et tous ceux qui concourest à l'art de bâtir, doivent venir s'informer sur l'évolution et les nouvelles orientations du chaussage par l'électricité des locaux résidentiels et tertiaires, à savoir :

- le Chaussage direct.
- la Pompe à Chaleur en relève de chaudière (PERCHE),
   la chaudière électrique en relève de chaudière (CHERCHE),
- le chaussage électrique d'ajustement dans le tertiaire. Inscrivez-vous rapidement au Colloque des 1º et 2 décembre 1983, au

Palais des Congrès de Versailles. Les dernières inscriptions pourront être prises sur place le 1<sup>st</sup> décembre avant 9 heures.

> 75008 PARIS Téléphone : (1)522-91-60

Pour tous renseignements: Comité Français d'Électrothermie 79, rue de Miromesnil

# INFORMATIONS « SERVICES »

### Les programmes du Palais des sports de Bercy pour 1984

cyclistes de Paris, 14 et 15 février : football « indoor » à sept avec Paris-Saint-Germain, Monaco, Hambourg, Barcelone. 18 on 19 février : boxe ; match international avec peut-être Louis Acaries contre le Britannique Sibson. 22 et 23 février : tournoi mondial de hockey sur glace. 25 février : match de contre France-Japon et journée 4 mars : Grand Prix de Paris de gymnastione avec la participation match de champiognat de France de basket-ball Stade Français contre Caea. 7. 8, 9 mars : tournoi de volley-ball avec des équipes sélectionnées olympiques. 14 et 15 mars: motocross international.

3 au 9 février : les Six Jours 18 mars : basket-ball ; rencoutre Stade Français coutre Antibes. 24 et 25 mars : tournoi de tennis (probable). 29 on 30 mars : toursoi international de patinage artistique. 31 mars et 1º avril : hand-ball con, Madrid, Paris et Prague. 5 au 8 avril : jumping, dernière épreuve bable). Juin et juillet : projection sur écran géant du Napoléon d'Abel Gance. Nuits de l'armée. 4 sa 10 juillet : concerts de pos music. 27 et 28 octobre : chanpionnat d'Europe de judo. 14 au 20 novembre : Six Jours de Paris. 22 et 23 décembre : toursoi de basket-hall

### EN BREF -

**ENSEIGNEMENT** « VALISES PÉDAGOGIQUES ». -Les Archives départementales, en liaison avec le Centre départemental de documentation pédagogique et la direction régionale des affaires culturelles, prêtent aux établissements scolaires des « valises pédagogiques ». Ces valises comportent des documents locaux (iconographie, diapositives, facsimilés, questionnaires d'évell pour les élèves). Deux modèles sont disponibles : « La travail des enfants au XIXº siècle » à l'intention des collèges ; « Les loisirs aux XIXº et XXº siècles » pour le pri-

\* Archives départementales du Val-de-Marne, 8, rue des Archives 94000 Créteil Tél : 899-52-21.

JOURNÉES PORTES OUVERTES ECLUSES. - Une campagne pour l'amélioration des relations administration-usagers est en cours dans les services de l'administration. Le ministre des transports a retenu, dans le secteur des voies navigables, la visite d'écluses sur la Seine. Un agent du service, présent sur l'ouvrage, donnera aux visiteurs des explications sur le fonctionnement des écluses, des barrages et sur la navigation. En amont de Paris : aux écluses de Port-à-l'Anglais, Ablon, Evry, Le Coudray, Vives-Eaux, la Cave, Champagne, Varennes, En avai de Paris: à Suresnes, Bougival, Méricourt, Notre-Dame-de-la- Garennes, Poses-Amfreville. De 10 à 12 heures et de 14 à 16 heures jusqu'au 27 novembre. \* Préfecture de la région Ile-

de-France, 29, rue Barbet-de-Jony, 75760 Paris. Tél.: 550-32-12. LOISIRS

LE CIRQUE ET LES CLOWNS. - A l'occasion de Noël, le comité des fêtes du V<sup>a</sup> arrondissement de Paris organise deux manifestations ayant pour thème le cirque et les clowns. « En piste... les clowns », exposition réalisée avec le concours d'Annie Fratellini et de musées de la Ville de Paris dans la salie des fêtes de la majrie du V. 21, place du Panthéon, jusqu'au 18 décembre (tous les jours de 10 heures à 17 h 45); un spectacle d'Annie Fratellini et de l'École nationale du cirque présenté sous leur chapiteau installé dans les arènes de Lutèce (entrée rue de Navarre), du 18 décembre au For janvier (tous les jours à

### PARIS EN VISITES

**DIMANCHE 27 NOVEMBRE** 

 L'hôtel du Châtelet >, 15 heures, 127, rue de Grenelle, Mar Zujovic. - Le château de Maisons-Laffitte », 15 h 30, entrée côté parc, vestibule, Mª Hulot (Caisse nationale des monuments historiques).

«La Sainte Chapelle», 15 heures, grille boulevard du Palais (Arus). - L'Opéra -, 14 heures, hall, M. Bon-

Port Royal =, 15 h 30, 123, boulevard de Port-Royal, Mr Camus. - L'École militaire ». 15 heures. métro École-Militaire (Connaissance d'ici et d'ailleurs).

«L'hôtel de Camondo», 15 heures, 63, rue de Monceau, M™ Ferrand. «Le Vieux Montmartre», 15 h 30. métro Abbesses (Les Flâneries). \* Le Sénat \*, 15 h 30, 20, rue de Tournon, Mass Hager.

« L'hôtel de Rochechouart », 15 h 30, 110, rue de Grenelle, M. Boulo. «L'hôtel de la Païva», 9 h 25, Champs-Elysées, M. Jaslet.

«Le Centre Pompidou», 10 h 30, 2, rue du Renard (Paris autrefois). - La plus ancienne faculté de médecine: la rue de la Bûcherie », 15 heures, angle rues Saint-Jacques et de la Bûcherie (Paris et son histoire).

« Les salons de l'O.C.D.E. », 15 h 30, rue André-Pascal (Tourisme cultu-

### CONFÉRENCES ----

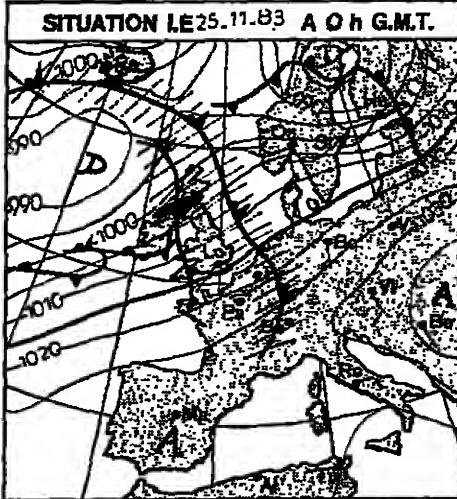
15 h 30, 15, rue de la Bûcherie, G. Juramie: • M™ de Staël » (Artisans

14 h 30, 60, boulevard de Latour-Maubourg, M. Brumfeld : . Le bouddhisme ., et à 16 h 30 : (Richard Wagner » (Rencontre des peuples).

### SPORTS-

SKI ALPIN. - La saison alpine qui s'est ouverte les 23 et 24 novembre à Bormio (Italie) a été marquée par la victoire de la Française Fabienne Serrat dans le « géant » féminin et par le triplé des Suisses Julen, Gaspor et Zurbriggen dans l'épreuve masculine.

TENNIS. – Pascal Portes, qui s'est qualifié, le 24 novembre, pour les quarts de sinale du tournoi de Toulouse (100 000 dollars) en battant l'espoir tchécoslovaque Libor Pimek (3-6: 6-3: 7-5), est le seul Français encore en compétition après l'élimination de Bernard Fritz par l'Uruguayen Perez sur abandon (après 4-2).



Evolution probable du temps en France entre le vesdredi 25 novembre à O beure et le samedi 26 novembre à

Les perturbations océaniques vont traverser la France, donnant beaucoup de nuages et de petites pluies. Les hautes pressions se sont nettement décalées vers la Méditerranée et l'Afrique du

Samedi, en toutes régions, temps très doux avec plus de 10 degrés le matin. sauf dans le Centre où il fera tout de même 7 à 8 degrés. Au cours de la journée, les températures dépasseront largement les normales saisonnières, il fera 13 à 15 degrés sur la moitié nord, 17 à 20 degrés sur la moitié sud.

Le ciel sera souvent très nuageux sur toute la France, il y aura des pluie intermittentes sur la moitié nord. Des éclaircies se développeront tout de même sur nos régions méridionales ainsi que le matin sur la Bretagne et l'après-midi à l'est de la Seine. Le vent de sud-onest sonfflera en

rafales parfois assez fortes. En soirée, nouvelle offensive plus sérieuse du mauvais temps sur l'ouest du pays.

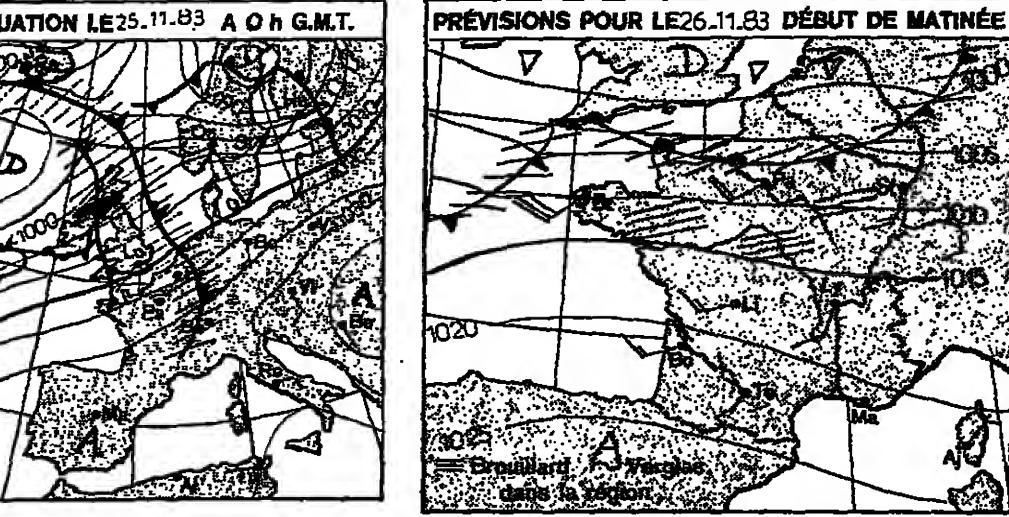
Sens d'évolution pour dimanche Dans l'air océanique qui persistera sur l'Europe occidentale, une perturbation traversera très rapidement la France du nord-ouest au sud-est au conrs de la journée. Elle sera sujvie d'un

léger rafraichissement dans un flux de nord-ouest toujours très rapide. Prévisions pour dimanche Une zone pluvieuse, située en début de matinée sur un large quart nordouest, progressers vers les autres régions dans la journée et gagnera la Corse le

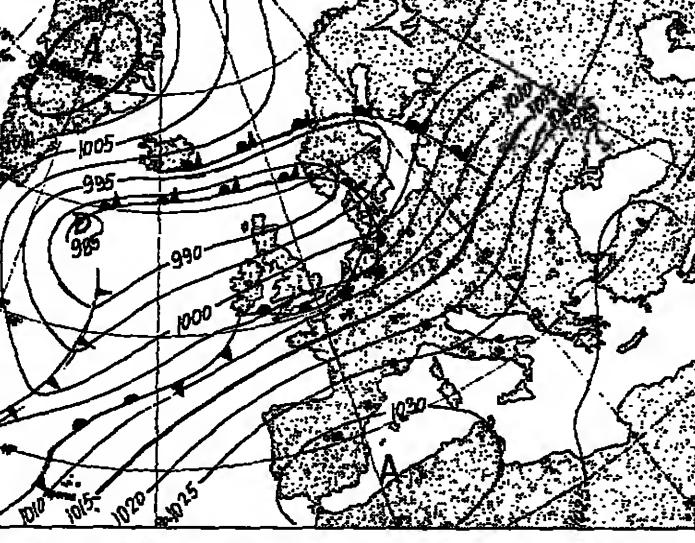
soir. Elle aura une activité plus faible sur l'Aquitaine et sur le littoral méditerranéen. Elle sera accompagnée de vents forts de sud-ouest, en particulier sur les Après son passage, un temps plus

variable s'établira, mais le ciel restera Charge sur les versants nord des massifs et des averses se produiront de la Manche au Jura; de plus, les vents tourneront au nord-ouest mais ils resteront sorts. Les températures minimales seront élevées en toutes régions (8 à 12 degrés). En revanche, les températures maximales seront en baisse par rapport à celles de la veille. Elle ne dépasseront

### MÉTÉOROLOGIE



PRÉVISIONS POUR LE 26 NOVEMBRE A 0 HEURE (G.M.T.)



pas 9 à 12 degrés sur la moitié nord, 15 à 18 degrés sur les régions méridionales. Pression atmosphérique réduite au niveau de la mer à Paris le 25 novembre à 7 heures: 1019,9 millibars, soit 765 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 24 novembre; le second, le minimum de la nuit du 24 au 25 povembre): Ajaccio. 18 et 8; Biarritz. 20 et 11; Bordeaux, 18 et 11; Bourges, 11 et 11; Brest, 15 et 12; Caen, 10 et 9; Cherbourg, 12 et 11; Clermont-Ferrand, 13 et 10; Dijon, 2 et 2; Grenoble, 8 et 4; Lille, 3 et 2; Lyon, 1 et 8; Marseille-Marignane, 14 et 9; Nancy, 3 et 3; Nantes, 15 et 13; Nice-Côte d'Azur, 15 et 10; Paris-Le Bourget, 6 et 7; Pau, 20 et 11; Perpignan, 14 et 10; Rennes, 13 et 11; Strasbourg, 1 et 0; Tours, 12 et 12; Toulouse, 15 et

Températures relevées à l'étranger : Alger, 21 et 10; Amsterdam, 4 et 1; Athènes, 12 et 10; Berlin, 6 et 0; Bonn, 1 et -1; Bruxelles, 5 et 4; Le Caire, 25 et 17; îles Canaries, 24 et 20; Copenhague, 5 et 0; Dakar, 29 et 23; Djerba, 21 et 16; Genève, 6 et 5; Jérusalem, 18 et 11; Lisbonne, 20 et 14; Londres, 9 et 9;

les Plantes à bulbe

ROGER PHILLIPS

Ouvrage de référence indispensable aux jardiniers et à tous les amoureux des

plantes et de la nature, les Plantes à bulbe est un guide unique : chacun des

800 bulbes, tubercules, rhizomes et leurs fleurs étudiés sont illustrés de

Texte et photographies sont présentés de saçon à permettre à l'amazeur de sélectionner ses bulbes en sonction de leur origine, de leur taille et de leur couleur,

de planter et de suire pousser les sleurs de son choix, de choisir les dates et les sols

adéquats. Crâce à une liste de spécialistes, de fournisseurs et de sociétés figurant

en fin d'ouvrage, le lecteur aura l'assurance de pouvoir se procurer bon nombre

ÉDITIONS SOLAR

des espèces citées dans cette véritable encyclopédie des plantes à bulbe.

exembours. - 1 et - 1: Madrid, 14 et 11: Moscou, -10 et -14: Nairobi, 28 et 15: New-York, 15 et 10; Palmade-Majorque, 20 et 9; Rome, 16 et 6;

> Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.

Stockholm, 4 et 4; Tozeur, 24 et 14;

Tunis, 19 ct 11.

# Service des Abonnements

5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 69 C.C.P. Paris 4207-23 **ABONNEMENTS** 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 661 F 1 194 F 1 727 F 2 260 F ETRANGER (par messageries)

- BELGIOUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 634 F 887 F 1140 F IL – SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F Par voie aérienne

l'arif sur demande

Les abounés qui paient par chèque poetal (trois volets) vondront bien joindre ce chèque à lour demande. Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines on plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

### ÉCHECS Les demi-finales du tournoi des prétendants RIBLI ÉGALISE

Superbes demi-finales: quatre parties jouées, trois gagnées. Ici pas de « nuile de salon », et surtout pour l'instant – pas d'interférences politiques, d'incidents montés de toute pièce. Le fait devient si rare.

Zoltan Ribli avait perdu la première partie contre Vassili Smyslov peut-être par excès de combativité. Jeudi 24 novembre, dans les salons de l'Eastern Hôtel, à Londres, il avait les blancs pour la deuxième partie de sa demi-finale. Jouant vite et de façon tonjours agressive, il a amené Smyslov en situation de « zeitnot ». Au trentième coup, ce dernier n'avait plus que sept minutes pour arriver à l'ajournement et perdait un pion. Il abandonnait sagement au quarante-deuxième coup. Ribli égalisait donc à un partout. Ce vendredi Kasparov et Kortchnor devaient disputer leur troisième partie. Kortchnoï mène 1,5 à 0,5. Blancs: RIBLI

ŧ	Noirs: Si	MYSLOV	
		artie)	
1. d4	Cf6	22. C(5	
2.04	66	23. Dc2	
3. Cf3	Fh4+	24, 24	j
4. Fd2	a5	25. f4	C
5. g3	45	26. éxf5	ě.
6. Dc2	Ces	27. d6	
7. 23	F&7 !	28. C×65	
8. Fg2	dxc4	29. Cc3	F
9. Dxc4	0.45	30. DX44	
10. Dd3	0-0	31. Té4	D:
11. Cc3	DHS	32 T×A4	
12. 0-0	Td8	33. Txd8	T
13. Dc4	F47	34. Fx[4	F
14. Třěl	CdS	35. T×f4	
15. E4	Che	36. Tb4	7
16. Dd3	CU0 .	37. a4	ì
17. 13	56	38. Tb6	
18. d5	C-5	39. a5	
19. Tadi	Chos	40. Ta6	
	CUÇA	41. Pf1	į
28. Fc1	E	42. Tb6	ahe
21. Ch4	ן כם 		
IOUR	NIAI (	)FFICIE	-7
JUUII	/ Y/7/L [	<i>J</i> I	. <b></b> _

Sont publiés au Journal officiel du jeudi 24 novembre: DES DÉCRETS

• Portant création de la réserve naturelle du Bagnas (Hérault). • Relatif à la commémoration de l'abolition de l'esclavage.

UNARRETÉ Portant nomination à la commission prévue par l'article 2 du décret du 14 juin 1983 fixant les modalités d'attribution de l'indemnité prévue par l'article 12 de la loi du 3 décembre 1982 et relative au règlement de certaines situations résultant des événements d'Afrique du Nord, de la guerre d'Indochine

> Les mots croisés se trouvent page 23.

ou de la seconde guerre mondiale.

THAGE MAT

> 3 328 074,10 F 221 871,60 17 378,90 F 221,60 F

Prêts conventionnés.

somptueuses photographies en couleurs.

# Acquérir ou se construire un toit à des prêts plancher.

Vouloir devenir propriétaire dans les meilleures conditions, c'est naturel. Le Crédit Agricole sait vous offrir des prêts tailles à vos mesures : les Prets Conventionnés. Les Prêts Conventionnés offrent de nombreux avantages : leur taux est raisonnable, les modalités de remboursement sont souples, et ils peuvent couvrir jusqu'à 90 % du montant de la dépense finançable. A condition bien sur, de respecter certaines nor-mes (prix, surface, ancienneté...) ils sont

ouverts à tous, sans plafond de revenus et peuvent éventuellement donner droit à l'Aide Personnalisée au Logement

Nous vous conseillerons au mieux selon que vous voulez renover, acquérir ou faire construire, Savoir répondre aux attentes de ses

clients, c'est la vocation du Crédit Agricole. Les Prêts Conventionnés en sont un bon exemple.

Renseignez-vous dans votre bureau du Crédit Agricole.

Le bon sens près de chez vous.

Crédit Agricole.



المتابالمل

PARIS -= novembre

Encore bien orienté paurs s'est pou ... de Paris. La c

-pientie par rap ........ mais les : nes moins et notables ic escalade des v ...es prises de béi per l'ascensi assuré,

ecille occasion. plan, à la c .; aniane enregistr ne de la Compag in de sortir e valoir le gire. L'action

.: tenu la vedette e, le marché est à .... benéstque de Minie consolidation aradi ayanî êtê ju ...... du dollar, les .... ni surtout les b ...r.i les entreprises

e ar boursier : les expansion souten . R.F.A., notre mais aussi et surte ...re n'a pas ou pe striole du doll

entre 10,48 F et ie l'or à Londre -: -s dollars a élé re e lingot a perdu - 98750 F et le ... des transactions

is millions de fran -s de francs. LA VI

GRES-INSTALLUX -.: ([ciellement- son tembre sur le secon 2 hand de Paris. B'a pa ... on de l'abundance ; au nombre de tit E cette occasion. harm . ndicale des agents possible d'inscrin Att . indicatif. demande prix d'offre minim 20: 36. jené sur 1 706 248 787 844 à des pr

et : F et 500 F, soit a Langers d'actions Ollier-Ins on le marché! NSEE, base 100: 31 dec.

C. DES AGENTS DE C TAUS DU MARCHÉ MO Eler prives du 25 nov. .....

COURS DU DOLLAR i dolla: -ii vens) ..... 235 Dans la quatrième col tions en pourcentages, du jour par rapport VALEURS Cours

gence Haves . . als. Superm. -techom-Att. CODIC GET Anom. Prioux . Lie Bancaire

222x HL-V. . . . . egirn-Say .... Siscuit (Géné.) 1635 Bongram S.A. 1700 Bouygues 698 8.S.N.-G.O. 2720 Carrelour 1293 Caseno 924 C.F.A.O. C.F.D.E.

Charg Réunis . 243 90 Cheers-Cheel 23 80 Ciments franc 185 C.I.T. Alcatel Club Meditert. . 736

- (certific.)

les, y

ne que méde-

mede-aculté atobre plôme natu-taires après porte, ption reçu

n en-ificat

epuis et à

inent
e des
ivies,
re et
zules
ouce
isant
ile »,
.azé

dans

son-néc, éra-liga-les cose ersi-ans, om-

*pect* 

ies, line un

# MARCHÉS FINANCIERS

### **PARIS**

24 novembre

### Encore bien orienté

L'avance des cours s'est poursuivie jeudi à la Bourse de Paris. La cadence jeual à la bourse de l'aris. La cadence a, certes, été ralentie par rapport à celle adoptée la veille, mais les progrès accomplis n'en ont pas moins été notables, d'autant plus notables que la récente et rapide escalade des cours à déclenché quelques prises de bénéfices. Mais ces dernières ont eu tout juste pour effet de stopper l'ascension des belles américaines ».

Le relais ayant été assuré, comme souvent en pareille occasion, par les valeurs de second plan, à la clôture, l'indicateur instantané enregistrait une hausse de 0,72 %.

Les dirigeants de la Compagnie du Midi ont bien fait de sortir de leur réserve et de faire valoir la sousévaluation du titre. L'action Midi a monté de 9,2 % et tenu la vedette. Pour le reste, le marché est demeuré

sous l'influence bénésique de Wall Street, l'excellente consolidation opérée là-bas mercredi ayant été jugée très encourageante ici.

De la hausse du dollar, les opérateurs retiennent surtout les bienfaits qu'en retireront les entreprises exportatrices françaises.

Autre facteur boursier : les perspectives d'une expansion soutenue l'an prochain en R.F.A., notre premier fournisseur, mais aussi et surtout notre premier client.

La devise-titre n'a pas ou peu réagi à la nouvelle cabriole du dollar. Elle s'est traitée entre 10,48 F et 10,53 F contre 10,38/10,52 F. Stabilité de l'or à Londres où le

cours de 375,75 dollars a été reproduit. A Paris, le lingot a perdu 600 F à 98800 F après 98750 F et le napoléon 9 F à 650 F.

Le volume des transactions n'a pas varié : 13,54 millions de francs contre 13,42 millions de francs.

### UN GROUPE DE SOCIÉTÉS ITALIENNES DEVIENT LE PREMIER ACTIONNAIRE D'OLIVETTI

Le reclassement des actions Oli vetti vendues par Saint-Gobain et Bull est achevé. Selon le groupe italien, la centaine de millions d'actions (représentant environ 33 % du capi tal) a été répartie comme suit :

• 28 millions d'actions (10 %) ont été acquises par C.I.T.-Alcatel;

• 25 millions d'actions ont été achetées par la société italienne CIR et le groupe samilial de M. de Benedetti. Ainsi CIR devient le plus important actionnaire d'Olivetti avec plus de 20 % du capital;

• 24 millions d'actions sont reprises par Mediobanca, IMI et Crediop, autres actionnaires d'Olivetti;

• 16 millions d'actions ont été placées auprès de deux fonds d'investissements américains;

• Le restant, soit 7 millions d'actions, a été vendu à diverses institutions financières européennes.

Après ce reclassement, le « syndicat - italien comprenand M. de Benedetti, la CIR, Mediobanca, IMI et Crediop détient une centaine de millions d'actions d'Olivetti, soit le tiers environ du capital.

Tous les marchés financiers et commerciaux américains étaient fermés le jeudi 24 novembre 1983 à l'occasion de la journée d'actions de grâces (Thanksgiving Day).

### LA VIE DES SOCIÉTÉS

OLLIER-INSTALLUX - Selon un scénario désormais classique, cette société, qui faisait officiellement son apparition jeudi 24 novembre sur le second marché de la Bourse de Paris, n'a pas pu être cotée en raison de l'abondance des ordres d'achat face au nombre de titres offerts d'achat face au nombre de titres otierts au public à cette occasion. Selon la Chambre syndicale des agents de change, il n'a pas été possible d'inscrire un cours autre qu'indicatif, demandé de 216 F alors que le prix d'offre minimal était de 195 F. Au total, les demandes de la clien-tèle ont porté sur 1 706 248 titres «au mieux» et 787 844 à des prix compris entre 195 F et 500 F, soit au bas mot 2,5 millions d'actions Ollier-Installux alors que 30 000 titres seulement étaient mis sur le marché!

1 de 1

nche

### **INDICES QUOTIDIENS** (INSEE, base 100: 31 dec. 1982)

Valeurs étrangères ..... 145,1 146,4 C" DES AGENTS DE CHANGE (Base 198 : 31 déc. 1982)

- 7

Eilli.

23 nov. 24 nov. 147,5 148,7 TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE COURS DU DOLLAR A TOKYO

24 nov. | 25 nov.

1 dollar (en yeas) ...... | 235,25 | 235,15

Les cotations ont été poursuivies le 25 novembre sur la base d'un prix indica-tif en hausse de 10 % sur 216 F et les fonds correspondent aux demandes sont bloqués pendant une semaine, soit jusqu'au la décembre prochain inclus.

BANQUE-BRUXELLES-LAMBERT.

- La B.B.L. a annoncé un bénéfice net de 1,2 milliard de francs belges, en progression de 13,7 % et un bénéfice net consolidé de 1,67 milliard, en hausse de 17 %, pour l'exercice clos le 30 septembre, au cours duquel le capital de la Banque a été augmenté de 3,5 milliards, pour atteindre 15,35 milliards de capital et réserves. Le conseil d'administration de la Banque proposeur à l'assemblée générale. Banque proposera à l'assemblée générale des actionnaires, le 14 février 1984, un dividende brut de 120 FB, en hausse de 6,7 %, soit un dividende net de 90 FB.

Le total du bilan consolidé atteint 1 156 milliards, soit une augmentation de 9,4 %.

La Banque souligne toutefois que les résultats consolidés ne sont pas entière-ment comparables avec ceux du 30 sep-tembre 1982, en raison de la nonconsolidation, cette année, de la Banque internationale à Luxembourg, et d'Atlanta, sociétés dont la Banque a cédé en cours d'exercice respectivement les trois quarts et la totalité de sa participa-

BOU	RS	E	DE PA	RI	S	Con	npt	an	t :	24	N	OVEN	1BI	RE
VALEURS	% du Dom.	% cha	VALEURS	Cours pric.	Dentier cours	VALEURS	Cours pric.	Demier cours	VALEURS	Cours prifc_	Dernier cours	VALEURS	Cours poéc.	Dernier . cours
3% 5%	29 20 39 40		Deimes-Vieljaux Dév. Rég. P.d.C (Li)	520 111	520 112 50	Porcher Profile Tubes Est	154 5 05	152	Finoutremer	237 0 45	0.280	Tagneco Thom Eldi	401 99 90	,,,,
3 % amort, 45-54 Emp. 7 % 1973	9587	0.951	Didot-Botton Dist. Indochine	312 311	315 315	Proxyoge ex-Lain R Proxidence S.A	35 430	35 425	Gén. Belgique Gewent	315 20 480		Thyssen c. 1 000	290 18 70	18 90
Emp. 8.80 % 77 9,80 % 78/93	113 88 40	4 472 3 842	Drag, Trev. Pub Oue-Lamothe	200 · 203 70	204	Publicie Reft. Soud. R.	1066 155	1098 152 50	Glass	119 346	122 350	Visite Montagne Wagons-Litt	521 345	525 336
8,80 % 78/86 10,80 % 79/94	90 91 20	8 390 2 420	Dasion	670 950	4 55 o 948	Researce Indust.	92 458	91 484 80	Grace and Co Gracel Metropolitan		480	West Rand	67	67
13,25 % 80/90 13,80 % 80/87	99 60 10) 58	6 335	Earne Vittel	950 2480	948 2480	Ricque-Zen	132 10	125 80	Gail Oil Canada	140 632	140 857	SECOND	MAR	CHÉ
13,80 % 81/99	100 95 110 50	11872	Economets Centre Electro-Benque	408 230	405 236	Ripain	55 56 60		Honeywell inc.	1375	1300	AGP.RD.	971	976
18,20 % 82/90 16 % juin 82	110 30 109 82	14 025	Bectro-Financ.	500 153	515 150	Rochecte-Ceapa Rosanio (Fin.)	14 70 110	109 50	C. Industries	119 50 452	462	Defsa For East Hotels	350 1 01	360
ED.F. 7,8 % 61 E.D.F. 14,5 % 80-82	137 20	12910	ELM, Leblanc	580 284	560 295 40	Rougher at File	57 50 365	80 350	Johannesburg	462 1185	475 1135	Merin immobilier Métallarg, Minière	1 <b>89</b> 2 129 50	1892
A. Franca 3 % NB Boues jank. 82 .	101 70		Epergné (8) Epergne de France	1150 325	1155	Sacion	40 2.55	275	Kubata Latonia	12 80 250	14 258 50	MAMB	282 1695	129 50 282 1730
CNB Paribas	101 70 101 85		Epede-BF	1300 335	1300 334	SAFAA Sefic-Alcon	74 201	72 205	Marke-Spencer	511 35.85		Perit Sanatri Perrofigez	396 458 198	39 <u>9</u> 458
24 janv. 82	107 75	5 590	Eurocom Europ, Accuroul	620 36	635 37 50	SAFT	228 23 80	228	Michael Back Pic	67 100	56	S.C.G.P.M. Sodesho Soliber	2570 217	200 2570 217
LSJL 10,50% 77 . Semiour 6,75% 75	3000 313	290 31 300	Elemit Reix Poin	247 1117	246 1162	Saint-Raphail Saine do Mid	87	86 231	Net. Nederlanden Norsode	620 202	201 10	Rodareco	465	455
nterbell (abl. conv.) . afarya 6 % 72	234 315	23 31 900	Ferm, Victry (Ly) Finalens	144 88	147 d	Santa-Fi	231 183 50	186 .	Clivetti	20 80		Hors	-cote	
unel 8,76 % 77 . ichelin 5,50% 70 .	1345 610	133	PP	97 50	83 50	Section (N)	51 86	50	Persolina Canada Piszer inc.	950 410	411	Air-Industrie	5 70 168	••••
lo <del>št Hermas.</del> 8%77 Str. (Fine) 7,50% 79	1866 205	167 20 500	Focep (Chilt. eeu)	224 60 1180	7170	SCAC	201 268	201 264	Phoseix Assuranc	82 05	82 <del>9</del> 5	Cathicee du Pir	28 10 8	30 20 6 30 o
ingeot 6 % 70-75 . ince 10,25 % 77 .	348 90 590		Fonciles (Cis) Fonc. Agache-W.	- 171 80 84 50		Secolo Markanea	142 81	145	Procter Gamble	9 65 610	512	Copered	445	457 3500
CREG 9,75 % 78 . Marx, 7 % 74	165 165 50	17	Fonc. Lyconsise	1305 149	150	Serv. Equip. Vét	42 39 10	43	Ricoh Cy Ltd Rollsco	45 50 1094	1100	Fles Foormies	170 171	161
ce_CSF 8,9% 77	245	24 500	Forges Gueugnon Forges Streebourg	15 128 50	16 45 d 127	Sicotal Sintra-Alcatel	236 506	240 600	Roberto Shell fr. (port.)	1137 82 80		Promptis	50 130	50
			Fonater Fougeralle	1285 92	1300 95	Sinving	118	117	S.K.F. Aktiebolog Sperry Repd	198 458	198 455	Roranto M.V. Subi. Moniton Corv.	689 128 60	696 125 d
VALEURS	Cours	Derpier	France (La)	99 546	102 50 550	Siph (Plant, Hévéan) SMAC Acidroid	179 158 70	172 157	Statel Cy of Car Stationaries	236 145	151	S.K.F.JApplic.mic.) S.P.R. Total C.F.N.	130 58 10	135
77-20110	préc.	COURS	Frankéi Frankousies Bol	205 830	200 845	Sofal tinencière Sofic	337 164	337 164 10	Suri. Aliametres	345 50		Ulicex	225	223
ciers Paugett	45 70 351	46 70 351	From Paul Resided GAN	437 650	655	Soficemi S.O.F.L.P. (M)	420 101	436 80d 101						
G.F. (St Cent.)	3515	3580 80	Gaurmont	534 1230	540 1231	Sofraçi Sogapal	751 195	750 199	VALEURS	Emination Frame rock	Rachet net	VALEURS	Emission Frais Incl.	Rachet het
r. Inc. Medeg fred Herlicq lobroge	80 69 50	70	Geovrain Gér. Arm. Hold.	110 24 20	24	Souchine Autog	75 131 90	73 75		SI	CAV	24/11		
ncke Nouclière polic. Hydraul	378 50 139 30 302 20		Gerland (Ly)	555 180	555 196 70 d	Socialis	170 269	••••	Actions France	218 10	208 21	Laffinn-cri-tame	116679 55	
rtois	41 15 385	42	Gr. Fig. Constr. Gds Moul. Corbeil	177 10 82	178	Spie Betignolles	133	134	Actions selections	268 58 320 05	305 54	Laffette France	634 53 152 89	605 76 184 13
L Ch. Loire	14 40		Gds Moul. Paris	238 515	238 510	Stant Syntheisbo	230 300	228 10 306	Agf. 5000	343 73 237 97	328 14 227 18	Laffine-Obig Laffine-Rend	139 97 204 44	133 62 195 17
medat-Ray in C. Monneo pania	19 50 87 60	84 10	G. Transp. lod. Heard-U.C.F.	156 38 40	131 70a 38 40	Taitinger	785 120	785 121	Agfino	384 03 373 85	347 52 356 50	Line-Associations	852 48 10997 46	813 82 10997 46
nque Hypoth. Eur,	435 334	••••	Hutchinson	35 148 70	34 10 162 40 d	Thurse of Made.	44 27 05	44 30 27 20	Aladi	228 40 188 26	218 04 179 72	Livet portalecille	484 62 345 81	462 64 e
enzy-Owiet  N.P. Intercontin	286 124	123	Hydro-Energie Hydroc St-Denit	50 10		Tour Effici	315 175	315 180	Amérique Gettien Associe	515 33 21404 46	491 96 21404 46 e	Musicic Musi-Obligations	54133 12 459 95	54133 12 • 439 09
n-Marché	80	80 10	immindo S.A	200 136	138 20	Ugima Unitai	190 491	189 80	Receive to the Capital Plus	280 72 1220 78	267 99 • 1220 78	Natio-Epargrae	22301 12132 01	22255 49 <b>4</b> 12011 89 <b>4</b>
rie es. Glac. Inst.	320 616	319 80 615	immobali	290 490		Unidel	116 10	112 50	CLP.	819 01 288 06	781 87 275 •	Mario, Fiscerants	927 86 59675 06	885 59 ◆ 59675 05 ◆
ndodge	345 190	350 190	immofice	1870 389	1905 385	U.A.P	546 59 30	1000	Cortexa Creditater	· 1031 46 387 94	984 68 370 35 ¢	Natio-Valeurs Obligem	497 31 162 93	474 76 165 54 o
AJKE Impenon Bern	98 196	195	Inclustrielle Cie	660 665	644 669	Union Habit	246 257	263	Ornies, Isunobil	362 23 56152 79	345 50 55384 84 e	Parifique St Honoré	402 92 11728 19	384 65 11681 46
out, Patleng	230 10 48 80	46 80o	Jasger	42 35 288		Un. Incl. Crédit Uninor	283 1 10	295 1 12	Drougt-France	291 36	278 724	Parities Gestion	539 59 1115 97	515 12 1094 08
meuri S.A	111 782	115 800	Lambert Frères Lampes	80 110	89 105 60	UTA	167	169	Drougt-Investige	717 14 -191 84	584 62 0 182 95 0	Plantic Placements	234 65 411 16	233 48 392 52
G.Frig.	171 29	488	La Brosse Depont	68 10 809		Vincey Bourget (Ny) . Virux	8 65 49 50	5 80 o	Energia Sparcourt Sinte	237 28 6093 65	226 52 6053 53 e	Placement ort-terms	51539 54 267 03	51539 54 254 82
nten. Blanzy ntrest Divi	836 100	850 101	Life Boreikes	228 504	228	Waterman S.A Brass, du Marco	288 90 125	120 0	Epergne Associations . Epergne-Capital	23588 82 5156 61	23498 42	Renders. Se Houaré.	11725 49 403 12	11667 15 384 84
rabati F.F. Ferralles	54 111 20	52 50 114 80	Locabali framob Loca Expansion	159	159 90	Brass. Quest-Afr.	20 30	20 40	Epargue Croins.  Epargue Industr.	1348 28 421 10	1287 14 402	Sélecurt terme	11743 60 336 15	11656 18 o 320 91 o
F.S.	603 271 90	610 267 o	Locatel	231 340	2 <u>722</u> 350	Étran	OÅTAG		Epergne-Inter Epergne-Oblig	588 43 176 16	638 12	Section Renders	171 15 198 73	163 39 0 188 72 0
G.V.	108 80 400	109	Lordex (Ny)	105 372 50	379			•	Epergra-Unis Epergra-Valor	959 83 339 74	830 38 4	Sign-Associations S.F.L. fr. et étr	1045 41 448 49	1044 32 428 15 o
nambourcy (AL)	1070	1090	Luctaire S.A	230 39 05	39	AEG.	295 296	288	Eperoblig	1071 84	1069,70	Scavingso	. 463 49	442 47
ion per (Ny)	. 100 20 61 50	102 90. 62	Megasios Uniprix	55· 46	64 43 20 n	Alcen Alcen Algemeine Bank	1270	1251	Euro Crainmon	8718.75 400.74	<b></b>	Sign 5000	208 35 317 19	198 90 302 81
L Maritime	345 226	345 228	Marocaine Cis	145 36 10	143 41 20 d	Arts Petroline	543 230	••••	Forcier Issuessies France Guerrie	633 74 277 40	27196	Sinanta	316 78 194 48	302 42 165 66
traru (B)	125 365	30U . [	Métal Déployé M. H.	286 40 10	281	Banco Central	106 85	86	France Investige Fr. Cibi. (nous.)	416 54 400 33	387 184	Si-Est	354 73 977 11	338 54 932 80
LMA (FrBail) WAL Mar Madag		355	Mic	240	400	Boo Pop Espanol B. M. Masinus	72 7 25	76	Francic	235 23 226 24	224 56 4 217 89	STE	768 09 1021 48	732.42 875 14 o
ochery	48 410	410	<b>Nacialla S.A.</b> Nacialla S.A.	130	124 80	B. Rigi. Internet Baclow Rand	34000 105	34000	Fractifiance	418 30 58543 32	399 33 68397 33	Soldinvest	437 52 310 25	417 88 296 18 •
omindes	566	568	Maning (Next. de)	60 341	58	Blyvoor Boweter	134 35	132 50 35 50	Gestion Associations Gestion Mobilies	120 16 563 75	107 47	Soginar	950 43 1115 BO	811 87 + 1065 20 +
omphoe	153 90 188	189 50	Nicolas	92 50	95	British Petroleum  Br. Lambert	64 25 400	400	Gest, Renderment Gest, S&L France	487 09 375 56	465	Soleil Investor.	485 73 345 22	444-61 329-57
oncorde (Le)	252 9 75	31 40d	OPB Paribas	138	138	Caland Holdings Canadian-Pacific	104 410	102 413	Havesmann Chifg	1221 98	1186 57	Uni Associations	101 44 254 35	101 44 <b>•</b> 242 82 <b>•</b>
inte S.A. (Li)	26 192	193	Origny-Desertion Palais Nouveauté	131 297	255	Cockeniii-Chygre Comingo	25 477	••••	Hotzon	633 31 363 86	347 35	Unitancier Uniquestion	667 46 641 97	637 19 <b>•</b> 612 86
6d. Gén. ind Liniversei (Cini	395 435	460	Peris France	96 144	149 70	Commerzbank	650 15 60	1	indo Sutt Valents ind. françains	835 38 11408 96	11155 25	Uni-lapon Uni-Régions	1084 11 1393 09	1034 95 1328 82 •
Subl Some			Part. Fig. Gest. Im. Patha Closine	270 10 280 50	280.90 280.50	Dert. and Kraft De Beers (port.)	708 75 40		interoblig.	1027 I 36 278 60	285 97 e	Linkarta	1755 87 12904	1598 13 <b>♦</b> 12904 <b>♦</b>
mbiey S.A	192 319 80	322	Pathé-Histoni Piles Wonder	145	134	Dow Chemical Dresday: Bank	342 667	688	intervalence indust	406 86 10232 84	TUE IE TE			369 86 10790 38
Degrammet	150 50 276		Piper Heidsieck	389		Estrep, Bell Canade . Fattmas d'Asj.	280 10 76 20		invest.Obligataire	12331 78 672 08	1230/ 1/	Valenti Worms lovestise.	18709 5311 698 65	18590 94 686 97
													- 43	

	Dans la quat	rcentag	es, des	cours de	le séenc					Rè	gl	e	mer	it	n	ne	ns	ue			,			. 6	: coupon déta ) ; offert ; d : (	iché: Jemandé;	diroit déi • pri	taché; c précéde	ent.
Compen- setion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% +-	Compan- setion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier Cours	% +-	Compan-	VALEURS.	Cours précéd.	Premier cours	Demier . cours	% +-	Compan- sation	VALEURS		Premier COURS	Demier cours	% + -	Compan- sation	VALEURS	Cours précéci.	Premier CONTS	Dernier cours	<b>%</b> + -
3070 220 830 500 400 71 148 790 350 335 1020 395 220 580 355 105 270 785 225 1550 1680 890 2690 1300 810 870 260 520 70 245 23	Air Liquide Air. Superm. Als. Superm. ALS.P.L Alsthorn-Arl. Amrep Applic. gaz Arjom. Prioux Aux. Entrepr. Av. DessBr. Bail-Equiperm. Beil-Investise. Cie Bancaire Bazar HV. Bégfrin-Say Bic Biscuit (Géné.) Bouygnes B.S.NG.D. Carrelour Casino Carrelour Casino C.F.D.E. Ch. France Dunk. Charg. Résnis Chiers-Chénil.	497 390 71 149 806 353 342 1025 420 230 579 361 101 50 290 817 239 70 1635 1700 898 2720 1293 574 570 265 524 71 50 243 80 23 60	496 415 72 10 149 810 346 339 1027 440 233 558 363 50 103 10 289 815 235 50 1645 1698 696 2680 1275 915 525 71 50 6 80	1874 3086 222 815 498 415 72 10 149 810 345 339 1033 446 233 558 363 103 10 290 824 235 1640 1898 700 2670 1280 258 535 71 50 247 24 70 183 50	- 382 + 157 + 198 + 030 + 030 + 028 - 028 - 028 - 026 - 226 + 209	770 710 163 173 35 86 415 146 920 280 1280 260 57 235 365 790 1180 128 485 128 485 1280 1280 1280 1280 1280 1280 1280 1280	Euromarchii Europe nº 1 Facom Fichet-beuche Finestel Fives-Lille Fonderie (Gén.) Fraissinet Francarep Gal. Lefevette Gén. Géoptys. GTM-Entrepose Guyenne-Gasc. Hachette Hénin (La) koétal kontal konta	802 705 154 175 33 06 430 430 285 328 328 328 328 328 329 56 05 251 369 797 360 1235 472 262 1978 1250	85 425 20 148 985 277 326 1355 282 56 50 275 370 810 385 1260 136 479 264 1980 1255 268 680 776 320 834 96 76	149 965 277 328 1355 282 57 30 280 370 810 365 1260 135 126 479 283 90 1256 275 580 775 320 834 96 76	+ 187 + 837 + 223 + 1155 + 027 + 163 + 138 + 202 - 217	83 310 124 325 1680 860 255 128 170 415 74 1040 855 1370 335 475 320 17 20 85 46 151 385 240 820	Primagaz Primampa Promodis Radiotachn. Raffin, (Fasi Radoute (La) Rousel-Liciaf Ras Impériale Sagen Salouis B. Sanoti S.A.T. Sanines Schneider S.C.R.E.G. Saib Selimag	128 330 1558 855 255 50 130 30 1198 415 76 70 1049 1132 156 1350 316 17 20 85 50 45 157 395 247	845 258 132 1219 413 75 1030 870 1150 166 1360 345 489 316 30 86 45 95 157 398 50	187 444 725 154 50 37 60 68 209 63 306 732 353 1700 845 257 133 1220 413 76 1030 865 1150 166 1360 348 50 318 30 488 50 318 30 488 50 318 30 488 50 318 30 488 50	++++++++++++++++++++++++++++++++++++++	1070 860 550 550 560 560 560 765 765 765 765 765 765 765 765 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 395 485 485 485 485 485 485 485 485 485 48	B. Ottomane BASF (Alct) Bayer Buffelsfoot. Charter Charter Charter Charter Line Mexit. Cle Pétr. Imp. De Bears	875 663 654 478 37 490 50 300 78 125 30 298 20 559 783 141 80 550 393 460 357 233 80 315 20 594 822 73 50 186 90 713 94 80 142	1065 885 868 668 468 35 80 495 303 78 50 1239 1239 302 50 143 50 564 790 143 50 538 401 463 358 230 311 50 604 805 73 50 189 37 717 95	167 1073 920 668 666 471 36 496 306 79 15 1238 130 307 564 790 144 50 536 401 50 463 369 231 312 605 808 73 80 190 10 37 20 717 95 150 281	+ 147 + 0 16 + 2 75 + 0 89 + 2 18 + 2 18 + 2 18 + 1 01 + 1 58 + 1 18 + 1	21100 670 1060 730 147 386 415 1160 1210 480 86 310 490 84 1490 150 216 840 725 970 460 425 496	ito-Yokado (TT Metsushitz Merck Minnetota M. Mobil Corp. Nestié Norsk Hydro Petrolina Philips Philips Pres. Brand Prisident Shryer Culinals Rayel Desch Ric Tinto Zinc St Helene Co Schlemberger Sheil transp. Siemens A.G. Sony T.D.K. Unilever Unit. Techn. Vani Reses West Desp 'Avert Hold. Xartix Corp. Zembin Corp.	80 35 1040 925 298 21 100 588 1050 735 147 10 392 422 1180 1226 458 50 88 40 1226 88 40 1225 487 150 50 212 80 825 749 1000 465	82 1042 1042 1042 1055 308 21750 701 1064 737 147 392 429 1161 1260 1485 90 20 329 503 84 80 1505 1150 212 80 841 750 1017 1464 434	841 750 030 464 435 509	+ 0 43 + + 0 19 + + 0 19 + + + + + + + + + 1 27 + + + + + + + + 1 27 + + 1 27 + + + + + + + + + + + + + + + + + + +
720 103	Clob Méditert Codetel	738 103 60	744 104	1510 748 104 50	+ 163	900	Makata	1020 1000 818	1000	1370 995 1085 808	- 283 - 245 + 850 - 122	-510 290	Sign. Ent. El Sign Signer	764 510 290 128 90	752 500 292 128 20	780 511 294 128 20	+ 209 + 019 + 137 - 054	CO	TE DES			3 A	URS DES B		MARC	HÉ L			
205	Compt. Entrepr.		117 50	185 220 120	+ 109 + 091 - 384	158	Mid (Cie) Midland Bk S.A.	1228 157	1312 160	1350   160		1280	Skis Rossignol Siminco	1300 480	1320 480	1320 · 482	+ 153 + 041		HÉ OFFICIEL	préc.	24/1	1 /4		ente	MONNAIEST	TDEVISE	S CO		COURS 24/11
280 580 200 400 43 115 480 1150 685 540 81 840 510 166 156 1900	Compr. Mod. Créd. Foncier Créd. Foncier Crédit F. Imm. Crédit Net. Creusor-Loire Crouset C.S. Saupiquet Denner-Servip Denty Docks France D.M.C. Dumez Esux (Gén.) EN-Aquicsine — (certific.) Escilor Esso S.A.F.	275 575 198 394 43 50 119 481 155 890 543 81 842 514 169 90 157 1930 379 60	275 578 200 396 50 45 118 472 1219 680 557 85 842 171 90 162 50 1930	173 162 50 1930	+ 086 + 101 + 038 - 206 - 168 + 206 + 257 + 740 + 095 + 350 + 350 + 350	41 1400 480 97 540 210 9 45 290 54 580 205 950 162 2190	Mines Kafi (Safi M.M. Perenroys Most-Hermesey Mot. Leroy-S. Mousicex Menter Herig. Mixtee Nordel-Bosel Nord-Est Norden (Ny) Nosvefes Gal. Occident. (Gás.) Ofice-Caby Oron. F. Paris Opti-Parises Ovial (L') Papet. Gencogra	55 60	1400 485 100 605 205 11 48 90 300 63 90 691 200 948 160 2225 57 90	1393 488 99 50 510 209 11 48 60 300 64 890 200 948 161 2225 57 90	+ 701 + 1958 + 1458 + 253 + 057 - 478 + 125 + 113 + 413	415 375 1310 189 1840 225 520 179 300 85 1540 1090 286 377	Tél. Hect. Thomson-C.S.F. T.R.T. U.F.R. U.L.S. U.C.B. Vallourec V. Cicquot-F. Vintoriz Elf-Gabon Amer. Express	193 80 1850 226 525 185 307 66 1575 1070 901 250	380 1940 192 80 1908 230 520 187 312 68	467 504 414 380 1340 194 50 1908 230 620 188 313 68 50 1620 1080 905 286 372 577	+	Allemagn Beigique ( Pays Bes Denemari Norvège ( Grande-Bi Grèce (10) Italie (10) Suisse (10) Suisse (10) Autriche ( Espagne ( Portogel ( Caracia (S	10 fr.) 10 krs) 100 sch) 100 pes.) 100 esc.)	8 196 304 510 14 970 271 250 84 410 109 520 12 055 8 485 5 031 377 530 103 330 43 245 5 294 6 390 6 527 3 498	304 14 221 84 109 12 8 5 377 103 43 5	240 29 970 1 800 25 270 7 710 10 082 1 477 028 750 36 450 9 210 4 293 3 385 6	4 300 8 2 8 5 1 1 860 7 250 4 500 6 3 9 1	112 15 400 78 87 12 12 450 8 500 5 200 87	Or fin (kilo en her Or fin (en linget) Pièce trançaise (1 Pièce suisse (20 t Pièce tetine (20 f Souverain Pièce de 20 dolla Pièce de 50 dollar Pièce de 50 peso Pièce de 10 florin	0 6) 0 6) 1)	994 6 3 6 7 39 17	100 150 190 138 108 165 125 102 50	98100 98800 641 401 536 610 760 3930 1765 1020 4000 634

### UN JOUR DANS LE MONDE

**IDÉES** 

2. GUERRE ET PAIX : «Les armes nouvelles, l'Europe et la sécurité de l'Occident », par François de Rosa; « La mort et le président », par Pierre

 LU : Une place vraiment rouge, de Edward Topol et Fridrich Neznansky. **ETRANGER** 

3. L'ÉCHANGE DE PRISONNIERS ISRAELO-PALESTINIENS ET LA SITUATION AU LIBAN 4. DIPLOMATIE

- La controverse sur les curomissiles

5-6. AFRIQUE - «Somalie : la guerre, la misère...» II), par Jacques de Barrin.

> 6. ASIE 6. AMÉRIQUES

EUROPE

### **POLITIQUE**

8. La discussion budgétaire au Sénat. 9. Le voyage de M. L'emoine dans le Pacifique sud.

### SOCIÉTÉ

· 10. Le rapport Prost sur l'état des lycées. L'arrestation de Lionel Cardon. 12. LETTRES: la mort de Jean de Fabre-

RELIGION : le Saint-Siège publie une charte des droits de la famille.

SUPPLÉMENT 13 à 16. OMAN OU LA VOIE DU RÉA-LISME: un entretien avec le sultan Qabous; une politique étrangère pragmatique.

### LOISIRS **ET TOURISME**

17. COUPS DE FOUDRE : le Brésil pour toujours; Une dame pâle à Baden-

18. C.E.E.: les ventes hors taxes dans le collimateur. 19. Hippisme. 20-21. DEMAIN LA NEIGE. 22-23. Plaisirs de la table; Philatélie;

Jeux.

### **CULTURE**

25. CINÉMA: Princesse, de Pai Erdôss. THÉATRE : « Pour raison garder », par Robert Abirached.

28. COMMUNICATION : la crise de la filière papier-imprimerie. **ÉCONOMIE** 

30. SOCIAL: après les recommandations salariales du C.N.P.F. 31. COOPÉRATION INTERNATIONALE. 32-33. ETRANGER : «L'Asie du Sud-Est en crise de développement » (V), par Jacques Decomoy.

**RADIO-TÉLÉVISION (27) INFORMATIONS** SERVICES » (34): «Journal officiel»: Loto: Météorologie; Mots croisés

Amonces classées (29); Carnet (24); Programmes des spectacles (26 et 27); Marchés financiers (35).

### LE SOMMET FRANCO-ALLEMAND

### M. Mitterrand insiste sur la nécessité pour l'Europe de « ne pas s'abandonner à la protection d'un pays extérieur à notre continent »

De notre envoyé spécial

Le chef de l'Etat se devait d'évo-

plus directement européenne, et no-

tamment franco-allemande, ne fût

ce que pour aider le chancelier Koh

vis-à-vis de son opinion intérieure.

En avançant lentement mais sure-

ment, a-t-il notamment déclaré,

nous pouvons imaginer la mise en

commun de moyens de sécurité suf-

fisants pour que nos peuples repren-

nent ensin constance en eux-mêmes.

Mais nous n'allons pas bâtir notre

sécurité suture en détruisant celle

dont nous disposons mainte-

nant (...). Je ne veux pas que les dé-

combres de l'Europe de Yalta nous

Du côté allemand, on se bornait

souligner, après cet échange de

propos, que ce n'était pas la Répu-

blique fédérale qui avait fait

échoner le projet de communauté

européenne de désense en 1953... et

qu'une telle perspective ne pouvait

anjourd'hui que s'inscrire dans un

Le cas de l'Espagne

et du Portugal

Ouant à l'accord sur la construction

d'un hélicoptère antichars par les

acquise, même si de nombreuses mo-

dalités pratiques restent à détermi-

ner, - il est, lui, considéré comme

une très bonne surprise du côté fran-

cais. Il confirme une volonté politi-

que que l'on souhaite voir s'étendre

d'Athènes, dont il devait surtout être

C'est sans doute pour encourager

la R.F.A. dans la voie des bonnes

dispositions communautaires que

M. Mitterrand a, de son côté, pro-

noncé sur la question de l'élargisse-

ment de la C.E.E. à l'Espagne et au

Portugal les mots qu'espéraient ses

hôtes: « La France, 2-t-il assuré, est

loin de resuser de prendre des enga-

gements pour que ces deux pays sa-

chent ensin où ils en sont. Elle sera

d'accord avec vous pour qu'on

donne des rendez-vous précis (...).

La morale et l'amitié nous contrai-

gnent à leur dire que le temps ne

sera pas long où on leur aura dit

· oui · ou · non. Et je souhaite que

plus techniques, comme le projet de

T.G.V. Paris-Bruxelles-Cologne et

l'Airbus A-320, avait été réservé

pour ce vendredi matin. Mais quelle

que soit l'importance de ces ques-

tions, c'est d'abord sur la très grande

identité de vues entre Paris et Bonn

en matière de sécurité européenne

qu'on aura voulu, au cours de ce

quarante-deuxième sommet franco-

**BERNARD BRIGOULEIX.** 

Le Monde

RÉALISE CHAQUE SEMAINE

**UNE SÉLECTION** 

HEBDOMADAIRE

spécialement destinée à ses lecteurs

résident à l'étranger

Exemplaires spécimen sur demande

allemand, mettre l'accent.

L'examen de certains dossiers

l'on puisse leur dire « oui ». »

question ce vendredi matin.

étoussent. =

projet à long terme.

Le quarante-deuxième sommet régulier franco-allemand. quer les perspectives d'une défense ouvert jeudi 24 novembre à Bonn, devait s'achever ce vendredi après-midi par une conférence de presse conjointe de MML Mitterrand et Kohl, suivie d'un déjeuner offert par le président de la République à la résidence de France, en l'honneur du chancelier fédéral.

Bonn. - De même que le récent sommet franco-italien de Venise avait été dominé par le raid français sur Baalbek, le sommet francoallemand de Bonn aura, lui, été marqué par la rupture des négociations de Genève sur les euromissiles. Mais on s'est ostensiblement refusé, tant du côté français que du côté allemand, à dramatiser. M. Genscher l'avait indiqué à M. Cheysson dès leurs conversations préliminaires de jeudi mation en compagnie de leurs collègues de la défense : le gouvernement de la R.F.A., tout en étant prêt à multiplier les efforts pour ramener les envoyés de Moscou à la table des négociations, n'entend pas se laisser impressionner par le comportement du Kremlin, au demeurant prévisible: « Nous souhaitons ardemment que les négociations de Genève se poursuivent en dépit des dernières déclarations de Moscou », a simple-

ment indiqué M. Kohl en portant jeudi soir, à l'issue du dîner officiel, le traditionnel toast à l'amitié franco-allemande. En fait, le chancelier est tout de même embarrassé par ce retrait et

par les propos de M. Andropov. Il mesure que l'U.R.S.S. cherche à lui faire porter, après le « oui » du Bundestag à l'implantation des euromissiles de l'OTAN, la responsabilité d'une rupture présentée d'une sacon bien faite pour alarmer l'opinion ouest-allemande. Il en faudrait davantage pour faire perdre au chef du gouvernement de Bonn sa « sorce tranquille»; mais la réplique du Kremlin, pour verbale qu'elle demeure, ne va évidemment pas simplisier la tâche du pouvoir à Bonn. M. Mitterrand, an cours de son

premier entretien avec le chancelier, comme dans ses propos publics, a rendu un hommage appuyé au « sens des responsabilités - et an « courage - de M. Kohl, qui a su faire « un choix plus difficile pour l'Allemagne que pour tout autre pays ». Il s'est réjoui, en particulier, du resus de Bonn de tout « découpage » militaire entre l'Europe et l'Amérique, non sans insister toutefois sur le désir commun à la France et à la R.F.A. • de voir l'Europe occidentale constituer autre chose que l'élément faible de cette alliance ». 11 serait dangereux, a ajouté le président de la République, d'accroître · la solidarité européenne en ayant l'illusion qu'elle peut se substituer à l'alliance actuelle », mais « l'amitié avec les Etats-Unis ne peut se consondre avec la sujétion: il ne faut pas s'abandonner à la protection d'un pays extérieur à notre continent. Nous serions à la merci de ses humeurs, de ses fantaisies il n'en manque pas, - de ses regards

UNE « TABLE RONDE » ENTRE LE GOUVERNEMENT TCHA-DIEN ET LES MOUVEMENTS D'OPPOSITION AURA LIEU EN DÉCEMBRE A ADDIS-**ABEBA** 

Le gouvernement tchadien a donné les diverses parties tchadiennes qui aura lieu prochainement à Addis-Abeba, a annoncé un communicaé publié après le conseil des ministres qui s'est tem jeudi 24 novembre à N'Dja-

Le communiqué précise que cette table roude entre le 20uverpement et les frères en opposition ou mécontents vivant à l'extériour » aura lieu à une date « proche muis non escore fixée ». Le gouvernement de N'Djamena

ajoute que, dans son esprit, cette ren-

contre ne devra être assortie d'aucune condition préalable ni exclusive, et il se prononce en faveur d'une « entente la pius large possible entre Tchadjeus ». De source informée à Paris, on indique que cette rencontre pourrait intervenir des la seconde quinzaine de décembre et que le président Hissène

Habré s'y rendrait personnellement. Il serait recu en Ethiopie avec tous jes égards dus à son rang. 100 MILLIONS DE FRANCS

### POUR LES OPÉRATIONS FRANÇAISES AU TCHAD ET **AU LIBAN**

Le coût des actions militaires françaises au Tchad et au Liban deux pays - désormais tenue pour sera couvert, en 1983, par une ouverture supplémentaire de crédits de I 100 millions de francs aucompte du ministère de la défense. Tel est l'essentiel des décisions gouvernementales prises à l'occasion du « collectif » budgétaire de fin d'année, approuvé par le conseil des à la préparation du conseil européen ministres du mercredi 23 novembre. qui sera d'un montant total de I 646 millions de francs en faveur des armées.

Ce « collectif » budgétaire pour 1983, au titre du ministère de la défense, se répartit en 750 millions de francs d'ouverture nette de crédits (sur les 900 millions qui sont globalement alioués à l'Etat) et en 896 millions de francs économisés sur le chapitre des rémunérations et prestations sociales (titre III du budget), primitivement attribué au ministère de la désense. Ces annulations de crédits et

l'allocation de crédits supplémentaires (600 millions de francs pour le fonctionnement des armées et 150 millions pour leur équipement) serviront à financer, pour l'essentiel le coût des opérations au Tchad et au Liban, ainsi que des charges sup-plémentaires de la gestion 1983 (comme, par exemple, le coût des voyages gratuits du contingent et le déplacement des permissionnaires en Allemagne fédérale dont le montant a été estimé à environ 125 millions de francs pour l'année en

Le coût des actions françaises au Tchad et au Liban a été, de son côté, évalué à 1 100 millions de francs, qui se répartissent à égalité entre les deux théâtres des opérations. Les dépenses se montent à 490 millions pour les rémunérations et charges sociales, 370 millions pour l'entretien des matériels et 240 millions de francs pour le transport et les carburants consommés.

Pour les opérations extérieures déjà, des « collectifs » budgétaires de sin d'année étaient intervenus en 1978 (pour 120,5 millions de francs), en 1979 (pour 175 millions de francs) et en 1981 (pour 164 mil-lions de francs), au titre du ministère de la défense.

-Sur le vif

### Vidéo-choc

entre, suivi de sa mère, dans un vidéo-club du dix-septième réserver un film pour son goûter d'anniversaire le mercredi suipetit bonhomme? Le Bal de l'horreur. Regard surpris de la vendeuse, sourire attendri de la maman. Et stupeur de ma part en découvrant, à l'occasion d'une enquête express menée auprès d'une douzaine de ces magasins, que nos enfants se tapent à domicile des kilomètres de pellicule interdite en saile aux moins de dix-huit ans.

Avec la complicité indulgente ou distraite des parents. Ils délivrent sans sourciller l'autorisation exigée pour la vente ou la location de ce genre de cassettes. Des cassettes que l'on arrête et que l'on repassa inlassablement aux endroits les plus atroces, les plus révoltants.

Au début, mes interlocuteurs étaient étonnés de voir leurs jeunes clients — ils en ont énormément - demander conseil avant de choisir le plat du jour pour savoir s'il était bien saignant. Ils hésitaient entre

Un gamin de onze, douze ans l'Homme aux nerfs d'acier et le stre, suivi de sa mère, dans un Droit de tuer. Où est-ce que ça cogne le plus dur ? Ou est-ce cres à la tronconneuse, les cadaes débités en quartier découpés en morceaux. Autre best-seller : Zombie dont un personnage, pris d'une petite faim, arrache les membres de sa victime et les dévore à pleines

Si ça peut vous consoler, les Britanniques, horrifiés, ont appris pas plus tard que jeudi demier, en lisant un rapport publié par la presse - c'est ce qui m'a mis la puce à l'oreille - que, à partir de six ans, leurs gosses n'aimaient rien tant que de patauger dans des bains de sang et d'entendre crépiter à l'écran les tirs de mitraillette et les coups de revolver. Il paraît qu'en Grande-Bratagne les psy se frottent les mains. Nettement dégarnis depuis quelque temps, leurs salons d'attente vont se remplir de petits patients souffrant d'incontinence, de cauchemar et d'une attirance irrésistible pour les couteaux de cuisine.

CLAUDE SARRAUTE.

### LA PRÉPARATION DE LA RENCONTRE P.S.-P.C.F.

### M. LAURENT : « Le maintien et l'amélioration du pouvoir d'achat ont toujours fait partie des buts de la gauche. »

M. Paul Laurent, membre du secrétariat du comité central du parti communiste, souligne, dans une interview publice par l'hebdomadaire Révolution daté 25 novembre - le décembre), que, pour les communistes. - le maintlen et l'amélioration du pouvoir d'achat ont toujours fait partie des buts de la gauche »

M. Laurent ajoute: \* Les objectiss de baisse de l'inflation ne seront pas atteints en 1983, alors que les salaires ont été quasiment bloqués, ce qui montre bien qu'il n'y a pas de rapport mécanique entre salaires et inflation. La préoccupation exprimée par les syndicats n'en est que plus valable. »

M. Laurent insiste, ensuite, sur la sérieuse préoccupation » des communistes au sujet de la politique industrielle. « Le budget que vote le Parlement comporte, déclare-t-il, de nouveaux crédits considérables au soutien des entreprises. Or. jusqu'ici, cet énorme effort ne semble pas déboucher sur des résultats significatifs dans les domaines prioritaires que sont le développement de l'emploi et la croissance. L'ampleur des investissements n'empêche ni la stagnation de l'un ni l'absence de l'autre. »

### « LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ » RE-NONCE A ACHETER «LE COURRIER DE L'AIN »

(De notre correspondant.) Bourg-en-Bresse. - Coup de théâ-

tre jeudi vers 18 heures : un télégramme tombait au Courrier de l'Ain, annonçant que le Dauphiné libéré annulait sa proposition de reprise du quotidien de Bourgen-Bresse - après examen de la situation exceptionnelle créée par le nouveau statui de la presse . Dans le même télégramme, il incitait le parti socialiste, « controleur de la presse française -. à racheter le journal en difficulté. Rappelons que la proposition de M. Robert Hersant, qui devait être examinée le 25 novembre par le tribunal de commerce de Bourg, contenait la reprise de seize personnes, dont les deux frères Coltice, cogérants de la société éditrice qui avait déposé son

Le coup était-il prémédité? On se le demande à Bourg, M. Xavier Ellie, l'homme de confiance de M. Robert Hersant au Dauphiné libèré, devait rencontrer le personnel lundi prochain. Il est possible, estime-t-on à Bourg, que M. Hersam ait pu au dernier moment hésiter devant certaines difficultés. Le mariage de deux rédactions locales jusque-là concurrentes pouvait, en effet, poser des problèmes. Et la nouvelle donne créée par le projet de loi sur la presse pourrait donc n'être qu'un

JEAN-PAUL CALLAMAND

Le numéro du « Monde » daté 25 novembre 1983 a été tiré à 493324 exemplaires

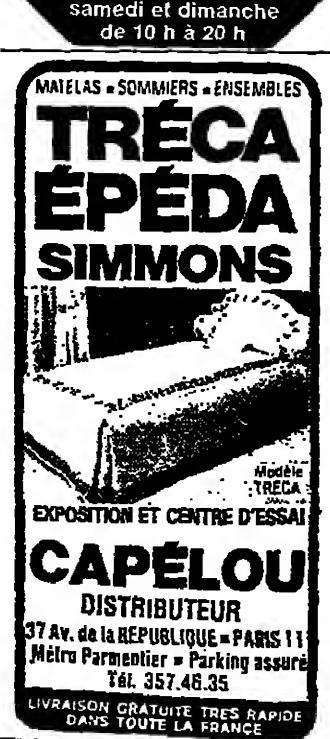
à Beaune, en Bourgogne PATRIARCHE PÈRE ET FILS une gamme unique de Grands Vins.

(Publicité) -



15° SALON des ANTIQUAIRES 25 NOVEMBRE - 5 DECEMBRE 198 pavillon spodex DE LA BASTILLE ts les jrs de 11 h à 20 h NOCTURNE jeudi jusqu'à 23 h samedi et dimanche de 10 h à 20 h MATELAS - SOMMIERS - ENSEMBLES RECA SIMMONS

G H



CADEAUX 36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS Chemisier - Habilieur

tournés vers un autre océan ».

collections automne - hiver

Lanvin Cerruti Smalto Christian Dior Yves Saint Laurent Hugo Boss

93-95 Champs-Elysées 106 Bd Saint Germain Paris



LES DEUX OURSONS 106 Bd de Grenelle 575.10.77
Paris 15 Mo La Motte Picquet



. Location à partir de 220 F par mois. • Vente à partir de 329,72 F par mois\* (Crédit souple et personnalisé). • Le plus vaste choix : 25 marques,

plus de 200 modèles exposés. Service après-vente garanti. Fournisseur du Conservatoire National Supérieur de Musique

namm

Free total a credit 19.783.20 F sur 60 mas. T.E.G. 2175 .\_ CREG La passion de la musique. 135-139 rue de Rennes, 75006 Paris - Tél. 544.38.66. Parking à proximité

LISAN

GOSLAV

Mais evons-no

ETATS-UNIS 128 incorrup

ECTURES La du bar

BEAUJOLAI evenir en

TAT

Dans «l cuatre pages

Mira

lésav

Lil M. et Mm Te notre envoye s

...crdei. - Cest d à de la résistance ka .u. la rive occidenta meters Mosi, à 120 kilo nura-ouest de Mae-Sot, que et Martine Bossu Français capturés de l per un commando de l literation nationa : V.L.A.), ont été li dredi 25 novembre.

aimosphère de pag

T. ant.

Notes de longues Palabres et d'attente arrivés en camionne raite où ils étaie. at ant d'être remis pat F. Mya aux représi mite international House (C.I.C.R.). L .. l'Etat du Kawthoo · · rion nationale kare - cu Front démocratis N.D.F.), qui regrous cthnies en lutte C

: trnement birman);

: lait entouré pour la

L'irruption de Lion les tréteaux de l'actua été fracassante, et étr homme - vingt-cinq chomage - qu'a-t-ii p dire sur notre temps daine et ambigue ( t-elle, si peu que ce des vraies crises co Non bien sür, sauf démontre que l'antiqu que - fascination en et les médias fonct

Les derniers devel seraient presque su soence de publicité Publiques a. dans

> M. J invité du M. Jacques E l'Association par de l'émission bel 27 novembre, de

M. Jacques B Barre de 1979 Charles Vial, de R.T.L., le débat